



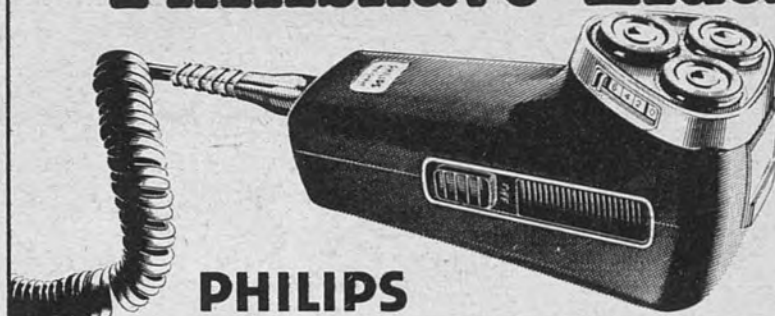
# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, sábado 30 de octubre de 1976 • 10 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO

## Philishave-Líder



PHILIPS



## LOS REYES, EN MADRID

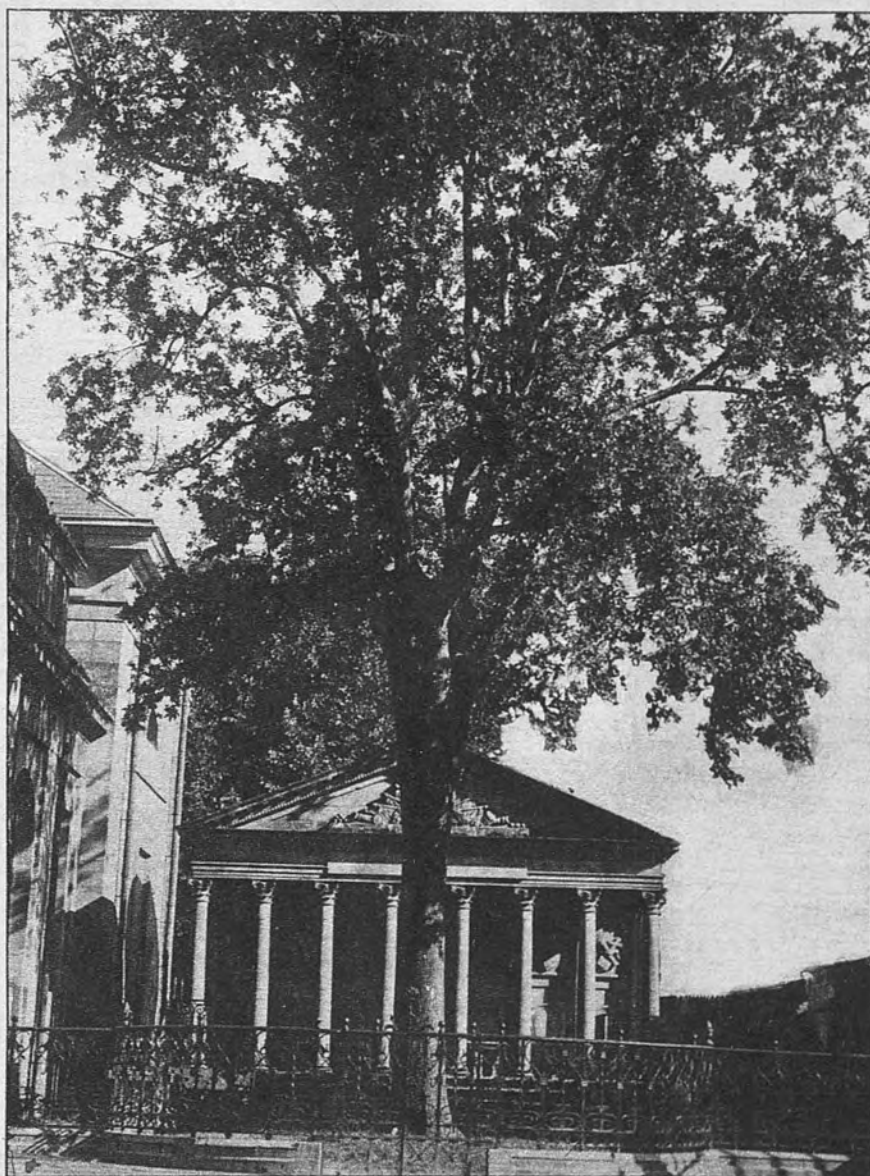
Consejo de Ministros

# DEROGADO

# EL DECRETO

# DE 1937

sobre Guipúzcoa y Vizcaya)



- Nuevos partidos: A N E P A, UDC, UDE, RSE y RD

- Modificada la estructura orgánica del Ministerio de la Gobernación

- Nombramientos militares

Presidido por Adolfo Suárez se reunió ayer el Consejo de Ministros, con la única ausencia del titular de Asuntos Exteriores, que se encontraba en Francia con el Rey. Entre los temas tratados destaca la supresión del artículo de junio de 1937 que abolía los Fueros vascos. Asimismo cinco nuevos partidos han sido registrados, se ha modificado la estructura orgánica del Ministerio de la Gobernación y se han aprobado numerosos nombramientos, entre ellos el comandante general de la Flota, jefe del Estado Mayor Central y Capitán General de Canarias. (Páginas 12, 13 y 14.)



### ARESPACOCHAGA, EN TVE

# «no es una huelga, es una sedición»

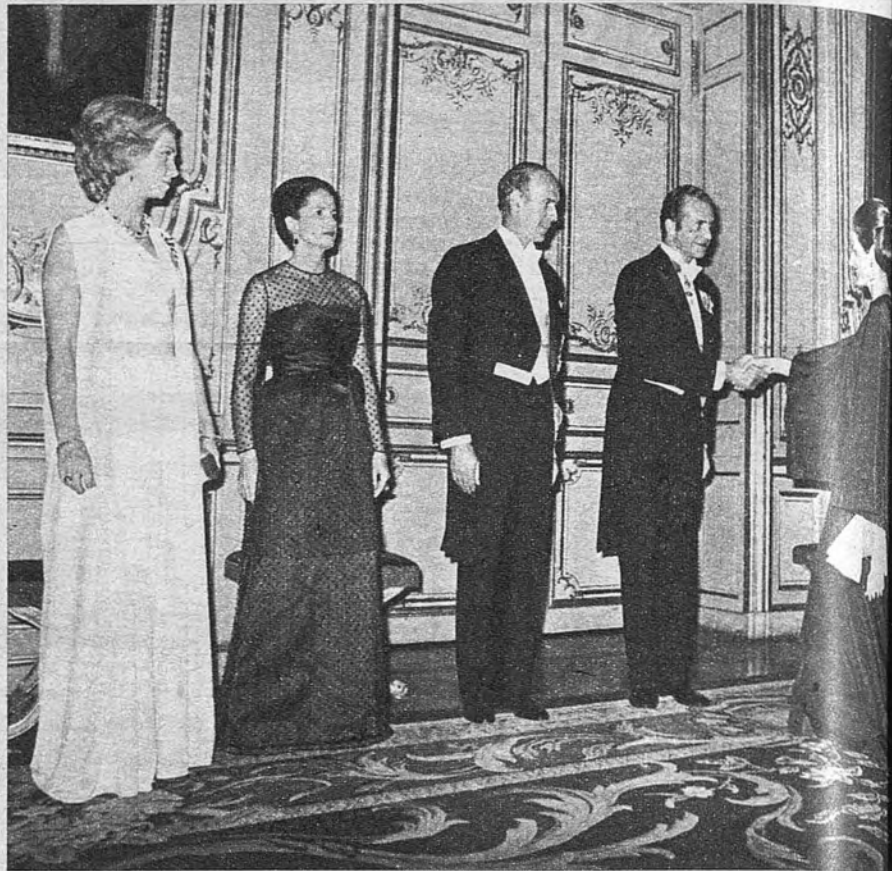
El Alcalde de Madrid, don Juan de Arespacochaga, mantuvo ayer una entrevista en Televisión Española en la que calificó a la huelga de la EMT de «sedición». Afirmó que los motivos de la huelga eran extralaborales y que rogaba a los huelguistas que de-

pusieran sus peticiones extralaborales limitándose a las salariales que la Empresa Municipal estaba dispuesta a negociar en todo momento. (Foto Giménez.)

(Información en página 23.)

Ayuntamiento de Madrid





Ayuntamiento de Madrid



# El viaje de los Reyes

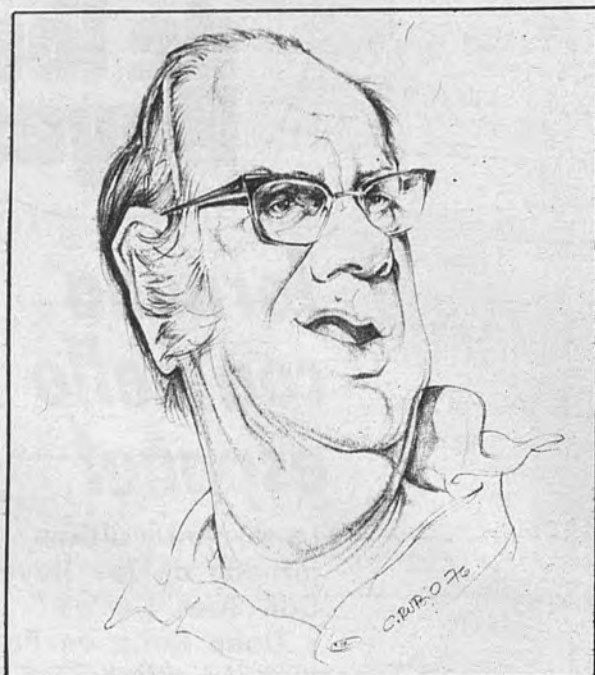
## Jornada con sello español

La tercera y última jornada de los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía en París tuvo un clima casi netamente español. La mayoría de las imágenes muestran este carácter: los Reyes, tanto en la Casa de España —cuya inauguración presidieron—, como en la Embajada Española, tuvieron oportunidad de comprobar el afecto de su pueblo, que trabaja y siente a su Patria en la distancia. En la sede diplomática, especialmente, las escenas revistieron especial emotividad. Las restantes fotografías corresponden a diversos momentos dentro del segundo día de la estancia en París de los Reyes: La visita de Doña Sofía a Notre Dame y un momento de la recepción en el palacio del Elíseo. (Fotos de nuestro enviado especial, José Pastor, Cifra Europa.)



Ayuntamiento de Madrid





**E**L inconveniente de este señor es que cuando le sacan en televisión, a la burguesía le brota una risita de conejo. Je. O sea, no como David Cubedo, que era «la voz del Régimen». Cubedo era tan buen profesional que salía y a la burguesía le entraba la tiritera, como acometida por unas terciarias. Ahora sale Lalo Azón, que ha esperado pacientemente a que retiraran a Solís para hacerse con «La sonrisa del Régimen». Si este país fuera un país postdemocrático, Camilo sería «El sexo del régimen» honoris causa, ex abundatía cordis y habeas corpus. Sobre todo, habeas corpus. Claro que Camilo es más que eso: no le han dado el «Nobel», porque como él mismo notificó al personal hace tiempo se le daban mejor «las criadas que las marquesas», aunque realmente quien se le da bien, bien de verdad, es Pepe Mayá. Además, no es verdad que se dedique a epatar a la burguesía: una vez Marino Gómez Santos le preguntó qué significaban las iniciales de la camisa. Camilo respondió que «comer» y «caminar», haciendo abstracción, con una infinita delicadeza de la «jota». Jo.

Ahora ya se puede hablar de la «jota». Incluso se puede practicar, siempre que el guión lo exija. Lo que pasa es que los neopartidos aún no se han pronunciado, doctrinalmente, sobre el sexo. El único que habla de Reich es Blas Piñar, pero es del Tercer Reich, que no tiene nada que ver con Wilhelm Reich. Los partidos, venga a pronunciarse sobre la cogestión, pero por la ventanilla pro-

gramática del sexo no pasa ni uno. Ni siquiera el de Felipe, que a cuenta del «sexy» cifra en setenta millones el espacio gratuito destinado por la Prensa española en el último año, a su jefe. Los partidos reparten carnets, contratan jefes de Prensa, dibujan anagramas y ponen a parir a Trevijano, pero de lo que ocurre «al sur del ombligo», que dice Carlos Muntaner, ni pío, vamos. Un fallo. Los que tienen moral socialista homologada, porque caca, nene. Y los de derechas, porque, estate quieto, que nos pueden ver. Así que aquí el único político que se ha pronunciado, con un par, ha sido don Laureano, que le confesó hace años a Pepe González Cano que él no había «conocido mujer». Bíblicamente, por supuesto.

O sea, que ya que no quiso ser Gobernador ni presidente del Ateneo, a Camilo hay que ofrecerle la Comisaría del Plan de Desarrollo de Hacer El Amor Y No La Guerra, jolín, hasta que la burguesía deje de poner la cara de conejo cuando vean al señor de la Academia. Je. Porque un pueblo servido, jamás será vencido. Claro que a pesar de las dificultades represivas, en este tiempo hemos hecho lo que hemos podido, con excepción, si acaso, de mi admirada Ana Belén, que se me muere de casta y de sencilla y ha esperado prudentemente a tener un hijo posfranquista.

En esto iba yo pensando ayer en un autobús municipal camino de Barajas para saludar a un amigo controlador agotado por el «stress». Ya digo...

Ayuntamiento de Madrid

# Arriba dominical

## ● Carter o Ford

El día 2, resulta ser ese «primer martes después del primer lunes de noviembre» de cada cuatro años que establece la Constitución norteamericana como la fecha indicada para la elección del Presidente del país. La elección del primero entre los jefes de la política mundial, sin embargo, presenta en esta ocasión escaso interés para el pueblo norteamericano, e incluso para el resto del mundo. Las encuestas, todavía a estas alturas, se inclinan diferentemente: unas por Ford, y otras por Carter. Nuestro corresponsal en los Estados Unidos, Félix Ortega, ha preparado un amplio informe sobre este acontecimiento



electoral, no exento de anécdotas, características, datos biográficos inéditos de ambos candidatos..., y pronósticos. Juan Saltó ilustra el trabajo y la portada de este número dominical. Y Carlos Viguera «retrata» a ambos aspirantes a la Casa Blanca.

## ● El último suspiro

Son también, las actuales, fechas en las que tradicionalmente se recuerda a los fallecidos. En torno a esa festividad litúrgica de los Fieles Difuntos, Carmen Rigalt, en sus peculiares Episodios Nacionales, habla de muertos y de «vivos», en un trabajo antológico. Carmen recorre ese camino final con paradas en capillas ardientes, funerarias y bajo losas. Sin que falte el también característico humor de la serie. Julio Martínez ha fotografiado las ciudades, rebosantes, de quienes dejaron de habitar las ciudades en movimiento.

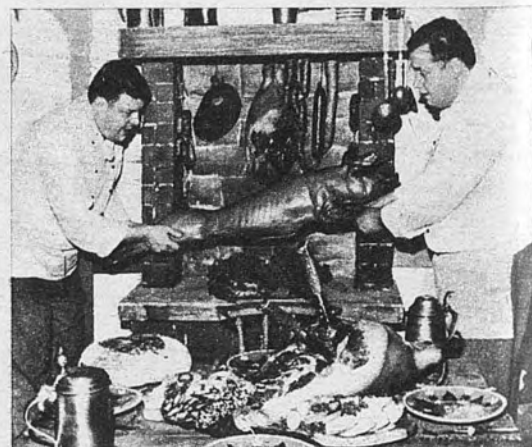


## ● Histórico Raimundo

Uno de los políticos españoles de nuestro tiempo que pueden circular sin necesidad de apellidos, es Raimundo. Raimundo Fernández Cuesta, por supuesto, es el presidente de FE y de las JONS, el grupo falangista legalizado que trata de agrupar en torno a sí a los restantes grupos y tendencias de esta ideología inspirada en José Antonio. José Cervero le ha sometido a un amplio ininterrogatorio sobre actualidad, vigencia, problemática de Falange en nuestro tiempo. Las fotos de J. Martínez y la caricatura de C. Viguera completan la entrevista de la semana.

## ● Estamos aprendiendo a comer

Tal conclusión se extrae del amplio informe que han elaborado Pilar Alonso y Consuelo Sánchez Vicente. Lo que el español comía y lo que come; las variaciones registradas en los dos últimos lustros, las debilidades de la dieta del español, sus preferencias y tendencias a la hora de sentarse a la mesa... Se tiende a comer cada vez menos pan, menos arroz y vino; más azúcar, fruta, huevos,



leche, carne y cerveza; los problemas de la obesidad... Alvaro Cunqueiro, prestigioso experto en gastron-

mía, completa el reportaje con un artículo que titula «Mientras haya cocina habrá fajina».



## A MEDIANOCHE LOS REYES REGRESARON DE PARÍS

- Acuerdo de establecer contactos periódicos al más alto nivel entre España y Francia
- Don Juan Carlos y Giscard se entrevistaron durante tres horas
- Los Soberanos inauguraron la Casa de España en París



A las doce menos diez de la noche llegaron al aeropuerto de Barajas los Reyes de España, que ayer dieron por terminada su estancia oficial de tres días en Francia. Y precisamente fue en la última jornada de su viaje donde se consiguió uno de los puntos principales de todas las conversaciones: un acuerdo de establecer contactos periódicos entre España y Francia al más alto nivel —Jefes de Estado—, con lo que la República francesa equipara a España al mismo nivel que Inglaterra y Alemania, que son los únicos países con los

que mantiene este tipo de contactos. Este acuerdo fue adoptado, precisamente, en la larga entrevista —tres horas— que mantuvieron el Rey Don Juan Carlos y el Presidente Giscard, en presencia de los Ministros de Asuntos Exteriores de ambos países.

Por otra parte, Sus Majestades estuvieron ayer presentes en la inauguración de la Casa de España en la capital francesa y recibieron, en la sede diplomática, a más de un millar de compatriotas, que aclamaron emotivamente a los Soberanos. (Págs. 9, 10, 11 y 52.)

(Foto Giménez.)

La huelga de la EMT

## HOY, CUBIERTAS TODAS LAS LINEAS

- 900 autobuses prestarán servicio por toda la ciudad

La huelga cumplió ayer su segundo día con varios incidentes. Según comunica el Gabinete de Prensa del Ayuntamiento, hoy 900 autobuses prestarán servicio en la totalidad de las líneas. (Página 23.)

## PANORAMA

López de Letona: En estos tres meses

### HABRA CREDITO EN ABUNDANCIA

"En los tres próximos meses habrá suficiente liquidez y dinero para que la Banca pueda atender a las peticiones de las empresas", manifestó el Gobernador del Banco de España, don José María López de Letona, en una reunión con analistas financieros. (Pág. 22.)

Ministro de Comercio

### "Una nueva devaluación sería desastrosa"

"Una nueva devaluación de la peseta sería desastrosa por razones técnicas y de fácil explicación", manifestó ayer en la clausura de la Asamblea Nacional de Químicos el Ministro de Comercio, señor Lladó y Fernández-Urrutia, quien añadió que se estaba notando un cierto incremento de la exportación como repercusión de las medidas económicas del Gobierno. (Pág. 52.)

En diciembre

### SUAREZ VIAJARA A BONN

El Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, hará una visita de un día de duración a Bonn a mediados del mes de diciembre próximo, según informa el diario «Frankfurter Allgemeine» en su edición de ayer.

Dice el diario que Suárez se entrevistará con el canciller Helmut Schmidt. (PAG 15.)

## MADRID

### Atraco en plena Gran Vía

- Tres desconocidos se llevan la nómina de Cafeterías Manila
- Tres millones de pesetas es el importe del botín

(PAG 41)

**Para ver y oír BIEN**

**ULLOA OPTICO**  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

Del 5 al 8 de diciembre

### Nuevas fechas para el Congreso del PSOE

El PSOE pretende celebrar su Congreso Nacional los días 5, 6, 7 y 8 de diciembre en Madrid, según ha decidido el Comité Nacional de dicho partido. (Página 52.)

Ayuntamiento de Madrid



## LA SUPRESION DE «UN CASTIGO»

### ACTO DE JUSTICIA

La derogación del decreto-ley de 1937, por el que se dejó sin efecto el régimen concertado para las provincias de Guipúzcoa y Vizcaya, es un hecho. En los últimos días se especuló con la posibilidad de que, ante la ausencia del Rey, con motivo de su viaje a Francia, el tema se dejase para otra ocasión, pero el Consejo ha estudiado el asunto y ha acordado derogarlo.

#### Don Roque de Arambarri y Epelde

(Presidente de la Cámara Sindical Agraria de Guipúzcoa.)

«La derogación del decreto de 1937 me parece estupenda. Pienso que es un hecho que tenía que haberse producido mucho antes y que había sido solicitado por los Procuradores vascos hace ya tiempo. La derogación es, en realidad, un acto de justicia, pues considero que era injusto para nosotros mantener esa situación. En una palabra, se ha restañado una herida existente en el País Vasco hace ya tiempo. De todas maneras, hay que esperar los resultados, pues la mera derogación no basta para la vida real de Vizcaya y Guipúzcoa; hay que ver el contenido del Estatuto de Régimen Especial.»

En una encuesta de urgencia, hemos recogido las opiniones de diversas personalidades de Guipúzcoa y Vizcaya, en torno a la derogación de este decreto. Una única pregunta sobre la mesa: ¿Qué piensa usted de la derogación del decreto-ley de 1937? Las contestaciones han sido éstas:

#### Don José Luis Banús

(Director adjunto de «La Voz de España» e historiador especialista en temas vascos.)

«La derogación de este decreto creo que es la rectificación de un grave error histórico que satisfará, indudablemente, las conciencias colectivas vascas.»

## Opinión

### Vascongadas

#### Don Jesús María Ayestarán

(Alcalde de Orio y diputado por Guipúzcoa.)

«La derogación del artículo 37 no ha causado sino una gran sensación de alegría. Una petición es agradecida siempre que se resuelve favorablemente, y en esa situación de agradecimiento es en la que nos encontramos nosotros. Los miembros que componen el Pleno de la Diputación de Guipúzcoa y los que nos han precedido hemos luchado porque esta derogación fuera un hecho. Y digo nosotros, pensando en el pueblo de Guipúzcoa, del que nosotros somos portadores y servidores. Desde hace tiempo venimos ansiando este hecho, al que por fin se ha accedido, gracias al espíritu de justicia que rodea la forma de Gobierno de la Monarquía.»

#### Don Francisco Lasa Echarri

(Alcalde de San Sebastián.)

«En primer lugar, un acto de justicia. Estimo que la derogación del decreto-ley puede significar la iniciación de una serie de medidas políticas que nuestra provincia y todo el País Vasco precisan con la máxima urgencia. Por diversos motivos, y en distintas ocasiones, el Ayuntamiento de San Sebastián ha hecho patente a Su Majestad el Rey y al Gobierno del Estado la

ineludible necesidad de introducir cambios a estas situaciones anteriores que se proyectan durante más de un siglo, periodo en el que las provincias vascas han sufrido un proceso legislativo abolicionista de sus peculiaridades forales.

Con la derogación del decreto-ley de 23 de junio de 1937 se eliminan pronunciamientos que nunca debieron existir. Por ello, la posición adoptada por el Gobierno es positiva y justa. En definitiva, se ha abierto el camino para que puedan restaurarse las instituciones forales adecuadas a la urgencia y necesidades que actualmente tiene nuestro pueblo, respetando su tradición histórica.»

#### Señor Unceta

(Presidente en funciones de la Diputación de Vizcaya.)

«Nos dijo que considera que el momento es delicado, y no quiso hacer declaraciones.»

#### Don Francisco Igartua

(Secretario general de la Cámara de Comercio.)

«Ha declarado que no podía decir nada en relación al tema, puesto que no tiene ninguna relación con la Cámara, pero que, a título personal, le parecía muy bien la derogación del decreto, y entendía que es una medida muy acertada.»

CUANDO en 1839 acababa la primera guerra carlista, comenzaron a suprimirse los primeros privilegios, aunque manteniéndose aún lo fundamental de los antiguos Fueros en el País Vasco y por supuesto en sus provincias: Alava, Guipúzcoa y Vizcaya. Estos Fueros continuaron durante varios años rigiendo los derechos de los habitantes de estas provincias vascas, que no pagaban tributos que no hubieran sido aprobados por

Fuero, y tampoco cumplían el servicio militar obligatorio. Pero después de la segunda guerra carlista estos privilegios fueron suprimidos. En julio de 1876, y a pesar de la oposición de los diputados vascos en las Cortes, el Gobierno de Cánovas suprimía los Fueros, reemplazándolos por un sistema especial de tributación, llamado «Concierto Económico», que afectaba a Vizcaya, Guipúzcoa y Alava.

## CONCIERTO ECONOMICO

abril de mil novecientos sesenta y siete, y oída la Comisión a que se refiere el apartado I del artículo doce de la citada ley, dispongo:

Artículo primero.—Sin perjuicio de la subsistencia del articulado del decreto-ley de veintitrés de junio de mil novecientos treinta y siete, se declaran suprimidos los párrafos segundo al quinto, ambos inclusive, del preámbulo de dicha disposición legal, los cuales —en su consecuencia— no se reproducirán como parte integrante del texto de la misma en las publicaciones oficiales que en lo sucesivo se verifiquen.

Artículo segundo.—Del presente decreto-ley se dará cuenta inmediata a las Cortes.

Así lo dispongo por el presente decreto-ley, dado en Madrid a seis de junio de mil novecientos sesenta y ocho.— FRANCISCO FRANCO.»

#### Manifestaciones pro concierto

Sobre este tema, ya habían manifestado su opinión ante los micrófonos de Radio Popu-

lar de Bilbao los dos Procuradores en Cortes por Representación Familiar, Ignacio Sartrústegui y Martín Fernández Palacios, quienes afirmaron: «El Concierto Económico, lejos de suponer un privilegio para las clases más acomodadas, permitirá a la Administración descentralizada localizar y vigilar con mayor justicia tanto la recaudación como la distribución de impuestos en las dos provincias.» Y añadieron que «este nuevo régimen administrativo permitirá, sobre todo, solucionar los graves problemas de infraestructura pudiendo a su vez favorecer una reducción del índice de conflictividad en el País Vasco.»

En términos más políticos se expresó el Presidente de la Diputación guipuzcoana, Juan María Araluce Villar —asesinado por la ETA— al señalar: «Supone el olvido de esa sensación de cierta sanción que, sin juzgar hechos pasados, permanece al cabo de tantos años, y que realmente oprimía y pesaba a las gentes de estas tierras, constituyendo una herida para todo el contexto nacional.»

EMPLANTADO el Régimen de Concierto Económico, se fue renovando hasta 1936, en que se aprobaba el Estatuto de autonomía a raíz de unas elecciones generales celebradas en el País Vasco. Tras la ocupación de Bilbao por las tropas nacionales, el 19 de junio de 1937, cuatro días después se dictaba el nuevo decreto derogando el Estatuto y el anterior Concierto Económico en las provincias de Vizcaya y Guipúzcoa. En los últimos años, tanto la Prensa regional como Procuradores y hombres políticos, pidieron un nuevo sistema tributario para estas dos provincias. Desde bastantes años antes se venía comentando la dureza del decreto-ley de 1937 y que en 1968 dio lugar a una fuerte campaña de Prensa contra el mismo. La consecuencia fue la supresión de la «Exposición de motivos», pero no del texto dispositivo que la seguía. El texto que publicó el «Boletín Oficial del

Estado» de 7 de junio de 1968 decía lo siguiente:

#### Supresión del preámbulo

«REGIMEN TRIBUTARIO.—Decreto-ley 6/1968, de 6 de junio, por el que se modifica el preámbulo del de 23 de junio de 1937.

El decreto-ley de veintitrés de junio de mil novecientos treinta y siete, por el que se acomodó al régimen común la gestión y recaudación de todas las contribuciones, rentas e impuestos del Estado en las provincias de Guipúzcoa y Vizcaya, aun manteniendo en su aspecto sustantivo toda su vigencia las razones de unidad de política tributaria que lo inspiraron, contiene en su preámbulo expresiones que no se corresponden con el noble esfuerzo y laboriosidad que han caracterizado siempre a dichas provincias dentro de la unidad nacional.

Aun no constituyendo las exposiciones de motivos normas jurídicas propiamente dichas, parece oportuno que el Poder público haciéndose eco de los deseos reiteradamente manifestados por las Corporaciones de Guipúzcoa y Vizcaya y posteriormente por Procuradores en Cortes de dichas y otras provincias, adopte las medidas necesarias, superando posibles consideraciones de mera técnica legislativa, en atención a la finalidad que se persigue, que no es sino la de suprimir del preámbulo las expresiones aludidas.

En su virtud, a propuesta del Consejo de Ministros en su reunión del día diez de mayo de mil novecientos sesenta y ocho, en uso de la autorización que me confiere el artículo trece de la ley constitutiva de las Cortes, textos refundidos de las Leyes Fundamentales del Reino, aprobadas por decreto de veinte de



## GRACIAS, MAJESTAD

**E**L 18 de julio de 1936 un rayo de impresionante magnitud, cayó sobre España. Tan impresionante fue que la hizo añicos. Y como eran trozos de España resultaba que en ellos vivían españoles. Aparentemente iguales. Pero, no. Resultó que unos fueron buenos y otros malos. Todo dependió del lugar geográfico que estuvieran situados, o quizás del error o de la indecisión de los que, precisamente, mandaban. Entre los malos los hubo peores. Los hubo traidores. Casualidad, los dos trozos más pequeños de España, Vizcaya y Guipúzcoa. Así lo dijo un desdichado decreto —¿de qué mente partiría tan infeliz idea?— en 1937. Exactamente el 23 de junio.

No importó que cientos, miles de muchachos ilusionados y valientes se incorporaran inmediatamente a los buenos en sus Tercios de Requetés, Brigadas de Navarra, etcétera.

No importó que muchos de ellos dieran sus vidas en Teruel, Barcelona o Madrid. —Ah, estos territorios fueron malos pero no traidores. Qué cosas ¿verdad?—. No importó que sus industrias, por cierto salvadas de la destrucción y de la quema por los hijos del país —los apodados traidores—, amantes y orgullosos como nadie de sus obras y de sus cosas, no importó, digo, que aquellas potentes industrias trabajasen a tope para los buenos.

El decreto, con su tremenda carga ofensiva, continuaba en pie. Se terminó la guerra, cesó el rayo, los trozos de España se unieron, pero allá, en el norte, los dos trozos más pequeños

quedaron manchados de negro. Como un error en un dibujo infantil. La diferencia estaba en que aquello no era infantil. Era insultante, era exasperante, para aquellas tierras y para sus nobles gentes. Producía malestar, desasosiego, irritación. Allí no había llegado la paz que disfrutaban el resto de los españoles. Aquellos eran diferentes. Peor aún, yo diría que a aquellos les hicieron diferentes.

Lo tristemente curioso es que hubo gentes de allí que ocuparon altos y decisivos cargos en el Nuevo Gobierno de la Nación. Pero el tema era tabú. No se podía hablar. Allí mandaban delegados del Gobierno que advertían a las Diputaciones «con ejercer funciones suspensorias», si se removían las cenizas. Lo que no sabían ellos es que aquellas cenizas eran de robles y de hayas de las que no se apagan fácilmente.

Pasaron treinta y un años. En marzo de 1968 un Procurador en Cortes del recién estrenado Tercio Familiar, osó pedir tímidamente la supresión del preámbulo del famoso decreto. Aquello de traidores. Era una reunión informal en las Cortes de los «familiares». Todos sus compañeros se sorprendieron de que aquello perdurase y todos se adherieron firmando el escrito.

Curiosamente en su provincia hubo algunos —pocos, es verdad— que todavía tacharon de inoportuno a ese Procurador.

A primeros de junio se suprimió el citado preámbulo. Se tardó tres meses en su redac-



Por Martín FERNÁNDEZ PALACIO (Procurador en Cortes por Vizcaya)

ción ya que según la contestación oficial, era lo único que faltaba, su redacción. El resto del decreto permanecía en pie porque también, oficialmente, «la historia era irreversible».

Por fin, hoy 30 de octubre de 1976 —39 años después—, día que reina en España un Rey para TODOS los españoles a indicación suya, su Gobierno, acuerda derogar de una vez por todas el discriminante decreto de 1937. Yo les preguntaría ahora a los que mantuvieron durante tantos años esta diferencia de trato: ¿se dan cuenta del daño que han hecho a España entera... separadores?

Pero... hoy es día de alegría, día de fiesta en el País Vasco. La paz ha comenzado. El Rey y su Gobierno lo han hecho posible. Guipúzcoa está contenta y Vizcaya vuelve a tener a su Señor. Gracias, Majestad.

## HISTORIA DE UN TEJER Y DESTEJER

Personalidades como el actual Ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja Aguirre, Consejero Nacional por Guipúzcoa, decía hace un año al enjuiciar el examen del régimen especial de las dos provincias vascas: «Lo fundamental de esta medida (la creación de una Comisión que estudiara el régimen administrativo de Guipúzcoa y Vizcaya) me parece que es un primer paso para paliar el desafortunado decreto de 1937, que acabó con los vestigios existentes de foralidad.» De parecido talante se manifestaban Procuradores como Escudero Rueda, Serrats Urquiza o Satrustegui Aznar.

### Decreto-ley que suprimió el concierto económico

SALAMANCA. Queda suprimido el régimen económico preferente de Vizcaya y Guipúzcoa, manteniéndose para Navarra y Alava, que se declararon por el Movimiento.

El sistema concertado que en materia económica regía en las provincias vascongadas entraña un notorio privilegio

con relación al resto del territorio nacional, sujeto al régimen común, no sólo por la amplísima autonomía de que gozan en este respecto las Diputaciones de dichas provincias, sino por el menor sacrificio con que el contribuyente atiende en ellas al levantamiento de las cargas públicas, tanto más sensibles cuanto de antiguo han sido manifestas y frecuentes las evasiones de carácter fiscal, realizadas al amparo de este sistema, en perjuicio siempre del Estado.

Olvidándose muchísimos de los favorecidos por el Concierto de esta prodigalidad que les dispensó el Poder público, se alzaron en armas en Guipúzcoa y Vizcaya contra el Movimiento Nacional iniciado el 17 de julio último, sin que los constantes requerimientos realizados en nombre de España para hacerles desistir de su actitud lograsen el efecto pretendido. No es, pues, admisible que subsista ese privilegio sin agravio para las restantes regiones que, con entusiasmo y sacrificio sin límites, cooperan desde un principio al triunfo del Ejército, y sin mengua también de

aquellas normas de elemental y obligada justicia en que ha de inspirarse el nuevo Estado.

Mientras la singularidad del régimen fiscal y administrativo sirvió en algunas provincias, como en la lealísima Navarra, para exaltar todavía más su sentimiento nacional y el fervor de su adhesión al común designio de la Patria, en otras, por el contrario, ha servido para realizar la más torpe política antiespañola, circunstancia ésta que al resultar ahora hasta la saciedad comprobada, no ya aconseja, sino que imperativamente obliga a poner término en ella a un sistema que utilizaran como instrumento para producir daños tan graves.

Las mismas consideraciones imponen que el sistema vigente en la actualidad en la provincia de Alava continúe subsistiendo porque ella no participó en acto alguno de rebeldía, y realizó, por el contrario, aportaciones valiosísimas a la causa nacional, que no pueden ni deben ser olvidadas en estos momentos.

Finalmente interesa hacer constar que al promulgar esta disposición se tiene muy pre-

sente que tanto en Guipúzcoa como en Vizcaya existen españoles de acendrado patriotismo, que antes y ahora sintieron vivamente la causa de España. Reconocido y proclamado así nadie, en definitiva, podrá afirmar con fundamento que al equiparar unas provincias a la inmensa mayoría de las que integran la nación sometiéndolas a idéntico régimen tributario, no obstante ser notorias las diferencias en su manera de proceder, es acto de mera represalia y no medida de estricta justicia.

En su virtud dispongo: Artículo 1.º Desde el día primero de julio próximo la gestión y la recaudación de todas las contribuciones, rentas e impuestos ordinarios y extraordinarios del Estado se realizarán en las provincias de Guipúzcoa y Vizcaya con arreglo al régimen común vigente y en la forma que establecen las disposiciones de la Hacienda Pública, que constituyen la norma general de la Administración nacional.

Queda, por tanto, sin efecto en aquellas provincias desde la indicada fecha, el régimen concertado con sus Diputaciones, que en materia económica regía en la actualidad.

Art. 2.º Los servicios de carácter general que efectuaban las citadas Corporaciones en lugar del Estado, y que debían subsistir, se cumplirá y

costeará por éste, de igual manera que viene haciéndolo en el resto del territorio español, sujeto a régimen ordinario.

Art. 3.º Las obligaciones provinciales en Guipúzcoa y Vizcaya serán atendidas con los recursos de ese carácter que la legislación común reserva a las Diputaciones en general.

Art. 4.º El Concierto Económico aprobado por el decreto de 9 de junio de 1925 y reglamentado por el de 24 de diciembre de 1926, subsistirá en toda su integridad para la provincia de Alava, continuando por tanto la Diputación de la misma investida de las facultades que aquél la reconoce.

Art. 5.º Por la Junta Técnica del Estado se dictarán las instrucciones necesarias para el cumplimiento de esta disposición. El propio organismo fijará, de acuerdo con las Diputaciones interesadas, las oportunas normas encaminadas a facilitar el tránsito de un régimen a otro.

Art. 6.º Quedan derogadas todas las disposiciones, cualquiera que sea su carácter, que se opongan a las contenidas en el presente decreto-ley.

Dado en Burgos a 23 de junio de 1937.

ocumen tación



## el país

**AMERICA DIXIT** El «Commerce América», órgano del Departamento de Comercio de los Estados Unidos, ha llegado a la conclusión de que, aunque la economía española está todavía enfrentada a serios problemas, la situación «es más positiva de lo que parecen sugerir las informaciones de Prensa». Por lo que dice, hay que ser optimistas. Por lo que sugiere, hay que pensar que se refiere al «pesimismo de la Prensa española» y, en éste y en otros temas, los americanos saben más que muchos españoles, hay que esperar que tengan razón. La revista americana —del Gobierno USA, por ahora, en manos del señor Ford— opina que ellos están sorprendidos, porque esperaban que todo fuese, en este último año, bastante peor. Se sorprende no de que nuestro producto nacional bruto haya crecido poco, sino de que «haya crecido» en 1975. Y espera que, en 1976 lleguemos a un ritmo entre el 2,5 y el 4 por 100, aunque asegura que en 1977 la inflación seguirá colgando sobre nuestras cabezas. El balance, en definitiva, es positivo para nuestro país y apunta hacia un reforzamiento de las conexiones económicas hispano-norteamericanas, con el visto bueno de la Administración económica USA. Todo indica que los americanos como los demás inversores extranjeros en España, han usado la práctica del «esperar y ver». Visto cómo van las cosas, el ritmo de entrada en el mercado español puede acelerarse.

**LLADO HABLA** Durante la inauguración de la Asamblea Nacional de Químicos, el Ministro de Comercio ha dicho que «una nueva devaluación de la peseta sería desastrosa por razones técnicas y de fácil explicación», coincidiendo, pues, con la opinión de Funes Robert —una vez al año...— y discrepando tajantemente de la de Prados Arrarte, ambas recientemente expresadas. Pero lo importante es la claridad. ¿Devaluación? No, al menos de momento.

**LOPEZ DE LETONA CALLA** Al menos, parcialmente. El gobernador del Banco de España ha afirmado tajantemente que para los tres próximos meses habrá suficiente liquidez y dinero para que los Bancos puedan atender las peticiones de créditos de las empresas. Es decir, que este último trimestre, la empresa va a recibir, vía Banca, una inyección de dinero, a ver si así logramos una reactivación económica. Pero, fuera de este tema, importante, el gobernador rehusó —con delicadeza— hablar de la Bolsa, de su situación actual y del papel del Banco de España en el hundimiento y salvación de nuestras acciones y de nuestro crédito. Y lo hizo con una frase, no textual, cuya filosofía bien podría ser ésta: «El Gobierno manda, yo obedezco.» Es decir, claridad, pero menos.

**ITALIANOS Y ESPAÑOLES** En algunas cosas nos parecemos. Tal vez en muchas. La picaresca no tiene fronteras. El «Playmen» en su edición italiana, acompaña dos píldoras anti-baby para uso, tenencia y disfrute de sus lectores. Aquí no se le había ocurrido a nadie, pero cualquier día lo hacen. Por contra, nosotros inauguramos —Valencia, hoy— un cine, recibiendo la licencia de obras para su construcción ayer. Tampoco está mal.

Francisco MURO DE ISCAR

## Guardia de Franco y Falange

Debemos reconocer, humildemente, que nos hemos perdido. Nos hemos perdido en el inmenso bosque de siglas, partidos, grupos, grupúsculos y tendencias. Y así, en nuestro informe sobre los grupos falangistas, se deslizó algo más que un grupo: la Guardia de Franco. La G. de F. no es, obviamente, un partido, sino una organización del Movimiento. No está, ni aspira a estar, en ningún registro de asociaciones. Su misión pública está muy encima del partidismo político.

## EL PLENO DERECHO DE ESPAÑA

CON las palabras de Giscard a la agencia Efe hemos podido confirmar todos los españoles que están empezando a fructificar viejas ideas que en el pasado se vieron frenadas por recelos infundados. En efecto, es ya antigua la pretensión, esbozada por tantos de los gobernantes contemporáneos, de que el mundo actual no puede basarse en políticas de hegemonía y, como contrapartida, de sumisión. Superada la etapa posbélica de la «guerra fría», los países, a pesar de las incomprensiones y de actitudes en ocasiones seculares, han ido tendiendo puentes, acercando manos, superando posibles puntos de fricción para llegar al acuerdo en el objetivo fundamental: nuestro mundo ya es profundamente uno; la interdependencia de las naciones es, como ha dicho el Presidente de Francia, un hecho clarísimo y la misión del futuro, para cuya consecución no está excluido nadie, es instaurar un sistema a la vez más racional y más justo para todos.

Con esa idea como guía deben desarrollarse las conversaciones internacionales. De ellos ha sido una buena muestra la visita llevada a cabo por los Reyes españoles al país vecino y que ayer concluyó con tan buenos objetivos logrados y tan excelentes perspectivas abiertas. Las palabras que el Presidente Giscard ha expresado a la agencia Efe deben entenderse en ese espíritu de franca cooperación y de tratamiento igualitario. El

Presidente recordó que Francia es el primer comprador de productos españoles y que, en materia histórica y cultural, es mucho más lo que nos une que lo que nos separa. El señor Giscard ha reconocido la necesidad de que España se incorpore de lleno a aquellos aspectos políticos, industriales, económicos, culturales o de la defensa europeos en los que todavía no participa de manera plena, porque si eso no sucediera, Europa quedaría incompleta. También esta idea, la de que una Europa sin una España plenamente incorporada no sería la gran potencia continental que deseamos lograr, fue defendida con pasión por Don Juan Carlos en el Ayuntamiento. Alegra contar con esta defensa digna y apasionada, sin mendicidades, del puesto que España tiene en el continente.

Si queremos en el futuro formar una Europa unida y fértil, no será el camino de la injerencia en minuciosos detalles de la política interior de cada país el más adecuado. Así ha sido entendido en París por quien dirige los destinos de los franceses, quien simplemente ha expresado la profunda estima que le merecen el Rey y su actitud política en favor del progreso político y social de nuestro país. Esa actitud favorable, abierta y amable, deberá limar, esperamos, posibles diferencias y problemas entre nuestros dos países.

Arriba

## LOCKHEED: HASTA EL FONDO

LOS supuestos sobornos de la compañía norteamericana Lockheed Aircraft a personalidades españolas —hay que decir supuestos, ya que el asunto aún está bajo indagación judicial— ha constituido durante los últimos meses el tema principal sobre el que la opinión pública ha exigido información.

Esta exigencia, si bien se centraba en el informe final con nombres de los responsables sobornados, también abarcaba la información intermedia de cómo se iban investigando los hechos.

El informe final aún no se ha hecho público, sencillamente, según parece, porque no está terminado. Sin embargo, la segunda exigencia de la opinión pública se ha visto favorablemente sorprendida por la información facilitada a través del mismo Ministerio del Aire, al señalar que algunos de sus miembros han sido llamados a declarar y que dichos miembros del Ejército eran pasados a la situación de disponibles, relevándoles de sus cargos.

Es de alabar esta actuación de las autoridades militares, aun a sabiendas de que el simple hecho de ser llamado a declarar, de por sí, no es signo de culpabilidad. Las autoridades militares del Ejército del Aire han querido informar al pueblo de este hecho con prontitud y precisión, actuando en su régimen interno como se suele actuar en todos los ejércitos: con disciplina correcta y corregible si la autoridad judicial, posteriormente, falla no culpabilidad.

Pero el hecho es que se ha informado al pueblo desde el primer momento por parte del Ejército. Y esto constituye un

acto digno de señalar públicamente. Pero aquí no termina el asunto «Lockheed». La opinión pública española sigue exigiendo toda la información, porque desea clarificaciones. Tenemos una evidencia: que no se le regateará. Nos la avala el dato

que acabamos de comentar. Pero tenemos también la exigencia de que, con la prontitud que lo permitan las investigaciones, se llegue hasta el fondo. Sólo de las grandes claridades se derivan los grandes servicios públicos.





## Finalizó la visita de los Reyes a Francia

# JORNADA CON COLOR Y CALOR ESPAÑOL

- El Rey se manifestó satisfecho de su viaje, ante los periodistas españoles
- Don Juan Carlos y Doña Sofía inauguraron la Casa de España en la capital francesa
- «Al saludaros aquí —dijo el Rey—, quisiera rendir un homenaje al esfuerzo y sacrificio silencioso de millares de compatriotas.»

PARIS. (De nuestros enviados especiales.)—Los Reyes de España, en su tercera y última jornada en París, han asistido a un clima en el que ha sido denominador común el sello español.

Ya a primeras horas, y en la Embajada de España, Don Juan Carlos recibió a los periodistas españoles residentes en París, así como a los enviados especiales que siguen su visita.

De buen humor, animado por los resultados de su primer viaje oficial a un país europeo, el Rey se declaró completamente satisfecho de las conversaciones sostenidas. Don Juan Carlos advirtió que en ningún momento de las mismas se habían planteado temas concretos, sino generales, y referidos a aquellas cuestiones de interés para Francia y España. Las cuestiones y problemas precisos, observó el Rey, se discuten a nivel ministerial.

### Giscard vendrá a España

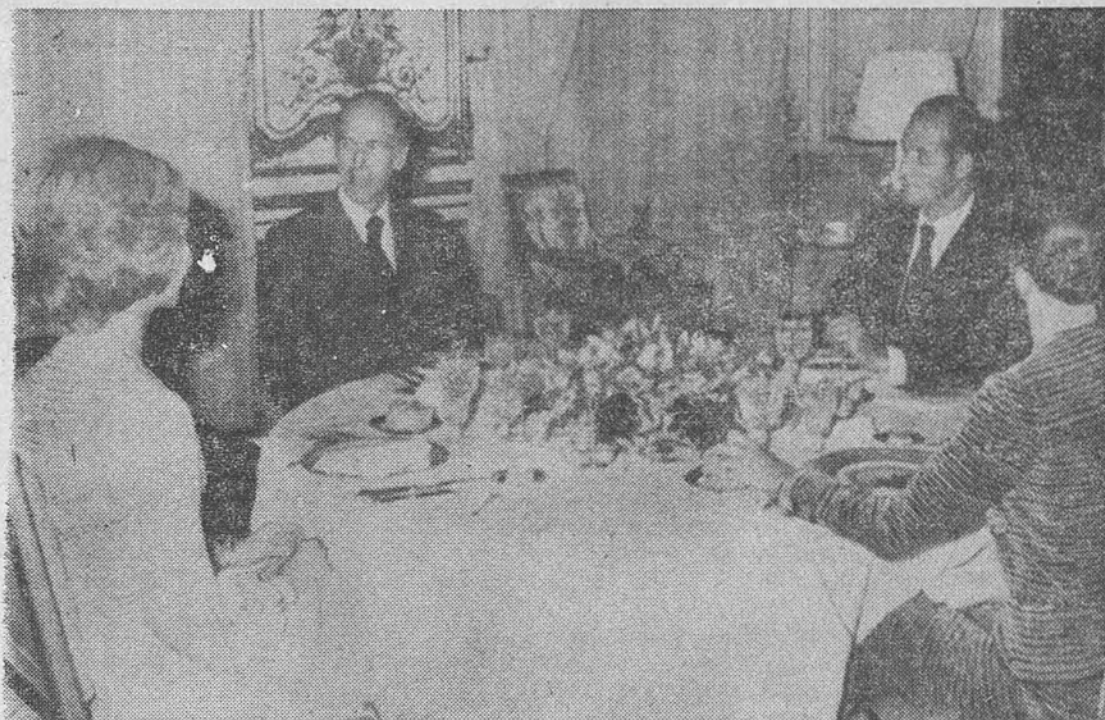
El Presidente de la República francesa, Valéry Giscard d'Estaing, visitará oficialmente España en una fecha todavía no fijada. Así lo aseguró personalmente Don Juan Carlos en el transcurso de su reunión informal con los periodistas españoles.

Indicó el Soberano que había invitado al primer mandatario gal y que éste se había declarado muy complacido. Correspondrá ahora a los respectivos

Ministerios de Asuntos Exteriores establecer la fecha del viaje.

### Inauguración de la Casa de España

El Rey Don Juan Carlos I y la Reina Doña Sofía fueron muy aplaudidos en la calle al momento de descender del coche. A entrar en la Casa de España



Almuerzo ofrecido por el Presidente de la República francesa, Giscard d'Estaing, a los Reyes de España.

saludó, uno a uno, a todos los directivos de los centros españoles de la región parisense, al presidente de la Federación de Asociaciones de Emigrantes Es-

pañoles en Francia (FAEEF) y a todas las personalidades presentes, entre las que se hallaba el secretario de Estado francés para los trabajadores inmigrados,

Paul Dijoud. En el momento de los saludos se detuvo con representantes de los centros que le

\* \* Pág. siguiente

## DESA YUNO CON EL REY

PARIS. (De nuestra enviada especial, Ana Baselga.)—A las nueve de la mañana, los periodistas españoles hemos tenido el honor de compartir el café y el «croissant» con el Rey de España. La reunión se ha desarrollado en un clima de enorme cordialidad, y, así como de pasada, se han tratado temas importantes. El Rey ha declarado que, a su juicio, la importancia de esta visita a París radica en el hecho de que Francia y España han reanudado sus relaciones a nivel de Jefes de Estado. Sobre los «tête-à-tête» Giscard-Juan Carlos, dijo que se habían tratado los temas comunes a los dos países; pero de una manera muy general. Afirmó más tarde que, desde su punto de vista, no existen obstáculos importantes a alto nivel que impidan el posible ingreso de España en el Mercado Común, sino que los problemas se plantean a otro nivel, y concretó en el ejemplo de los agricultores franceses del «Sud-Ouest».

Pudimos saber también que el Rey ha hecho a Giscard d'Estaing una invitación oficial para que visite nuestro país, que se realizará posiblemente a principios del año que viene, pues el Presidente francés tiene en cartera una visita primero a Arabia Saudita. En el terreno de los viajes, Juan Carlos nos manifestó un cierto asombro ante el anuncio a grandes titulares —de un periódico madrileño— de su inminente visita a Alemania. «Cuando hay pendientes en nuestro país dos temas tan importantes como el de la reforma y el referéndum», a los que les debe tiempo.

La anécdota política es la pregunta de un redactor del diario «L'Aurore» a Su Majestad sobre si las Cortes aprobarían la reforma. Y la respuesta real: «Eso pregunté a las Cortes.»

Hemos podido confirmar también que la carta que los representantes de los grupos comunista, socialista y radical en la Asamblea francesa enviaron al Rey, a través de Giscard, se ha quedado en el camino. Al parecer, el Presidente francés no ha considerado oportuno transmitírsela a Juan Carlos. Resultaba un poco «grosero» que el huésped la

hubiera solicitado, se nos ha dicho. Sin embargo, Juan Carlos ha podido conocer el contenido del mensaje a través de la Prensa francesa, que publicaba íntegra la carta ayer. Cordialmente, desde luego, el Rey manifestó su asombro por la doble carrera que antidemocráticamente se tendía a lo largo de todos sus contactos con el pueblo francés, y que en más de una ocasión ha ordenado levantar.

### Viaje a Inglaterra

La anécdota: el Rey sacó un terrón de azúcar del bolsillo y dijo: «Tomo terrones de azúcar por que quiero dejar de fumar por las mañanas.» Aseguró que iba a tratar con Marcelino Oreja el que se diera un comunicado oficial a la Prensa. Anunció un viaje privado a Inglaterra próximamente, se hizo varias fotos con los periodistas y continuó su apretado programa.

Marcelino Oreja se ha mantenido al margen durante la entrevista con el Rey, al final ha declarado que los temas bilaterales España-Francia han sido tratados todos al mismo nivel, negando la posible preponderancia de lo militar sobre lo civil. Del viaje a Alemania del Rey ha explicado que, aunque estaba previsto, no estaba formalizado, por tanto, no tenía ni fecha ni hora.

A pesar de que Oreja ha insistido en que los temas militares y civiles han sido tratados al mismo nivel. La visita del Rey al «Plateau D'Albion» y la proyectada a Tricastin —que no se llevó a cabo a causa del tiempo—, parecen demostrar lo contrario, el «Plateau D'Albion» es la fortaleza nuclear francesa, el bastión de su independencia frente a los Estados Unidos. Una especie de montaña que cobija en su interior infinidad de silos, con otros tantos misiles de cabeza nuclear de un alcance de 3.000 kilómetros y una potencia superior a la de la bomba de Hiroshima. Las precisiones de futuro y desarrollo dicen que estos inocentes misi-

les habrán de ser sustituidos en el año próximo por otros cuya cabeza nuclear tendría una potencia 50 veces superior. El «Plateau D'Albion» es un «secretísimo» de Estado francés; no ha habido séquito, por supuesto, ni periodistas ni fotógrafos, sólo el Rey ha podido entrar en la fortaleza.

Los franceses han querido demostrar su confianza, su buena voluntad. La España dependiente de los Estados Unidos ha hecho una escapada a Francia... da qué pensar.

La ausencia del Rey en Tricastin ha sido debida al mal tiempo. Los periodistas que nos hemos desplazado allí comprendemos que es imposible buscarle un pie a la tormenta. Pero, luego, el portavoz del Elíseo ha dicho que la visita al «Plateau D'Albion» había interesado mucho al Rey.

En el año 76, sólo el 7 por 100 de la energía eléctrica española procedía de las centrales nucleares; sin embargo, para el 1985 se tiene planeado que este 7 por 100 se convierta en un 50 por 100, en ese caso, Tricastin pasará a ser uno de los puntos más importantes de esta operación. Por otra parte, Francia, orgullosa de los equipamientos de centrales nucleares que fabrica, trata de convencer a España de que abandone a la Westinghouse y acuda a proveerse de tecnología nuclear a Francia. El millonario Sha de Persia acaba de invertir mil millones de pesetas en Tricastin, en la fábrica que se dedica al recubrimiento del aluminio, operación de gran importancia logística.

A la recepción que el Rey ha dado a la colonia española, ayer por la mañana, han acudido unos quinientos emigrantes a testimoniar su afecto. Ha acudido también una representación de la Federación de Asociaciones de Emigrantes en Francia (FAEEP), que engloba a unos diez mil emigrantes españoles, para entregar un documento personal al Rey, que resume sus inquietudes y preocupaciones, derivadas de la inseguridad en la que se encuentran. Marcelino Oreja les ha prometido una entrevista a su regreso a París, en el mes de diciembre.

Ayuntamiento de Madrid



## Finalizó la visita de los Reyes a Francia

### ● El Rey recorrió la base de misiles de Plateau d'Albion y la Reina inauguró la «Expotur»

✱ ✱ Pág. anterior

proporcionaron algunos detalles, y, a continuación, en un pequeño salón de la entrada observó detenidamente algunos gráficos y solicitó algunas explicaciones que se encargó de darle el director general de Instituto Español de Emigración (IEE), Jorge Jordana de Pozas.

Fue el mismo Jordana de Pozas quien presentó la nueva institución al Rey en un discurso de bienvenida. Subrayó que la Casa es uno de los varios servicios que el Estado español, por conducto del Instituto Español de Emigración, ha organizado en Francia.

Detalló las características de la institución y añadió: «Majestad, vuestra visita a esta Casa y vuestro contacto con los trabajadores españoles en Francia (similar a los que vais teniendo en los países que visitáis) ofrecen enormes esperanzas en lo que constituyen las aspiraciones reiteradamente expuestas de nuestros compatriotas.» Enumeró, acto seguido, estas aspiraciones, considerando las más importantes: el reconocimiento del derecho de votar para el emigrante (por vez primera en la historia de la nación) «cuando el pueblo español sea consultado sobre las grandes decisiones de nuestro futuro colectivo». En segundo lugar, todos los problemas derivados del retorno definitivo a la Patria de quienes deseen hacerlo. En tercer lugar, la educación de los hijos de emigrantes y el perfeccionamiento profesional de los trabajadores españoles en Francia. Por último, las remesas de los emigrantes habrían, según la aspiración de estos últimos, utilizarse para el desarrollo de las regiones menos favorecidas. «Con vuestra presencia en actos como éste —concluyó— demostráis vuestra preocupación por los problemas de quienes, por trabajar, vivir, y a veces morir fuera de su Patria se hacen acreedores a la solidaridad y al agradecimiento de todos sus compatriotas.»

#### Palabras de Don Juan Carlos

Acto seguido, el Rey Don Juan Carlos pronunció la siguiente alocución:

«Para la Reina y para mí nuestra presencia en esta Casa de España, que hoy inaugura, es motivo de muy particular satisfacción, tanto porque nos brinda la oportunidad de establecer un contacto personal con un grupo de españoles, en la que vemos a cuantos residen en Francia, como por lo que esta Casa, que es de todos y está abierta a todos, significa.

La Casa de España debe ser un lugar de esparcimiento, un centro de irradiación de la cultura española y, también, un puente con la civilización francesa, con la que, por tantas razones, los españoles nos hallamos vinculados.

Al saludaros aquí quisiera rendir un homenaje al esfuerzo y al sacrificio silencioso de los cientos de millares de compatriotas que, con su trabajo, contribuyen a la vida francesa en todas sus manifestaciones. España, a través de sus mujeres y

de sus hombres aquí establecidos, ha enriquecido a Francia en el mundo de la cultura y en el mundo del trabajo y, de este modo, se ha enriquecido a sí misma. Me es, pues, muy grato rendir un emocionado tributo a esta doble aportación y, a través vuestro, enviar un saludo muy cordial a toda la colectividad española en Francia.»

#### El problema de la emigración

Cuando el Rey pronunció su breve alocución, en respuesta al director general del IEE, la sala dispuso un prolongado aplauso a los Reyes.

En un documento que la Federación de Asociaciones de Emigrantes Españoles en Francia entregó al Rey se desarrolla este tema de las aspiraciones del español emigrado. En términos muy claros, señala que a los problemas originales y endémicos de la emigración se suman ahora otros nuevos, debido a la crisis, que necesitan «soluciones urgentes», son enumerados en particular los siguientes: El engorro de las autorizaciones de trabajo y residencia en los países de acogida (pide el texto que al firmarse convenios bilaterales se

Más de medio millón de emigrantes españoles trabajan y viven en Francia (569.000) y sólo en la región parisense ascienden los españoles a 70.000. La población activa española en Francia, se eleva a 270.000, lo que da una proporción muy importante superior a la media nacional. En la evolución actual, después de la decisión del mes de julio 1975, suspendiendo la inmigración de extranjeros a Francia, salvo en casos muy específicos, las nuevas entradas son muy raras.

En el mensaje enviado por el Presidente Giscard d'Estaing al pueblo español, se ponían de relieve las cualidades de los trabajadores españoles residentes en Francia. Lo mismo hizo, al recibir, en el Hotel de Ville, de París, al Soberano español, el presidente del Consejo de París, Bernard Laray. En los discursos del Rey también se refleja el interés por los españoles emigrados y en el acto de hoy se concretiza su voluntad de favorecer la mejora de las condiciones de vida de estos compatriotas alejados.

La Casa de España, recién inaugurada, adquirida recientemente por un coste aproximado a seis millones de francos (casi 83 millones de pesetas), com-

### ● Giscard aceptó la invitación de Don Juan Carlos para visitar España



La última entrevista entre el Presidente francés y el Rey de España, Don Juan Carlos.

tengan en cuenta la aspiración a la libertad de circulación e instalación, así como para el ejercicio de sus derechos; la educación de los hijos y la formación profesional, la equivalencia de diplomas, la contratación de maestros y educadores, la aplicación del principio de igualdad de oportunidades; una generosa ayuda en becas; la utilización de las remesas de los emigrantes en el desarrollo de las regiones tradicionalmente «productoras de mano de obra para la emigración»; la planificación de flujo inmigratorio para encontrar trabajo en el momento del retorno. Dice el texto, al término de esta enumeración de aspiraciones: «Terminamos reconociendo la voluntad y el paso adelante que puede significar la visita de Vuestra Majestad a este país europeo, que os recibe y os acoge, hacia la plena integración de España en la Comunidad Europea y los beneficios que ello puede proporcionar a los emigrantes.

prende un gran salón de exposiciones, otro de conferencias, biblioteca, pequeño bar y locales adecuados para la organización de cursos de español para adultos, cursos de lengua y civilización francesa para españoles, salón de música y locales para juegos de salón. Desarrollará diversas actividades de carácter socio-recreativo y cultural (clases, certámenes, exposiciones, festivales, tertulias, etc.).

#### Recepción en la Embajada española

Una vez inaugurada la Casa de España, los Reyes se desplazaron a la Embajada española en París.

Con emotivos gritos de: «Vivan los Reyes Juan Carlos y Sofía» y «Viva España», se desarrolló hoy, en la sede de la Embajada de España en París, la recepción que los Monarcas concedieron a más de un millar



La Reina inauguró ayer la Expotur 76, cuyas instalaciones ya fueron ayer visitadas por numerosas personas. En la foto, el momento en que Doña Sofía corta la cinta de entrada a la exposición.

de personas, representantes de la colonia española.

Don Juan Carlos y Doña Sofía fueron saludando personalmente a todas las personas congregadas en los salones de la representación diplomática hispana, en un sucederse de escenas de calor y respeto. Después, los Reyes se unieron a los invitados —que reflejaban el amplio abanico de españoles de todas las categorías que residen en Francia— en el jardín de la residencia.

● Los dos Jefes de Estado se entrevistaron durante tres horas en la segunda ronda de conversaciones, con presencia de los Ministros de Asuntos Exteriores

● La jornada concluyó con una cena íntima en el palacio del Elíseo

Fue en este momento cuando se repitieron con insistencia los «vivas», a los que los Soberanos respondieron con muestras de evidente emoción. Tanto Don Juan Carlos como Doña Sofía mantuvieron breves coloquios con algunos de los presentes, interesándose por sus condiciones de vida o por sus proyectos.

Comentarios de toda índole se podían escuchar entre los españoles que abarrotaban el jardín. «Es el mejor Rey que podíamos tener», decía un anciano emigrante, quien declaraba que, aunque vive desde hace casi treinta años en Francia, «sigo amando mucho a mi patria». Otros destacaban la simpatía y la cordialidad de los Reyes, su aspecto afable, su conocimiento de algunos de los principales problemas que tienen los emigrantes.

Cuando Don Juan Carlos y Doña Sofía tuvieron que abandonar el recinto de la Embajada, los «vivas al Rey» y los «vivas a España» se reprodujeron, en-

tremezclados con un fuerte aplauso.

#### Juan Carlos visita «Plateau D'Albion»

Después de esta emotiva visita a la Embajada de España en Francia, mientras la Reina se trasladaba al salón de la Infancia, para visitar la Expotur, el Rey Don Juan Carlos se dirigió al aeropuerto de Orly, desde donde, en el avión presidencial francés, se trasladaría a Orange, con el fin de hacer una visita a las instalaciones militares e industriales del sudeste de Francia.

Sin embargo, la visita del Monarca español quedó reducida sólo a la base de misiles estratégicos del Plateau d'Albion, ya que el resto del recorrido a las instalaciones nucleares del Pierrelatte y Tricastin tuvo que ser suspendida por el mal tiempo reinante.

#### La Reina, en Expotur

La Reina Sofía visitó el pabellón del turismo español Expotur, en el salón de la Infancia, Juventud y Recreo, en París.

La Reina llegó al salón a las doce del mediodía, acompañada de la señora François Poncet, esposa del secretario general del Palacio del Elíseo, y la señora de Marcelino Oreja, Ministro español de Asuntos Exteriores.

Recibió a Doña Sofía —que vestía un abrigo de paño reversible, fresa apagado— a la entrada del salón, Bernard Lafay, presidente del Consejo de París, y la acompañó durante la visita a Expotur el Subsecretario español de Turismo, Ignacio Aguirre.

Durante la visita real, que se prolongó por espacio de cuarenta y cinco minutos, le fue mostrado con detalle el pabellón. La Reina recorrió todos los «stands» internos, dedicados, en particular, a la Costa Brava, Costa del Sol, Islas Canarias e Islas Baleares. Visitó también la sala de proyecciones y presenció, durante unos minutos, la actuación de un cuadro flamenco.

La Reina Sofía, que a su llegada al pabellón cortó la cinta simbólica de inauguración, visitó en último lugar la exposición de trajes regionales españoles, y firmó en el libro de oro de la Expotur.

Finalizada su visita al pabe-

La Rei

llón de gresó a dose ur sidad ei para rec dencia c rigny.

R y II

El Re España l cial del mantene con el lery Gis

Aguar tre visit: Guardia de músi risiense: de persi Una

que en del Mon mitió ag milias y conoñar formacio grama r

La car nifestaci duda — comenta dos, la r

ha causi el cont Carlos c los mile: presenta algunos estrecha ció el S

Tras l: vehículos: cio, la g la multi diendo e Roll», ha sica.

Los es vieron de do aún Carlos, e Vista.

de Juan C

La con el Presi Francesa iniciada a a los mi teriores

El por Philippe no de le los I-Gis Ministros Louis de a las co to de «tr



## Finalizó la visita de los Reyes a Francia



La Reina Sofía, rodeada de niños durante su visita a los pabellones de Expotur.

PERSONALIDADES  
FRANCESAS

## FAVORABLE OPINION

● Todas hacen destacar en las figuras de los Reyes una prometedora esperanza para España

PARIS. (Efe.)—La visita a Francia de los Reyes de España ha suscitado vivo interés en los medios políticos, literarios y culturales franceses, así como en los círculos diplomáticos, especialmente iberoamericanos. La agencia Efe ha realizado una rápida encuesta recogiendo impresiones de destacadas personalidades del «Tout Paris».

La ministra francesa de Sanidad, madame Simone Veil, declaró a Efe: «Mi impresión después de haber conocido a la Reina Doña Sofía de España está dominada por el interés que ha demostrado sobre los problemas de la infancia y todas las cuestiones sociales. Puedo decir que se siente muy interesada por los problemas de la infancia inadaptada con un gran fondo humanitario, pero también con un sentido práctico y realista de la problemática social infantil».

El embajador de Perú en Francia, Juan Miguel Bákula, declaró a Efe: «Creo que la presencia en París de Don Juan Carlos permite subrayar el prestigio de España en el concierto europeo».

Para el representante de una nación iberoamericana, que, como el Perú, está ligada a España por inextinguibles vínculos históricos, la circunstancia de que, en todos los casos, el Rey de España haya realizado sus visitas a los grandes centros mundiales, después de haber tomado contacto con los pueblos de estirpe hispana, afirma la confianza de que España estará a la altura de su misión y que interpretará cabalmente los intereses capitales de esas naciones. En ese sentido, creo que la formulación de un nuevo orden económico internacional debe recibir de España el aporte de su renovada vocación universal».

Embajador de Venezuela en París, Manuel Rafael Rivero: «La unidad de aspiraciones e intereses entre España y la América española es algo que destacué en mis palabras al Rey Don Juan Carlos el miércoles en nombre de mis colegas de nuestro Continente. Pienso que el Soberano espa-

ñol encarna el concepto de lo que debe ser un hombre de Estado que aspira a sociedades justas, libres y respetadas. Tenemos que enfrentarnos en el mundo actual con cosas muy concretas referidas al arreglo de la gran diferencia que existe entre los pueblos altamente industrializados y los pueblos en proceso de desarrollo. En ese campo, yo estoy seguro que España está llamada a jugar un papel muy importante para el logro de ese entendimiento».

Jean d'Ormesson, académico y director del diario «Le Figaro», declaró a Efe: «Estimo que el viaje de los Reyes es un gran éxito. Y para corroborar esta opinión ahí están los comentarios de Prensa y las reacciones del público francés. Hay que verlo, ante todo, como una visita amistosa de la que no cabe esperar por consiguiente resultados concretos en el plano económico, contratos firmes, por ejemplo, se trata de algo más. Con la visita de los Reyes, España y Francia van a estrechar más los lazos que las unen y podrán avanzar juntas hacia los objetivos de unificación europea».

El embajador de Colombia en París, Mario Lacerda, declaró a Efe: «Observo con gran interés la actividad internacional del Rey Don Juan Carlos y pienso que España puede desempeñar un papel importante para el mundo moderno, tanto en sus relaciones con la América hispana como con la Europa Occidental».

Louis Pawels, director de la revista «Planeta», escritor y editor: «Es importante la visita del Rey de España, y estoy persuadido de su voluntad de hacer de España un país democrático. Es un salto hacia la democracia».

El embajador de Ecuador, Hernán Guarderas, precisó a Efe: «Me complace enormemente la presencia en Francia del Rey de España, y fue un gran placer saludar a los Soberanos dada la tradicional amistad entre Ecuador y España».

## La Prensa francesa, unánime

## LOS REYES INSPIRARON CALOR, CORDIALIDAD Y SIMPATIA

El calor, la cordialidad y las simpatías despertadas por la pareja real española, en sus encuentros con el pueblo de París, y las perspectivas de un mayor entendimiento político, económico y técnico hispano-francés, son el denominador común de las reacciones de la Prensa francesa a la visita de Don Juan Carlos y Doña Sofía de España. «El éxito del viaje de Don Juan Carlos en Francia: un buen test para el porvenir democrático y europeo de España», titula el derechista «L'Aurore», un artículo de uno de sus directores, Roland Faure.

Refiriéndose al encuentro del Rey con los periodistas franceses, Faure observa que es «un Rey de España inesperado el que teníamos ante nosotros», sonriente, relajado, con notas de humor y sin protocolos. Refleja el pensamiento del Monarca —creo haber actuado según los deseos del pueblo español en el sentido de la liberalización— para sumarse a la consideración de que en España «el cambio es irreversible».

La visita del Rey de España, es, finalmente, para Ronald Faure «la primera etapa de un largo camino. Una etapa importante, ya que su éxito condiciona todos los demás. Pero es también un examen que, como alumno estudioso, está pasando ahora».

«Juan Carlos: España quiere ser tratada de igual a igual», dice «Le Quotidien de Paris» (independiente), el cual pone de relieve el denso contenido de las conversaciones, que deberán ampliarse en la segunda y tercera fase de reuniones del Rey Don Juan Carlos con el Presidente francés, al mismo tiempo, comenta el «marathon real» que Don Juan Carlos y Doña Sofía están realizando.

Para el diario económico «Les Echos», la visita de Don Juan Carlos «va a estimular la cooperación bilateral franco-española». Pone el acento el articulista cómo Don Juan Carlos ha hecho comprender claramente que «ha dado ya bastantes pruebas de su voluntad de democratizar España, para que la acepten en el club europeo sin esperar pruebas suplementarias». Como también es pru-

dente cuando se refiere a la adhesión a la CEE, que no podrá ser solicitada «nada más que una vez termine el proceso de liberalización política en España».

El vespertino independiente «Le Monde» publica un editorial en el que dice que la visita de Juan Carlos tiene ante todo el sentido de expresar la voluntad española de entrar en Europa con un pie de igualdad.

«Francia —afirma el editorial— ha indicado ya que había comprendido este gesto, que había apreciado esta voluntad, y que los franceses facilitarían lo más posible el procedimiento».

Tras relacionar los problemas que la «décima potencia industrial del mundo», puede proporcionar al equilibrio de los intercambios comunitarios, «Le Monde» afirma que el Gobierno francés ha hecho ya una elección: «el interés político, es decir, el interés general».

El vespertino católico «La Croix» incluye hoy junto a su información de la jornada de los Monarcas en París, un comentario de André Géraud sobre el momento político español.

«Una vez establecidas las instituciones democráticas —dice el articulista— España podrá pedir oficialmente su entrada en el Mercado Común. Se organizará un gran debate nacional sobre este tema que quizá tome la forma de un referéndum».

«Ante la multiplicidad de los problemas que se le plantean —los originados por la crisis económica no son los menores— el Rey no abandona su serenidad. No porque desconozca las oposiciones que encontró y encontrará, sino porque es manifiesto que cuenta con la opinión pública que nació en España, por haber surgido una Prensa numerosa y diversificada».

## La Reina, personaje popular

Su sencillez, su interés por los diversos temas surgidos a lo largo de la visita y su simpatía, han hecho, en tres días escasos, de la Reina Doña Sofía de España un personaje popular para los parisenses.

llón de Expotur, la Reina regresó a su automóvil, deteniéndose unos momentos con curiosidad en un «stand» de juguetes, para regresar después a su residencia oficial del Palacio de Marigny.

## Regreso a París y llegada al Eliseo

El Rey Don Juan Carlos de España llegó al Palacio presidencial del Eliseo a las 18.40, para mantener su segunda entrevista con el Presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing.

Aguardaba la llegada del ilustre visitante una formación de la Guardia Republicana, con banda de música y una multitud de parisenses de varios centenares de personas.

Una vigilancia más discreta que en otros desplazamientos del Monarca por la ciudad, permitió agolparse, sobre todo a familias y grupos de adultos que conocían por las numerosas informaciones de Prensa el programa real.

La causa de esta nueva manifestación de simpatía era, sin duda —tal como reflejaban los comentarios de los concentrados, la magnífica impresión que ha causado al pueblo de París el contacto directo que Juan Carlos decidió tomar ayer con los miles de parisenses que se presentaron en el hotel de Ville, algunos de los cuales lograron estrechar la mano que les ofreció el Soberano.

Tras la entrada rápida de los vehículos oficiales en el Palacio, la guardia rindió honores y la multitud permaneció aplaudiendo entre numerosos «Vive le Roi!», hasta el inicio de la música.

Los espectadores no se movieron de sus puestos, esperando aún la salida del Rey Juan Carlos, al término de la entrevista.

## Tres horas de entrevista entre Juan Carlos y Giscard

La conversación a solas entre el Presidente de la República Francesa y el Rey de España, iniciada a las 18.40, fue ampliada a los ministros de Asuntos Exteriores de ambos países.

El portavoz del Eliseo, Jean Philippe Lecat, precisó al término de la entrevista Juan Carlos I-Giscard d'Estaing que los Ministros Marcelino Oreja y Louis de Guiringaud se sumaron a las conversaciones con objeto de «tratar de un cierto núme-

ro de cuestiones que interesan a España y Francia».

En total, la segunda entrevista ampliada duró cerca de tres horas y ambos estadistas decidieron prolongar las conversaciones a solas en una cena de trabajo en el Palacio del Eliseo.

El portavoz oficial francés indicó que los temas evocados durante la segunda ronda de conversaciones fueron los ya previstos: cuestiones bilaterales, especialmente económicas, problemas internacionales, centrados en los temas europeos y mediterráneos y las relaciones entre los dos países con el Tercer Mundo.

## Cena íntima

Una cena íntima, en torno a una pequeña mesa redonda, adornada con flores silvestres, en el salón de los Retratos del Palacio del Eliseo, puso fin a la visita oficial de los Reyes Juan Carlos y Sofía de España a Francia.

El Presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing, con traje gris rayado, y el Monarca español, vestido de azul marino, acudieron al comedor después de una larga conversación. En la antecala les aguardaban sus esposas. La Reina Doña Sofía, con un vestido largo color beige muy sencillo; Anne Aymone Giscard d'Estaing, de color oscuro y rayado.

Con la compañía de un invitado especial, el perro «Bella» —regalo de la Reina de Inglaterra al Jefe del Estado francés—, los dos matrimonios conversaban de temas informales.

El menú, ilustrado con una acuarela de flores de Reducte, era el adecuado para una cena no protocolaria ni excesivamente larga, pues los Reyes de España debían trasladarse al aeropuerto, para emprender viaje de regreso a España: variar, pular, dar saltada con trufas, patatas «sarladaise», ensalada de berros y «charlotte a la pera Williams», regado con vodka, chateaubriand de 1964 y Louis Roederer de 1969.

Durante la cena, Don Juan Carlos I y Giscard d'Estaing, prosiguieron la conversación sobre los temas de sus coloquios oficiales.

Al término de la comida se unió el primer ministro, Raymond Barre, y les fue servido el café en un saloncito adyacente, ante un fuego de chimenea. Los Soberanos españoles se despidieron poco después, para salir directamente hacia el aeropuerto de Orly, acompañados del Jefe del Gobierno francés.

a fueron nento en ión.

fuerte

visita bion»

rtiva visi- paña en Reina se la Infan- cottur, el se dirigió r, desde adencial a Orange, na visita itares e de Fran-

del Mo- reducida es extra- mbion, ya ido a las del Ple- o que ser el tiempo

el pabe- iol Expo- Infancia, París. lón a las ompañada s Poncet, general la seño- Ministro eriores.

ña —que ño rever- a la en- rd Lafay, de París, la visita rtario es- cio Agul-

l, que se e cuarent- fue mos- bellón. La os los ledicados, sta Brava, anarias e ambién la / presen- nutos, la o flamen-

su llega- la cinta ón, visitó isición de años, y ro de la al pabe-



**Régimen económico-administrativo de Vizcaya y Guipúzcoa**

# DEROGADO EL DECRETO DE 1937

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Bajo la presidencia de don Adolfo Suárez se celebró ayer en la sede de la Presidencia de Gobierno, Castellana, 3; Consejo de Ministros, con la ausencia del titular de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, debido a su estancia en Francia acompañando a los Reyes en su visita oficial al país galo. El Consejo se celebró en dos sesiones, de mañana y tarde.

## Ampliación de la referencia

### Presidencia del Gobierno

El Consejo acordó, en uso de la autorización que le confiere el artículo 13 de la ley Constitutiva de las Cortes, y oída la comisión a que se refiere el apartado 1 del artículo 12 de la citada ley, proponer a Su Majestad el Rey la aprobación de un real decreto-ley por el que se deroga el decreto-ley de 23 de junio de 1937 sobre régimen económico-administrativo de las provincias de Guipúzcoa y Vizcaya.

Dicha derogación responde a la voluntad integradora de la Corona y al deseo de lograr la plena participación de todos los pueblos de España en el actual proceso político, sin que esta abolición represente privilegio alguno, pues hasta que se acuerde lo procedente en cuanto al ordenamiento administrativo de dichas provincias subsiste para las mismas la legalidad común vigente para las demás.

### Gobernación: Modificada la estructura del Ministerio

A propuesta del Ministerio de la Gobernación, el Consejo aprobó un real decreto por el que se modifica la actual estructura orgánica del Ministerio de la Gobernación.

La reorganización obedece no sólo a la experiencia derivada del funcionamiento de los servicios, sino al notorio aumento de los objetivos encomendados al Departamento y la múltiple realidad de sus competencias políticas y administrativas. Esta reorganización afecta a la Subsecretaría del Ministerio, a la Subsecretaría de Orden Público que por su reciente creación exigía el desarrollo orgánico de la misma, a la Dirección General de Asistencia Social, a la Dirección General de Seguridad, en la que además de la Subdirección General de Seguridad figuran con nivel orgánico de Subdirección General la Inspección General de Personal y Servicios y cuatro Comisaría Generales, que tendrán competencia, respectivamente, en materias de documentación, información, seguridad y orden público e investigación y a la Dirección General de Política Interior, en la que, además de la Secretaría General, se estructuran con nivel orgánico de Subdirección General las de Política

Interior, Asociaciones y Protección Civil.

Dado que se suprimen varias unidades administrativas, a nivel central y provincial, dicha reestructuración no supone incremento alguno de gasto público.

### Nuevos partidos

También a propuesta del Ministro de la Gobernación, el Consejo acordó la aprobación y consiguiente inscripción en el Registro de Asociaciones Políticas de las siguientes:

Asociación Nacional para el Estudio de Problemas Actuales (ANEPA), Unión Democrática Cristiana (UDC), Reforma Democrática, Unión Democrática Española (UDE) y Reforma Social Española (RSE).

### Régimen local

Entre otros temas referidos a su Departamento, el Ministro de la Gobernación informó al Consejo sobre su viaje a León, donde asistió al acto de clausura del Seminario de los Presidentes de las Diputaciones Españolas sobre protección del medio ambiente y la reunión mantenida en dicha capital con los Gobernadores Civiles de Galicia, Asturias y León. Asimismo informó el Ministro sobre la reunión celebrada en el Instituto de Estudio de Administración Local, con los Procuradores en representación de las Corporaciones Locales y Alcaldes de capitales de provincia y de otras poblaciones importantes, en cuya reunión se trataron todos los temas relativos al texto articulado de la Ley de Bases de Régimen Local y, en especial, los referentes a plantillas y personal, servicios, necesidad de equipamiento sociales y recursos financieros y económicos de las Corporaciones Locales, así como la posibilidad legal de éstas de acceder al crédito, tanto público como privado. Igualmente se estudiaron los temas de las Haciendas locales, sus gastos y fuentes de ingreso, así como la imposición municipal autónoma, tasas por servicios, arbitrios y otros, expresándose la conveniencia de que el nuevo texto articulado de la ley de Régimen Local, ya prácticamente ultimado, pueda entrar en vigor el próximo primero de enero.

### Obras Públicas

A propuesta del Ministro de Obras Públicas, el Consejo ha autorizado la contratación de las obras necesarias para dotar a la localidad de Los Llanos de Arida

## ● En respuesta a la voluntad integradora de la Corona y al deseo de lograr la plena participación de todos los pueblos de España en el proceso político

ne de los servicios de abastecimiento de agua, redes de distribución y saneamiento, así como de depuración de las aguas residuales, con proyección al año de 1995, en el que se prevé que la población alcanzará los 12.500 habitantes.

Esta autorización está enmarcada en las acciones previstas en el Plan de Infraestructura Sanitaria de Tenerife, que fue aprobado en la reunión del Consejo de Ministros de 5 de abril del año 1974, con un régimen de financiación del 70 por 100 como subvención estatal y del 30 por 100 de aportación del beneficio.

Las obras consisten en una toma, tipo arqueta, en las inmediaciones del Barranco de Tenisca, una conducción en tubería de 550 metros de longitud, un depósito de regulación de 2.300 metros cúbicos de capacidad, la red de distribución con 12.940 metros, que finalmente conduce las aguas negras a la estación depuradora.

El coste de las obras está estimado en 108 millones de pesetas y su plazo de ejecución es de veinticuatro meses.

### Educación y Ciencia: Alumnado de ATS

El Ministro de Educación y Ciencia presentó un real decreto que fue aprobado por el Consejo y con el objeto de conseguir un mejor aprovechamiento de los recursos de las Escuelas de Ayudantes Técnicos Sanitarios, se establece que estos Centros admitirán indistintamente alumnado masculino y femenino, a partir del curso académico 1977-78, suprimiendo el régimen de internado.

Igualmente, y a propuesta del Ministro de Educación y Ciencia, el Consejo de Ministros aprobó los siguientes reales decretos:

Uno sobre provisión de plazas servidas por funcionarios del Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos. Este real decreto aclara la normativa del decreto 2481/1971 de 17 de septiembre, respecto a la regulación de los concursos de traslado que afectan a dicho Cuerpo, estableciendo una neta distinción entre las plazas que han de atribuirse a los funcionarios de la Sección de Bibliotecas y las que han de asignarse a los funcionarios de la Sección de Archivos, y otro, por el que se modifica el artículo 27 del Estatuto de los Colegios Oficiales de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias. Esta modificación tiene por objeto reducir el tiempo de colegiación para ocupar cargos directivos en las Juntas de Gobierno, que pasarán a ser de un año en lugar de cinco, y para el de decano, que se

reduce a cinco años en lugar de los diez que exige el Estatuto vigente.

### Trabajo

Previo informe y propuesta de la Comisión de Convenios Colectivos Sindicales de Trabajo, el Ministro de Trabajo presentó al Consejo y éste dio su conformidad a la homologación de 37 Convenios Colectivos de distinto ámbito que, en conjunto, comprenden en su campo de aplicación a más de 29.000 trabajadores.

Igualmente a propuesta de titular de Trabajo el Consejo aprobó subvenciones de empleo comunitario para mitigar el paro en diversas provincias españolas con un importe global de 242 millones de pesetas.

Entre otros informes de carácter laboral, dio cuenta de la actuación de la Inspección de Trabajo en la vigilancia para evitar el fraude en el disfrute de las prestaciones del subsidio de desempleo.

### Industria:

#### Zona de protección artesana de Ubrique

En el Consejo de Ministros celebrado el pasado 6 de febrero se aprobó el Plan de Fomento de la Artesanía, concebido como un conjunto de directrices y normas encaminadas a la promoción del sector artesano y a la coordinación de los Departamentos e Instituciones relacionados con el mismo. Entre las acciones previstas se encomendaba al Ministerio de Industria una cuya puesta en práctica podría realizarse de modo inmediato, consistente en la declaración de zonas de protección artesana. Estas zonas se caracterizan como ámbitos geográficos definidos en los que se fomenta la implantación de unidades artesanas o la ampliación y mejora de las ya establecidas, a través de subvenciones a fondo perdido, que pueden alcanzar hasta el 40 por 100 de las inversiones realizadas, y de acceso al crédito oficial en condiciones de preferencia.

En el Consejo de Ministros celebrado en el día de ayer se ha aprobado, a propuesta del Ministro de Industria, la calificación de una primera zona de protección artesana, situada en la comarca de Ubrique, de la provincia de Cádiz.

La selección de esta comarca ha obedecido a criterios rigurosamente objetivos. Existe en ella, en efecto, una amplia dedicación a la actividad de marroquinería, hasta el punto de que se concentra allí el cuarenta por

ciento de las unidades artesanas del sector y la mitad de la población activa de esta especialidad, tanto en talleres como en la forma de trabajo domiciliario. Esta importante concentración, unida a la tradición existente y a la alta calidad de la producción obtenida, facilita la inmediata eficacia de la acción promotora, por lo que los estudios realizados aconsejaron dar prioridad cronológica a esta comarca, siendo la idea apoyada por unanimidad en la última reunión de la Comisión Nacional de Artesanía, celebrada el pasado 22 de junio.

Con la declaración de esta primera zona de protección artesana se persigue fomentar acciones comunes entre los talleres, perfeccionar los procesos de producción, mejorar las condiciones de trabajo de los artesanos y en definitiva mantener y asegurar la pervivencia de una artesanía de tradición y raigambre. La experiencia que se obtenga servirá para promover acciones parecidas en otras regiones del país y contribuir de este modo al desarrollo del sector artesano, que cuenta con excelentes perspectivas tanto en el interior como en relación con los mercados extranjeros.

### Agricultura

El Consejo de Ministros, reunido en el día de ayer, y a propuesta del Ministro de Agricultura, ha aprobado, entre otros asuntos concernientes a este Departamento, dos mociones elevadas por el FORPPA sobre la regulación del mercado de la avellana y sobre intervención coyuntural en el de la garrofa, respectivamente.

En cuanto a la avellana se refiere, el Gobierno ha autorizado el destino de 75 millones de pesetas para conceder una restitución de 15 pesetas por kilogramo de avellana grano que se exporte, hasta un máximo de cinco mil toneladas en que se calcula el excedente de la producción nacional que no absorberá el mercado interior.

La segunda moción aprobada autoriza al SENPA a adquirir hasta 5.000 toneladas de semilla de garrofa al precio de 24 pesetas por kilogramo. Con ello se consiguen dos finalidades del máximo interés: hacer remuneradora la recogida de garrofa, elevando los precios que en la actualidad perciben los agricultores por este producto y proporcionar a la ganadería un importante volumen de pienso. La garrofa así adquirida irá saliendo al mercado en las condiciones económicas que fija el FORPPA, quien asume las diferencias de precio originadas por esta operación, que se comple-



## CONSEJO DE MINISTROS

# CINCO NUEVOS PARTIDOS POLITICOS APROBADOS: ANEPA, UDC, UDE, REFORMA DEMOCRATICA Y REFORMA SOCIAL ESPAÑOLA

### ● Reestructuración orgánica del Ministerio de la Gobernación

menta con la suspensión de las importaciones de garrofa y garrofin, en tanto en cuanto subsista la actual situación de mercado.

El Consejo aprobó también un acuerdo sobre líneas directrices para el mantenimiento de la producción sedera nacional a un nivel de unos 20.000 kilogramos anuales de seda hilada, lo que presupone una ordenación futura del sector. Esta ordenación tendrá una duración de tres años, y en ella se contempla la adquisición de la producción nacional por entidades colaboradoras al precio que fije el FORPPA para compensar las posibles diferencias entre los precios de la seda nacional y la importada.

Igualmente se aprobó un real decreto por el que se modifica la estructura orgánica del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario (IRYDA), a fin de que pueda cumplir las misiones asignadas, en base a la mejora del medio rural, más eficazmente y con un mayor acuerdo con las realidades del momento.

#### Comercio

A propuesta del Ministro de Comercio, el Consejo ha aprobado un real decreto por el que se declara de interés preferente la actividad comercial integrada de origen a destino de productos alimenticios.

Dicha disposición, de la mayor importancia, está dirigida a conseguir el acortamiento de los circuitos de distribución, disminuir los costes de comercialización, reducir los precios al consumidor, así como la consecución de una mayor garantía de calidad para los mismos y una modernización de los sistemas de tratamiento y transporte de productos.

Este real decreto viene a complementar el panorama de acciones emprendidas por la Administración para lograr un más racional enlace entre la producción y el consumo, acciones que han sido concretadas por el real decreto 2321/76, de 30 de julio, sobre ayudas y mejoras de redes integradas de comercialización, de origen a destino, de productos alimenticios, así como en la orden de 30 de septiembre de 1976, que desarrolla este real decreto.

Entre los beneficios que se esperan alcanzar con este conjunto de disposiciones se encuentra el incremento del valor añadido de origen, reajuste de la estructura de costes de comercialización con la desapa-

rición de empresas intermedias marginales, así como la disminución del precio para el consumidor final, contribuirán a desarrollar otros efectos inducidos, entre los que puede destacarse la impulsión de un eficaz movimiento de integración y asociación de los productores, comerciantes y consumidores que coadyuve a reestructurar sólidamente nuestro sector comercial.

#### Información y Turismo

El Ministro de Información y Turismo presentó al Consejo un informe sobre la coyuntura turística durante el mes de septiembre.

Según datos provisionales, durante dicho mes se registró la llegada de 3.080.326 visitantes, que en relación con los llegados en igual mes de 1975 representa una disminución porcentual del 5,4 por 100.

En el periodo enero-septiembre de 1976, el número de visitantes fue de 25.139.669, lo que supone una disminución del 4,2 por 100, en relación con la cifra registrada en igual periodo de 1975.

Los ingresos por turismo en el mes de julio del presente año se calculan en 353,4 millones de dólares, cifra que supone una disminución del 24,7 por 100 sobre la de julio del año anterior.

En el periodo enero-julio de 1976, los ingresos por turismo se han elevado a 1.648,3 millones de dólares, lo que viene a representar un decrecimiento del 12,7 por 100, en relación con igual periodo del año pasado.

Los pagos por concepto de turismo se calculan en 44,7 millones de dólares, con un aumento del 5,9 por 100 respecto a la cifra de julio de 1975.

Real decreto sobre contratación de arquitectos por el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Autorización para someter a las Cortes Españolas, para su ratificación, el texto del Convenio Internacional del Trabajo 142 «convenio sobre la orientación profesional y la formación profesional en el desarrollo de los recursos humanos».

Acuerdo de remisión a las Cortes para su conocimiento, de los textos de los convenios números 140, 141 y 143, adoptados el primero en la 59 y los restantes en la 60 Conferencias Internacionales del Trabajo.

#### Justicia

Reales decretos de personal fiscal.

Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional.

#### Marina

Real decreto por el que se modifica el real decreto número 2345/76, de 16 de septiembre, sobre reorganización de las estructuras concernientes al material de la Armada.

Acuerdos por los que se resuelven determinados expedientes.

#### Hacienda

Real decreto por el que se estructura la Dirección General de Seguros.

Real decreto por el que se modifica el de 26 de marzo de 1964 sobre inversiones de Cajas de Ahorro.

Expediente de justicia sobre concesión de un suplemento de crédito de 345.000.000 de pesetas para continuar la realización de las obras de construcción del edificio de Juzgados de Madrid (tercera fase).

Expediente de comercio sobre aplicación de la suma de 1.835.062.695 pesetas para subvencionar al sector de la pesca suministros de gas-oil y fuel-oil durante el segundo semestre del corriente año.

Expediente de información y turismo sobre aplicación de la suma de 161.000.000 de pesetas para subvencionar a las empresas periodísticas por la subida del papel-prensa.

Acuerdo sobre ampliación en 500 millones de pesetas del límite fijado a la línea de crédito en favor de los españoles que trasladen su residencia del Sahara a territorio nacional.

Acuerdo por el que se autoriza a la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes para prorrogar por un año la póliza de crédito concertada con el Banco de España por importe de 2.000 millones de pesetas para financiar la importación y distribución de determinados productos alimenticios.

Suplementos de crédito al presupuesto de la Universidad

de Barcelona para satisfacer obligaciones diversas de especialistas, personal de bibliotecas, subalternos, personal laboral y otro personal sin titulación especial.

#### Gobernación

Expedientes por los que se aprueba la disolución de la Entidad Local Menor de Molinilla, perteneciente al Municipio de Salcedo (Alava); se resuelve no procede acordar la incorporación de oficio del Municipio de Sacañet al de Bejis (Castellón de la Plana); se autoriza al Ayuntamiento de Villajoyosa (Alicante) para rehabilitar su escudo heráldico municipal; se autoriza al Ayuntamiento de Atarfe (Granada) para adoptar su escudo heráldico municipal; y otros relativos a obras del proyecto de reforma y ampliación en el Hospital de Enfermedades del Tórax «Gil Casares» (La Choupana), de Santiago de Compostela (La Coruña).

#### Educación y Ciencia

Real decreto sobre provisión de plazas servidas por funcionarios del Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos.

Real decreto estableciendo el carácter mixto de las Escuelas de Ayudantes Técnicos Sanitarios.

Real decreto sobre modificación del artículo 27, apartado a), del Estatuto de los Colegios Oficiales de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias.

Reales decretos por los que se crean cuatro Institutos Nacionales de Bachillerato, en Barcelona, Hospitalet de Llobregat (Barcelona), Móstoles (Madrid) y Canals (Valencia).

Real decreto por el que se crean tres Escuelas Hogar, para alumnos procedentes de zonas de difícil escolarización, en régimen de internado, una en Badajoz, una en Salamanca y una en Toledo.

Real decreto por el que se crea en Badajoz el Centro Piloto de EGB «Guadiana» adscrito al Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Extremadura.

Reales decretos por los que se declaran de «interés social» los proyectos de obras de construcción o reforma de varios centros docentes.

#### Trabajo

Real decreto por el que se dispone el cese de don Manuel Bermejillo Martínez en el cargo de director del Instituto Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo.

Acuerdo sobre Convenios Colectivos Sindicales de Trabajo. Propuesta de subvenciones de empleo comunitario para mitigar

el paro en diversas provincias españolas.

Informe sobre asuntos laborales.

#### Industria

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley de creación del Colegio Oficial de Peritos e Ingenieros Técnicos Navales.

Real decreto por el que se crea zona de protección artesana en la comarca de Ubrique.

Real decreto de resolución del expediente de solicitud de un permiso de investigación de hidrocarburos, presentado por Global Energy España.

Real orden por la que se adjunta a las sociedades ENPASA, ENPENSA, CIEPSA y CAMPSA la Demasia a Salinas de Añana, para investigación de hidrocarburos en la Zona A.

Informe sobre la situación energética en 1 de octubre del año 1976.

#### Agricultura

Real decreto por el que se modifica la estructura orgánica del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario (IRYDA).

Moción del FORPPA acerca de intervención coyuntural en el mercado de la garrofa.

Moción del FORPPA para la regulación de avellana en la campaña 1976-77.

Acuerdo sobre líneas directrices para el mantenimiento de la producción sedera nacional y elaboración de las normas reguladoras de la misma.

Acuerdos varios sobre auxilios económicos.

Informe sobre la coyuntura agraria.

#### Aire

Reales decretos de Personal. Expedientes sobre adquisición de material aeronáutico, carburantes, lubricantes y productos especiales de base petrolífera y asistencia técnica.

#### Comercio

Real decreto declarando sector de interés preferente la comercialización integrada de origen a destino de productos alimenticios.

Real decreto por el que se modifica la redacción de la nota 5 del capítulo 49 del Arancel de Aduanas.

Real decreto por el que se prorroga la resolución-tipo para la construcción, en régimen de fabricación mixta, de calandrias para la fabricación de papel y cartón (PA 84.16-A).

Reales decretos sobre Tráfico de Perfeccionamiento Activo.

Expedientes de inversión de capital extranjero en España.

Expedientes de inversión de capital español en el extranjero.

Expedientes de adquisición de fincas rústicas.

#### Información y Turismo

Informe sobre la coyuntura turística.

Informe sobre Prensa Nacional y Extranjera.

Informe sobre otros asuntos del Departamento.

#### Vivienda

Real decreto sobre delimitación, previsiones de planeamiento y precios máximos y mínimos del Polígono Industrial de Tarazona, sito en Tarazona (Zaragoza).

Real decreto sobre delimitación y previsiones de planea-

## REFERENCIA

#### Presidencia del Gobierno

Real decreto-ley por el que se deroga el decreto-ley de 23 de junio de 1937 sobre régimen económico administrativo de las provincias de Guipúzcoa y Vizcaya.

Real decreto por el que se actualizan determinadas disposiciones de la normativa general alimentaria vigente.

Real decreto sobre el personal de las músicas de las FAS (Fuerzas Armadas).

Real decreto por el que se dispone que la escala de tiempo universal coordinado, que actualmente mantiene el Instituto y Observatorio de la Marina se considere en lo sucesivo como base nacional de la hora legal en España.

#### Asuntos Exteriores

Real decreto por el que se nombra presidente de la misión extraordinaria que ha de representar a España en las ceremonias de la beatificación de la Venerable María de Jesús López Rivas al excelentísimo señor don Andrés Reguera y Guajardo, Ministro de Información y Turismo.



✱ ✱ Pág. anterior

miento del Polígono Nuevo Puerto, ampliación, sito en los términos municipales de Moguer y Palos de la Frontera (Huelva).

Real decreto sobre delimitación, previsiones de planeamiento de planes y precios máximos y mínimos del Polígono La Fama, ampliación, sito en Murcia.

Real decreto sobre precios máximos y mínimos de los terrenos afectados por la ampliación del Polígono Malpica-Santa Isabel, sito en Zaragoza.

Informe sobre asuntos del Departamento.

## Organización Sindical

Informe sobre viaje a Barcelona.

Informe sobre viaje a Málaga.

Informe sobre asuntos sindicales varios.

## NOMBRAMIENTOS

### JUSTICIA

**MAGISTRADO DEL TRIBUNAL SUPREMO: JOSE ANTONIO SELJAS MARTINEZ.**—Ingresó en la carrera judicial en 1935. Ha prestado servicios en los Juzgados de Aracena, Cusilar Montalbán, Borjas Blancas, Izallos, Riaza, Burgo de Osma y Calatayud. En 1951 fue promovido a la categoría de magistrado, prestando servicios en los Juzgados de Primera Instancia e Instrucción números 1 y 2, de Burgos, Audiencia Territorial de dicha capital, Audiencia Territorial de Albacete y de Madrid, donde estaba destinado actualmente.

**MAGISTRADO DEL TRIBUNAL SUPREMO: EUSEBIO RAMS CATALAN.**—Ingresó en la carrera fiscal en 1935. Ha prestado servicios en las Fiscalías de Palma de Mallorca, Ciudad Real, Zaragoza, Huesca y Madrid. El 26 de mayo de 1967 fue nombrado abogado fiscal del Tribunal Supremo, cargo que desempeña en la actualidad.

**FISCAL GENERAL DEL TRIBUNAL SUPREMO: LUIS CRESPO RUBIO.**—Ingresó en la carrera fiscal en 1930. Ha prestado servicios en las Fiscalías de Cádiz, Las Palmas, Teruel y Pamplona. En 12 de diciembre de 1974 fue nombrado abogado fiscal del Tribunal Supremo, cargo que desempeña en la actualidad.

**FISCAL GENERAL DEL TRIBUNAL SUPREMO: JUAN OÑA IRIBARNE.** Ingresó en la carrera fiscal en 1933. Ha prestado servicios en las Fiscalías de Cádiz y Murcia. Actualmente era fiscal de la Audiencia Provincial de Almería.

**FISCAL GENERAL DEL TRIBUNAL SUPREMO: ADOLFO ORTIZ CASADO UCCELAY.**—Ingresó en la carrera fiscal en 1933. Ha prestado servicios en las Fiscalías de Teruel, Toledo, Badajoz y Madrid. En 1962 fue nombrado teniente inspector fiscal y el 23 de julio de 1963 abodago Fiscal del Tribunal Supremo, cargo que desempeña en la actualidad.

### EJERCITO

**JEFE DE ESTADO MAYOR CENTRAL DEL EJERCITO: TENIENTE GENERAL RAMON CUADRA MEDINA.**—Nació en Madrid el día 29 de diciembre

## CONSEJO DE MINISTROS

### IMPORTANTES NOMBRAMIENTOS MILITARES:

**Ramón Cuadra Medina, jefe del Estado Mayor Central del Ejército; Tomás de Liniers y Pidal, Capitán General de Canarias**

● **Nuevo director general de Sanidad: Don Víctor Arroyo Arroyo**

● **242 millones de pesetas para mitigar el paro**



de 1910. Cadete en la Academia General Militar en 1928, alumno de la Academia Especial de Caballería en 1930, alférez alumno de Caballería en 1931, teniente de Caballería en 1932, capitán en 1937, comandante en 1945, teniente coronel en 1957, coronel en 1966, general de brigada de Caballería en 1969, general de división en 1972 y teniente general en 1974. Ejerció el profesorado en la Academia de Caballería desde 1939 a 1942; desde 1947 a 1956, y desde este último año a 1958. Asimismo, en la Academia de Infantería, Caballería e Intendencia. Entre sus destinos y mandos figuran: Regimiento de Cazadores de Caballería número 5; Regimiento de Cazadores de Caballería número 2; Cuerpo de Seguridad de Valladolid; al servicio de otros Ministerios; Segundo Regimiento de la Brigada de Caballería del Ejército del Centro; División Mixta Legionaria del «Flechas»; Primer Regimiento de «Flechas Negras»; Escuadrón de Guerrilleros de FET y de las JONS, de Cáceres; Estado Mayor del VII Cuerpo del Ejército; Estado Mayor de la División de Caballería; Academia de Caballería; Estado Mayor del Cuerpo Ejército de Castilla; segundo jefe de Estado Mayor de la Capitania General de la VII Región Militar; Regimiento Acorazado de Caballería «Farneston», número 12; subinspector de Caballería de las Regiones Militares II, III y IX; Gobernador Militar de la plaza y provincia de Santander; subinspector de Caballería de las Regiones Militares I, VII y VIII; director de Servicios de Mantenimiento del Estado Mayor Central, y en la actualidad ejerce el mando de la Capitania General de Canarias y la Jefatura del Mando Unificado de la Zona de Canarias. Posee el Diploma de Aptitud para el Ser-

vicio de Estado Mayor y el de Especialidad de Automovilismo.

**CAPITAN GENERAL DE CANARIAS, TENIENTE GENERAL TOMAS DE LINIERS PIDAL.**—Nació en Madrid el 17 de mayo de 1913. Ingresó en la Academia General Militar en 1929, siendo promovido a teniente de Caballería en 1933. Encarcelado por el Gobierno de la República, permanece en esta situación durante la guerra de liberación por negarse reiteradamente a prestar servicios en el Ejército Rojo. Ascendido a capitán de Caballería el 30 de junio de 1939, obtiene el diploma de aptitud para el Servicio de Estado Mayor en 1943. En 1945 asciende a comandante de Caballería. En 1957, a teniente coronel y a coronel en 1967. En 1970 es promovido al empleo de general de brigada de Caballería, y en 1973, a general de división y es designado comandante general de Melilla y delegado del Gobierno en dicha plaza. Ha ejercido el profesorado en la Escuela de Estado Mayor del Ejército y en el CESEDEN, en cuyo centro desempeñó el cargo de jefe de estudios de la Escuela de Estados Mayores Conjuntos. Se halla en posesión de los idiomas inglés y francés.

### MARINA

**COMANDANTE GENERAL DE LA FLOTA, VICEALMIRANTE DON JUAN CARLOS MUÑOZ DELGADO Y PINTO.**

### GOBERNACION



**DIRECTOR GENERAL DE SANIDAD: VICTOR ARROYO Y ARROYO.**—Abogado en ejercicio por el Ilustre Colegio de Ma-

drid. Consejero del Banco de Crédito Industrial y de la Sociedad Española de Radiodifusión. Presidente, consejero y asesor jurídico de diversas sociedades privadas. Miembro de honor de los Colegios de Médicos. Miembro correspondiente del Instituto Superior de Investigaciones Sociales de Argentina. Ha sido Gobernador Civil de Málaga y ha desempeñado diversos cargos en la Organización Sindical, entre ellos, presidente del Sindicato Nacional de la Piel, presidente del Sindicato Nacional del Combustible y agregado laboral en Buenos Aires. Ha sido Procurador en Cortes en cuatro legislaturas. Fue designado delegado de España en la Conferencia Regional para América de la OIT; representante de España en la conferencia de la CEPAL, celebrada en Mar del Plata en 1965, miembro de diversas comisiones de la OCDE, vocal de diversas comisiones del Plan de Desarrollo, y consejero de administración de la Empresa Nacional Hunosa.

### OBRAS PUBLICAS



**DIRECTOR GENERAL DE PUERTOS Y SEÑALES MARITIMAS: JAVIER PEÑA ABIZANDA.**—Pertenece a la pro-

moción de ingenieros de Caminos, Canales y Puertos del año 1948. Al salir de la Escuela fue director del Grupo de Puertos de Ibiza, hasta el año 1952, en que asumió la dirección del Grupo de Puertos de Gerona hasta el año 1959. En el año 1961 fue nombrado ingeniero director del puerto de Algeciras y en el año 1962 pasó a desempeñar el cargo de director del puerto de Málaga, que ha desempeñado hasta el momento actual, salvo en el periodo de julio de 1972 a julio de 1974, en que fue nombrado director del Instituto Nacional de Urbanización del Ministerio de la Vivienda.

### EDUCACION Y CIENCIA

**DELEGADO PROVINCIAL DEL DEPARTAMENTO EN OVIEDO: ARTURO GARCIA GONZALEZ.**—Nació en Arboñ Villayón (Oviedo), el 9 de agosto de 1936.

**DELEGADO PROVINCIAL DEL DEPARTAMENTO EN CADIZ: PEDRO VALDECANTOS GARCIA.**—Nació en Consantina (Sevilla), el 27 de febrero de 1933.

### AGRICULTURA

**ADMINISTRADOR GENERAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE REFORMA Y DESARROLLO AGRARIO: JAVIER GARCIA-RODRIGO VICENTE.**—Natural de Madrid, tiene cincuenta años y es licenciado en Derecho por la Universidad de Madrid y técnico de la Administración Civil del Estado. Ha prestado servicios en el Ministerio de Obras Públicas, Presidencia del Gobierno, donde ha desempeñado los cargos de asesor en el Gabinete Técnico de la Comisión Superior de Personal y jefe del Servicio de Régimen Legal y Personal de la Administración Institucional, y Ministerio de Educación y Ciencia (secretario general de la Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar).

**DIRECTOR TECNICO DEL INSTITUTO NACIONAL DE REFORMA Y DESARROLLO AGRARIO: ANTONIO GIL-ALBERDI Y RUIZ DE ZARATE.**—Natural de Madrid, tiene cuarenta y tres años y es doctor ingeniero agrónomo. Ha prestado servicios en el Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural (jefe de Equipo en Orense y Segovia), y en el Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario (jefe provincial de Zaragoza e inspector regional del Ebro). En la actualidad desempeña el cargo de asesor del Consejo del citado organismo.

### Presidencia del Gobierno

**Presidente del Consejo General del Consorcio de Transportes de Vizcaya, don Augusto Unceta-Barrenechea Azpiri**

### Asuntos Exteriores

**Embajador de España en Bahrain, don Andrés Drake Alvear**



Posible: Los días 14 y 18 de noviembre

## LOS REYES, A VALENCIA

VALENCIA. (Especial para ARRIBA.)—Los días 14 al 18 del próximo mes de noviembre, es muy posible que los Reyes visiten Valencia, según publicó ayer el diario «Levante».

«Los Gobernadores Civiles de las tres provincias de la región valenciana están elaborando, según la información de «Levante», un programa conjunto, que servirá para fijar el protocolo de la visita de los Reyes, en las fechas comprendidas entre el 14 y el 18 del próximo mes.»

Valencia sería la sede de la estancia de los Reyes en ese viaje, y en la capital levantina se celebraría un Consejo de Ministros, presidido por Don Juan Carlos, dedicado a temas valencianos.

El plan de visitas incluirá diversas localidades de la región, y son varios los Alcaldes que han pedido que los Monarcas visiten sus municipios.

Para realizar varios actos

## EL MINISTRO DE JUSTICIA, EL MARTES EN BARCELONA

BARCELONA. (Especial para ARRIBA.)—Landelino Lavilla Alsina, Ministro de Justicia, realizará varios actos en Barcelona el próximo martes, día 2 de noviembre; entre ellos, presidir la Junta de Decanos de Colegios Notariales.

En la mañana de ese día se entrevistará con el cardenal arzobispo de Barcelona, monseñor Jubany, y por la tarde asistirá al homenaje ofrecido al jurista catalán Ramón Roca-Sastre y a la cena que se celebrará en su honor.

En la mañana del día 3, antes de regresar a Madrid, visitará la Audiencia Provincial.

En su visita a la Ciudad Condal acompañarán al Ministro el Subsecretario del Departamento, Rafael Mendizábal, el director general de Registros y del Notariado, José Luis Martínez Gil, y el jefe del Gabinete Técnico del Ministro, Daniel García-Pita.

### El Subsecretario de Obras Públicas, en Huelva

HUELVA. (Cifra.)—Se encuentra desde la noche del jueves en esta ciudad el Subsecretario de Obras Públicas, Luis Ortiz González, que permanecerá dos días en Huelva, durante los cuales estudiará con las autoridades onubenses los problemas y necesidades de la provincia. En relación con su Departamento, ha inaugurado una nueva estación de mercancías, y visitará en Ayamonte la zona de la que partirá el proyectado puente internacional sobre el Guadiana. Ayer por la mañana, el Subsecretario se reunió con la Comisión Coordinadora de Obras Públicas. Entre los asuntos tratados figuran los relativos a la autovía Sevilla-Huelva, que se está construyendo actualmente; mejora de la carretera nacional 435 entre Huelva y Zafra y la proyectada carretera de Huelva a Matalascañas, con tramo final hasta el Guadalquivir.

En diciembre, probablemente

## EL PRESIDENTE SUAREZ VIAJARA A BONN

(según el «Frankfurter Allgemeine»)

● Se entrevistará con el canciller Schmidt

BONN. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—El prestigio, so «Frankfurter Allgemeine» recogió ayer en primera página una noticia fechada en Madrid, la cual da como muy probable una visita del Presidente del Gobierno español, señor Suárez, a Bonn, en diciembre. Sería una visita relámpago, destinada exclusivamente a celebrar un cambio de impresiones con el Canciller Schmidt. En la información se precisa que dicho encuentro servirá para reforzar al político español en relación con la proyectada ley Electoral. Lo expuesto, y la visita de los Reyes a Francia, son los dos temas que, en relación con España, abordó ayer la Prensa germana. El jueves se hablaba, con fundamento, de una visita oficial de Don Juan Carlos y Doña Sofía a la República Federal. Ayer se dio como probable un «tête-à-tête» entre Suárez y Helmut Schmidt. La relación entre estas dos noticias y la presencia de los Monarcas de España en la capital del Sena, salta a la vista.

El mentís de Bonn a la noticia sobre un viaje de Suárez a la capital del Rhin sostiene que «en la Cancillería no se tiene noticia de que Madrid haya expresado oficialmente el deseo de tal visita».

Réplica del periodista: «¿No podría ser que, dada la intensificación de las relaciones entre París y Madrid, haya insinuado Bonn, por vía diplomática, la posibilidad de dicha visita? En el Departamento Federal de Prensa e Información no existe tampoco noticias a este respecto. La «muralla del silencio» de la Oficina de Prensa de la Cancillería es, asimismo, impenetrable.

### Recelo

Independientemente de que la información en torno a un viaje de Suárez se quede en el terreno de la especulación o proven-

### BONN

De nuestro corresponsal CESAR SANTOS

ga de fuentes dignas de crédito, que sería lo más fácil, lo cierto es que en medios políticos germanos se sigue con atención ese fuerte desarrollo de los contactos franco-españoles. El Presidente Giscard d'Estaing fue el primer interlocutor extranjero del Presidente Suárez. Y en la invitación a los Reyes de España se ha adelantado también París a Bonn. La «histórica amistad» hispano-alemana es, a mi juicio, verdaderamente histórica. Si los alemanes —el Gobierno se entiende— cree que la política del pre ente puede ser alimentada con románticas alusiones al pasado, demuestra no haberse percatado de que España ha superado la era del quijotismo. Se vislumbra un cierto recelo por parte alemana ante los abrazos que se están dando París y Madrid. Un rotativo llegó incluso a comentar ayer con cierta reticencia, en primera página, lo que presenta casi como «histórica inamistad» entre España y Francia. Recuerda el comentarista a Napoleón, a Goya y a la España que engendró por primera vez en Europa el movimiento nacional de resistencia y que, a su juicio, ha consagrado en numerosos idiomas la palabra española «guerrilla», como definición de la lucha del pueblo por la liberación. Y con la pasión con que entra en acción la guerrilla se han enfrentado en ocasiones españoles y franceses. ¿A qué vienen estas alusiones? Si en eso de hacer la corte a la nueva España no quiere quedarse la RFA atrás, tendrá la precaución teutónica que echar por la borda algunos prejuicios. La mendacidad en política se hace inevitable en determinadas circunstancias. No siempre.

### Relaciones España-Méjico (Según «El Sol de Méjico»)

## PODRÍAN REANUDARSE EN ENERO

MEJICO. (Efe.)—La reanudación de relaciones entre Méjico y España, según una información del matutino «El Sol de Méjico», publicada ayer aquí, podría ser entre el 15 y el 30 de enero de 1977, y correspondería a Méjico iniciar los trámites correspondientes.

Esto sería así, agrega el diario, ya que, según los diplomáticos, como Méjico fue el que determinó la ruptura de las relacio-

nes entre ambas naciones, será este país el que inicie los trámites pertinentes para reiniciarlas.

Por otra parte, informaciones procedentes de España aseguran que durante una reunión privada entre el ex Presidente de Méjico Miguel Alemán Valdés y el Presidente español, Adolfo Suárez, se habría tratado el asunto de las relaciones, así como un intercambio turístico y otros temas.

## PICHO Y OIDO

CAMILO José Cela vuelve a la carga conferencial deleitando al personal. Ha sido el editor José Mayá quien ha organizado el tinglado de rueda de Prensa y conferencia para ver si se vende de una vez la enciclopedia del erotismo. Hasta otro autor de Sedmay, el sin par Amilibia, fue quien llevó la voz cantante en la conferencia de Prensa y tuvo que sufrir las ironías de un Camilo que, cuando quiere, está cargado de mala leche. Cualidad hispana que llevada a la prosa, con el dominio de Cela, hace deliciosa cualquier lectura.

EL Ministro de Trabajo no quiere saber nada de los minusválidos, según dicen éstos. Y son un millón y medio. Quienes sí empiezan a preocuparse de ellos son los partidos políticos, que quieren incluir en sus programas atractivas alusiones que obtengan los votos de esta población tan marginada en nuestro país. Los Minusválidos Unidos han organizado para este fin de semana unas Jornadas Nacionales en los colegios Maravillas y Buen Suceso. La propia Iglesia, ante el poco caso de la Administración, está tomando cartas en el asunto. Y es que se firman compromisos ante los organismos internacionales propios de país civilizado y luego se deja que estos documentos se conviertan en papel mojado gracias a una desastrosa burocracia. Los minusválidos pidieron al titular de Trabajo, trabajo, tener Seguridad Social y obligar a cumplir a las empresas privadas los preceptos de la Ley.

LOS servicios al cliente de Leyland para los «Mini» y demás «Austin» que se fabrican en Pamplona van desapareciendo. Las casas representan a otras marcas y, como es natural, sólo quedan restos de repuestos para quienes creyeron la historia de que durante cinco años tendrían recambios los «Austin» españoles. Hay quien ya ha tenido que pagar los aranceles de una importación.

EL fotógrafo Santiso se llevó unas cuantas bofetadas por parte de los saludables Guerrilleros de Cristo Rey. Nadie sabe a ciencia cierta quién da de comer a estos muchachos, cuyo único vocabulario es el de la violencia y que, con su actitud, fastidian la imagen de una ideología política que pretenden hacer suya. Ideología que, por cierto, es de muchos, a los que indigna esa línea de conducta.

EL profesor Enrique Tierno Galván nos dijo ayer que si no logra el traslado a Madrid de la cátedra que ostenta en la Universidad de Salamanca se verá obligado a abandonarla. El viejo profesor no quiere pedir recomendaciones al Ministro de Educación, y sus obligaciones políticas al frente del Partido Socialista Popular le obligarán a dejar su gran pasión: la docencia.

LAVERN



# FLA POLITICO

Por primera vez en la historia de las Cortes

## SE ACABO LA NEUTRALIDAD DE LOS PROCURADORES

(cinco enmiendas de Pedrosa Latas no obtuvieron las firmas preceptivas)

■ **¿Alianza socialista-democrristiana?: Un miembro del PSOE y otro de la FDP negocian juntos en Londres**

MADRID. (De nuestra Redacción, por J. A. Redondela.)— Los primeros resultados del procedimiento Torcuato para la Reforma Política, a la vista están: el combativo y fogoso Procurador, Pedrosa Latas ha tenido que presentar en la ventanilla de las Cortes Españolas cinco enmiendas al proyecto, sin las firmas reglamentarias, lo que quiere decir que no tendrán más efecto que el moral, pues no podrá defenderlas en el Pleno. Este hecho es insólito en la historia de las actuales Cortes Españolas. Habitualmente, las firmas eran pura cortesía y ningún Procurador se ocupaba ni siquiera de hojear el contenido de las mismas. Ahora, don Torcuato Fernández-Miranda había limitado tanto el número de firmas a las enmiendas, como el número de las enmiendas. Sin embargo, se indica en círculos cercanos a este alto organismo, en el problema del señor Pedrosa Latas no han sido las medidas del Presidente la consecuencia directa de su falta de apoyo, aunque haya sido la causa. En estos círculos se indica que por primera vez en las Cortes y de cara al proyecto de Reforma Política enviado por el Gobierno va a haber una "disciplina" de grupo o partido. Alineados los Procuradores en bloques, el próximo Pleno de la Cámara va a ser una especie de ensayo general de cara a la democracia. Efectivamente, los grupos políticos y los grupos parlamentarios han dado consignas estrictas a sus respectivos miembros, y han prohibido —por decirlo de algún modo— cualquier acción que no sea adoptada colegiadamente. El caso de Pedrosa Latas demuestra que hasta el momento el sistema está funcionando a la perfección, como si esto, por ejemplo, fuera el Parlamento inglés.

### Alianza Popular

Pero no es solamente en las Cortes donde se está imponiendo la "disciplina" de partido. A otros niveles, la situación es la misma. Alianza Popular, por ejemplo, que ya puso en marcha su coordinadora nacional, acelera en este momento la creación de comisiones —de información, de economía, de bienestar, etcétera—, convencidos de que es la única manera de dar respuesta unitaria a cada uno de los temas que se le hayan presentado.

Un miembro de esta coordinadora indicaba ayer a ARRI-BA que, efectivamente, Alianza Popular tenía conocimiento, aunque no directamente de que existían contactos entre distintas fuerzas, socialistas y de tendencia más o menos democrristiana, pero que no tenían noticia exacta de que hubieran llegado a un acuerdo. A la pregunta de si esto podía cambiar la estrategia de AP, señaló que creía que no, porque Alianza Popular tiene unos objetivos muy concretos y, de momento, los están desarrollando con normalidad. No quiso ser más explícito este portavoz, "porque muy pronto, el grupo contará con un auténtico portavoz que se ocupará de las relaciones con los medios de comunicación, para que todas las acciones de AP estén centralizadas y sean coherentes".

### Alianza socialistas-democrristianos

Sobre el tema de la alianza de centro izquierda o socialista democrristiana que adelantábamos ayer, existen también más datos, como, por ejemplo, el de que los señores Torres (del Partido Socialista Obrero Español) y Jaime Gil Robles (de la Federación Popular Democrática) han mantenido contactos conjuntos en Inglaterra con distintas fuerzas políticas de aquel país. Por otra parte, se sabe también que la Comisión Ejecutiva del Partido Socialista, presidida por Felipe González, estuvo reunida ayer durante cerca de diez horas, y, aunque es muy posible que tratara sobre la celebración del Congreso, que podía celebrarse en Madrid y en el mes de diciembre, no se descarta la posibilidad de que se tratara el tema de la alianza. Por lo pronto ya es revelador que el Consejo de Ministros de ayer no haya autorizado la solicitud de inscripción del PSOE, histórico, como partido político.

Palma de Mallorca: Los obreros del hotel Samos

## PROPONEN LA AUTOGESTION

PALMA DE MALLORCA. (Especial para ARRI-BA.)— Los obreros del hotel Samos, que fue cerrado días pasados a consecuencia de la quiebra de la compañía turística Hotelva, se han propuesto la explotación del hotel mediante la autogestión, lo que, de llevarse a cabo, constituiría la primera experiencia de este signo en la hostelería española, informan fuentes sindicales.

A tal efecto, ha sido nombrada una comisión de diez personas, elegidas de entre la totalidad de la plantilla, con el objeto de que realicen las gestiones oportunas ante los organismos de la Administración y legalicen la operación que se proponen.

Se han recibido dos ofertas de otras tantas agencias de viajes extranjeras, las cuales se comprometen a llevar al hotel Samos a 500 turistas durante quince días. También han llegado ofertas en el mismo sentido de Sindicatos belgas, holandeses, franceses y alemanes, a través de la Unión de Técnicos y Trabajadores de Hostelería de Baleares.

Los habituales proveedores del hotel han manifestado que están dispuestos a seguir suministrando artículos y alimentos.

En el día de ayer, son 110 los trabajadores que siguen en el hotel, ya que a los 76 que formaban su plantilla se han sumado ahora otros grupos de los hoteles que la compañía tiene en la zona de Cala d'Or.

### Trabajo en Prensa

## SIGUE DEMORANDOSE LA SALIDA DE LA NUEVA REGLAMENTACION

El proyecto de ordenanza laboral de trabajo en Prensa todavía no ha entrado en la recta final y es previsible que se demore bastante, según han manifestado fuentes sindicales a Europa Press.

En este momento se está a la espera de que el Ministerio de Trabajo convoque a las comisiones asesoras de los empresarios y de los trabajadores para ultimar el proyecto definitivo que irá al Ministerio de Trabajo para su ratificación y promulgación por la Dirección General de Trabajo.

Según las mismas fuentes, todo depende de la rapidez con que el Ministerio de Trabajo convoque a las comisiones asesoras, cosa que hasta hoy no ha hecho, y del número de reuniones que se celebren, así como de la agilidad que el Ministerio quiera dar al tema.

Según fuentes laborales el proyecto de ordenanza laboral confeccionado por la parte social está completamente ultimado y contiene la propuesta de sustanciosas mejoras salariales, entre ellas un 100 por 100 de aumento del sueldo base.

La actual reglamentación data de abril de 1971, y las bases salariales fueron actualizadas en marzo de 1972.

## LABORAL

# MAGISTRATURA FALLA CONTRA RENFE

● Estima las demandas de jefes de servicio e inspectores principales de la empresa

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Magistratura de Trabajo número 8 de las de Madrid han estimado las demandas de jefes de servicio e inspectores principales de RENFE sobre diferencias de sueldos, cuatrienios y primas, y condena a la entidad a pagar lo reclamado por los empleados.

Son varios los grupos que han litigado ya con el mismo éxito y otros hay que tienen planteadas demandas similares. En total parece que son ochocientos los litigantes, quienes reclaman un millón aproximadamente cada uno, por lo cual a la RENFE los pleitos le puede suponer 800 millones de pesetas.

Expone la sentencia, en este caso, la situación laboral de cada uno de los veintiséis demandantes, en cuanto a antigüedad y empleo, y dice que el Tribunal Supremo tiene declarado en varias ocasiones y en distintos textos judiciales el derecho que asiste a los demandantes. Recoge el juzgador lo percibido por cada uno durante el tiempo a que se refieren las demandas y lo que deberían haber recibido, con sus diferencias, de acuerdo con lo reclamado y lo mantenido por Manuel Chaos Pumarega, abogado de los trabajadores.

Los razonamientos de los demandantes se basan en las normas reglamentarias aplicables a RENFE, las cuales dicen que los arquitectos y licenciados estarán sujetos a las normas contenidas en la reglamentación del régimen interior; que conforme a tales preceptos reglamentarios, el personal superior encuadrado en el grupo primero está integrado por los jefes de servicio e inspectores principales, a los que corresponden, respectivamente, la primera y segunda categorías en la clasificación del personal fijo situado inmediatamente a continuación de la última categoría excluida del ámbito reglamentario, lo cual es de los sujetos de división; que el personal técnico facultativo, formado por arquitectos y licenciados, ocupan la categoría inmediatamente inferior a los jefes de servicio e inspectores principales; que los sueldos correspondientes a los jefes de servicio han de ser fijados en el tipo quince de la tabla de sueldos, y el de los inspectores principales, en el tipo catorce, situaciones que no han sido respetadas por RENFE desde las últimas modificaciones reglamentarias.

### Renfe: Solicitan amnistía laboral

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer se reunió la Agrupación Provincial de RENFE, asistiendo la mayoría de los vocales. En la citada reunión, el vocal señor Viced presentó una plataforma reivindicativa, para el próximo convenio colectivo sindical, que entre otras peticiones figuran amnistía laboral, política y sindical; supresión de la circular 210 sobre sanciones, aumento salarial y mejoras económicas y sociales.

A la misma —según fuentes del Sindicato Nacional de Transportes— se han adherido la mayoría de los vocales asistentes que no pertenecen a ninguna organización sindical ilegal. Por otra parte, los llamados representantes de futuros Sindicatos no se han adherido a la propuesta presentada, según la misma fuente.

## «PRETENDEMOS UN SINDICATO UNITARIO»

● Rueda de Prensa con la corriente unitaria de Comisiones Obreras

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Los representantes de la corriente unitaria de Comisiones Obreras celebraron ayer una rueda de Prensa para dar a conocer los proyectos y la entidad de esta tendencia. Entre los representantes de esta facción se encontraban los miembros del secretariado estatal de Comisiones, José Luis Alonso, José Torres y Basilio Montes. En la reunión se puso de manifiesto que la corriente unitaria de Comisiones Obreras ha nacido como consecuencia de un estado de opinión en el seno de CC. OO. y pretende impulsar dentro de ellas los planteamientos sindicales para que puedan alcanzar, siendo fieles a su tradición histórica, la constitución de un Sindicato unitario. Según dicha facción, la corriente mayoritaria de las CC. OO. es contraria a estos principios y corre peligro de convertirse a las CC. OO. en una central sindical burocrática, no unitaria y ajena a los verdaderos intereses de la base en favor de la unidad sindical. Sin embargo, explicó José Luis Alonso, todos los presentes están en Comisiones y no tienen interés en excluirse de ellas, pese a las diferencias que mantienen con la corriente mayoritaria, la que domina el Partido Comunista.

### Coruña: Solicitan participar en el control de la Seguridad Social

Participación real en la gestión y control de la Seguridad Social, es la petición formulada por los trabajadores de la Residencia Sanitaria Juan Canalejo, en un escrito dirigido a la opinión pública redactado tras la celebración de una asamblea.

En el escrito también manifiestan su disconformidad con el director provincial del Instituto Nacional de Previsión de La Coruña y señalan que, "mientras los dirigentes del INP se dan mucha prisa en cortar las huelgas de los trabajadores de la Seguridad Social, no existe esa misma prisa para resolver los casos urgentes".

Un mo  
brado

CO  
DE

MA  
sario c  
Congre  
Falang  
cios, e  
tuviese

La re  
ce y n  
la inte  
llers L  
Círculo  
Aldas,  
quince  
fue ob  
res. Pe  
con rei  
Franco  
ron las  
ción  
el señ  
abisma  
trina d  
dad». E  
po de  
tó subi  
pedida  
longist  
Al aurr  
dictoric  
gún enl  
de los  
ellos lo  
Fernán  
naron  
sala co  
ejunida  
Franco  
gritos  
ción en  
señor F  
Tras  
sonas  
y el at  
tos sim  
llers lo  
que fu  
mundo  
dente  
las JO  
curso  
numero  
dos mi  
oplousc

Fer  
El se  
tervino  
cosas

Sába



GRUPOS POLITICOS

Fraga Iribarne

"LAS ELECCIONES DIRAN QUIEN TIENE LA MAYORIA"

LA UNION (Murcia). (Cifra).—«No estoy conforme con la línea política de «El País», pero no me arrepiento de haber sido fundador», dice Manuel Fraga Iribarne en una entrevista que publica el diario «La Verdad».

Manuel Fraga fue el invitado de honor a la tertulia literaria «mesa-café» de La Unión, en la que habló de «Lo divino y de lo humano».

Con respecto a si Alianza Popular cuenta con la mayoría política, dice el profesor Fraga que «esto se sabrá en las elecciones».

Comparando sus dos etapas en el Gobierno, dice que en las dos trabajó «como un esforzado al servicio de España y en los siete meses escasos de la segunda, más que en los siete años largos de la primera».

Cataluña: Conmemoración en Figueras

GARCIA CARRES LEYO UN MENSAJE DE GIRON

GERONA. (Especial para ARRIBA).—Ayer, en la localidad gerundense de Figueras, se celebró el 43 aniversario de la fundación de Falange Española, en un acto en el que intervino el ex presidente del Sindicato de Actividades Diversas Juan García Carrés.

En el transcurso del acto, el señor Carrés leyó un mensaje de José Antonio Girón de Velasco, presidente de la Federación de Combatientes, en el que el líder falangista decía entre otras cosas:

«Es España lo que nos interesa. Porque no queremos ver la escindida en toda suerte de pedazos; porque no queremos ver destruido el esfuerzo de cuarenta años de progreso; porque no queremos que su independencia sea menoscabada por nadie y porque sabemos, sobre todo, que es mucho más lo que nos une que aquello que pudiera separarnos, os esperamos en la plaza de Oriente el día 20 de noviembre de 1976.

Vamos a rendir un homenaje popular a Francisco Franco y vamos a decir, para que el mundo lo oiga, que somos un pueblo agradecido que no olvida al heroico capitán al que sólo pudo vencer la muerte; ni al sereno estadista, que consumió día a día su existencia en vigia permanente para que España pudiera dormir tranquila; ni al político moderador de nuestras pasiones, que durante tanto tiempo soportó las intemperancias del extranjero y los rencores de los pequeños. No seríamos un pueblo noble, caballeroso e hidalgo, como siempre fue el pueblo de España, si no acudiésemos al conjuro de su recuerdo para proclamar nuestra fervorosa fidelidad a una obra política que no encuentran parangones en la España de los últimos tres siglos.

El 20 de noviembre, que es día de dolor y de luto para todos los españoles honrados, vamos a reunirnos en Madrid. No os convocamos a una algarada, sino a la demostración pacífica y fervorosa de que aceptamos el mandato póstumo de quien fue Caudillo de todas las Españas.»

Por su parte, el señor García Carrés señaló: «De ser un

pueblo abocado siempre a las revoluciones, en virtud de todas las carencias, somos hoy un pueblo que tenemos mucho que perder y por eso nuestra primera obligación de realismo es que tenemos mucho que conservar. A los once meses de la muerte de Franco un eminente economista acaba de informar que España está a punto de quedar incluida como país insolvente en las relaciones que hace el Banco Mundial. Costó mucho trabajo hacer una España próspera y solamente lo que podíamos llamar la España pre-democrática está a punto de tirarlo por la borda. ¿Qué pasará cuando estemos gozando de la plenitud democrática?

¿Y quiénes son culpables? Solamente quienes desde el Poder no han sabido realizar una operación política que consistía en reformar, sin romper; en perfeccionar, sin liquidar; en hacer una continuidad dinámica, corrigiendo todos los errores del pasado, porque nadie está libre de ellos; y también en ese periodo se producían fallos y errores.»

Por último dijo: «Las banderas, pues, continúan alzadas ahora más que nunca y por eso os anunciamos que vamos a convocar a España entera para llevar adelante nuestro movimiento sindical, nos oponemos rotundamente al pluralismo sindical porque la libertad pierde toda su eficacia sin la unidad sindical. Queremos que las medidas económico-sociales que acuerde la Administración sean negociadas y discutidas con nuestros trabajadores y empresarios antes de que aparezcan en el «BOE».

Sindicalismo que es la base para nuestra democracia social sindical. Porque nuestro objetivo es la justicia social frente a los partidos políticos que hablan de democracia y siempre se olvidan de la justicia social.



Un momento de la intervención de Sigfrido Hillers durante el acto conmemorativo de Falange celebrado en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid. (Europa Press.)

Madrid: En su XLIII aniversario

CONMEMORACION DE LA FUNDACION DE FALANGE ESPAÑOLA

Diversos incidentes impidieron el desarrollo normal del acto

MADRID. (De nuestra Redacción).—El cuarenta y tres aniversario de la fundación de la Falange, celebrado en el Palacio de Congresos de Madrid tras convocatoria de la Junta Nacional de Falange Española de las JONS, estuvo marcado por las discrepancias, e incluso los enfrentamientos, que han impedido que el acto tuviese un desarrollo normal.

Incidentes

La reunión comenzó a las doce y media de la mañana con la intervención de Sigfrido Hillers Luque, miembro de los Círculos Doctrinales «Ruiz de Alda», quien, en sus primeros quince minutos de intervención, fue objeto de aplausos y vítores. Posteriormente, al criticar con reiteración la actuación de Franco y del Régimen, comenzaron las discrepancias, que se hicieron más patentes al señalar el señor Hillers la «diferencia abismal que existe entre la doctrina del 18 de Julio y la realidad». En este momento un grupo de jóvenes falangistas intentó subir al escenario, siendo impedida su acción por otros falangistas partidarios del orador. Al aumentar los gritos contradictorios y producirse incluso algún enfrentamiento físico, varios de los asistentes al acto, entre ellos los señores Blas Piñar y Fernández de la Mora, abandonaron el local, mientras en la sala continuaban los gritos de «unidad, unidad!» y «¡Franco, Franco!», enfrentados a otros gritos que pedían la continuación en el uso de la palabra del señor Hillers.

Tras el intento de varias personas de utilizar los micrófonos y el abandono de unos docientos simpatizantes de Sigfrido Hillers logró hacerse el silencio, que fue aprovechado por Raimundo Fernández-Cuesta, Presidente de Falange Española de las JONS, para pronunciar un discurso que fue interrumpido en numerosas ocasiones por los dos mil asistentes al acto con aplausos y vítores.

Discurso de Fernández-Cuesta

El señor Fernández-Cuesta intervino para señalar, entre otras cosas que «aquí está... de nue-

«La doctrina de Falange no es algo petrificado e inmóvil, sino vivo», dijo Fernández-Cuesta

vo— Falange Española de las JONS, recobrando su nombre, afirmando su personalidad de manera clara, precisa y terminante, y sin las circunstancias históricas que hubo que respetar por lealtad y patriotismo, y que han venido condicionando su actividad».

«La verdadera tragedia de la Falange —dijo también—, aparte de la muerte de su fundador, consiste en haber sido víctima de la incomprensión, pues a estas alturas hay muchos que desconocen su verdad; de la ingratitud, al no reconocerse los servicios y sacrificios prestados a España; de la injusticia de atribuirse las faltas que no han cometido o no han sido realizadas por quienes, fingiéndose falangistas, no lo eran efectivamente, y de la deslealtad, la desertión y la traición de los que la han abandonado.»

«No podemos olvidar —señaló más adelante— que los falangistas nos encontramos en una situación parecida a la de 1936. La doctrina de la Falange —añadió— no es algo petrificado e inmóvil, sino que constituye unos principios que marcan un sentido permanente ante la historia y la vida.»

Se refirió a la irrepetibilidad

de la figura de Franco y a su indudable influencia en el sistema «que, si no era posible mantenerla como estaba, cambiarla por otro es una aventura peligrosa y equivocada. Perfeccionarla, desarrollarla para consolidarla, respetando su esencia, era lo adecuado y conveniente, pues no se puede utilizar la legitimidad reformista para cambiar el sistema en el que precisamente se funda esa legitimidad. Si los partidos están ya implantados, no obstante nuestra oposición a ellos la Falange, siguiendo el ejemplo de José Antonio, entrará en el juego de los mismos, porque en política hay que utilizar siempre las armas de que se pueda disponer».

La Intervención de Fernández-Cuesta finalizó con el «Cara al Sol», entonado por todos los presentes y los grupos que se encontraban en el vestíbulo del Palacio de Congresos, presenciando el acto por medio de un circuito cerrado de televisión.

Al finalizar el acto, y ya en la calle, se produjeron nuevamente algunos momentos de tensión, que fueron superados por la invitación de la Policía a no crear grupos, y el canto, nuevamente, del «Cara al Sol». Noticias sin confirmar todavía señalan la existencia de varios heridos con motivo de la celebración del acto, aunque parece que ninguno de ellos reviste gravedad.

Asistentes al acto

Entre las diversas personalidades que asistieron a este XLIII aniversario de la Fundación de Falange Española cabe citar, además de Raimundo Fernández-Cuesta, a los señores Fernández de la Mora, Blas Piñar, Sánchez Covisa, Miguel y Pilar Primo de Rivera, Jiménez Millas, Utrera Molina, Sánchez Arjona, Valdés Larranaga, Roberto Reyes, Pinilla, Martín Sanz, Gutiérrez del Castillo, Mónica Plaza, González Sáez y Fernández de la Vega, varios de los cuales abandonaron la sala al producirse los primeros incidentes.

ayuntamiento de Madrid





# ADMINISTRACION INSTITUCIONAL DE SERVICIOS SOCIO-PROFESIONALES

Creada por Decreto-ley integra el patrimonio y personal de la Organización Sindical  
Organismo autónomo, adscrito a Presidencia del Gobierno

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El pasado jueves, día 28 de octubre, fecha en que se publicó el decreto creador de la Administración de Servicios Socio-Profesionales en el «Boletín Oficial del Estado», reproducimos el texto íntegro, en el que aparecían unas imprecisiones que afectan a la redacción que insertó el periódico oficial. Para subsanar los defectos de aquel texto y por el indudable interés que ofrece la disposición en cuestión, reproducimos de nuevo el articulado del Decreto-ley regulador de esta nueva Institución Sindical.

## JEFATURA DEL ESTADO

21260.—REAL DECRETO-LEY 18/1976, de 8 de octubre, sobre creación, organización y funciones de la Administración Institucional de Servicios Socio-Profesionales.

El presente Decreto-ley aborda la necesaria transformación de las actuales estructuras de la Administración Sindical mencionadas en el artículo dos punto tres de la Ley Sindical y la sustitución por otras más adecuadas a las exigencias de la realidad sociológica y el marco institucional vigente.

Adscrito a la Presidencia del Gobierno, con el carácter de Organismo autónomo, se crea la Administración Institucional de Servicios Socio-Profesionales, a la que compete la gestión de los servicios asistenciales profesionales que le sean confiados, y en la que se integrarán el actual personal sindical y el patrimonio de la Organización Sindical con las peculiaridades que en la disposición se concretan. Constituye esta medida un instrumento idóneo para garantizar los derechos adquiridos, habida cuenta de la naturaleza pública de las actividades que han venido ejerciendo los funcionarios sindicales e, igualmente, para facilitar la afectación de aquellos bienes a las necesidades funcionales de las Organizaciones Profesionales y Organismos de colaboración, como corresponde a la especialidad de los recursos con los que se nutre dicho patrimonio.

En su virtud, a propuesta del Consejo de Ministros, y en su reunión del día ocho de octubre de mil novecientos setenta y seis, en uso de la autorización que me confiere el artículo trece de la Ley Constitutiva de las Cortes, oída la Comisión a que se refiere el artículo doce de la misma Ley.

## DISPONGO:

### ARTICULO PRIMERO

1 Se crea la Administración Institucional de Servicios Socio-Profesionales con el carácter de Entidad autónoma de derecho público, dotada de personalidad jurídica propia, que tendrá a su cargo la dirección y gestión de los servicios sociales y asistenciales de carácter socio-profesional que le sean confiados. Se regirá por este Decreto-ley y por las normas del artículo quinto de la Ley de Entidades Estatales Autónomas de veintiséis de diciembre de mil novecientos cincuenta y ocho.

2 A los efectos del artículo sexto de la Ley anteriormente citada, la Administración Institucional de

Servicios Socio-Profesionales estará adscrita a la Presidencia del Gobierno.

## FUNCIONARIOS PUBLICOS

### ARTICULO SEGUNDO

1 Los funcionarios sindicales tienen la condición legal de funcionarios públicos del Organismo autónomo a que se refiere el artículo anterior, con la plenitud de derechos que les confieren actualmente sus Estatutos correspondientes, incluidos los derechos del Montepío de Funcionarios de la Organización Sindical, que serán asegurados a todos sus afiliados.

2 A los efectos del párrafo anterior, se consideran funcionarios sindicales los que tienen esta condición, respectivamente, con arreglo a los Estatutos del Secretariado y del Personal de la Organización Sindical, de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos y de las Cofradías Sindicales de Pescadores y el Reglamento del Personal Docente de los Centros de la Obra de Formación Profesional.

3 El personal sindical no funcionario, que también se incorporará, seguirá rigiéndose por el mismo régimen jurídico-laboral que actualmente disfruta.

## RECURSOS Y PATRIMONIO

### ARTICULO TERCERO

1 Para el cumplimiento de sus fines, la Administración Institucional de Servicios Socio-Profesionales contará, entre otros recursos, con el actual patrimonio de la Organización Sindical y el importe de la exacción que se especifica en el artículo quinto. El personal, el patrimonio y los demás recursos que se afectan a la Administración Institucional cubrirán específicamente los siguientes cometidos:

a) Los actuales servicios y actividades de las Entidades y Organismos de la Organización Sindical.

b) Los servicios del Organismo autónomo.

c) Los servicios sociales de las Asociaciones Profesionales de libre creación que en el futuro se constituyan, en la forma que autoricen las normas de desarrollo.

2 Tanto el patrimonio de la Organización Sindical como los recursos obtenidos con la exacción para el fiscal del artículo quinto y, en su caso, los bienes que los sustituyan por enajenación, permuta u otro título jurídico, quedarán afectos a los fines señalados en el apartado anterior. Su régimen económico-administrativo será el actualmente vigente, con las adaptaciones que se establezcan reglamentariamente, sin que sea de aplicación la Ley de Administración y Contabilidad de la Hacienda Pública.

3 En el patrimonio de la Organización Sindical que se afecta a los fines del Organismo público autónomo no están incluidos los bienes privativos de los actuales Sindicatos y Entidades sindicales dotados de personalidad jurídica propia.

## ADMINISTRACION

### ARTICULO CUARTO

La Administración Institucional de Servicios Socio-Profesionales tendrá un Consejo de Administración que estará compuesto, por terceras partes, por representantes de las organizaciones profesionales de los trabajadores, de las organizaciones profesionales de los empresarios y por Vocales designados, en atención a sus funciones o condiciones personales, por el Ministro de Relaciones Sindicales, que será su Presidente y ejercerá también las facultades que atribuye la legislación vigente al titular del Ministerio al que se halle adscrito el Organismo Autónomo.

## CUOTA SINDICAL

### ARTICULO QUINTO

La cuota sindical general, regulada en los artículos nueve punto seis y setenta y tres punto dos de la Ley Sindical, tendrá su carácter legal de exacción parafiscal, excluida de la Ley de Tasas y Exacciones Parafiscales de veintiséis de diciembre de mil novecientos cincuenta y ocho, y, sin perjuicio de su regulación definitiva, quedará afectada a los fines de la Administración Institucional de Servicios Socio-Profesionales señalados en el artículo tres punto uno.

## DISPOSICIONES FINALES

Primera. — El presente Real Decreto-ley no será de aplicación al personal laboral que, con arreglo a la vigente normativa sindical, esté acogido a regímenes especiales distintos a los señalados en el apartado dos del artículo segundo.

Segunda. — El Gobierno y los Ministros de la Presidencia del Gobierno y de Relaciones Sindicales, en la esfera de sus respectivas competencias, quedan facultados para dictar las disposiciones necesarias en desarrollo de este Decreto-ley.

## DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Primera. — El actual Comité Ejecutivo Sindical asumirá las funciones del Consejo de Administración del Organismo público autónomo hasta la definitiva constitución de dicho Consejo.

Segunda. — Se faculta al Gobierno para acordar la absorción por la Administración del Estado o sus Organismos autónomos de determinados servicios o actividades de los que se encomiendan en este Decreto-ley a la Administración Institucional de Servicios Socio-Profesionales, debiendo la disposición por la que aquélla se establezca determinar las condiciones y régimen jurídico en que el personal relacionado en el artículo segundo prestará sus servicios.

A los funcionarios mencionados en el artículo segundo les será de aplicación en su caso, lo establecido en los artículos veintitrés y treinta del Decreto dos mil cuarenta y tres/ mil novecientos setenta y uno, de veintitrés de julio.

Tercera. — En tanto no se disponga otra cosa en las normas de desarrollo, será de aplicación al Organismo público autónomo el régimen jurídico y económico-administrativo regulado en los títulos V y VI de la Ley Sindical y normas concordantes.

Cuarta. — El personal sujeto al Estatuto del Secretariado y Personal de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos, con independencia de su integración en el Organismo autónomo, continuará percibiendo sus retribuciones con cargo a los fondos propios de las Hermandades y, específicamente, con su naturaleza jurídica definida en el artículo quinto, la cuota sindical agraria.

Igualmente, el personal que se rige por el Estatuto del Secretariado y Personal de las Cofradías Sindicales de Pescadores percibirá sus retribuciones con cargo a los recursos propios de las mismas.

La parte de la cuota de Formación Profesional, que conforme a la disposiciones vigentes, corresponde a la Organización Sindical, se asigna al Organismo autónomo para los mismos fines previstos en dichas disposiciones.

## DISPOSICION DEROGATORIA

Quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo establecido en este Decreto-ley, del que se dará cuenta inmediata a las Cortes Españolas.

Dado en Madrid a ocho de octubre de mil novecientos setenta y seis.

JUAN CARLOS

El Ministro de la Presidencia del Gobierno, ALFONSO OSORIO GARCIA.



## RELACIONES DIPLOMATICAS CON GUINEA

# ADVERTENCIA ESPAÑOLA

(a los guineanos residentes en nuestro país)

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Autoridades españolas han recordado a los ciudadanos guineanos residentes en España la obligación que les corresponde de no perjudicar las relaciones diplomáticas existentes entre España y Guinea, según noticias obtenidas en medios allegados al palacio de Santo Cruz.

Los mismos medios puntualizaron que los guineanos residentes en España deberán respetar rigurosamente las implicaciones derivadas del mantenimiento de relaciones diplomáticas con países extranjeros, así como distinguir entre la emisión de juicios de valor sobre la situación en Guinea y el anuncio

de actos de conspiración contra dicho país.

### Comunicado de la Embajada

«La verdad de Guinea y sus relaciones con España no se sabrá hasta el próximo siglo.» Es el resumen concreto de la

nota facilitada por la Embajada de aquel país en Madrid. Fundamental el contenido del comunicado en las superficialidades publicadas en la Prensa, que son parciales y subjetivas. También que hay que esperar la desaparición física de personas de la política española que protagonizaron el momento histórico de la independencia.

### Los no admitidos de Magisterio

## ABANDONAN EL ENCIERRO

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Los estudiantes no admitidos de Magisterio que el pasado jueves volvieron a encerrarse en la Escuela Normal, de la calle Islas Filipinas, depusieron ayer su actitud, según confirmaron a ARRIBA portavoces de los estudiantes, por razones de salud y por el consiguiente desgaste que ha producido esta actitud. Para ayer por la tarde estaba previsto un acto cultural en el salón de actos de la escuela de Islas Filipinas sobre la selectividad.

### Colegio San Vicente: Asamblea informativa

MADRID. (De nuestra Redacción.) — En relación con la problemática presentada en el colegio madrileño de San Vicente, en el que un profesional de la enseñanza fue despedido con motivo de la aplicación de la suspensión por el Gobierno del artículo 35 de la ley de Relaciones Laborales y, posterior-

mente, la expulsión de otros profesores el pasado día 27 por su solidaridad con el compañero despedido, se celebró el jueves por la noche una asamblea informativa en la iglesia Virgen del Mar, de San Blas, a la que asistieron más de 200 padres de alumnos del colegio, acordando no llevar a sus hijos al centro y retener el pago de cuotas hasta que el director no deponga su postura y readmita en su empresa a todos los profesores despedidos al tiempo que retire los cargos que se incoan a cada uno de ellos. Por su parte, los profesores mantienen su postura de encierro.

### Día de la Mujer en la Complutense

El «Día de la Mujer» en la Universidad Complutense de Madrid se ha desarrollado con charlas, conferencias, exposiciones de libros y folletos, recital de canciones y proyección de una película.

### Universidad de Málaga

## Se retrasa la elección de Rector

MÁLAGA. (Cifra.) — Parece que se retrasa la elección de rector de la Universidad de Málaga, que en principio había sido fijada para los primeros días de octubre,

después para finales del mismo mes y ahora se cree que no podrá realizarse hasta finales de noviembre.

### Colegio de Peritos e Ingenieros Técnicos Industriales de Madrid

## TOMA DE POSESION DE LA JUNTA PROVISIONAL DE GOBIERNO

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Por dimisión en pleno de la Junta de Gobierno del Colegio de Peritos e Ingenieros Técnicos Industriales de Madrid, y para dar cumplimiento a lo que dispone la ley de Colegios Profesionales, el Consejo Superior de Colegios Oficiales y Asociación Nacional de Peritos e Ingenieros Técnicos Industriales, designó una Junta provisional, que está compuesta por los colegiados más antiguos, y que tomó posesión

ayer y está presidida por Andrés Jaque Amador. La toma de posesión tuvo lugar ayer por la tarde, en el Colegio de Madrid, bajo la presidencia del presidente del Consejo Superior, señor Sansierra Miguel, y asistido por el secretario, señor Peralver Parrilla.

Esta Junta preparará y convocará seguidamente elecciones entre todos los colegiados del Colegio de Madrid, que tendrán lugar a finales del presente año.

### García Trevijano: Querellas masivas contra los medios informativos

MADRID, 29. (Cifra.) — El notario Antonio García-Trevijano, dirigente del Grupo Demócrata Independiente integrado en Coordinación Democrática, anunció hoy que se querellará en los próximos días contra quince medios informativos de toda España, por lo que considera «injurias y calumnias» vertidas contra él por el asunto de Guinea.

La mayoría de las querellas son por «injurias», y sólo hay dos o tres por «calumnias». El señor Trevijano declaró que consideraba esta defensa suya como «una cuestión de honor».

García-Trevijano está también pensando la posibilidad de una querrela contra el secretario del PSOE, Felipe González, aunque esto último, al parecer, todavía no lo ha decidido formalmente.

### Madrid

## DENEGADA UNA MANIFESTACION FEMINISTA

● Había sido convocada en pro de los derechos de la mujer y contra su discriminación legal en el ordenamiento jurídico

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Ha sido denegada por el Gobierno Civil de Madrid una manifestación feminista que estaba previsto se celebrara el próximo día 3 de noviembre en la capital de España en pro de los derechos de la mujer y contra la discriminación legal de la misma en el ordenamiento jurídico.

La convocatoria para este acto estaba firmada por los grupos Movimiento Democrático de Mujeres, Asociación de Amas de Casa, Colectivo Feminista, Frente

de Liberación de la Mujer, Asociación Universitaria para el Estudio de los Problemas de la Mujer, AUP-FPM y Mujeres Separadas.

### Desestimado el recurso

VIGO. (Resumen de Agencias.) — Un recurso presentado por el presidente de la Asociación Cultural de Vigo contra la prohibición de una mesa redonda que

sobre el tema «Galicia, hoy», iba a celebrarse en el pasado mes de agosto, ha sido desestimado por la Dirección General de Política Interior.

## FRANCISCO BORES, MIGUEL HERNANDEZ Y CESAR OLMOS

Exponen en las salas de la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural. Paseo de Calvo Sotelo, 20. Horario: de 5 a 9; sábados, de 10 a 12 y de 5 a 9; festivos, de 10 a 2.

## además...

● El ex Ministro de Educación, CARLOS ROBLES PIQUER, salió, a las nueve y cuarenta de ayer por la mañana, en avión, con destino a Roma.

El señor ROBLES PIQUER viaja a la citada capital para hacerse cargo de la Embajada de España, puesto para el que ha sido nombrado recientemente.

● Procedente de Zurich llegó a Palma de Mallorca el canciller de Austria, señor BRUNO KREISKY, a compañía de su esposa.

Diversas noticias contradictorias se habían producido sobre el proyectado viaje del canciller austriaco a Mallorca, especialmente respecto a la actividad que pudiera desarrollar durante su estancia en la isla.

La visita del canciller carece de todo signo político; se trata de un viaje totalmente privado.

● Ha tomado posesión de su cargo de Consejero ante la Comisión Permanente del Consejo de Economía Nacional, ANTONIO GUERRERO BURGOS. Tomó el juramento el Presidente del Consejo, ENRIQUE GARCIA-RAMAL, quien hizo elogio de las condiciones del nuevo Consejero.

● El próximo día 11 de noviembre, Su Santidad el Papa PABLO VI recibirá en audiencia privada a los miembros de las provincias eclesásticas de Granada y Sevilla, según han revelado en medios del Arzobispado hispalense.

Esta audiencia será privada y concedida con motivo de la visita «Ad limina» que realizarán los prelados españoles a Roma.

● El profesor RAFAEL CALVO SERER, presidente del diario «Madrid», salió ayer por la tarde con dirección a Lisboa, para asistir como observador al Congreso del Partido Socialista Portugués. El señor CALVO SERER asiste invitado personalmente por el secretario general de dicho partido, y presidente del Gobierno.

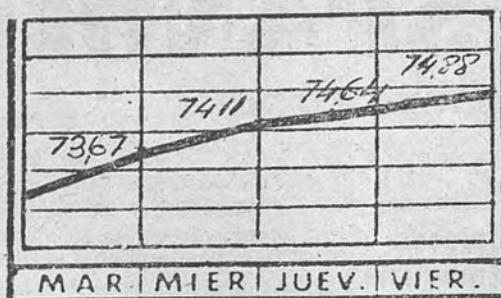


# bolsa



SUBE: 0,24

## INDICE GENERAL



ANTERIOR

74,64

HOY

74,88

## INDICE DE COTIZACION

	Anterior	Ultima	Diferencia
Bancos comerciales ...	69,39	70,61	+ 1,22
Bancos industriales ...	79,57	79,46	- 0,11
Eléctricas ...	79,11	78,32	- 0,79
Alimentación ...	84,72	84,47	- 0,25
Construcción ...	79,78	79,68	- 0,10
Inversión ...	63,08	62,53	- 0,55
Monopolios ...	72,24	72,31	+ 0,07
Siderometalúrgicas ...	84,55	84,33	- 0,22
Químicas y textiles ...	87,93	87,52	- 0,41
Varias ...	77,48	77,78	+ 0,30
General ...	74,64	74,88	+ 0,24

Base 100 en 31-XII-75

### FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Dei día
50-52 ...	129	(125,5) p
Idem 3,5 por 100 ...	142	—
Idem 3 por 100 ...	126	—
D. Universit ...	118,5	—
Idem 3 por 100 ...	107	—
D. Universit ...	108	108
Exterior ...	133	—
I. N. Const. ...	(119) d	119
Interior ...	143	—
Rente ...	115	—
Rec. Nacional ...	114,5	—

### CEDULAS

Hipotec. A ...	115	—
Idem B ...	113,5	—
Idem 4 por 100 exen. ...	118	—
Local Inter. ...	105	—
Idem lotes ...	115,5	—

### BANCOS COMERCIALES

Andalucía ...	468	467
Atlántico ...	400	407
Banesto ...	381	399
Bilbao ...	530	540
Castilla ...	640	640
Central ...	583	590
T. Trans. ...	625	—
Descuento ...	203	205
Exterior ...	509	509
Galicia ...	841	—
General ...	484	484
Gredos ...	485	485
Gulpuzcoano ...	465	465
Herrero ...	907	914
Hispano ...	353	363
Ibérico ...	381	386
Latino ...	515	515
Levante ...	(600) p	(576) p
López Quesada ...	409	409
Madrid ...	404	404
Mercantil ...	805	—
Navarra ...	580	580
Pastor ...	508	508
Popular ...	344	344
Rural ...	765	770
Santander ...	479	484
Valencia ...	977	979
Valladolid ...	461	466
Vizcaya ...	425	425
Zaragozano ...	607	617

### BANCOS INDUSTRIALES

Bandesco ...	405	(374) p
Bankinter ...	314	317
Bankiur ...	569	—
Bankiur ...	265	265
Bankiur ...	325	325
Finanzas ...	338	342
Fomento ...	440	440
Granada ...	303	303
Ind. Bilbao ...	410	—
Ind. Cataluña ...	548	—
Ind. León ...	308	—
Ind. León ...	507	—
Mediterráneo ...	220	—
Noroeste ...	266	—
Occidental ...	321	270
Urquijo ...	410	410

### AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD

Agua Barcelona ...	122	—
Cataluña Gas ...	115	117
E. Langreo ...	115	—
E. Viesgo ...	105	104
Enher ...	89	—
Fecsa G. ...	102	—
Fecsa P. ...	110	110
Fenosa ...	108	108
H. Cantábrico ...	109	108
H. Cantábrico ...	96	96,5
Hidroia ...	129,5	127,5
Iberduero ...	134,5	133,5
R. Zaragoza ...	102	101
S. Nansa ...	111	—
Sevillana ...	115,25	112,75
U. Eléctrica ...	111	110

### AGRICULTURA Y ALIMENTACION

	Anterior	Dei día
Agulita ...	148	146
Azucarera ...	145	146
C. Santander ...	52	—
Ebro ...	539	539
Koipe ...	210	210
Rústicas ...	520	520
Viniferos ...	135	—

### COMERCIO

C. I. C. ...	300	280
P. Banloque ...	1.600	1.608
P. Latinoamericana ...	136	136
Finanzauto ...	256	255
Finanzauto y Servicios ...	274	273
Galerías ...	297	297
I. Inducentro ...	310	—
Sogefisa ...	195	—

### CONSTRUCTORAS

Asland ...	191	192
Cem. Albe ...	(140) p	—
Cem. Alfa ...	229	—
Cem. Aragón ...	120	—
Cem. Cosmos ...	219	—
Cem. Noroeste ...	212	212
Cristalería ...	475	—
Fina. y Minera ...	350	—
P. Valderriivas ...	220	215
Valenciana Cem. ...	250	—

### INMOBILIARIAS

Alcázar ...	745	—
Bami ...	173	170
Ceas ...	120	(124) d
Cevase ...	(110) p	—
Ed. Española ...	142	144
Eurobuilding ...	114	—
Imobanl ...	130	—
I. Hispana ...	147	—
I. Metro ...	144	146
Niese ...	1.800	—
Simane ...	160	160
Uresa ...	300	—
U. Metro ...	395	395
Urbis ...	186	187
Valenciase ...	(340) p	—
Vacasa ...	310	—
Zabálburu ...	195	—

A. Canaria ...	130	—
A. Castellana ...	105	—
A. Catalana ...	134	—
A. Europea ...	128	—
A. Mediterránea ...	128	—
A. Pirenaica ...	68	—
A. Valenciana ...	(154) p	—
Ahorroloque ...	64	—
Baninter ...	123	—
Baseniver ...	110	140
Bince ...	127	—
Bolsispania ...	152	—
Cartemar ...	(47) p	—
Cartenor ...	109	108
Cart. Internal ...	109	—
Cartinbae ...	116	116
Cartise ...	247	—
Celvase ...	—	—
Celvase ...	158	140

### ANTERIOR

### DEI DIA

Centrisa ...	862	—
C. Mobiliaria ...	245	—
Escala ...	88	87
Española Inv. ...	129	130
Eucartera ...	(46) p	—
Euroclino ...	47	—
Fibansa ...	160	139
Figarvisea ...	100	—
Finse ...	124	—
Fiponse ...	228	—
Grat. Inver. ...	200	—
Graninver ...	76	—
Hispaninver ...	195	—
Hispaninver ...	87,5	—
Inalse ...	68	—
Inbaza ...	109	—
Inbulea ...	(78) p	—
Incovasa ...	132	132
Insa ...	126	132
Invasia ...	164	—
Inverpastor ...	143	—
I. Banloque ...	213	—
I. Herrero ...	276	—
Juan Bravo ...	89	—
Maitisa ...	133	133
Merl. nboisa ...	140	—
Montelliro ...	215	—
Norvase ...	150	139
Nuevos val. ...	52	—
Petrise ...	150	—
Popularinsa ...	250	241
Real ...	120	122
Rer. anor ...	117	117
Rentise ...	125	124
Sagel 1 ...	82	—
U. Europea ...	103	103
Unisa ...	254	—
Univer ...	120	—
Val. Banloque ...	173	—
Vamosa ...	114	116

### MONOPOLIOS

Campsa ...	372	375
Tabacalera ...	222	223
Telefónica ...	149	149

### NAVEGACION Y PESCA

Astilleros ...	65,5	—
Pebes ...	48	50
Trasatlántica ...	184	—
Trasmedit. ...	115	118
U. Naval ...	49	—

### PAPELERAS

Celulosa A. ...	54	54
Española ...	108	124,5
Navarra ...	250	—
Reunidas ...	130	157
Sarrió ...	198	195
Torres H. ...	310	—

### QUIMICAS Y TEXTILES

Alter ...	(197) d	—
Aragonesas ...	106	106
Canarias ...	125	—
Cedre ...	195	—
Cros ...	142	141
E. Riotinto ...	250,75	249,5
Firestone ...	(500) p	—
Posforera ...	220	224
Hidro Nitro ...	193	193
Ibys ...	525	520
In. Nitrógeno ...	105,5	—
Nices ...	84	—
Oxígeno ...	290	290
Penicilina ...	712,5	—
Perf. Gal ...	448	—
Petróleo ...	429	424
Petroliber ...	102,5	—
Resinera ...	1.145	—
Sefantro ...	69	—
Siance ...	72,3	76
Tafise ...	217	—
Zeltia ...	294	—

### SEGUROS

Hermes ...	300	300
La Estrella ...	380	—
U. Rénix ...	468	—

### MINERAS

	Anterior	Dei día
Figaredo ...	(830) d	—
Los Guindos ...	90	—
Ponferrada ...	117	—
Sierra Menera ...	520	530

### SIDEROMETALURGICAS

Aitos Hornos ...	117	115
Alum. Galicia ...	162	—
Auxiliar ...	97	—
Babcock ...	86	85
Comer. Hierros ...	83	—
Duro Feiguera ...	92	92
Echevarría ...	103	—
E. N. Aluminio ...	120	—
Ensidesa ...	53	53
Esp. Zinc ...	160	160
Fyasa ...	600	605
Macosa ...	83	—
Made ...	714	—
Mazda ...	132	—
N. Montaña ...	132	—
Olarra ...	280	280
Piasencia ...	140	—
Santa Bárbara ...	97	—
Tubacex ...	306	305,5
Zardoya Otis ...	436	—

### AUTOMOVIL

Acum. Tudor ...	330	(310) p
Citroën ...	99	99
Fasa ...	85	96
Femsa ...	109	(107) p
Motor Ibérica ...	193	—
Santa Ana ...	84	84
Seat ...	123	(121) p

### TRANSPORTES

Aviaco ...	47	—
Metro ...	84,75	85
Trans. Invera. ...	355	—

### VARIOS

Corp. Bancobae ...	104	105
Euroholding ...	194	—
Fiadelfia ...	157	—
Filo ...	180	—
G. Velázquez ...	230	—
Inv. Mobiliaria ...	650	—
Proinvesa ...	155	—
Rumasa I ...	149	—

### FONDOS DE INVERSION

FONDOS	Valor liquidativo	Diferencia (+ -)
Nuovofondo ...	603,54	+ 4,54
Crecinco ...	—	—
Inespa ...	549,74	- 1,89
Eurovalor ...	647,53	- 0,05
Ahorrofondos ...	1.365,60	+ 3,01
Inrenta ...	1.203,67	- 4,42
Mediterráneo ...	364,40	+ 0,48
Suma ...	1.019,83	+ 3,31
Fondiberia ...	846,67	- 1,26
Rentifondo ...	426,49	+ 1,57
Pontise ...	757,57	+ 4,00
Eurovalor 2 ...	379,18	- 1,01
Gesta ...	947,52	+ 4,53
Fondonorte ...	96,85	+ 0,47
Gesteval ...	62,88	+ 0,16
Planinver ...	86,65	+ 0,16
Banierfond ...	77,67	- 0,16
Inverfondos ...	80,65	+ 0,13
Plusfondos ...	67,62	+ 0,25
Fonbancaya ...	73,17	- 0,05
Fondunión ...	64,87	+ 0,10
Profondo ...	67,66	+ 0,40
Planinver-2 ...	78,37	+ 0,48
Multifondo ...	91,68	+ 0,03
Banseval ...	87,47	- 0,02

## SIN DE CON

Cotizar Suben Bajen Repten

de

Banco B. Popula zano, 230 (=); S. I tro, 35 (-); 170 (=); ral, 100 (-5); Ur

Otra:

Ercoa, l fono, 180; nuevas, 55 lantida F naban, 17 tera de V queñas, 90 tisa, pequ Unibansa, Valores, 4 queñas, 23

T

Banco 2 a la par. I do y 46,4.— Deja dere una nueva cada 1.500 A de 25,00 rie B de 5 Deja derec por 4, al 4 setas de g

Situa Dinero:



## SINTESIS DE LA CONTRATACION

Cotizaron	159
Suben	50
Bajan	39
Repiten	70

### Derechos de suscripción

Banco de Galicia, 620 (=); B. Popular, 330 (=); B. Zaragozano, 230 (+2); Viñedos, 30 (=); S. A. F., 80 (+50); I. Metro, 35 (+4); General Eléctrica, 170 (=); Femsa, 80 (-1); Guiral, 100 (+10); I. Agrícolas, 70 (-5); Uniasa, 343 (-1).

### Otras cotizaciones

Ercoa, 101; Uniasa, 243; Filmófono, 180; Uralita, 912; Dragados, nuevas, 555; preferentes, 573; Atántida Fin. Inmob., 225; Granaban, 170; Carmosa, 140; Cartera de Valores, 270; Cárter, pequeñas, 90; F. Masaven, 100; Finisa, pequeñas, 26; Invercre, 91; Unibansa, 114; Valenciana de Valores, 400; Petromed, 237; pequeñas, 237.

### TERMINAN

Banco Zaragozano, 1 por 10 a la par. Deja derecho, dividendo y 46,4.—Filo, 1 por 6 a la par. Deja derecho y 16,80.—S. A. F., una nueva de 500 pesetas por cada 1.500 nominales de la serie A de 25.000; cede tres de la serie B de 500 pesetas nominales. Deja derecho y 95.—Hermes, 1 por 4, al 40 por 100, más 50 pesetas de gastos. Recupera 5,60.

### Situación al cierre

#### Dinero:

Banca López Quesada, Nuevo Banco, B. Valladolid, Ceisa, Renta Inmobiliaria, Carmosa, Fibansa, Nueva Mob. Extremeña, Fyasa.

#### Papel:

Banco de Levante, Bandesco, Invercinco Andalucía, Invercinco Castilla, Invercinco Cantábrico, Invercinco Galicia, Invercinco Madrid, Fivelsa, Seat, Tudor, Femsa, Hermes.

### Mercado de divisas

En el Mercado de divisas de Madrid se han registrado los siguientes cambios oficiales:

Un dólar USA:	68,124, 68,324.
Un dólar canadiense:	70,106, 70,380.
Un franco francés:	13,630, 13,684.
Una libra esterlina:	109,304, 109,899.
Un franco suizo:	27,931, 28,070.
100 francos belgas:	184,303, 185,345.
Un marco alemán:	28,305, 28,448.
100 liras italianas:	7,881, 7,913.
Un florín holandés:	27,038, 27,172.
Una corona sueca:	16,131, 16,217.
Una corona danesa:	11,560, 11,614.
Una corona noruega:	12,875, 12,937.
Un marco finlandés:	17,678, 17,776.
100 chelines austríacos:	397,456, 399,962.
100 escudos portugueses:	218,636, 219,610.
100 yenes japoneses:	23,143, 23,251. (Logos.)

## Pese al sostén de los Bancos

# RECORTES Y CANSANCIO

La contención de los cambios prosigue y el apalancamiento funciona, aunque ayer la «cosa» bajara de tono. Los recortes hicieron su aparición en importantes valores de los corros eléctrico (Sevilla —2,5, Hidrola —2, Iberduero —1,25), químico (Petróleos —5, Explosivos —1,25), papelerero (Sarrió —3), construcción (Dragados —2), etcétera.

No se acaba de espolear al dinero de provincias, pues no entró en la sesión final del ciclo semanal. El cansancio fue evidente y las pérdidas se extendieron por casi todos los departamentos, si exceptuamos Bancos comerciales —que merecen ser comentados aparte—, monopolios y varias.

Y es en ellos donde radicó lo positivo de la sesión. Las siete centésimas que suma el índice de monopolios son el resultado de los 3 puntos que recuperó Campsa, y del que gana Tabacalera. La presión de la oferta sobre Telefónica es

muestra de que hay papel de provincias y que lo más que por el momento puede hacer es una honrosa repetición.

Los Bancos comerciales continúan el ascenso. Pese a las repeticiones de Vizcaya, Popular y Exterior, ayer subió Banesto (+18) que había repetido cotización en días precedentes. La nota negativa estuvo en las acciones de los industriales, concretamente en Occidental, que hizo su primer cambio de la semana dejando 51 puntos.

En el resto de los sectores que antepusieron signo negativo, las diferencias fueron pequeñas y poco significativas. Las repeticiones (70 valores), el plato fuerte de la contratación.

La situación al cierre era también equilibrada, aunque ligeramente vencida del lado de la oferta. Publicaron dinero 9 valores contra 12 que lo hicieron de papel.

## La Asamblea de Bolsas de Tokio

La representación de la Bolsa madrileña en la Asamblea General de la Federación Internacional de Bolsas de Valores (FIBV) ha remitido el comunicado de Prensa que, debidamente extractado, acompaña: «La Asamblea General de la Federación Internacional de Bolsas de Valores que ha tenido lugar en Tokio acordó, entre otras resoluciones, el establecimiento de unas bases mínimas para la admisión de valores mobiliarios a la cotización oficial en una de las Bolsas miembros de la Federación.

LA FIBV, bajo la presidencia de Mr. J. J. Needham, presidente de la Federación y ex presidente de la New York Stock Ex-

change, ha adoptado estas medidas para facilitar y estimular las cotizaciones multinacionales. Estos nuevos criterios representan la primera etapa de un esfuerzo que tienda a establecer condiciones más uniformes al introducir un valor en la cotización y cuanto concierne a la información regular del mismo.

Los elementos de información que deben suministrarse a las Bolsas miembros por las sociedades que desean inscribir sus valores en la cotización deben referirse: a datos de orden general relativos a la sociedad solicitante, su objeto, negocio y propiedades, sus títulos, su situación financiera, su

dirección y su personal, así como todos los elementos de carácter jurídico que afecten a la sociedad.

Entre las medidas adoptadas de otra naturaleza figuran las siguientes:

La próxima Asamblea de la Federación tendrá lugar en Zurich durante los días 10 al 13 de octubre de 1977, por invitación especial de la Asociación de Bolsas Suizas.

Se estudiaron los medios para estimular la internacionalización de los mercados de capitales y las relaciones de sus intermediarios.

Se estudió el desarrollo de una red completa de formaciones estadísticas relativas a las Bolsas de la Federación.

## La Asociación de Estudios Empresariales

La temperatura asociativa de este país continúa «in crescendo». Y no todas las asociaciones de nuevo cuño han de ser políticas, aunque los lindes con esta complicada parcela de la realidad social sean muy difíciles de establecer... El caso es que ayer la Asociación de Estudios Empresariales convocó a los informadores económicos para darles cuenta de lo que dicen ser y también de lo que van a hacer.

La Asociación, acogida a la ley de 1964 —extremo importante—, se encuentra actualmente en trámite de aprobación gubernativa, contando en la actualidad con 31 promotores. Es una asociación abierta a todos los empresarios, sin distinción de sector, dimensión, etcétera, con tal de que estén convencidos de la necesidad de defender en nuestra sociedad el principio de libre empresa.

La entidad pretende dar «respuesta antidemagógica a los problemas económicos del momento», en frase de Fernando Díez Moreno, uno de sus promotores más calificados. En este sentido, la Asociación ha encargado algunos estudios importantes a empresas solventes (consecuencias económicas de nuestra integración en la CEE; la empresa española ante la reforma fiscal) y tiene en proyecto el tratamiento de otros como el de la reforma de la empresa. También se propone editar una revista de información cuyo título será «Estudio Empre-

sa», donde se plantearán los problemas económicos más candentes.

La Asociación de Estudios Empresariales —atención a la denominación— trata de «integrar al mayor número de empresarios posible —en frase de Juan Mach—, de empresarios como tales, y pretende defender lo que es la libre empresa con una concepción moderna de la misma». Como apostilló Ramón García Nieto, «no pretende defender intereses como grupo de presión, sino por su íntimo convencimiento de que la empresa privada es la base de cualquier desarrollo apropiado de nuestra sociedad». En fin que, como dijo Carlos Sunyer, «la Asociación no es un grupo político ni una patronal, sino que sólo pretende defender el principio, la esencia y la vigencia de la empresa privada».

En definitiva, empleando palabras algo ásperas, pero más rigurosas, que se trata de un organismo que nace con la pretensión de defender, sobre bases sólidamente científicas, un modelo de capitalismo avanzado, pero con el inevitable peligro de poder convertirse en grupo de presión, en patronal, etcétera, aunque sus promotores, muy sinceramente, no quieren derivar en ninguna de estas posibilidades.

Atención, pues, a la Asociación de Estudios Empresariales porque puede dar mucho «juego» en un futuro no muy lejano...

Carmelo CRIADO

## BARCELONA

SUBE 0,17

En general, recortes

Sesión floja en Barcelona. La escasa animación en la contratación se ha visto acompañada por una mayor presión de la oferta, que si bien no se ha mostrado excesivamente insistente, ha ocasionado recortes generales en las cotizaciones.

En total se han contratado 120 clases de acciones, de las que 31 suben, 38 bajan y 51 no experimentaron variación. El índice general ponderado avanza 17 centésimas y cierra a 75,92.

## BILBAO

BAJA 0,06

Irregularidad

La favorable disposición del sector bancario contradice la orientación que ha presidido en esta jornada final en la evolución de la Bolsa, que ha contemplado la baja de las acciones eléctricas y siderúrgicas, mientras los valores industriales acusan irregularidad.

Abundan en conjunto los signos que significan repetición, y la actividad ha descendido respecto a las sesiones anteriores, al faltar contrapartida para el papel acumulado en la semana, y no faltan las realizaciones de beneficios para tal causa.

El cierre no denota ningún cambio sustancial frente al próximo período.

Índice general, 72,41 (-0,06). Suben 18, bajan 25 y repiten 21. (Cifra.)

## WALL STREET:

Ligero descenso

La incertidumbre ante el resultado de las próximas elecciones presidenciales retrajo a los inversores y la Bolsa de Nueva York descendió ligeramente en una jornada de moderada actividad.

El índice Dow Jones, de valores industriales, perdió 3,49 puntos, y cerró a 952,63 puntos.

El índice de valores de servicios ganó 0,60 puntos, y el índice de valores de transportes subió 0,13 puntos. (Efe.)

## Se devaluó el cruzeiro

BRASILIA. (Efe.)—La moneda brasileña, el cruzeiro, fue devaluado anteayer en un 1,818 por 100 en relación con su cotización anterior.

Los nuevos valores de la moneda brasileña, vigentes desde anteayer, son: 11,76 cruzeiros por dólar para compra y 11,83 cruzeiros por dólar para venta.

Esta es la decimocuarta devaluación de la moneda brasileña en relación con el dólar norteamericano durante el presente año. Desde el pasado mes de enero hasta ahora, la devaluación acumulada del cruzeiro es del 30,337 por 100.

## Sustancial recuperación de la esterlina

LONDRES. (Efe.)—Por primera vez, tras muchos días de descabros, la libra esterlina presentó ayer por la mañana una sustancial recuperación en los mercados internacionales.

El tónico recuperador fue la información acerca de que Gran Bretaña está gestionando un fuerte préstamo, de unos 10.000 millones de dólares, con objeto de estabilizar el papel de divisas de reserva de la esterlina.



**Afirma López de Letona**

**«HABRA CREDITO EN ABUNDANCIA»**

MADRID. (Cifra).—En los tres próximos meses habrá suficiente liquidez y dinero para que la Banca pueda atender a las peticiones de las empresas», manifestó el gobernador del Banco de España, señor López de Letona, en una reunión celebrada con analistas financieros.

A la reunión asistió también el subgobernador de la entidad, señor Latorre, y el Comité Directivo del Instituto de Analistas Financieros.

El señor López de Letona manifestó que el crédito bancario, el 30 de septiembre, había crecido en 370.000 millones de pesetas (un 14,5 por 100) respecto a las cifras de primero de año.

Para octubre, noviembre y diciembre el sistema bancario estará en condiciones de haber aumentado esta cifra en otros 327.00 millones de pesetas, con lo que la Banca tendrá suficiente liquidez y dinero para atender a las empresas.

El gobernador del Banco de España manifestó que no era su deseo hablar de la Bolsa, pero el tema surgió a preguntas de uno de los asistentes, que destacó la contradicción de que se hable de una política de transparencia, en tanto que la intervención del Banco de España en la Bolsa quita fluidez y transparencia a este mercado.

El señor López de Letona dijo que el Banco de España es un instrumento del Gobierno y como tal ha de actuar, ante situaciones como la caída bursátil, el recibir órdenes que determinan su comportamiento.

Entre las intervenciones de los analistas destacó la de Javier de San Pío, quien aludió a la crítica situación de la Bolsa, y dijo que para sacarla de su atonía hace falta conseguir un componente adicional de la demanda.

Este componente —dijo— puede ser la Banca, que participe en este mercado invirtiendo unos recursos disponibles con la baja de medio punto del coeficiente de caja, medida que generaría una disponibilidad de 40.000 millones.

Javier de San Pío destacó que habría que evitar el componente inflacionista de esta medida con algunas disposiciones concretas y propuso que el 50 por 100 de las inversiones se dedicasen a ampliaciones con primas y obligaciones convertibles, en tanto que el otro 50 fuese a valores libres, pero estableciendo unos coeficientes que impidiesen que el dinero entrase en algún determinado tipo de valores, exclusivamente.

**No se esperaba que creciera tanto**

**CASI 12.000 MILLONES DE DEUDA EXTERIOR**

La deuda exterior española alcanza en estos momentos los 12.000 millones de dólares, aproximadamente, lo que supone un mayor crecimiento del esperado, ya que fuentes oficiales estimaban a mediados del año actual que el endeudamiento exterior alcanzaría los 11.370 millones de dólares a fin del actual ejercicio.

Fuentes consultadas por Cifra han señalado que Hacienda esperaba que en 1976 la deuda exterior española creciese en 2.642 millones de dólares, pero que a falta de tres meses para finalizar el año, el crecimiento estimado de esta magnitud se eleva a 3.300 millones de dólares, aproximadamente.

Parte importante en el crecimiento de esta deuda se debe a los 1.000 millones de dólares del crédito de la Banca Internacional al Estado español, firmado el pasado 9 de agosto, y un notable volumen de empresas paraestatales y privadas que han acudido —más de lo esperado— al crédito exterior.

La cifra de la deuda exterior actual multiplica por cuatro, prácticamente, a la de 1972.

En 1972, la deuda exterior española era de 3.155 millones de dólares, cifra que pasó a 3.689 millones en 1973, a 5.450 en 1974 y a 8.728 millones de dólares en 1975. En este último año, la deuda exterior pública era similar a la privada (el 50 por 100, aproximadamente, cada una).

Hacia mediados de este año se realizaron unas estimaciones oficiales sobre el endeudamiento exterior español, por las que se señalaba que el volumen de

esta cuenta iba a evolucionar así:

- 1976: 11.370 millones de dólares.
- 1977: 13.340 millones.
- 1978: 14.910 millones.
- 1979: 15.940 millones.
- 1980: 16.210 millones de dólares.

Estas estimaciones han quedado un tanto retrasadas, según fuentes consultadas por Cifra, que señalan que la cifra prevista para finales del año actual ya se ha superado y los niveles de endeudamiento actual pueden ser preocupantes.

**BOE**

**NORMATIVA PARA LAS AMPLIACIONES DE CAPITAL**

MADRID. (Europa Press.) — El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una orden del 22 de octubre en la que se aclara la vigencia simultánea del decreto-ley del 17 de noviembre de 1975 y el decreto-ley del 10 de agosto

de 1976 en el período comprendido entre el 13 de agosto y el 31 de diciembre de 1976.

El primero de estos decretos estableció un régimen especial hasta el 31 de diciembre de 1976 para aquellas sociedades cuyos títulos cotizasen en Bolsa, permitiéndose la posibilidad de liberar hasta un 30 por 100 de tales ampliaciones con cargo a la cuenta de regularización.

El segundo decreto, más reciente, establece la posibilidad de liberar hasta un 60 por 100 de su importe en las operaciones que se efectúen desde el 13 de agosto de 1976 hasta el 31 de diciembre de 1978.

En consecuencia, durante los meses de agosto y diciembre del presente año la orden dictada por el Ministerio de Hacienda permite la vigencia simultánea de los dos regímenes especiales, permitiendo a las sociedades que ampliaron capital al amparo del primer decreto que se acogían a la nueva normativa, con todas sus consecuencias, lográndose así ampliar al máximo sus posibilidades financieras.

La orden de 22 de octubre, en su artículo cuarto advierte que la aportación efectiva del último decreto deberá representar para la sociedad un incremento de su neto patrimonial por el mismo importe, bien como aumento de su activo o bien por disminución de su pasivo exigible.

El Gerente

**CAMBIO DE DENOMINACION**

En Junta Universal de Accionistas de la Compañía ARIES JOSE FERRO, S. A., celebrada el día 12 de diciembre de 1973, se tomó entre otros el acuerdo de cambiar la denominación de la Sociedad, que en lo sucesivo será ARIES LEO, SOCIEDAD ANONIMA.

**CAMBIO DOMICILIO SOCIAL**

Por acuerdo de la Junta General de Socios, de fecha 9 de marzo de 1976, se cambió el domicilio social de Transportes Jul-Man, S. L., a la avenida de Oporto, número 16, de Madrid.

**ALMACENES MENDIZABAL, S. A.**

Almendro, 14, MADRID-5

**JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA**

Se convoca a los señores accionistas a la Junta General Extraordinaria que tendrá lugar en el domicilio social, y en primera convocatoria, el día 22 de noviembre de 1976 a las once horas y, en su caso el siguiente día 23 a la misma hora y en el mismo lugar, en segunda convocatoria, para decidir de los asuntos del siguiente orden del día:

- 1.º Transformación, fusión o disolución de la Sociedad.
- 2.º Proposiciones, ruegos y preguntas.

Madrid, 28 de octubre de 1976.—El Presidente del Consejo de Administración.

**BREVISIMO**

**Energía eléctrica**

**AUMENTO EL CONSUMO**

**A pesar de las restricciones**

A pesar de las medidas restrictivas, el consumo de energía eléctrica ha aumentado en Madrid en los días 25 y 26 en porcentajes importantes sobre los consumos de iguales fechas en 1975, según señalan fuentes allegadas a las compañías eléctricas. (Logos.)

**Día Universal del Ahorro**

Las ochenta y cuatro Cajas de Ahorros Confederadas, que cuentan con más de 30 millones de imponentes y con unos depósitos que a 31 de agosto último se elevaban a 1.741.451 millones de pesetas, celebran pasado mañana, 31 de octubre, el Día Universal del Ahorro, creado hace más de medio siglo en el primer Congreso Internacional de estas instituciones.

**Crédito a diversas Corporaciones Locales**

El Banco de Crédito Local ha acordado la concesión de créditos en favor de diversas corporaciones locales por un importe total de 5.338 millones de pesetas. (Europa Press.)

**Rumasa: Mayor cifra de ventas**

Rumasa es una de las dieciséis sociedades españolas incluidas en la relación de las quinientas empresas de Europa occidental con mayor cifra de ventas en 1975, confeccionada por la revista suiza «Visión» y que publica en su último número.

**Toma de posesión**

Ante la comisión permanente del Consejo de Economía Nacional ha tomado posesión de su cargo de nuevo consejero don Antonio Guerrero Burgos. (Europa Press.)

**Comercio hispano-británico**

Las importaciones británicas a España en el primer semestre de 1976 totalizaron un valor de 202 millones de libras esterlinas, lo que ha supuesto un aumento del 18,74 por 100 en relación con el mismo período de 1975, en el que se alcanzó una cifra de 170,14 millones de libras. (Europa Press.)

**Déficit comercial de EE. UU.**

En el mes de septiembre los Estados Unidos registraron su segundo máximo déficit comercial en los últimos veintiséis meses, informó el Gobierno.

**Elecciones en el Colegio Oficial de Agentes Comerciales**

En el Colegio Oficial de Agentes Comerciales se están celebrando elecciones para una nueva junta directiva del mismo, siendo las primeras que tienen efecto en cincuenta años, habiéndose presentado dos candidatos a la presidencia de la entidad. (Mencheta.)

**Ahorro de petróleo en Francia**

Se están realizando pruebas que permitirán economizar 153.000 toneladas equivalentes en petróleo. Según la agencia para la economía de energía, si estos experimentos se extienden a otros establecimientos del mismo tipo, la economía sería de más de 7 millones de toneladas equivalentes en petróleo.



## El Alcalde, en Televisión Española

# «NO ES UNA HUELGA, ES UNA SEDICION»

- **Afirmó que si los huelguistas se limitan a sus reivindicaciones salariales —abandonando las extralaborales— se producirá un rápido acuerdo**
- **El Ayuntamiento comunica que hoy habrá servicio de autobuses en todas las líneas**

El Alcalde de Madrid, don Juan de Arespacochaga, fue entrevistado ayer en Televisión Española, y desde esta tribuna se dirigió a los madrileños en general y a los huelguistas en particular. A los madrileños les pidió perdón por los posibles trastornos al no haberse avisado a tiempo la huelga. «Pero —afirmó— se estuvo negociando hasta las dos y media de la madrugada, y se esperaba evitar la huelga que, de mantenerse, podría haberse programado con tiempo por los huelguistas.» En cuanto a los huelguistas, afirmó que al entrar en un servicio público asumían una responsabilidad mayor que en cualquier empresa y que, según lo califica el Código Penal, no se trata de una huelga, sino de una sedición.

Repetió su ya conocida opinión de que se trata de una huelga con peticiones laborales, mezclada con motivaciones extralaborales, y que manifestó públicamente que la Empresa Municipal estaba dispuesta a negociar en todo momento todo lo que fuese una reivindicación económica o salarial. Rogó a los huelguistas que depusieran las peticiones que no fuesen de este tipo, en

la seguridad de que esta actitud llevaría a un rápido arreglo.

### Servicio total

Por la tarde, el Gabinete de Prensa del Ayuntamiento distribuyó una nota en la que se comunica que en el día de hoy estarán cubiertas la totalidad de las líneas de la EMT por autobuses propios, conducidos por soldados, policías armadas o guardias civiles y por autobuses de empresas privadas. El número total de autobuses en servicio hoy estará alrededor de los 900, lo que ya su-



pone acercarse seriamente a los 1.300 que prestan servicio normalmente en la ciudad. Se nos ha comunicado que se están transportando unos 700.000 viajeros diarios. Como el Metro está transportando unos 300.000 viajeros diarios de más, esto da un total de un millón de viajeros aproximadamente. El resto, hasta 1.300.000 aproximadamente, o está limitando sus movimientos en la ciudad, o está usando taxis y vehículos particulares.

(Foto Giménez)

## Los incidentes de la huelga

# TRES NIÑOS, CON SINTOMAS DE ASFIXIA

- **Fueron afectados por botes de humo lanzados contra los huelguistas que penetraron en una casa particular y en un automóvil**

(De nuestra Redacción y resumen de agencias.)—La huelga de la Empresa Municipal de Transportes, en su segundo día, ha vuelto a teñirse de incidentes. Los más destacados fueron los siguientes:

● A las cinco y cuarto de la madrugada unos mil quinientos trabajadores de la EMT trataron de celebrar una asamblea en los locales de Fuencarral. Esta no llegó a celebrarse porque la Policía, en todo momento, impidió la formación de grupos.

● Poco antes de las nueve de la mañana un grupo de empleados de la EMT —según afirman las agencias Europa Press, Logos y SIS— promovieron un alboroto y volcaron un coche de transmisiones de la Empresa, con el conductor dentro, que resultó con diversas lesiones. Ante esta actitud la Policía cargó contra ellos. Comenzaron a funcionar los coches-manguera y las brigadas antidisturbios lanzaron

repetidas veces botes de humo y balas de goma. Algunos botes de humo penetraron en las casas de la colonia de San Cristóbal destruyendo cristales y provocando algunos pequeños incendios. Uno de estos botes de humo penetró en el último piso del bloque 7, provocando síntomas de asfixia en dos niños, que tuvieron que ser trasladados a la Residencia «La Paz».

● Los huelguistas, en su huida, cortaron la circulación en la avenida del Generalísimo, donde se formó un serio atasco. Las brigadas antidisturbios les persiguieron hasta delante de la Residencia «La Paz» y hasta la parte trasera del Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio, desde donde se lanzaron botes de humo. Uno de ellos entró por una ventanilla de un coche atascado en la zona y un niño tuvo que ser trasladado a la Residencia «La Paz» con síntomas

de asfixia. En los alrededores de la Residencia los botes disparados provocaron una humareda que llegó a asustar a los enfermos. En el transcurso de estos enfrentamientos fueron detenidos unos 30 trabajadores (aunque no ha sido confirmada esta cifra.)

● Más de mil trabajadores se concentraron por la mañana en la plaza de España buscando reunirse. Alrededor de las doce y media esta concentración inició una marcha por la Gran Vía hacia Callao, que fue disuelta por la Policía, sobre todo, con botes de humo.

● Por la tarde se concentró un número menor de trabajadores (400 según la agencia Logos) también en la plaza de España, que intentó manifestarse. La Policía los disolvió con botes de humo y balas de goma. Parece que no se produjeron detenciones.

## la gota de AGUA

1 A los huelguistas debió esocerles el calificativo en lo más hondo: «No es una huelga, es una sedición, al menos así lo califica el Código Penal.» Esto, después de decir que los que ingresan en una empresa de servicios públicos no tienen derecho moral a la huelga y de la afirmación de que se negociará todo lo que sea en cuanto a salarios, pero nada en cuanto a «materia extralaboral», contribuyó a dejar mal moralmente a los huelguistas ante la opinión pública. Como los telespectadores estarían cansados de los problemas de tráfico y transporte, el efecto fue claramente negativo hacia los huelguistas. Mientras tanto, éstos, en las cochetas de Fuencarral decidían si elegían o no representantes para acompañar a los Jurados de Empresa en las negociaciones. Por último, se conseguía elevar la cota de autobuses en servicio a 900 con todas las líneas en marcha. Esto, si no es el total de los 1.300 coches de la Empresa Municipal, sí sirve para que no haya problemas este largo fin de semana. El transporte tiene un respiro hasta el martes si es que para entonces no se ha resuelto el conflicto.

2 Hablando de temas populares, aunque en segundo término, el Delegado de Obras y Servicios manda una nota sobre el Teatro Español, explicando que hasta hace seis meses no se realizó ningún proyecto de reconstrucción del teatro quemado. Antes se pensó en expropiar toda la manzana para adosar al teatro un Museo del Traje y ampliar las actuales instalaciones. Todo esto ha sido abandonado. Se reconstruirá el teatro como estaba en su zona de público y de un modo completamente nuevo en cuanto a su parte interior, la del escenario, que será dotada de todos los adelantos. Esto se lo comunicó el Delegado de Educación a Aurora Moya hace cosa de un mes. El presupuesto era de cien millones de pesetas. Ahora, una vez que se han hecho números, el presupuesto asciende a 222 millones.

3 Está visto que al Alcalde no le quieren dejar brindar con champán la concesión de los 5.000 millones para arreglar la periferia. La Asociación de Cabezas de Familia del Cinturón de San Blas pretende realizar una Mesa redonda poniendo en tela de juicio tal operación. Uno supone que ante el hecho de esta concesión, la Mesa redonda ha quedado fuera de juego —se convocó antes— y será suspendida.

César DE NAVASCUES



Felisa Montero,  
harta de ver cables  
sobre su cabeza

## «QUE ENTIERREN LA CENTRAL»

—Mira estoy harta de ver cables sobre nuestras cabezas... con el riesgo que son para los niños, porque se suben y no se dan cuenta de que son de alta tensión. Son un peligro impresionante para las ciudades.

Según denunció Felisa Martínez Montero, en el último Pleno municipal, una empresa eléctrica había comprado unos terrenos rústicos forestales, «por cuatro perras gordas», y pensaba instalar allí un transformador, pretendiendo pasar los cables por encima de las casas, con el consiguiente peligro.

—Yo no me opongo a que la hagan en ese sitio, pero sí quiero que la hagan bajo tierra. Hay que darse cuenta de que es una estación transformadora. Que ahí llegan voltajes impresionantes y que si hoy todavía no hay gran habitabilidad en esa zona, la habrá dentro de poco, porque está muy cerca del Polígono de Valverde.

Hidroeléctrica Española, según Felisa Martínez Montero, mandó, en el mes de marzo, una solicitud de ordenación al Ayuntamiento. El gerente, que era Ismael González de Diego, aconsejó que se formase una comisión que fuera a dialogar con la empresa para ver si podía hacer los tendidos subterráneos.

—La formaron el señor Laviana y el señor González Velayos e informaron que era muy costoso y que harían los tendidos aéreos. Yo seguí en mis trece y dije que no admitía esa solución. Entonces, ¿cuál no sería mi sorpresa cuando la vi incluida en la orden del día de la Comisión de Urbanismo del mes de octubre? Yo antes no sabía dónde la iban a instalar, pero entonces ya fui como presidente del distrito y dije que, de ninguna manera podía dar esto por bueno, que enterrasen la entrada, y quedó sobre la mesa del gerente.

Y en el último Pleno, González Velayos mencionó el tema, lo que dio oportunidad a Felisa Martínez Montero a sacarlo a la luz pública.

—No tuve más solución que intervenir. Que hagan los ordenamientos que quieran, pero yo me opondré siempre, pues en algunos casos los cables pasan a setecientos metros de las viviendas y en otros a menos distancia. Las interferencias en radios, televisiones y demás electrodomésticos van a ser enormes.

—Además está en terreno rústico forestal cuando hay terreno industrial, ¿no?

—Sí. El polígono se ha hecho precisamente para que la industria se vaya allí. ¿Por qué no se van ellos? Dican que es muy caro el terreno industrial... ¡janda!, y no se van allí otras empresas. ¿Por qué ellos, que son grandes «trust» no se van a ir? Con mayor motivo. De todas formas no me opongo sólo al sitio. Me opongo a que no hagan una entrada subterránea, pero a varios kilómetros, y una salida subterránea.

Ernesto L. FEITO



Las negociaciones laborales de la huelga

## ASAMBLEA EN FUENCARRAL

● Los jurados de empresa y los componentes de la coordinadora dan a conocer sus posturas

(De nuestra Redacción y resumen de agencias.) —Ayer, a partir de las cinco de la tarde, se celebró una asamblea autorizada de trabajadores en las cocheras de Fuencarral. Parece que en esta asamblea se intentaba conseguir que se eligiese un representante de cada depósito para que acompañase al jurado de empresa en las negociaciones con la empresa, ya que, como ha anunciado el Ayuntamiento, se pueden admitir más trabajadores que los que componen el jurado en la negociación, pero, en ningún caso sin excluir al jurado de empresa. Antes de comenzar esta reunión —de la que no se conoce el resultado a la hora del cierre de esta página—, los jurados de empresa habían hecho pública la siguiente nota:

«Ante la dificultad de comunicación en estos graves momentos de tensión que padecemos los trabajadores de EMT, en lucha por nuestras justas reivindicaciones, los enlaces sindicales y jurados de Empresa queremos hacer llegar nuestra postura:

A la vista de determinados rumores de dimisión, deseamos manifestar con toda claridad que nos seguimos considerando los representantes legítimos y auténticos de todos los trabajadores de EMT.

Estamos dispuestos a llevar adelante todo tipo de negocia-

ción y actuación hasta conseguir una solución justa de nuestras reivindicaciones.

Podemos adelantar que en el momento presente se nos ha confirmado por la empresa la aceptación de 4.000 pesetas en las pagas extraordinarias, incluida la próxima de Navidad.

En cuanto a los demás puntos de la tabla reivindicativa, se sigue negociando en lo referente a: revisión de la tabla salarial el 31 de diciembre, igualar el salario base de inferior categoría al mínimo interprofesional y aumentar el

de las demás categorías en la misma cantidad. Que no se descuenta cantidad alguna al personal de movimiento por averías. Jubilación voluntaria a los sesenta años, en general, y cincuenta y cinco a los conductores, abonando la empresa la diferencia hasta el cien por cien del salario real. Solicitar la implantación de horario fijo para los cobradores desplazados por el sistema de agente único. Revisión inmediata y total del reglamento de régimen interior, etcétera.

Queremos hacer constar que daremos cuenta de nuestras gestiones por los diferentes medios a nuestro alcance a todos los trabajadores para que, con la máxima libertad, puedan adoptarse las soluciones más convenientes para superar este conflicto.

La representación sindical de los trabajadores de EMT lamenta profundamente las detenciones y comunicaciones de despido que afectan a va-

rios compañeros e informamos públicamente que desde que se han producido seguimos haciendo gestiones a todos los niveles para conseguir su reposición, reafirmando el carácter estrictamente laboral de este conflicto con objeto de que así sea entendido por la autoridad gubernativa y por la dirección de la empresa.

Estamos convencidos de que alcanzaremos con mayor eficacia nuestras reivindicaciones si mantenemos nuestra unidad como hasta ahora venimos haciéndolo.»

Se sabe, por otro lado, que los representantes de la plataforma coordinadora que no están entre los veintidós retenidos en la Dirección General de Seguridad han añadido como condiciones para volver al trabajo la libertad de los detenidos y ausencia de represalias a las ya conocidas de amnistía laboral, subidas de sueldos y reconocimiento de la Coordinadora.

Escriben siete representantes del Servicio de Limpiezas

## «HEMOS SIDO UTILIZADOS»

Escriben a nuestro director siete empleados de Limpiezas que afirman querer puntualizar una serie de informaciones sobre los pasados conflictos:

«Hemos leído en varios periódicos algunas declaraciones hechas por la denominada comisión de representantes de los empleados del Ayuntamiento, respecto al Servicio de Limpiezas, que al no ser exactas, queremos aclarar con el ruego de que las publiquen:

1. El Servicio de Limpiezas se sumó a la huelga el lunes 25 de octubre, en la creencia que esa comisión contribuiría a la mejora de nuestras reivindicaciones.
2. El señor delegado de Saneamiento y del Medio Ambiente se puso en contacto con los dos representantes del Servicio de Limpiezas, el mismo día, a fin de que reunieran a los representantes de todas las zonas, veintiocho en total (dos por zona), para hablar sobre el posible conflicto, y así se hizo.

3. Mostró su extrañeza el señor delegado, porque nadie se había dirigido a él desde su llegada para explicarle los problemas del servicio y ofreció, al grupo de trabajadores que quisieramos, reunirnos con él para trabajar conjuntamente en los estudios que llevaba dos meses realizando para la mejora del servicio. Se aceptó se eligieran siete democráticamente para dialogar y se acordó por parte de todos volver al trabajo, cosa que así se hizo hacia la stes de la tarde del mismo día, continuando con normalidad hasta el turno de noche.
4. El turno de noche salió a trabajar en algunas zonas, pero debido al confusiónismo que nos crearon elementos ajenos al servicio repartiendo hojas en las que decían que nos habían engañado y a las coacciones que se recibieron, tuvimos que volver a los parques.
5. El martes 26 de octubre, para poder

salir tuvimos que pedir protección a la dirección, como así se hizo, enviando policías a todas las zonas, con lo cual reanudamos nuestro trabajo, y nos dimos cuenta de lo mal que nos iban a defender quienes recurrían a la fuerza para que no trabajáramos, viendo claramente que hemos sido usados por determinados grupos que no persiguen ayudarnos.

6. Nosotros no somos políticos, sino obreros, y queremos mejorar en nuestras condiciones económicas y del servicio en general, y no queremos pertenecer a unas comisiones con fines políticos.
7. Considerando que no siendo conveniente para la consecución de nuestras reivindicaciones estar sumados a ninguna reunión de trabajo ajeno al servicio, un grupo de trabajadores del Departamento de Limpiezas está dialogando en la actualidad con la dirección para la consecución de sus fines.»





# Madrid

Más puestos  
de transporte,  
pero más atasco

## SEGUNDO DIA DE HUELGA

■ Los automóviles privados  
han invadido la ciudad  
creando una gran congestión



Ayer, segundo día de huelga de la Empresa Municipal de Transportes. Tiras y aflojas laborales e incidentes aparte, la jornada en la ciudad se caracterizó por un gran atasco de circulación. Era lógico. Los que no sacaron el coche la primera jornada —no se habían enterado de que había huelga— lo hicieron ayer. Lo hicieron hasta los que no utilizan el coche más que para los fines de semana. El resultado fue que la ciudad se convirtió en un inmenso atasco. Es cierto que muchos automovilistas, como el primer día, tomaron viajeros a su paso; pero aun así, los coches ocupan demasiado sitio. Lo mismo al circular que al aparcar, restando sitio en calles y aceras.

Por el contrario, el transporte público fue mucho mejor. No sólo funcionaron las 38 líneas anunciadas por el Go-



bierno Civil ayer por la noche, sino otras 13 líneas más, lo que hacen un total de 51 líneas de la EMT servidas, en 34 de los casos por soldados de la Primera Región Militar. En el resto de los casos, las líneas están cubiertas por vehículos guiados por conductores del Parque Móvil y Guardia Civil, aparte de las líneas que cubren empresas privadas. Las líneas que conducen soldados o conductores del Parque Móvil son gratuitas. Las privadas cobran diez pesetas por billete.

Por otro lado, el Metro ha aumentado en un 30 por 100 el número de sus viajeros, con lo que presta un importante concurso en la disminución del problema en la ciudad.

César DE NAVASCUES



Ayuntamiento de Madrid



# noche de estreno



El ardid de ARLEQUINO y COLOMBINA da resultado. El primero se disfraza haciéndose pasar por el armenio a quien EL CONDE ANSELMO esperaba y le vende a este último un inútil cacharro como valiosa pieza egipcia

## «¿QUE NEGOCIO NO ES ESTAFA?»

En la Sala Cadarso

Un público juvenil —muchachos y muchachas, con el contagiosamente alegre aire universitario— se agolpa a la entrada de la Sala Cadarso. Por fin, después de haber fallado el bien organizado intento de un segundo Festival de Teatro Independiente en el Alfil, hace poco más de un año, la sala puntera en la propagación del nuevo teatro nos resarce de aquella frustración con su Primera Muestra de Teatro Independiente. No puede ser más abarcadora. Ha comenzado el 27 de octubre y durará hasta el 12 de diciembre. En su programa, grupos conocidos y otros que por primera vez, después de un esfuerzo vocacional llevado contra viento y marea en provincias, se asomarán a Madrid. La cosa no pudo comenzar mejor. El grupo «Esperpento», nacido en Sevilla el año de 1968, ya era conocido del público de la capital. Como muchas de estas agrupaciones, sus primeras asomadas tuvieron lugar en los Colegios Mayores; después estuvo la ventana comercial de Alfil abierta de par en par a lo nuevo por el tesón de Angel García Moreno. Ahora, Cadarso, una vieja sala, amplia y céntrica, habilitada para la representación escénica, acoge el inconformismo

estético de los jóvenes atraídos por el teatro. Los propósitos de «Esperpento» se enumeran claramente en los programas ciclostilados ofrecidos al público. Tratan de conseguir el nivel técnico indispensable que haga posible la comunicación a través de la actividad escénica; de llevar al teatro a públicos hasta ahora marginados a la cultura y de hacer posible una labor teatral continuada en la ciudad —Sevilla—, donde tienen su asiento. Finalmente, resumen sus aspiraciones en la creación de un teatro estable que permita la investigación en este campo específico. A lo largo de ocho años, los de «Esperpento» hicieron muchas cosas importantes. Y una de las que proclama la madurez del grupo es esta versión, elaborada en equipo, sobre «La familia del anticuario», de Goldoni, que ellos titulan «¿Qué negocio no es estafa?». Desde luego, artísticamente, su representación no lo es. Brillante, graciosa, inteligente, aplaudida y popular en el más noble sentido de la palabra, la «noche de estreno» discurre así.

J. T.

(Fotos Romero.)



EL CONDE ANSELMO emplea la dote de su hijo en adquirir antigüedades. La CONDESA le exige dinero para un vestido. Refunfuñando, el viejo maniático le da unos «zequies»



PANTALON, comerciante al fin logra hacerse con todos los bienes materiales de la familia del anticuario. El CAPITAN SPAVENTO y el DOCTOR GRACIANO actúan como testigos del colosal enredo



ARLEQUINO ha sacado, a base de engaños, muchos zequies al CONDE ANSELMO; ahora será COLOMBINA quien lo despoje a él



LA CONDESA ISABELLA admite, sofisticada y coqueta, el cortejo del DOCTOR GRACIANO



EL CONDE GIACINTO, enamorado de DOLARICE, la hija del mercader PANTALON. Con la dote de ella, la casa del arruinado aristócrata ha sido puesta a flote





## Manifestaciones contra el soviético Ponomarev

**mis  
celá  
nea**

Las protestas callejeras siguen subrayando la presencia en Londres del soviético Boris Ponomarev, delegado de Relaciones Exteriores del Politburó de Moscú. Ponomarev, que se encuentra en Londres invitado por el comité ejecutivo del Partido Laborista, al frente de una delegación de la Academia de las Artes soviética, se entrevistó ayer con el secretario del Foreign Office, Antony Grossland. Tanto a su llegada como a la salida del edificio la Policía tuvo que dispersar a grupos de disidentes que con pancartas y disfraces alusivos condenaban la persecución soviética a los judíos y protestaban por la presencia de Ponomarev. Al dirigente soviético se le acusa en Gran Bretaña de ser el organizador de la invasión de Checoslovaquia. En las fotos vemos una manifestación de mujeres judías, y en la otra, a Winston Churchill, junior, dirigiendo el canto del himno nacional, a las afueras del Congreso de los Trade Unions, mientras Ponomarev se entrevistaba con dirigentes sindicales. (Cifra Gráfica-Upi.)



## Carter y Ford queman los últimos cartuchos

Carter y Ford queman los últimos cartuchos en su campaña electoral a la Casa Blanca. El próximo martes, 2 de noviembre, se conocerá al nuevo inquilino para cuatro años. El candidato demócrata saluda a la multitud que le rodea en la zona del paseo marítimo de Brooklyn; el Presidente actual y candidato republicano, acompañado del senador Robert Taft, de Ohio, saludan a la multitud, que les arroja confetis a su paso en coche descubierto por las calles de Cincinnati. (Europa Press.)



## Recogen los cadáveres con máscaras

Unos policías llevan máscaras de gas al tratar de retirar los cadáveres de cinco personas que murieron en un asesinato, seguido de suicidio, en Nueva Orleans. Según la Policía, Ennis Charles, de veintiséis años de edad, mató a su esposa y a su hija, además de otras dos personas, antes de quitarse él mismo la vida. (Ap-Europa Press.)

Ayuntamiento de Madrid



# ARRIBA reporteros



## EN EL SIMO PRESENTE Y FUTURO DE LA INFORMÁTICA

- **Señor Petit Herrera (presidente del Comité Organizador): «Según el uso que hagamos del ordenador podemos esperar de él lo mejor... o lo peor».**
- **«Informática, no es sólo ordenador».**
- **Se celebra del 5 al 12 de noviembre en la Feria del Campo.**

«Pasen, señores. Pasen y vean: calculadoras de bolsillo insertadas en relojes de pulsera o bolígrafos, accesorios de teléfono que marcan automáticamente los números, contestadores, controladores de llamadas, equipos de identificación de personas, dictáfonos, máquinas para transacciones de dinero, blocs de notas con reloj digital, sistemas de alarmas y equipos de protección antirrobo... Pase, señores. Ya no les ofrecemos la mujer barbuda ni el enano saltarín. Hoy les presentamos el primer concierto de música modular, la exposición de cuadros hechos por ordenadores, la "oficina paisaje", ya que "los jefes deben tener la precaución por el clima, el ambiente, el confort y, por tanto, la eficacia del personal". Pasen, señores; y asómbrense con las novedades de la técnica y la informática, que tendrán ocasión de conocer si visitan la Feria de SIMO del 5 al 12 de noviembre en el Palacio de Cristal y Pabellón número 11 de la Feria del Campo.»

Para su presentación a la Prensa el señor Petit Herrera, presidente del Comité Organizador de SIMO, nos ofreció una charla en la que nos habló del presente y futuro de la informática.

«Aunque informática no es lo mismo que ordenador, diré que los ordenadores apenas están aprendiendo a leer. Hablan, sí, por teléfono, pero son incapaces de entender nuestra voz. Están mal educados porque en el fondo conocen pocos programas de trabajo.

Tienen mucha memoria, pero su acceso es lento y caro. Calculan muy deprisa, pero no hacen nada en favor de quien se ha confundido y ha colocado mal la coma en uno de los datos que le han suministrado. Viven confortablemente con su aire acondicionado y disponen de su médico permanente para atender al funcionamiento de sus órganos. Pero en el fondo es una vulgar máquina.»

Y ojalá siga siendo así, porque, aunque el señor Petit Herrera nos aseguró que una máquina jamás llegará a sustituir a un hombre, que «sólo puede servir de ayuda», nos queda un cierto temor en la sangre porque vemos que la máquina, hoy por hoy, quita puestos de trabajo cuando el paro es uno de los problemas más acuciantes de nuestros días; porque vemos que, en lugar de utilizarla en bien de la humanidad, hay un peligro evidente de que se convierta en una nueva raza de «superhombres». Y esto también lo dejó bien aclarado el señor Petit.

«Según el uso que hagamos del ordenador, podemos esperar de él lo mejor: un hombre más promocionado, nuevas fronteras para la salud y el bienestar; o lo peor: el hombre robot, abandonando cobardemente a la máquina la forma superior de la acción, es decir, la creación.»

(Fotos: Antonio LOPEZ)

Carmen ORDOÑEZ

Centrales obreras y patronales a la caza de

# TIERRA LA VISTA

Con la libertad sindical de telón de fondo, los Sindicatos de Trabajadores y las organizaciones profesionales de empresarios, residenciados hasta ahora en las zonas más industrializadas de nuestro país, se disputan la afiliación de agricultores y ganaderos.

El progresivo desplazamiento de las zonas rurales, la concentración parcelaria y ciertos avances económicos configuran la realidad del campo español, muy diferente a la de los últimos años.

La historia nos recuerda un pasado combativo de las federaciones agrarias de Sindicatos como la CNT y la UGT. Hoy, en el plano organizativo para trabajadores y empresarios, se despliega un abanico de siglas más amplio: Unión de Pagesos, Uniones de Campesinos, Comisiones Campesinas, etc...

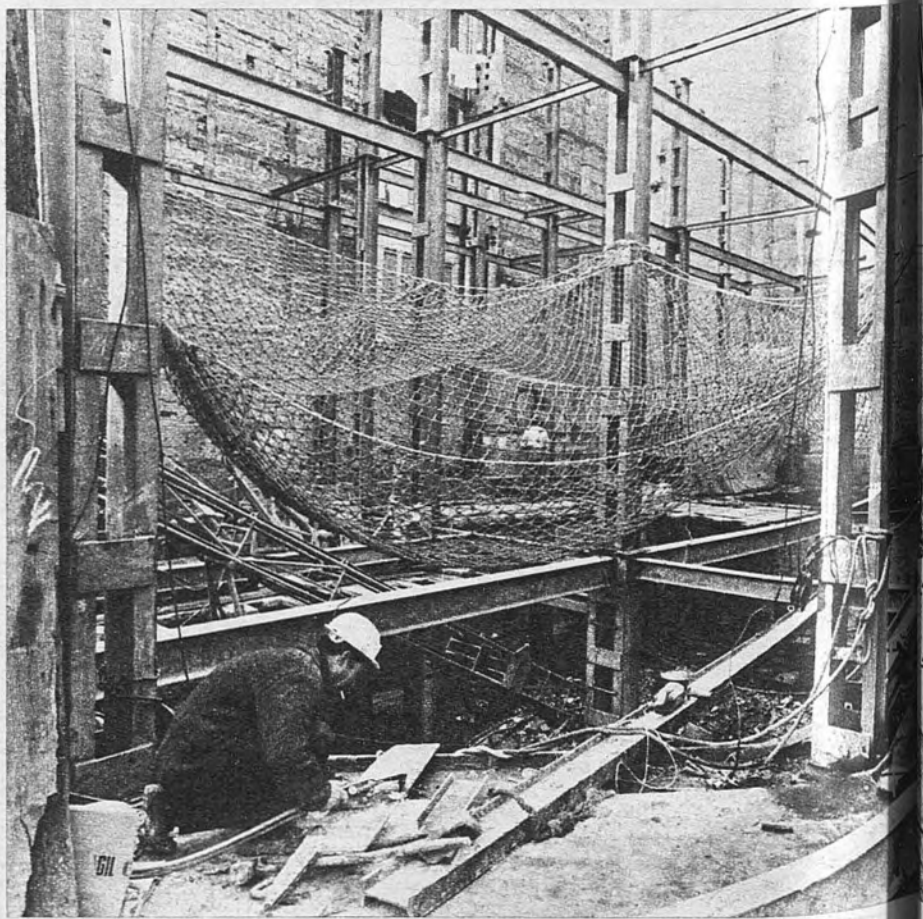
### ARA, Patronal

Alberto Ballarín Marcial, notario madrileño que ocupó la

presidencia del IRYDA hace años, viene promoviendo la Asociación Regionalista Agraria (ARA), que de acuerdo con sus palabras, «se halla concebida como agrupación de la pequeña y mediana empresa, aun cuando estemos abiertos a todos, temporeros incluidos, porque una de nuestras reivindicaciones es la defensa de una agricultura a tiempo parcial, y los propios habitantes del mundo rural. Estatutariamente sin embargo, los empresarios deben ser mayoría en nuestra asociación. En línea con los Sindicatos patronales, o si admitimos la terminología europea "organizaciones profesionales" —nos dijo también el señor Ballarín—. ARA entiende que los trabajadores autónomos que reúnen la condición de propietarios preferirán integrarse voluntariamente en organizaciones profesionales como la nuestra, porque les ofrecen soluciones a sus problemas, que van desde la creación de un Fondo Nacional de Tierras para hacerse

cargo de las pegas o patrimonios que no es rentable, las con otras, primas, estructuraciones, los empresario, que precios más baratos incrementen los productos del can

Todos estos asuntos, además, el rincón no le interdice reivindicaciones por los que centrará su tema de los avas, nosotros de la "empresa familiarmente, los Sindicatos o socialistas fienden. Basta las mas propuestas para saberlo con el propone treinta y explotaciónes para los, nosotros proponemos realista y más barato es la ampliación del Fondo Nacional del tamaño de las explotaciones porque política de







parcelaria actualmente no sirve y hay que sustituirla por la concentración de explotaciones.

Por su parte, la Federación de Trabajadores de la Tierra (FTT) de la Unión General de Trabajadores, de la que es secretario general Angel Fer-

nández, un agricultor de Medina de Rioseco (Valladolid), manifiestan, por su parte, que gran número de esos pequeños propietarios cuyas condiciones de vida no son en absoluto mejores que las de los asalariados, ya que a sus bajos ingresos unen los vicios de tener

empresas totalmente descapitalizadas y de verse en manos de agentes de comercialización monopolista, que según los últimos datos pueden representar una cifra próxima al millón trescientos mil, han venido siendo manejados tradicionalmente por la oligarquía terrateniente que les ha utilizado como material de lucha para satisfacer unas reivindicaciones en materia de precios y llegado el caso pueden ser usados como muro de contención de la reforma agraria. Ahora deben tomar conciencia de que sus intereses son más próximos a los del asalariado que a los del terrateniente.

### Los trabajadores autónomos

Planteadas así la cuestión, la incógnita básica a despejar, dado que los trabajadores por cuenta ajena se integrarían en la rama de un Sindicato gene-

«Los trabajadores autónomos preferirán nuestra organización.»

«Estatutariamente los empresarios deben ser mayoría en ARA.»

«Nosotros defendemos la empresa familiar.»

(Ballarín Marcial, promotor de A. R. A.)

«Los campesinos no apoyarán a los sindicatos conservadores». (UGT).

«El pequeño terrateniente ha tomado conciencia de asalariado». (UGT).



ral, es conocer a quién apoyará ese millón y pico de trabajadores autónomos.

Las zonas rurales de los países europeos casi siempre han apoyado a los partidos y Sindicatos conservadores. Sin embargo, en España...

«Yo creo —opina Ballarín— que en términos generales los agricultores repudian el colectivismo, y en este sentido no son proclives a los programas socialista o comunista. Ahora bien, por otra parte, si no existe una justicia social agraria ese sector puede convertirse en el más conflictivo, por ello, cuando se habla de que el campo es conservador, conviene matizar mucho.»

El portavoz de la FTT, consultado a este respecto, manifiesta que «gran parte de los campesinos, por las condiciones de vida que llevan o porque cultivan parte de su explotación en un sistema precario, sea de arrendamiento o de aparcería, que es al fin y al cabo una forma de explotación,

pueden no apoyar a los grupos conservadores».

El régimen de aprovechamiento del campo puede condicionar la aparición de un tipo de organización sindical o de otro. La España seca y la España húmeda, el latifundio y el minifundio, determinan que el número de trabajadores autónomos difiera considerablemente según la zona geográfica de que se trate...

«Creo, en efecto —comentaba Ballarín sobre este punto—, que en las zonas de gran propiedad van a tener más importancia los Sindicatos de jornaleros, mientras que en los minifundios o propiedades medias tendrán más peso las organizaciones profesionales de tipo europeo.»

Los programas agrarios de las organizaciones sindicales van saliendo paulatinamente a la luz. La mejora del campo español lo exige.

Raimundo GARCIA PAZ

Ayer fue presentada en Madrid

# “JUVISET 76”, EN MARCHA

MADRID. (De nuestra Redacción.)— «El verdadero interés de esta campaña consiste en promocionar el tema de la seguridad no sólo en el trabajo, sino en todos los aspectos de la vida. Por esta razón es necesario ir mentalizando a la juventud para comportarse en este sentido», manifestó ayer en el transcurso de una rueda de Prensa convocada para presentar a los medios de comunicación Juviset 76, el director técnico del Instituto Territorial del Servicio Social de Higiene y Seguridad en el Trabajo, doctor Enrique Sánchez Ramos.

A preguntas de los informadores, el señor Sánchez Ramos manifestó que dicha campaña estaba destinada específicamente a los muchachos comprendidos entre los ocho y los veinticinco años. Para su desarrollo anunció se habían convocado tres concursos: el de dibujo y pintura —ocho-trece años—, el de carteles y murales —trece-dieciocho— y el de redacción de viñetas relacionadas con el tema de los accidentes laborales —dieciocho-veinticinco años.

Al final se otorgarán premios de cincuenta mil pesetas para los ganadores de la fase nacional, una vez superadas las eliminatorias provinciales. E incluso —añadió el director del Instituto Territorial— se tiene “in mente” la exposición de los mejores trabajos presentados en las citadas convocatorias.

—La campaña trata de concienciar a los jóvenes sobre la seguridad e higiene en el trabajo.

Después de referirse a las dos pro-mociones anteriores sobre la cuestión de higiene y seguridad en el trabajo (referidas exclusivamente a los adultos), el doctor Sánchez Ramos anunció que inmediatamente está prevista la puesta en marcha de una tercera, haciendo hincapié en la segunda quincena europea de la visión del trabaja-

dor y en la mesa redonda que sobre este aspecto se celebrará en Madrid en fecha próxima.

Por último expuso una breve relación de los partes de accidentes laborales registrados a lo largo del pasado año en todo el país (1.079.262), de los percances mortales (2.225) y de los graves (20.704). Asimismo citó las cantidades en el mismo período de tiempo en concepto de pensiones (153 millones). En este sentido puntualizó: “En contra de lo que se ha dicho, estamos a niveles similares de los países occidentales en materia de accidentes laborales. Nuestro porcentaje en este último aspecto ha descendido en un siete por ciento respecto al año anterior.” Aunque el señor Sánchez Ramos lamentó a continuación el alto índice registrado en la actualidad (uno de cada diez productores sufren accidente laboral) en todos los sectores industriales.



Javier CARRASCO

Ayuntamiento de Madrid





## ACONTECIMIENTO:

### NACHA GUEVARA, EN MADRID

¿Quién es Nacha Guevara? Muchos lo saben y otros muchos no lo saben, puesto que sólo ahora —y más en concreto a partir de ayer, viernes, 29 de octubre— vamos a poder verla en un escenario español. De lo que ya era tiempo, pues el nuestro es el único gran país de habla hispana en el que todavía no había actuado. No obstante, Nacha es por sí sola un núcleo básico del arte interpretativo de nuestros días. Ella, argentina universal, es como la esencia misma del arte escénico puesta en marcha.

Y como las comparaciones no siempre son odiosas, ¿puede decirse que la Guevara es, en el hemisferio del Sur, un aventajado paralelo de las grandes actrices integrales anglosajonas, como la Streisand...? ¡Naturalmente que puede decirse! Y podríamos seguir definiendo a Nacha de otros mil modos, con inagotables matices. Pues es sólo y nada menos que una mujer de estilizada, impecable y flexible anatomía, con un rostr y una voz inconfundibles y unos ojos casi incommensurables, con todo ello al servicio de la totalidad expresiva.

Nacha canta, baila, recita, hace mimo, hace parodia, se aleja épica de sus personajes o se introduce en ellos con la empatía que Stanislawski preconizaba. En 1962, Nacha trabaja como modelo. En 1965 debuta en el teatro, en el Municipal de Buenos Aires. Y la crítica le otorga el reconocimiento de la virtud más básica para un artista: la autenticidad. A partir de entonces interpretará a Beckett, a Edward Albee y a otros muchos autores.

La flecha de su triunfo es muy veloz, y en 1968 se presenta con su primer espectáculo unipersonal: «La horteliza», de Norman Briski, al que sigue, en 1969, «Nacha de noche». En 1970 idea y presenta algo insólito: un «show» periodístico-musical que titula «Este es el día que es». Tras lo que viene, en 1972, «Nacha canta Benedetti», sobre textos del poeta uruguayo Mario Benedetti. Y en 1973 estrena su más grande creación hasta hoy: «Las mil y una Nachas», revista en la que ella sola interpreta dieciséis personajes.

La sorprendente y ya consagrada actriz, siempre diversa y nueva, pero siempre —una y mil veces— ella misma, viaja y actúa por toda América, interviene en Festivales, recibe grandes premios y hoy está en Madrid traída por el productor Manuel Collado, cerrando el circuito hispánico que ella cataliza y expresa con la maestría de un arte viviente y total. Un arte puro, si bien Nacha no lo ha sentido y realizado al margen de las preocupaciones sociales. Y, de manera bien injusta, e incluso absurda, los exaltados de la acción política crearon problemas a Nacha en su tierra argentina. Pero ella, con su derroche de alegría y belleza, sigue haciendo felices a los públicos de los teatros de todas las latitudes, sin dejar de sostener en alta voz que «uno no puede tener libertad si no la tiene su pueblo».

Carlos ALFONSO

## EL POSTER, IMPACTO VISUAL

El póster es un arte —en el significado amplio del término— que no decae, que se mantiene, que se ha hecho clásico y que tiene sus temporadas de más o menos furor, según sea la situación social o la misma oferta más o menos sugestiva.

Como forma de expresión, el póster nació a finales del siglo pasado y primeros de éste. De entonces a hoy ha sufrido toda clase de estilos, objetivos, modificaciones... Esta forma de expresión ha sido aprovechada por la política, por el cine, por los artistas, por el turismo, por los espectáculos.

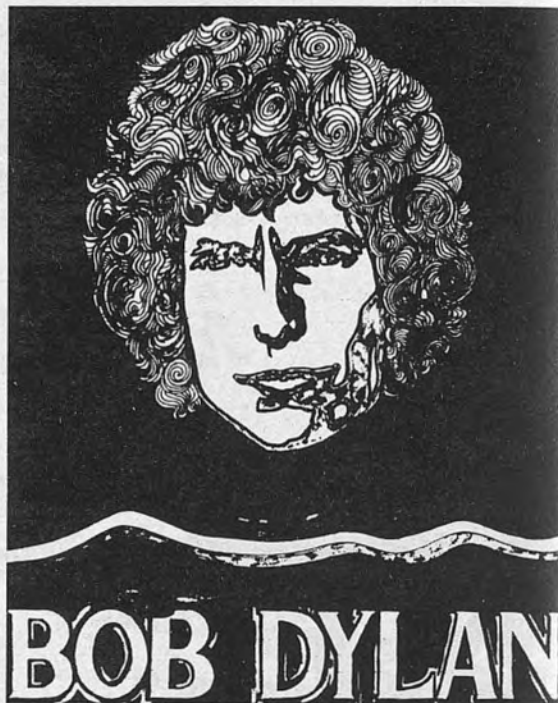
¿Cuál es la entidad del póster? El impacto visual. Ahí radica su razón de ser, prescindiendo de la mayor o menor exquisitez de la imagen, de su efecto estético. En su ingenuidad radica muchas veces su atractivo. Los «slogans» se pasean mejor por la vista si llegan a través de un póster, que simplemente por letra impresa. El mensaje quedará grabado en el espectador si va fijado a una imagen que aparece en un cartel. Muchos de los posters, más que creatividad, llevan tan sólo un mensaje que la vista y el cerebro apresarán si se ha sabido dar en la diana con la utilización de técnicas publicitarias en muchos casos. Lo efímero de un póster va muy unido a su objetivo, aunque una posterior selección pueda hacerle pasar a la antología de este sugerente medio de expresión.

### SELECCION Y VULGARIDAD

«Imágenes de una Era: Los posters americanos 1945-1975» es una Exposición selectiva que se ha presentado en Londres. Los Estados Unidos han sido, sin duda, uno de los países donde ha tenido más auge el póster. Se ha prescindido de los que se refieren a coches, comidas y cosméticos —que los había abundantes—, según explica Milton Glaser, uno de los organizadores, para hacer una selección. Se han dejado los vulgares, aunque también sea un dato a tener en cuenta.

Los primeros posters que se presentan son alusivos a la guerra, concernientes al tiempo de Roosevelt, el realismo social. Los años cincuenta estuvieron bastante desiertos de posters, y Dore Ashton, en uno de los mejores catálogos, trata de explicar por qué: «La prosperidad ascendente del país, que aparejó una buena dosis de conservadurismo en los Sindicatos, y la perniciosa política iniciada por Nixon, pero más conocida por Era Mac Carthy, envolvió toda América.» El primer optimismo de la posguerra trajo más tarde el pesimismo de los años cincuenta, y los artistas que antes habían realizado posters para expresar sus convicciones sociales volvieron a los callabets. Los posters se aprovechan de las Bellas Artes y viceversa. Si su constructivismo y surrealismo pueden adaptarse con fidelidad a las grafías, el expresionismo abstracto resultaba muy introvertido y personal para que fuera absorbido por el diseño gráfico, aunque los posters extraños y psicodélicos de los años sesenta pueden considerarse una tardía variación del estilo, explica la crítica de «The Times».

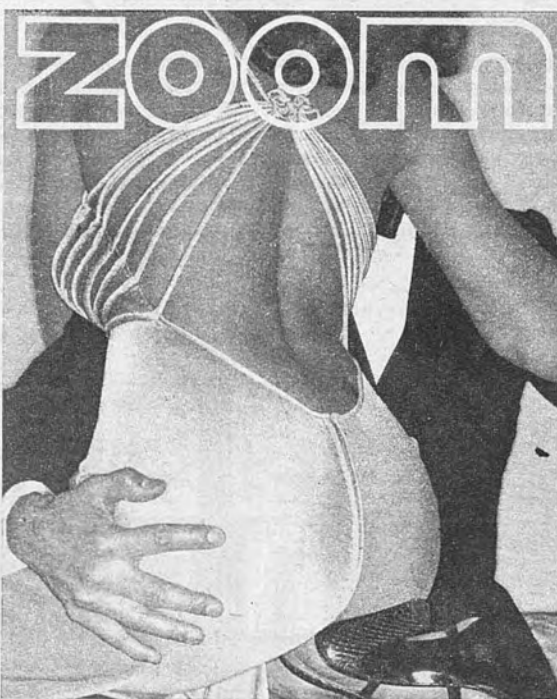
Los años sesenta ven aparecer los posters incitantes y «prop». Andy Warhol, diseñador gráfico, se convirtió en un artista de éxito y ha sido el ejemplo más claro en llevar las técnicas al arte. Las pinturas de Jaspers Johns parecen una serie de posters



ingeniosos, que utilizan la bandera americana como punto de referencia. Uno de los artistas más efectivos ha sido Christos Gianakos, con su «Enviad nuestros niños a casa». Los años setenta estuvieron llenos de eclecticismo. Las protestas políticas y ecológicas utilizan la técnica de los fotomontajes; se prescinde del arte para acudir a simples evocaciones nostálgicas y fabricar evocaciones psicodélicas.

Julia S. ANGULO

## «ZOOM», REVISTA DE LA IMAGEN



Dentro del engranaje de una edición internacional ha aparecido «Zoom», parte española de una revista que se publica en inglés, italiano, alemán... «Zoom» es una puerta abierta al público español por la que entran las creaciones de artistas internacionales de la fotografía. Su lema, «luchar contra la polución visual» es un anticipo de la belleza plástica que «Zoom» exhibe en páginas: la fotografía elevada a deslumbrante categoría artística. Una revista de la imagen que acoge también el diseño urbano y artístico, el cine, el cómic, un fotograma insólito, todo aquello que apresa y capta irreversiblemente el ojo educado para la estética. La meta de la «Zoom», según los responsables de la publicación, es «conseguir que sea un objeto artístico, es decir, un espectáculo estético gratificante».





## LA VITTI SIGUE GANANDO PREMIOS

La ex musa del surrealismo italiano sigue estando de bien aún con sus casi cuarenta y cinco añitos. Y encima sigue ganando premios. Ahora le han concedido el «Silver Ribbon», algo así como el premio que los críticos especializados conceden a la mejor actriz italiana a lo largo del año. La labor de la Vitti, sin ser vistosa, es, pues, eficaz y merece atención. Ahora está en Roma filmando «La otra cara del cielo», en el que hace un papel de prostituta que se regenera, y la foto recoge precisamente una de las escenas del filme.



ANA Y JOHNNY, unos cantantes muy amorosos



MANOLO SANLUCAR, el vencedor

## BARCELONA CANTANTES A GO-GO



JANE MANSON o la explosión

Teniendo como marco la Ciudad Condal, una casa discográfica —CBS— celebró un acto llamado Promoción 2 para dar a conocer a todos los medios de comunicación las nuevas caras y producciones de la próxima temporada. Al acto asistieron más de quinientas personas, todas ellas relacionadas de un modo u otro con el mundo de la música. Una moza murciana, rubia, espigada y polémica, es decir, BARBARA REY, la del «Palmarés», fue presentando de uno en uno a todos los artistas, los cuales subieron al ruedo para interpretar sus éxitos veraniegos. En el acto de promoción intervinieron LOS NIN'S, pandilla de seis chavales cuyas edades oscilaban entre los siete y catorce años; ALBERT HANMOND, ANA Y JOHNNY, que volvieron a cantar su famoso y dis-

cutido tema «Yo también necesito amar»; el grupo TRINIDAD —un varón entre una rubia y una morena—; GONZALO, que muy amoroso estaba él cantando un «Sálvame»; LAS GRECAS, dos hermanas gitanas a las que se les escaparon algunos gallos en la canción «Ilusionada», en abierta contradicción con el hecho de que al parecer son las mejores vendedoras; JEANE MANSON, una americana muy explosiva, con su «Porque el amor se va», de música muy pegadiza; GIANNI BELLA y su «De amor ya no se muere»; LOLITA, con el tema «Abrázame»; Laredo; el italiano SANDRO GIACOBBE, que recibió un disco de oro; EL LUIS, y finalmente el saber hacer flamenco de MANOLO SANLUCAR, que fue muy aplaudido.

## EXPECTACION ANTE LA PELICULA «IF...»

Entre el personal existe gran expectación por el próximo estreno de la película «If...», que ganó el primer premio del Festival de Cannes en 1969. «If...» llega a España con un cierto retraso a causa de las sucesivas negativas de la censura. El origen del título está en la famosa carta-poema del Premio Nobel británico RUYARD KIPLING: «Si...». LINDAY ANDERSON, uno de los creadores del movimiento cultural «Free cinema» es el director. MALCOM MCDOWELL, actor muy popular en nuestro país por «La naranja mecánica» y «Oh lucky man», película también de ANDERSON, interviene en «If...» en un papel muy importante. El guión de DAVID SHERING desarrolla una crítica constante y corrosiva de los colegios victorianos y su hipocresía. Describe no só-



lo las bromas pesadas de los antiguos alumnos con los novatos, sino las múltiples relaciones que existen en un grupo humano inscrito en un marco determinado, tanto en tiempo como en espacio. ANDERSON pretende demostrar en la película que

los años del colegio no son precisamente los más felices de la vida de los niños y que ese tipo de educación impartida no es la más adecuada por lo que deja en los niños odio e insatisfacción frente a una sociedad.

Ayuntamiento de Madrid



# LOS SOCIALISTAS BUSCAN SU UNIDAD Y COHESION

● Se afianza en el país una vía democrática de tipo occidental

La principal cuestión que se plantea hoy ante el comienzo en Lisboa del segundo congreso del Partido Socialista Portugués (PSP) es si se van a poner en evidencia las profundas disensiones existentes entre las dos corrientes que chocan en su seno o si, por el contrario, se van a limar en lo posible todas las asperezas con vistas a una cómoda permanencia en el poder durante los próximos años. Los indicios apuntan a que éste va a ser el congreso de la unidad (se ha elegido como lema «unidad y cohesión») en contraste con el celebrado hace dos años (cuando se produjo la escisión del grupo izquierdista de Manuel Serra). Y el principal argumento para pensar que no se va a producir la ruptura es que las dos tendencias (calificadas por los dirigentes del partido como simples «corrientes de opinión») están representadas en el Gobierno y, en alguna forma, son responsables de la evolución del proceso político lanzado tras las elecciones legislativas de último 25 de abril.

En la práctica, sin embargo, no puede hablarse de una nueva política de los socialistas, sino de continuación tras el fracaso del golpe izquierdista del 25 de noviembre. Podemos encontrar una definición prácticamente oficial de lo que supone esta etapa, ya muy alejada de los fervores revolucionarios, los contrastes y las incongruencias anteriores. El ministerio de la Comunicación Social, en un folleto traducido al español que ha llegado recientemente a las redacciones de los periódicos («Portugal libre. Año III»), afirma que «como consecuencia del fracaso de la revuelta, el proceso político portugués retomó una vía democrática de tipo occidental. Esta última crisis vino así a institucionalizar y equilibrar el proceso de la democracia en Portugal, tanto a nivel civil como militar». Efectivamente, en Portugal se ha implantado una democracia «a la europea», casi perfectamente homologable ya, pero a la que faltan los detalles de un afianzamiento que podría producirse indudablemente con una larga permanencia de los socialistas en el poder. Lo que también resulta evidente —y por ahí puede llegar las divergencias al congreso del PSP— es que el partido ha asumido un papel centrista, habida cuenta del espectro político existente y que incluso existen más afinidades con el centro-derecha, representado por el PPD que con la izquierda clara del Partido Comunista, como demuestra el rotundo rechazo en las elecciones de las propuestas de unión de izquierda hechas por el partido de Cunhal.

## Remodelación

Lo más probable es que las divergencias entre las dos «corrientes» no lleguen más allá de forzar una nueva remodelación de la comisión nacional del partido y consiguientemente del actual Gabinete ministerial. Aparte los temas de rutina (como la modificación de estatutos y el proceso de elección para los puestos directivos) se someterá a discusión la línea política del partido que debe inspirar la acción del Gobierno. Y será difícil que se deslinde del debate general la



Sá Carneiro, probable presidente del PSD

crítica situación económica que puede llegar cerca de la asfixia en los próximos meses, ante el descenso de la producción, el mantenimiento de las cifras de paro en niveles alarmantes y una inflación a la que no se encuentra la forma de parar. Portugal parece estar ya cerca del momento en que se podrá atacar al fondo de los problemas atendiendo a consideraciones objetivas y «permanentes» antes que a las exigencias del momento. Con los socialistas en el poder, la situación se ha clarificado: el proceso revolucionario ha terminado y se está en la fase de afirmación democrática desde unos presupuestos que desde la izquierda podrían calificarse de «burgueses» y desde el centro como «occidentales». El problema estriba en que todavía tienen mucha fuerza en el país los sectores que consideran —frecuentemente con razón— que el caso portugués es peculiar, que la situación de injusticia de la que se partió era demasiado flagrante, y que las soluciones a aplicar deben ser rotundas y no quedarse en



Soares: el poder ante todo

medias tintas. A juzgar por el resultado de las últimas elecciones (las legislativas y presidenciales) estos sectores son minoritarios, lo que no implica que no deban ser tenidos en cuenta. Y lo importante del caso es que, en el seno del propio PSP se da también



El héroe del 25 de abril está en la cárcel

este enfrentamiento, aunque apenas hay dudas de que la «moderación» lleva mucha ventaja al «izquierdismo» y que éste apenas cuenta con posibilidades reales de hacer imponer sus criterios. Pero no hay que descartar que, en un futuro no muy lejano, la tan cacareada unidad de los socialistas portugueses se resienta gravemente como consecuencia de las contradicciones internas, lo que podría introducir un elemento de inestabilidad, difícilmente deseable en estos momentos. Europa, esa Europa en la que el PPD de hoy aspira a integrarse plenamente, aumentaría sus reservas para apoyar económica y políticamente al país si el actual «status» se modificara.

## También los socialdemócratas

Curiosamente, en el Congreso del PPD —ahora rebautizado como Parti-

do Social Demócrata— no parece que vaya a tratarse en profundidad el tema del establecimiento de un programa político que le permita llegar al poder y acabar con el monopolio actual de los socialistas, que siguen insistiendo en gobernar solos a pesar de no contar con mayoría absoluta de escaños en la Asamblea Nacional. En alguna forma puede afirmarse que existe una alianza «de facto» entre ambos partidos, que arranca del momento en que (al igual que el CDS) apoyaron conjuntamente la candidatura de Ramalho Eanes para la presidencia de la República. No obstante, el PSD no tiene vocación de oposición, sino de poder, y —si ahora no va a dar la batalla— es, muy probablemente, porque la considera perdida de antemano. No obstante, si cristalizaran y se evidenciara las divergencias en las filas socialistas, los socialdemócratas podrían decidirse a tomar un actitud más activa y belligerante.

El PSD tendrá dos reuniones. Una asamblea extraordinaria en la que posiblemente se modifiquen los estatutos y se cree una nueva estructura del Partido y un congreso ordinario, en el que se discutirán tanto la creación de una dirección colegiada de seis miembros como la elección de Sá Carneiro (actual secretario general) como presidente, mientras que su actual puesto podría ser ocupado por un hombre de prestigio como Magalhães Mota.

Los dos Partidos celebran sus congresos cuando se produce un intento por parte de los grupos a la izquierda del Partido Comunista para que sea liberado Otelio Saraiva de Carvalho, condenado a veinte días de arresto por su participación en un acto político de los Grupos de Dinamización. Una gran manifestación que tuvo lugar hace dos días no parece haber servido para nada. Otelio sigue en Caxias y muchos portugueses dicen que con él se ha encarcelado al espíritu del 25 de abril. Pero es que, a estas alturas, resulta casi imposible si el día en que se acabó con la dictadura triunfó un espíritu revolucionario o un espíritu simplemente democrático. De lo que no hay dudas es de que el segundo, por ahora, se ha impuesto al primero. Y con el visto bueno de la mayoría de la población.

Luis MATIAS LOPEZ



LONDRES

De nuestro corresponsal,  
ANTONIO PARRA

Cuando convalecía en la cama  
del hospital de Belfast

# LA «ABUELA DEL IRA», ASESINADA

● Tres jóvenes, protestantes, que se hicieron pasar por médicos,  
dispararon contra ella

LONDRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)

UN bárbaro asesinato sectario conmueve a Irlanda del Norte. La señora Mairie Drumm, a la que llamaban la «abuela del IRA», propagandista de la idea republicana, pero que, en su vida privada, era persona de buen corazón y que jamás había empuñado su nombre con hechos de violencia, fue muerta a tiros cuando convalecía en la cama de un hospital de Belfast, donde estaba siendo tratada de una infección ocular. Los autores del crimen, tres jóvenes que se hicieron pasar por médicos del hospital, y que llevaban armas de fuego, debajo de la bata blanca de médico, que les sirvió de disfraz, lograron darse a la fuga. Un grupo de protestantes se adjudicó hoy aquí la responsabilidad por el asesinato. El comunicado fue dado telefónicamente al periódico católico de esta ciudad «Iris News» por una voz que aseguró pertenecer al movimiento «Luchadores para la Libertad del Ulster».

Este asesinato sin piedad —que da una perfecta idea de hasta dónde ha llegado la servicia y el odio en el Ulster, cuando ya ni siquiera la circunstancia de hallarse enfermo constituye elemento atenuante, capaz de mover a la piedad de las bandas incontroladas que matan a destajo— es un eslabón más en la cadena de violencias, una incitación a la venganza. Las represalias del IRA no tardarán.

Aunque la ejecución de la enferma fue materializada por un grupo de muchachos pertenecientes a una organización protestante, cabe temer que en el crimen haya habido participación o, cuando menos, connivencia, de los elementos británicos de inteligencia, que se «la tenían jurada» a la señora Mairie Drumm, desde que inició su campaña a favor de la retirada. El propio Merlyn Rees, antiguo secretario de estado para Asuntos del Ulster,



Mairie Drumm, «abuela del IRA»  
(Cifra Gráfica UPI).

ter, tuvo calificativos para la señora, comparándola con madame Defarge, el personaje dickensiano, que, durante la revolución francesa, hacía calceta y refa a mandíbula batiente cuando presenciaba las ejecuciones en la guillotina. Sin embargo, y a pesar de una serie de titulares poco éticos al respecto, que aparecen en la Prensa de Londres ayer, la opinión pública británica, abogando por la cordura, condena este hecho abominable.

La señora Drumm había pasado varios años de su vida en la cárcel por sus ideas políticas, lo mismo que su marido James, que estuvo trece años internado en Long Kesh, y sus hijos Seamus y Teresa. Ciertamente, la «abuela del IRA» había pronunciado frases deletéreas que ayer se citan en todos los periódicos, como «destruiremos Belfast hasta que no quede piedra sobre piedra» o «la cárcel de Long Kesh la volaremos con dinamita». Pese a esta crudeza de su dialéctica, la señora Drumm era una mujer caritativa. Nunca negaba una taza de té al que entraba en su casa y era muy popular en los barrios católicos. Poseía un gran sentido del humor, a pesar de su mala salud. Todo esto, juntamente con las circunstancias de su muerte, hacen del asesinato un acto execrable.

En tal ambiente de volatilidad, se concibe la necesidad urgente de adoptar una iniciativa política, para poner término a este círculo vicioso de violencia. Y en tal ambiente se explica el llamamiento hecho por Jimmy Carter al Gobierno británico. En Londres, semejante discurso ha causado una buena dosis de irritación, pero acaso sea un indicio de que Washington, bajo la administración demócrata de Carter, haría todo lo posible, con presiones ante el Gobierno de Londres, para curar la herida del Ulster, a través de la cual ha corrido ya demasiada sangre.

## Carter aclara su postura sobre el Ulster

LONDRES. (Efe.)—El candidato presidencial de Estados Unidos, Jimmy Carter, envió ayer un cable al Gobierno de la República de Irlanda, afirmando que sus declaraciones sobre el Ulster «habían sido mal interpretadas».

Según el cable, Carter afirmó su posición en los siguientes términos: «No favorezco la violencia como parte de una solución en el problema irlandés. Favorezco, en cambio, negociaciones y métodos pacíficos para buscar una solución justa que envuelva a las dos comunidades de Irlanda del Norte y proteja los derechos humanos, que han sido amenazados».

Según las informaciones llegadas a Londres y Dublín, Carter dijo a los dirigentes de las comunidades irlandesas en Estados Unidos que «era una equivocación por parte de los Estados Unidos permanecer ociosos ante el problema del Ulster».

LISBOA

De nuestro corresponsal,  
ANDRÉS KRAMER

«El Gobierno  
socialista va a  
gobernar y va a  
durar»

# AMPLIO INFORME DE SOARES

(Ante el próximo congreso del partido)

LISBOA. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—«El Gobierno socialista va a gobernar y va a durar». Esta es, por lo visto, la conclusión del informe (cuya lectura ocupará dos horas y media), elaborado por Mario Soares, según dicen, en el mayor secreto. Se trata, pues, de convencer a los militantes de que ha llegado el momento de apoyar al partido sin dilaciones y reservas. Este afán de eficacia es el que exige reforzar las dosis de unidad y cohesión en el seno del partido.

Preparando el terreno, Salgado Zenha —líder del grupo parlamentario socialista y, potencialmente, el hombre número dos del partido— afirmaba que es necesario aprovechar este congreso «para remediar ciertas deficiencias en la vida del PS, en concreto cuestiones de organización y estructura». Incidentalmente, también añadía que en este momento «son las fuerzas de derecha las que pretenden una división del Partido Socialista para poder avanzar ellas». En opinión de Zenha, tanto los grupos pseudoizquierdistas como las propias organizaciones conservadoras se encargan de favorecer una crisis que separe a los socialistas. Pero, el hecho real es que, aunque todo el mundo conoce de la existencia de varias corrientes en el seno del PS, aquellos que ocupan el lugar de contestatarios han tenido poco espacio en los medios de comunicación social para expresarse. O, acaso, hayan preferido mantener una cauta discreción.

## Alteraciones en los «pepedés»

Por no estar en el Gobierno, el congreso del PSD de Sa Carneiro está ocupando un lugar secundario. Y, sin embargo, todo hace prever que los antiguos «pepedés» van a salir de esta fase «con mayores alteraciones», que los socialistas. Para ellos, a grandes rasgos, este pasaje significa reconvertir un partido centrista en una organización homologable con la socialdemocracia europea. Difícil transformación, sobre todo, existiendo ya un PS encuadrado en la «internacional socialista», vale decir con el visto bueno de figuras como Willy Brandt o Palme.

La tensión interna de los partidos coincide con el énfasis de los militares en cuestiones de disciplina. Dos oficiales de la Marina han sido arrestados en las últimas horas, al parecer, debido a la actividad política que desplegaban; ambos, considerados de «izquierda». Por otra parte, los representantes de Otelio Saraiva de Carvalho han sido recibidos en el Estado Mayor del Ejército, donde presentaron formalmente un recurso contra el arresto del antiguo jefe del COPCON. Este tema, unido a las reivindicaciones de oficiales que a raíz del 25 de abril fueron pasados a la reserva, pueden ser objeto de análisis en la sesión extraordinaria del Consejo de la Revolución.

## La experiencia Pinochet, inviable

Desde el norte llegan noticias en el sentido que dos familias próximas del brigadier Pires Veloso concurrirán como candidatos a las próximas elecciones municipales: uno de ellos integra la lista socialista, mientras que el otro figura apoyado por el centro democrático social. A propósito, decía Zenha que una experiencia tipo Pinochet en Portugal es inviable. «Cuando Allende fue derribado la inflación era en aquel país del 300 por 100; hoy en Chile la inflación es del orden del 700 por 100». Aparte de que en Portugal el indicador para este mismo tipo de «enfermedad económica» sólo marca el 18 por 100, resulta —según apuntaba Zenha— que un Pinochet no sirve para curar. De todas formas, Pires Veloso, como muestran sus lazos familiares, es un hombre situado dentro de una amplia franja política que va del PS al CDS, no más allá.

MAIRE DRUMM, ex vicepresidente del IRA provisional, ha sido asesinada en un hospital de Belfast por tres jóvenes, quienes, haciéndose pasar por médicos, irrumpieron a tiros en la habitación donde la «abuela del IRA» convalecía de una operación de cataratas. Este nuevo asesinato sectario ha conmovido a todo el Ulster.

LOS SOCIALISTAS portugueses inician hoy su Congreso, para el que Mario Soares ha redactado un amplio informe, cuyo principal objetivo es el de convencer a los militantes del PS que ha llegado el momento de la unidad y la cohesión. Por otra parte, se supo ayer en Lisboa que dos oficiales de

la Armada, vinculados al 25 de Abril, han sido enviados a prisión por falta de respeto a la jerarquía militar.

ERICH HONECKER, dirigente comunista de Alemania Oriental, ha fortalecido su poder al ser nombrado jefe del Estado por el Parlamento. Con este nombramiento, Honecker retiene actualmente dos de los tres cargos más importantes de la R. D. A., ya que el pasado mes de mayo fue nombrado secretario general del Partido dirigente. Su antecesor en la Jefatura del Estado fue Willi Stoph, que ha sido nombrado primer ministro, en sustitución de Horst Sindermann, quien pasa a ocupar el cargo



de presidente del Parlamento. EL SECUESTRO de un avión checoslovaco terminó ayer en el aeropuerto de Munich, donde había sido dirigido la noche del jueves por un joven de nacionalidad checa, Rudolf Beccaver, quien pidió asilo político en Alemania Federal. El aparato y los pasajeros regresaron a Praga.

LA CONFERENCIA CONSTI-

TUCIONAL SOBRE RHODESIA, en su segundo día, ha clarificado aún más las diferencias en las posiciones negociadoras de los representantes del Gobierno blanco y de los nacionalistas rhodesianos. Los líderes negros insistieron en su intención de tomar el poder con la mayor rapidez. La sesión terminó en punto muerto y no se sabe qué día será reanudada, aunque se piensa que quizá haya una nueva reunión el lunes o el martes.

LA SITUACION en el Líbano hace temer un fracaso del nuevo alto el fuego acordado por la «cumbre» árabe. Los combates se han reanudado con creciente violencia y los sirios, que

durante la última fase de la guerra anterior a la tregua colaboraron con los derechistas, se han vuelto contra éstos y tienen dispuestas varias baterías de cohetes para atacarles en caso de que no respeten la tregua.

EL MARTES, elecciones en Estados Unidos. En los días previos a la votación, los norteamericanos siguen manifestando su apatía. Mucha culpa de esta apatía la tienen los dos grandes candidatos, quienes durante la campaña apenas se han ocupado de las grandes preocupaciones nacionales de los norteamericanos.

Chelo ESCOBAR



Elegido ayer por el Parlamento

## HONECKER, PRESIDENTE DE ALEMANIA ORIENTAL

◆ Willi Stoph -ex Jefe del Estado-, nuevo primer ministro

BERLIN. (Efe-Reuter).—El jefe del Partido Comunista de Alemania Oriental se constituye en el hombre fuerte de su país, al haber sido designado por el nuevo Parlamento como Jefe de Estado.

Honecker, de sesenta y cinco años, ostenta desde ayer dos de los tres cargos políticos más importantes del país; el tercero en importancia —el de primer ministro— ha sido asignado a Willi Stoph, de sesenta y tres años, ex jefe del Estado germano.

El primer ministro saliente, Horst Sindermann, ha sido nombrado presidente del Parlamento, traslado que los observadores consideran como «significativa degradación».

Con los cambios, anunciados en medio de una gran sorpresa en la primera sesión del nuevo Parlamento, elegido en las elecciones de hace doce días, Honecker alcanza la misma doble categoría que ya ostentó anteriormente el fallecido Ulbricht.

### Relaciones

Los cambios hechos ayer en las altas esferas del Gobierno de la República Democrática Alemana han sido recogidos con escepticismo por la oposición cristiano-demócrata de Bonn.

El secretario general de la fracción parlamentaria democristiana, Reddemann, afirmó ayer que el nombramiento de Willi Stoph como jefe del Gobierno de la R. D. A., en lugar de su predecesor, Sindermann, y la concentración de poderes que le han dado a Erich Honecker significaba claramente que los representantes de la línea dura en política interior habían logrado hacerse nuevamente con el poder para ellos solos.

Honecker, además, seguirá presidiendo el Consejo de Defensa Nacional que, en caso de estado de crisis interior o exterior, tiene inmediatamente todos los poderes del Estado.

El portavoz democristiano subrayó que bajo la dirección del dúo Honecker-Stoph, la República Federal Alemana solamente podría esperar un agravamiento de las relaciones interalemanas.

### URSS: Aprobado el plan quinquenal

MOSCU.—El Parlamento soviético aprobó ayer una serie de planes para elevar el nivel económico nacional con que se propone alcanzar, en lo posible, a los países occidentales, sobre todo a Estados Unidos.

En la sesión de ayer del Soviet Supremo se aprobó también, unánimemente, el decreto del Plan Quinquenal de Desarrollo de la economía nacional para los años 1976-1980.

El plan presupone el aumento de la renta nacional en un 26 por 100 y el incremento de la producción industrial en un 36 por 100, de acuerdo con las directrices elaboradas por el XXV Congreso del Partido Comunista, celebrado en el pasado mes de febrero.

La sesión adoptó también el plan de la economía nacional para el próximo año 1977, que presupone un incremento de la renta nacional en un 4,1 por 100, y el de ingresos per cápita, de un 3,8 por 100.

Ha sido aprobado, asimismo, el presupuesto estatal para el año próximo, que se eleva a 238.939 millones de rublos.

Italia: A las peticiones de aumento salarial de funcionarios

## ANDREOTTI DICE «NO» (para defender la austeridad)

● La respuesta de los sindicatos ha sido fulminante: irán a la huelga general

ROMA. (Efe).—Giulio Andreotti, presidente del consejo de ministros italiano, se ganó la impopularidad de los dos millones de empleados estatales al decirles «no» a sus peticiones de aumento salarial.

«Es imposible defender la austeridad», titula un diario izquierdista. Y en base a esa austeridad el Gobierno que preside Andreotti rechazó el programa reivindicativo de los mencionados trabajadores.

La respuesta de los sindicatos ha sido fulminante y en los próximos días los dos millones de empleados de los distintos sectores de la Administración pública harán una huelga general.

Las negociaciones para los aumentos salariales, que en total supondrían más de 2.000 millones de dólares en un trienio, finalizaron esta madrugada entre Gobierno y las tres confederaciones sindicales (CGIL, CISL y UIL).

«Sería imposible en este momento decidir nuevos gastos de administración», fue la respuesta de Andreotti.

«No hay duda alguna sobre una huelga general», contestaron los sindicatos.

El Gobierno afirmó que son prioritarias las financiaciones de algunos gastos de inversión, como la vivienda, el plan agrícola

alimenticio, el trabajo juvenil, y se mostró dispuesto a examinar las líneas de un posible acuerdo para el trienio en un cuadro responsable de medidas de reorganización financiera.

El primer y seco «no» en defensa de la austeridad ha sido dado por el Gobierno, lo que ha hecho declarar el diputado comunista Giuseppe D'Alema: «Era hora de que Andreotti se descubriese».

«No podía —añadió— continuar descargando sobre nosotros solamente el peso de una política de austeridad. Si los sacrificios se deben hacer, el Gobierno comienza a decir "no"».

Esta declaración de D'Alema, que es el presidente de la Comisión de Finanzas y Tesoro, fija la posición del PCI ante la situación política del país.

### La «Comisión Lockheed» a USA

ROMA.—La comisión investigadora del escándalo Lockheed en Italia viajará en la primera quincena de noviembre a Estados Unidos para interrogar a dos de los testigos más importantes: Carlo Cotchian, ex vicepresidente de la compañía, y Bill Cowden.

Cowden fue el «oficial pagador» de la fase italiana del escándalo. Era vivo el deseo del llamado aquí «tribunal de los ministros» de interrogar a estos dos testigos; pero la Lockheed, de la cual aquéllos ya no forman parte, había negado su ayuda.

Se apuntan como únicos viajeros los jueces Pontella, demócrata cristiana, y el comunista D'Angelosante.

La compañía americana había informado que Cotchian y Cowden no estaban disponibles para hacer declaraciones; sin embargo, éstos han manifestado sus deseos de hablar, dado que tienen «cosas importantes que decir».

### Huelgas escalonadas

MILAN (Italia).—Las regiones italianas de Piamonte, con Milán como principal ciudad, y de Toscana, con Florencia, iniciaron la huelga general que, escalonadamente, se realizará en todo el país, en protesta por las medidas económicas del Gobierno.

Ayer se incorporaron a la huelga las regiones de Emilia y Marche, y la isla de Sicilia.

La huelga, convocada por la Federación Sindical Italiana, tenía una duración de cuatro horas y su éxito, según las últimas noticias, fue relativo.

En la FIAT de Milán permanecieron en huelga un 30,7 por 100 de los trabajadores.

En algunas ciudades se registraron pequeños incidentes, pero en general, la jornada fue pacífica.

Munich: El aparato y los pasajeros regresaron a Praga

## TERMINO EL SECUESTRO DEL AVION CHECO

● El autor, que ha pedido asilo político en la RFA, será juzgado por los tribunales alemanes

MUNICH (RFA). (Efe).—Con la vuelta de un avión checoslovaco con 105 pasajeros y seis tripulantes terminó a primeras horas de ayer un secuestro, del que fue autor un ciudadano checoslovaco, realizado con el aparente fin de conseguir asilo político.

Se trata de un cuatrimotor de las líneas aéreas checoslovacas, secuestrado a últimas horas del jueves por Rudolf Becvan, de veintiséis años de edad, quien irrumpió en el mismo armado con una metralleta y una pistola cuando el aparato se disponía a emprender vuelo de Praga a Bratislava.

Tras largas negociaciones con los servicios de seguridad del aeropuerto de Praga, el aparato emprendió el vuelo con destino al aeropuerto de la ciudad bávara de Munich, en vez de Bratislava.

Una vez llegado a la ciudad alemana, comenzaron las difíciles negociaciones con las autoridades policiales de Munich, ya que Becvan no hablaba en alemán.

Por medio de un intérprete les hizo saber que deseaba pedir asilo político en Alemania Federal, a lo que la Policía de Múnich le respondió que antes debería ser detenido y sometido a juicio.

Mientras tanto, el Gobierno de Checoslovaquia pidió a las autoridades de Munich que hicieran regresar a Praga el avión con el secuestrador y los pasajeros.

Sin embargo no fue atendida la petición de la Embajada checoslovaca referente a la devolución del secuestrador del aparato, hasta que sea decidida por los tribunales.

A primeras horas de ayer la Policía de Múnich dio la orden de regreso hacia Praga del aparato con los pasajeros, mientras que el secuestrador se entregó y se encuentra en poder de la misma.

Ya en junio de 1972 un grupo de 10 checoslovacos secuestraron un avión de la misma nacionalidad, con el fin de huir a Alemania Federal.



El autor del secuestro. (Cifra Gráfica.)

ron un avión de la misma nacionalidad, con el fin de huir a Alemania Federal.

En aquella ocasión les fue negado el asilo político que pedían, y fueron condenados a penas entre tres y siete años de cárcel.

La justicia alemana ha adoptado siempre una actitud muy severa hacia los piratas del aire de Europa Oriental, condenándoles a veces a penas de pri-

sión fuertes, pero las autoridades de la República Federal Alemana no han aceptado nunca la extradición solicitada por el Gobierno checoslovaco.

Los tribunales checoslovacos se han mostrado aún más severos hacia los autores de intentos o proyectos de secuestro. A principios de 1973, cinco jóvenes fueron condenados a penas de hasta nueve años de prisión por haber proyectado el secuestro de un avión.

GINE... punto... segund... cia sob... bra en... rigente... en la p... depend... Smith... nomina... El em... bajador... Breña... y presi... suspens... martes... y veinte... ayer... Esta... que los... tro de... africana... del Gol... slano, l... puntos... El re... gentes... ron co... aunque... Smith... contrab... negocia... del «pl... do de... el poder... tras, c... birracia... En p... que se... tico pa... Smith... mo. Sin... zón, na...

AT... HON... y «tigr... Pueblo... Esto... que un... los tel... tas eur... haber... Centra...

La... que el... ciones... países... mensa... do dev... Subr... Pueblo... sidente... que «l... viética... papel... rior de... es del... Por... format... Pacto... repudic... los tel... tes han... felicitá... miento...

Ater... El «... ayer q... pistole... de la... Sáb...



Será reanudada el lunes o martes próximos

# LA CONFERENCIA SOBRE RHODESIA, EN PUNTO MUERTO

● En la sesión de ayer, los representantes de color insistieron en su intención de tomar el poder con la mayor rapidez

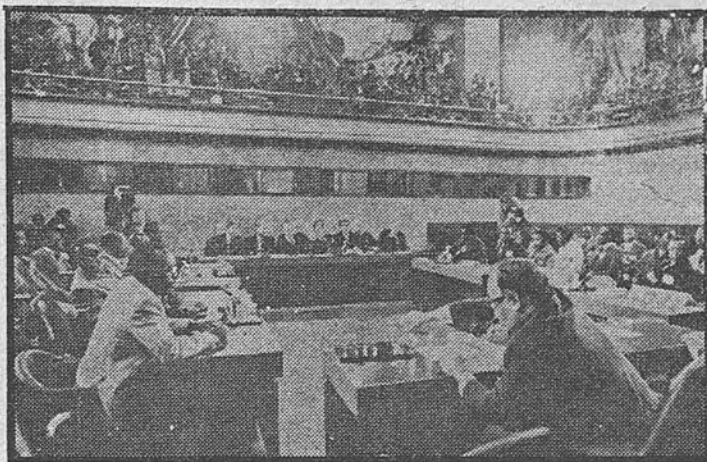
GINEBRA. (Efe-A.F.P.)—A un punto muerto se llegó ayer en la segunda sesión de la conferencia sobre Rhodesia, que se celebra en Ginebra, al insistir los dirigentes nacionalistas africanos en la petición de la inmediata independencia del país, e Ian Smith en que se aplique el denominado «plan Kissinger».

El embajador Ivor Richard, embajador permanente de Gran Bretaña en las Naciones Unidas y presidente de la conferencia, suspendió ésta hasta el lunes o martes próximos, tras una hora y veinte minutos de la sesión de ayer.

Esta sesión estaba destinada a que los presidentes de las cuatro delegaciones nacionalistas africanas y el primer ministro del Gobierno minoritario rhodesiano, Ian Smith, expusieran sus puntos de vista.

El resultado fue que los dirigentes nacionalistas amenazaron con apoderarse del poder, aunque fuese a la fuerza, y Smith volvió a decir que se encontraba en Ginebra sólo para negociar, partiendo de la base del «plan Kissinger»: un período de dos años hasta entregar el poder a la mayoría, y mientras, creación de un Gobierno birracial interino.

En principio estaba previsto que se seguiría un orden alfabético para las intervenciones, y Smith, por tanto, sería el último. Sin que se explicase la razón, no fue respetado este or-



Aspecto de la sala donde se celebra la Conferencia sobre Rhodesia, durante una de las sesiones. (AP-Wirephoto.)

den, y fue Joshua N'Komo, presidente de la Unión del Pueblo Africano de Zimbabwe (ZAPU), el que las inició.

A éste le siguió el obispo Abel Muzorewa, presidente del Consejo Nacional Africano (ANC), Robert Mugabe, dirigente de la Unión Nacional Africana de Zimbabwe (ZANU), Smith (que sólo habló cinco minutos) y por último el reverendo Ndabaningi Sithole, otro dirigente del ZANU.

Todos los dirigentes nacionalistas insistieron en que el poder debía ser cedido cuanto antes a la mayoría negra del país, pero la intervención más destacada fue, sin duda alguna, la del

obispo Muzorewa, en un discurso que puede ser calificado de «muy duro».

El obispo declaró que no se había trasladado a Ginebra para negociar sobre la base de «toma y dame»: «Hemos venido aquí sólo a tomar», subrayó Muzorewa.

Reconoció que existían serias divergencias entre los negros rhodesianos, tanto en Zimbabwe (Rhodesia) como en las cuatro delegaciones nacionalistas que se encuentran en Ginebra, pero que «si estamos completamente unidos en nuestra exigencia de conseguir el poder para la mayoría cuanto antes».

Para lograr ésta, Muzorewa expuso un plan en cuatro puntos para formar un Gobierno interino:

1.º Llamar a elecciones para elegir un primer ministro, partiendo de la base de un voto por cada habitante mayor de edad, con lo que el primer ministro sería negro, dada la mayoría africana.

2.º El número de ministros representando a cada partido será directamente proporcional al número de votos logrados por cada partido.

3.º El reparto de carteras ministeriales será exclusivamente responsabilidad del primer ministro elegido.

4.º Ningún partido que obtenga menos del 10 por 100 del total de los votos podrá tener un ministro en el Gobierno.

En cuanto a Smith, no rebatió los argumentos de los dirigentes africanos, y se limitó a decir que su postura era aplicar el «plan Kissinger», que prevé un Gobierno interino birracial durante dos años, tras los cuales la mayoría negra accederá al poder, tesis que los dirigentes nacionalistas ya han rechazado en numerosas oportunidades.

Pese a todo, el embajador Richard, presidente de la conferencia, declaró al término de la sesión de ayer que él era optimista, y que las conversaciones se habían desarrollado mucho mejor de lo previsto, en un marco «positivo» y «moderado».

Por último, se informó que la delegación británica intentará este fin de semana suavizar las posiciones de los enfrentados antes de que se reanuden los trabajos de la conferencia.

Líbano: Mientras se reanudan los combates con creciente violencia

# SIRIA, AHORA CONTRA LOS DERECHISTAS

● Tiene dispuestas varias baterías de cohetes para atacarles en caso de que no respeten la tregua

BEIRUT. (Efe-Reuter.)—Los sirios han colocado, por lo menos, dos baterías de cohetes en posiciones ocupadas por la extrema derecha, mientras existen claros indicios de que se está enrareciendo la alianza militar de conveniencia entre Siria y las derechas libanesas, que prevaleció durante la última fase de la guerra civil.

Viajeros procedentes de la zona informaron ayer que por lo menos dos baterías de cohetes «Gatiuska» se están instalando en el pueblo de Baalshmay, localidad situada a unos 20 kilómetros al este de Beirut, que los sirios conquistaron a los palestinos e izquierdistas el pasado mes, tras una batalla sangrienta.

Se señala, por otra parte, que las nuevas baterías están ya dispuestas para luchar contra las derechas si no acatan el «alto el fuego» establecido en el Líbano.

Observadores políticos señalan que Siria romperá con sus aliados libaneses de derechas, ya que esta alianza nunca fue bien vista por el pueblo sirio.

Siria ha permitido ya a los comandos palestinos —considerados por los derechistas como los verdaderos causantes de la guerra— que regresen ya a las regiones próximas a Israel a través de la zona ocupada por los sirios.

El periódico independiente libanés «An Najar» informa que altos funcionarios sirios han manifestado a una delegación de dirigentes libaneses que efectuaban una visita a Damasco que el Gobierno sirio «atacará violentamente» a quienes violen el «alto el fuego».

Los combates que se han registrado ayer entre los dos sectores de Beirut han sido más violentos que en los días anteriores desde el establecimiento del «alto el fuego».

La radio falangista se hace eco de cruentas luchas entre las derechas y las izquierdas en el centro de Beirut, devastado por la guerra y que ha dado como resultado cuarenta muertos.

El dirigente de derechas, Camille Chamún, ha declarado que si la situación continúa agravándose, sus fuerzas declararán como no existente el «alto el fuego» y «reanudaremos nuestra libertad de actuar militarmente».

Chamún pidió al Presidente libanés, Elias Sarkis, la intervención de los 2.300 soldados de pacificación árabe para que cesen los enfrentamientos en el distrito de Chuf, pues en caso contrario solicitará la ayuda de las tropas sirias.

## Temores israelíes

Por otra parte, el jefe del Estado Mayor Israelí declaró

ayer que la propuesta fuerza de pacificación árabe constituirá un grave peligro militar para el Estado de Israel.

«Si esta fuerza estuviera compuesta de pequeñas unidades procedentes de varios países, como Libia, Argelia, Kuwait y Arabia Saudita, el peligro consistiría en la transformación del Líbano en un estado de confrontación, más que en una amenaza militar», declaró el teniente general israelí Mardoqueo Gur, al periódico «Yedioth Aaronoth».

«Pero cuando se habla de formaciones completas de Siria, Egipto, Iraq y Jordania, el peligro militar es sumamente grave», agregó Gur.

El general Gur subrayó que tanto los libaneses cristianos como musulmanes que viven a lo largo de la frontera con Israel, se declaran opuestos a que los guerrilleros palestinos regresen a sus bases en esta zona fronteriza, «pero nosotros tendremos en cuenta que los guerrilleros podrían reanudar sus actividades desde la zona fronteriza. Estamos preparados para una eventualidad como ésta».

## Elecciones egipcias: ganó el centro

EL CAIRO.—El ala del centro de la Unión Socialista Árabe, único partido político existente en Egipto, apareció ayer como la vencedora en las elecciones parlamentarias.

Cuatro personas resultaron muertas y 38 heridas en doce enfrentamientos entre partidarios de candidatos rivales durante las elecciones del jueves. La mayor parte de los disturbios ocurrieron fuera de El Cairo.

En un incidente registrado en una provincia del sur de Egipto, la Policía tuvo que hacer uso de bombas de gas para disolver una manifestación.

A mediodía de ayer, los resultados anunciados por el ministro del Interior mostraban que el ala del centro del partido había conseguido 17 escaños, el ala derecha uno, el ala izquierda ninguno y los independientes dos.

Se han presentado 1.500 candidatos para ocupar los 346 escaños de la Cámara legislativa.

Tras el rechazo de los telegramas de felicitación

# CHINA EXTREMA SUS ATAQUES CONTRA LA URSS

HONG-KONG. (Efe-Upi.)—De neo-colonialista, social-imperialista y «tigre de papel», calificó ayer a la Unión Soviética el «Diario del Pueblo», de Pekín, órgano oficial del Partido Comunista chino.

Este nuevo ataque anti-soviético se produce al mismo tiempo que un portavoz oficial en Pekín informó que habían sido devueltos los telegramas de felicitación que la URSS y otros países comunistas europeos (salvo Albania y Rumania) enviaron con motivo de haber sido nombrado Hua Kuo-feng nuevo presidente del Comité Central del Partido Comunista chino.

La explicación que dio fue que el PC chino no tiene relaciones con los partidos de los países de donde procedían los mensajes, por lo que habían sido devueltos a sus expedidores.

Subraya también «Diario del Pueblo» que ya el fallecido Presidente Mao Tse-tung advirtió que «la revisionista Unión Soviética es también un «tigre de papel» y que la política interior del Gobierno de la URSS es del más puro estilo fascista».

Por su parte, los medios informativos de los países del Pacto de Varsovia silenciaron el repudio de que han sido objeto los telegramas que sus dirigentes han remitido a Hua Kuo-feng felicitándole por su nombramiento.

## Atentado contra Hua

El «Boston Globe» informó ayer que hace tres semanas un pistolero, actuando por cuenta de la viuda de Mao Tse-tung,

disparó contra una caravana de coches oficiales, en uno de los cuales viajaba el nuevo jefe del partido, Hua Kuo-feng.

El pistolero, capturado inmediatamente después de perpetrar el atentado confesó que había actuado por encargo de Chiang Ching, viuda de Mao.

La información se basa en noticias que circulan por Washington, y añade que el «solitario» disparó contra los dos primeros automóviles de la caravana. Hua, que viajaba en el tercero, resultó ileso, añade.

La noche de ese mismo día, el 6 de octubre, Hua citó a la viuda de Mao a una reunión especial del Politburó, que se celebró en la residencia del ministro de Defensa, Yen Chien-Ying, en Pekín. Hua ordenó la detención de Chiang Ching, después de que la viuda de Mao mostrara un documento falso, en el que Mao Tse-tung la nombraba su sucesora, agrega el «Globe».



Por Pablo VI

## RECHAZADA LA DIMISION DE WYSZINSKI

● El cardenal polaco la había presentado al cumplir los setenta y cinco años

CIUDAD DEL VATICANO (Efe-AP).—El Papa Pablo VI ha tomado la decisión de no aceptar la dimisión del cardenal Stefan Wysinski, primado de la Iglesia polaca y le ha rogado que continúe en su puesto, según se ha sabido oficiosamente en el Vaticano.

Fuentes próximas a la Santa Sede informaron de la toma de postura de Pablo VI después de haber recibido ayer en audiencia privada al cardenal polaco, que es también arzobispo de Varsovia.

Monseñor Wysinski, al cumplir los setenta y cinco años el pasado 3 de agosto, escribió una carta al Papa Pablo VI, poniendo a su disposición sus cargos, de acuerdo con las normas episcopales vigentes.

La noticia provocó inmediatas reacciones en ambientes vaticanos y de la Iglesia polaca, aunque, también es cierto, nunca se llegó a confirmar si realmente el cardenal polaco había presentado la dimisión.

El primado de la Iglesia polaca ya había sido recibido la semana pasada en audiencia privada por Pablo VI. Wysinski llegó a Roma el día 21 de este mes, en viaje que hace todos los años para tratar con el Papa los «problemas de la Iglesia polaca».

En los últimos meses se impuso en Polonia a la idea de que la marcha del septuagenario cardenal no sería beneficiosa para la Iglesia de este país. Incluso el Partido Comunista hizo saber que

Convocado por la Conferencia Episcopal Italiana

## CONGRESO SOBRE LAS RELACIONES IGLESIA-POLITICA

Desde hoy hasta el 4 de noviembre, se reunirán en Roma 1.500 delegados seculares y religiosos

ROMA. (Crónica especial para ARRIBA por Rosolo Branchi).—Hay mucha expectación por el gigantesco Congreso de la Iglesia italiana que tendrá lugar en Roma del 30 de octubre al 4 de noviembre. El tema «Evangelización y promoción humana» es de gran interés, incluso para los observadores externos: la relación entre predicación del Evangelio y compromiso político es en la actualidad una de las cuestiones más

debatidas en la Iglesia de Italia.

Igualmente importante es la fórmula misma del Congreso, que fue convocado por la Asamblea de la Confederación Episcopal Italiana en el mes de junio de 1973. Se trata de una novedad absoluta en la historia de la catolicidad italiana, que jamás había tenido ocasión de realizar una movilización y una interpelación de dimensiones tan amplias.

En los trabajos participarán 1.500 delegados en representación de las 300 diócesis italianas, y por primera vez en una asamblea oficial de la Iglesia los seculares serán la mayoría, representando el total de obispos,

sacerdotes y religiosos tan sólo el 40 por 100 de los participantes.

En los textos oficiales se habla de presencia de «todas las componentes de la Iglesia en Italia», pero en realidad no estarán presentes «todas». En efecto, la convocatoria afirma que los participantes «deben estar en comunión con su obispo y con la comunidad diocesana». En la práctica ello significa que en el Congreso tomarán parte únicamente los representantes de organismos oficiales reconocidos y los miembros de grupos que acepten íntegramente las directrices del episcopado.

Por tanto, en principio quedan excluidos los grupos del llamado disenso (comunidades de base, cristianos por el socialismo) y aquellos católicos que en los últimos años se han opuesto públicamente a las tomas de posición de los obispos en el referéndum sobre la ley de divorcio y en las elecciones políticas del pasado mes de junio.

Sin embargo, esta limitación no significa que durante los trabajos no se aborde el problema del pluralismo político, que figura en el documento base redactado en abril de 1975 por el difunto secretario de la Conferencia Episcopal, monseñor Enrico Bartoletti.

Desde entonces la posición del episcopado italiano ha ido haciéndose más rígida, también en consecuencia del sensible crecimiento electoral del Partido Comunista italiano, pero la decisión de desarrollar un amplio debate sobre este problema si que siendo firme.

El propio presidente del episcopado italiano, cardenal Antonio Poma, en una carta dirigida a todos los obispos para subrayar el significado del Congreso y las actitudes que deberán caracterizarlo, observaba hace un mes que mientras algunos han hecho de la transformación del mundo «el único compromiso del cristiano, orientándose hacia soluciones expeditivas, que a menudo no tienen presente a todo el Evangelio y a todo el hombre», otros «han subrayado tanto la trascendencia de la palabra de Dios y los valores eclesiales, que ya no ven sí y de qué forma Iglesia y mundo deben encontrarse, fe e historia deben relacionarse, evangelización y promoción humana deben completarse».

«Algunos subrayados específicos —escribía el purpurado—, si son concordes con el genuino mensaje evangélico pueden con-

vertirse en positivos y surtidores de legítimo pluralismo.»

### Importancia

La importancia del tema de las relaciones entre fe y política, entre compromiso eclesial y compromiso social, ha sido destacada marcadamente en las numerosas respuestas llegadas a la Secretaría del Congreso desde todas las regiones italianas durante la fase preparatoria. De ahí que la presidencia del Congreso al establecer las diez comisiones en que se articulará el mismo ha asignado a dos comisiones (la 9 y la 10) el examen de dos problemas entre los más candentes de la relación entre Iglesia y mundo de hoy: el del compromiso político de los católicos y el de la confrontación con las culturas de nuestro tiempo, con particular referencia al marxismo.

De las restantes ocho comisiones, tres analizarán las actuales estructuras pastorales de la Iglesia italiana ante las nuevas exigencias de la evangelización y de la promoción humana en el mundo del trabajo y en las nuevas formas de participación social; tres enfocarán algunos temas de más urgente interés pastoral: la iniciativa cultural de los católicos, la necesaria renovación de la liturgia y de la catequesis, y los graves problemas que el fenómeno de la marginación plantea al compromiso social de la Iglesia.

Por último, dos comisiones (la 7 y la 8) abordarán dos temas que en el actual contexto sociocultural de Italia han logrado una importancia fundamental: el tema de la familia y el de la promoción de la mujer.

Los obispos italianos en discursos y artículos subrayan unánimemente que la finalidad del Congreso no es el debate en torno a tesis preparadas o la votación sobre una línea de conducta de mayoría y de minoría. No se trata de un encuentro de estudio ni de una asamblea que debe aprobar un documento, sino de un intercambio de las experiencias y de las reflexiones maduras en las diócesis y en los grupos participantes para facilitar la búsqueda de una línea pastoral común.

Pablo VI, en el discurso pronunciado durante la audiencia general del pasado día 13, subrayó el interés que el Congreso ofrece no sólo para la Iglesia italiana, sino también para toda la catolicidad, ya que se propone «marcar la vía operativa —hizo notar el Papa— en la nueva historia de la Humanidad según las grandes lecciones del Concilio Ecuménico».

CON LA RADIO

ES POSIBLE ESTAR AL MISMO TIEMPO EN TODOS LOS CAMPOS DE FUTBOL



CON SUS 167 PROFESIONALES INFORMANDO DESDE LOS ESTADIOS ESPAÑOLES, LO HACE POSIBLE

¡Los goles, en el instante de producirse!  
¡La quiniela, al segundo!  
¡Información de todos los deportes!

Y en su último cuarto de hora  
RESUMEN GENERAL DE LA JORNADA  
La más documentada  
y vivaz síntesis de lo que acaba de suceder en los partidos de la Liga Nacional, en la voz de FRANCISCO BLANCO

RADIOCADENA ESPAÑOLA (REM-CAR)  
Y CADENA DE EMISORAS SINDICALES (CES)





Estados Unidos, ante las elecciones del martes

# MUCHOS INTERROGANTES Y POCAS RESPUESTAS

## NUEVA YORK

De nuestro corresponsal,  
FELIX ORTEGA

NUEVA YORK. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Los Estados Unidos, que el próximo martes decidirán entre dos candidatos reales y siete de partidos menores de adorno, están claramente este año en una onda política sencillamente distinta de la de los candidatos. La población está preocupada por una serie de temas y los candidatos simplemente hablan de otros. Inciden marginalmente en algunas de las preocupaciones populares, pero fundamentalmente los candidatos no contestan a las grandes interrogantes nacionales.

El país tiene 18 preocupaciones y los dos grandes candidatos apenas les contestan a tres o cuatro. La población está preocupada por el desempleo. Quiere saber cómo se lleva a cabo la recuperación económica sin que se disparen los precios. Desea que se repartan con mayor justicia las cargas fiscales y se suprima el déficit presupuestario. Ansía que se limite al monstruo burocrático. Que se asegure la defensa sin presupuestos desmedrados. Que se encuentre una alternativa al petróleo importado. Que se coopere con la Unión Soviética, pero sabiendo hasta dónde se puede llegar en la detente. En este orden aproximado el tema siguiente que le preocupa es el de la consecución de la paz en Oriente Medio. Quiere que se defiendan el medio ambiente en casa. Que se estudie alguna formulación para pagar con los impuestos los monstruosos recibos del médico. Que se reviva a las ciudades en decadencia. Que se busque alguna alternativa para detener el crimen. Quiere que los Estados Unidos sean un país respetado sin ser el gendarme del mundo. Quiere saber si es deseable un mayor control mutuo de la Casa Blanca y el Congreso. Quiere que en el tema del aborto se protejan los derechos de los niños, pero también los de las mujeres. Finalmente, que se reorganice una asistencia social convertida hoy en ayuda a los necesitados, por un lado, pero también en pasto de vagos a costa del contribuyente, por otro. Y, en último término, que se mejore la vida de las minorías discriminadas.

En la cuestión económica, Ford mantiene que los problemas son momentáneos, que el país pasa por una pausa en su crecimiento sencillamente porque en el primer trimestre del año tuvo un índice en su crecimiento del 9,2 por 100, incapaz de mantenerse durante demasiado tiempo. Carter insiste en que la economía es un caos que ha producido el desempleo de siete millones y medio de personas, que ahorrar no es rentable porque se pierde dinero y que la inflación está robando al país, donde en algunos sectores, como el de la construcción, y en algunas zonas, un 35 por 100 del sector está parado.

Sobre el aborto, Carter lo considera intrínsecamente malo, pero no apoya una enmienda constitucional es su contra. Sin em-



Los dos grandes candidatos, Carter y Ford. (Ap-Europa Press.)

bargo, promete hacer todo lo posible para eliminar su necesidad estimulando la educación sexual, la planificación familiar y agilizando los planes de adopción. Ford se lleva las manos y quiere una enmienda constitucional que responsabilice individualmente a los Estados por el aborto.

En la cuestión de los problemas urbanos, Ford favorece una participación de las ciudades en los impuestos que ellas mismas producen y un programa fiscal que sirva de incentivo a las industrias para acudir a las zonas urbanas dando la vuelta a una tendencia al abandono de las mismas existente actualmente. Para Carter la cuestión está en la mejora de la educación y la sanidad urbana. Y el decaimiento de las ciudades puede detenerse en el mismo momento en el que se acabe con el desempleo.

Ford y Carter han creado un tema que no molesta excesivamente a la población, pero que sí preocupa al poderosísimo grupo de presión constituido por los fabricantes de armamento: el control de armas. Y en ambos casos no quieren meter mano al asunto. Ford no apoya ni el registro de las armas ni el registro de su propietario. Carter, tampoco. Todo lo más, Carter promete una aproximación paso a paso y limitada a un tema vital, porque hay aproximadamente un arma por ciudadano en este país.

En la cuestión ambiental, Ford mantiene que ha aumentado el presupuesto destinado a mejorar la calidad de la vida en forma de mejores aguas, aire y parques nacionales. Carter insiste en que, por el contrario, la Administración está en connivencia con los grandes intereses económicos y que, de hecho, no pone en vigor las leyes contra la contaminación.

La cuestión de las minorías la reducen los candidatos a la ayuda a los negros para mejorar su vida. Ford enfoca cada ayuda, como buen representante del partido de la gran finanza, en forma de créditos a los hombres de negocio de color. Carter mantiene que no basta con eso y que hay que llegar a todo el espectro racial negro de forma agresiva, no esperando a que se produzca el problema, sino buscándolo en su origen.

Cada candidato tiene algún tema propio. Para Carter, la entrevista de «Play-Boy» ha sido

una piedra en el camino y ha hecho un tema de su acto de contrición público ante la Nación por haber concedido tal entrevista a la revista pseudopornográfica. Carter pide perdón diariamente por su error. A su vez, Ford tiene en Watergate una cruz diaria. Todos los días insiste en que está limpio de toda culpa y que el hecho de que no se investige su supuesta participación en el bloqueo de la investigación sobre Watergate en sus orígenes es una prueba irrefutable de su inocencia.

Finalmente, la apatía electoral. Cada candidato la justifica de forma distinta. Para Carter, el pueblo está harto de la actuación de sus funcionarios. Vietnam, Camboya, Watergate, las revelaciones sobre la CIA y, finalmente, el gigantesco desempleo, hacen sentirse a la población cansada y traicionada. Y, en consecuencia, la población no está interesada en su Gobierno. Para Ford, la culpa es del Congreso, de un Congreso demócrata en el seno del cual la inmoralidad y el escándalo son un hecho diario. Por otra parte, acepta en Vietnam otro motivo de la apatía, pero claro, Vietnam fue una guerra demócrata.

Así están las cosas, y como se ve, entre los deseos de la población y las posiciones de los candidatos no hay lo que se dice muchos puntos de contacto.

Tampoco los hay en las posiciones de los siete candidatos menores. Siete hombres que forman el aderezo democrático de los dos grandes partidos. Siete hombres sin esperanza de ganar, pero cuya participación en algunos momentos de la historia americana puede ser decisiva al sustraer votos a los grandes candidatos desequilibrando las elecciones cuando éstas se prevén apretadas.

Este año Eugene McCarthy se presenta a las elecciones en 30 Estados como candidato independiente. Lester Maddox, en 19 Estados, como representante del Partido Americano Independiente. Roger L. Macbride, en 31 Estados, por el Partido Libertario. Lyndon H. Larouche, en 24 Estados, por el Partido Laborista de los Estados Unidos. Tom Anderson, en 17 Estados, por el Partido Americano. Gus Hall, en 20 Estados, por el Partido Comunista de los Estados Unidos, y, finalmente, Peter Camejo, en 28 Estados, por el Partido Socialista de los Trabajadores.

Argentina: A bordo de un avión de la fuerza aérea

## ISABEL PERON, TRASLADADA

(al arsenal naval Asopardo)

● No se sabe si será encarcelada, caso de ser declarada culpable, por malversación de fondos

BUENOS AIRES. (Efe.)—La ex Presidenta argentina María Estela Martínez de Perón fue trasladada hoy desde la residencia de El Messidor, en el sur del país, al arsenal naval Azopardo, situado en las proximidades de la ciudad bonaerense de Azul.

El propósito del traslado de la ex mandataria es, al parecer, facilitar la tarea de los funcionarios judiciales que entienden en las distantes causas que se le siguen y quienes hasta ahora debían trasladarse a la lejana de los lagos del sur cada vez que había que interrogarla.

En fuentes del Gobierno se dijo el jueves que aún no se sabía si la señora de Perón será encarcelada en caso de que la justicia la encuentre culpable en las causas que se le siguen por presunta malversación de fondos públicos.

En la misma fuente se señaló que también se ignoraba si sería indultada de los delitos imputados y enviada al extranjero.

Poco después del golpe militar que derrocó al Gobierno peronista, en círculos diplomáticos se admitía la posibilidad de que la ex mandataria fuese autorizada a abandonar el país.

### Once extremistas muertos

BUENOS AIRES.—Once extremistas perdieron la vida durante las últimas horas en distintos puntos del país en enfrentamientos con las fuerzas de seguridad.

En la madrugada resultaron muertos diez sediciosos cuando se resistieron a un control de tránsito en La Plata, capital de la provincia de Buenos Aires.

El hecho ocurrió cerca de un bosque, donde la patrulla ejercía control y vigilancia en el desplazamiento de vehículos.

La patrulla observó que dos automóviles trataban de retroceder e impartió a sus ocupantes orden de alto, contestando éstos con fuego cruzado de armas cortas y largas.

Se originó entonces un intenso tiroteo que se prolongó por espacio de media hora, al cabo del cual los diez ocupantes de los automóviles cayeron muertos.

En el interior de los vehículos había numeroso armamento y munición. No se ha facilitado la identidad de los extremistas abatidos.

La información indica que el lugar del tiroteo se encuentra a unos 300 metros de la sede del batallón de Infantería de Marina número tres.

No se señala si hubo bajas en las filas de los efectivos de seguridad.

Fuerzas conjuntas policíaco-militares mantuvieron el jueves un enfrentamiento armado con un grupo subversivo en Santa Fe, a 300 kilómetros de la capital federal.

Un extremista resultó muerto y varios de sus compañeros, heridos.

### Venezuela contra el «New York Times»

CARACAS.—El «New York Times» fue acusado de publicar artículos especulativos en relación con el sabotaje al avión cubano en las cercanías de Barbados, que son calificados de inexactos y ofensivos para el Gobierno de Venezuela en una carta dirigida al periódico por el ministro de Estado para la Información, Guido Groscors, y hecha pública ayer en Caracas.

La carta del ministro venezolano señala que las investigaciones realizadas después del «abominable acto terrorista», han implicado a dos venezolanos por nacimientos, y algunos venezolanos naturalizados de origen cubano, en ese hecho.

«Esta circunstancia, conjuntamente con otros hallazgos iniciales, ha conducido al periodista David Binder y al editorialista de la sección dominical (ediciones del 20 y 24 de octubre) a publicar reportajes especulativos sobre el tráfico y repudiable suceso», dijo Groscors.

«Contienen inexactitudes y graves imputaciones —agrega— fundamentadas en falsas premisas que constituyen acusaciones y hasta ofensas contra el Gobierno venezolano.»

Sostienen que la afirmación de que «un funcionario venezolano de origen cubano condujo a Orlando Bosch a una audiencia con el Presidente de la República, es falsa. Calificativo que cabe sólo si la afirmación se hizo de buena fe, porque de lo contrario, se trataría de una oscura maniobra de algún organismo policial de Estados Unidos».

Indica también que la afirmación de que Luis Posada, venezolano de origen cubano y actualmente preso, fue asistente del Presidente Carlos Andrés Pérez cuando ejerció el cargo de ministro del Interior (1961-1963), «es otra falsa afirmación».



En el próximo decreto para la elección de los  
Consejos Regionales de Consumo

## DEMOCRACIA DIRECTA

● Las Asociaciones existentes pasan a segundo plano porque «no son representativas de todos los consumidores», según el presidente del Instituto de Consumo

MADRID, 29. (Pyresa.)—«En cierta manera me agrada la equivocación porque demuestra el interés, la necesidad y la urgencia que los consumidores tienen de este decreto», ha manifestado a Pyresa el presidente del Instituto Nacional del Consumo y del Consejo de los Consumidores, José Luis Ruiz Navarro, refiriéndose a un error relacionado con sus declaraciones a los periodistas en Barcelona, por el cual se interpretó que el decreto que regulará los citados organismos podría ser aprobado por el Consejo de Ministros en este mismo mes. «Yo me referí —aclaró el señor Ruiz Navarro— a que el decreto sería aprobado seguramente antes de finalizar el mes de noviembre próximo.»

En cuanto a que se ponga o no en marcha el Instituto Nacional del Consumo, creado el 7 de noviembre del pasado año, y se remodele, en la práctica, el Consejo de Consumidores, reestructurado asimismo en dicha fecha y que viene actuando únicamente a nivel administrativo desde marzo de 1975, dado que se ha dicho que ambos organismos podrían pasar del Ministerio de Comercio a la Presidencia del Gobierno y, de ser así, los trámites podrían suponer una nueva demora para la puesta en funcionamiento del Instituto y la revitalización del Consejo, el señor Ruiz Navarro dijo que «quizás para evitar dichas demoras, el presidente necesita urgentemente, para cumplir su tarea de protección a los consumidores, de esa norma legal, el decreto regulador de ambos organismos, y como la posible razón del pase a Presidencia es que el ámbito del Ministerio de Comercio se ha quedado pequeño para los temas del consumo, he propuesto que se cree la figura del delegado del Gobierno para Asuntos de Consumo, el cual actuaría, como su nombre indica, por delegación del propio Gobierno, con lo cual esta delegación de poderes abarcaría a todos los departamentos en primer lugar y, en segundo término, por esa misma razón, se agilizarían los temas del consumo, administrativamente hablando».

Otro tema expuesto a Pyresa por el presidente del Instituto Nacional del Consumo y del Consejo de los Consumidores es que ha podido observar, a través de sus ya numerosos contactos con las provincias españolas, que los consumidores, estén o no asociados actualmente, desean y precisan de la proximidad geográfica de estos dos organismos.

Por estas experiencias ha propuesto la inclusión en el decreto de consejos regionales o provinciales del Consejo de los Consumidores y del Instituto Nacional del Consumo, ya que esta fórmula, además, serviría para una más directa y auténtica representatividad al cubrir las vocalías del Consejo Nacional. Es decir, que a escala provincial o regional se elegirían los vocales y el presidente de esos consejos provinciales o regionales.

«Intervendrían en la elección —dijo a este respecto— no sólo las asociaciones ya constituidas, sino también los consumidores. Entonces, cada consejo provincial o regional, por elección, designaría a aquellas personas que les iban a representar en el Consejo Nacional. Esta idea —pre-

só— no implica falta de confianza ni falta de reconocimiento de la labor que vienen efectuando las asociaciones de consumidores o amas de casa, pero no hay que olvidar que el número de afiliados o asociados en todas las actuales asociaciones no alcanza el medio millón, mientras que los consumidores son la totalidad de los españoles, es decir, más de treinta y cinco millones de personas. Por lo tanto —concluyó en cuanto a este tema— las asociaciones pueden tener una representatividad dentro de su ámbito, pero no son representativas de todos los consumidores.»

Dijo también el señor Ruiz

Navarro que tan pronto como se publique el decreto de reestructuración de los organismos que preside está preparada una campaña, que finalizará con el año, patrocinada y dirigida por el Instituto Nacional del Consumo, para dar a conocer a todos los españoles los derechos y obligaciones que tienen como consumidores. «Se organizarán campañas en todas las provincias —añadió— en las cuales se contará con las asociaciones. Esa campaña finalizará con la celebración del I Simposio Internacional de Consumidores, al cual serán invitados no sólo todas las asociaciones actuales existentes en España sino también el consumidor en general, y que tendrá lugar los días 5, 6 y 7 de diciembre próximo en Barcelona. A este Simposio asistirán los presidentes de las asociaciones privadas de consumidores de las naciones de la Europa occidental, y por deseo mío —puntualizó—, ya que considero al ama de casa como el sujeto esencial del consumo, va a existir una ponencia sobre "la mutualidad de las amas de casa"».

## La distribución de carne congelada para noviembre

### REDUCIDA A 1.500 TONELADAS

En diciembre se importarán 20.000 toneladas de Argentina y Uruguay

Ha sido reducida a 1.500 toneladas la distribución por la CAT de carne congelada de vacuno para el mes de noviembre como consecuencia de la escasez de «stocks» de este producto. Para disponer de un almacenamiento de seguridad y poder efectuar la distribución correspondiente a diciembre, se han cerrado contratos con Uruguay y Argentina para la importación de alrededor de 20.000 toneladas de carne de vacuno, según ha podido saber Pyresa de fuentes competentes.

El reparto de carne congelada de vacuno se efectúa en la proporción de un 10 por 100 del consumo total, cuando los precios indicativos, que reflejan el nivel medio de las cotizaciones nacio-

nales, sobrepasan los de protección al consumidor.

En el período de un año, y tomando septiembre como base, los precios medios ponderados de las canales de ajos de más de 270 kilos de peso, según datos de la Subdirección General de Vigilancia del Mercado, se han incrementado de la forma siguiente:

En Bilbao, de 153,50 pesetas kilo canal ha pasado a 193 pesetas; en Sevilla, de 138 a 183; en Zaragoza, de 157 a 192,90; en Valencia, de 150,50 a 184,50, y Madrid, de 147 pesetas kilo canal a 175 pesetas.

## Los puestos de «reserva municipal» de los mercados

### SALDRAN A SUBASTA PARA VENDER PAN

Con el fin de fomentar el ejercicio de la libre competencia en el comercio del pan, el Ayuntamiento de Madrid sacará a concurso una serie de puestos reguladores en mercados de barriadas de la periferia, en los que el pan se venderá a precios

más baratos que los máximos autorizados.

En la última reunión de la comisión informativa de Abastos y Mercados del Ayuntamiento, que preside el segundo teniente de alcalde, Enrique Villoria, y según ha informado él mismo a Pyresa, se tomó un acuerdo ini-

cial en este sentido, medida que afectará a un número todavía no determinado de puestos. En dicha reunión se encomendó a la Delegación de Abastos y Mercados que elabore un proyecto sobre este asunto, que será tratado en la próxima comisión informativa. (Pyresa.)



Las patatas españolas en los países europeos

## UNA NUEVA «DIVISA»

● Los viajeros franceses sólo podrán sacar la cantidad equivalente al consumo diario de una familia normal

Ante la corriente que se venía observando últimamente de sacar patatas españolas en volúmenes muy superiores a los de consumo familiar, ha sido limitada a una cantidad equivalente a las necesidades de patatas de una familia normal para

un día, la salida de este producto por persona en las fronteras con Francia, según han confirmado a Pyresa fuentes próximas a la Subdirección General de Inspección e Investigación de Aduanas.

Estas medidas restrictivas han sido adoptadas desde la semana pasada, a la vista de la diferencia de precio de las patatas en España (unas 14 pesetas), en relación con los que rigen en Francia (más de 50 pesetas), se adquirirían por la misma persona en las localidades fronterizas y se transportaban al vecino país en numerosos vehículos particulares, incluso varios sacos de 50 kilos.

## Tenemos las justas

La razón de haber reducido la salida de patatas adquiridas por viajeros franceses, es el perjuicio que causa al Estado el permitir que un producto subvencionado pueda ser utilizado para otros fines que no sean los exclusivamente privados.

La producción de patata de invierno en España se estima, de otra parte, que está muy ajustada para las necesidades del consumo interior, cifrada entre los cuatro y cinco millones de toneladas al año, mientras que en países como Francia y Alemania hay un déficit mucho mayor que el del pasado año, hasta el punto de que se tienen noticias de que dichos países hacen operaciones de importación con Canadá y Estados Unidos a precios, en estos momentos, superiores a las 60 pesetas kilo.

En cuanto a España se están exportando partidas de patatas en conserva, con el correspondiente valor añadido, pero que se calcula no son superiores, hasta el momento, a las 10.000 toneladas.



Dotado con 250.000 pesetas

## VICTOR GAY, PREMIO «TEMAS»

(De nuestra Redacción.)—«Papá, ¿qué es un rehén?» ha sido el trabajo ganador del XII Premio «Temas», dotado con 250.000 pesetas. El autor es el periodista gerundense J. Víctor Gay y relata la historia de una anciana judía alemana que huye del nazismo y se refugia en Gran Bretaña. La anciana decide conocer Israel, pero es capturada por un comando de raza negra en el transcurso del viaje y fusilada en el aeropuerto de Jerusalén.

Se han presentado al concurso doscientas cincuenta originales y pasaron a la final siete. De ellos resultó ganador el original citado y se presentó bajo el seudónimo de «Shalom». El jurado ha estado compuesto por Miguel Cruz Hernández, como presidente, y, como vocales, Jesús Aguirre, Luis Blanco Vila, Juan Luis Cebrián, Camilo José Cela, Ricardo Gullón y nández de Córdoba, Juan García Hortelano, Ricardo Gullón y Francisco Javier Echarren Ystúriz, éste último como secretario sin voto.

Publicada en el «Corriere della Sera»

## POESIA INEDITA DE GARCIA LORCA

- La hermana del poeta se la entregó al corresponsal del diario italiano en Madrid

ROMA. (Efe.)—«¿Qué tiene el agua del río?», éste es el título de una presunta poesía de Federico García Lorca que el periódico italiano «Corriere della Sera» publica como «exclusiva mundial».

La poesía considerada inédita ha sido obtenida, al parecer, por el corresponsal del periódico italiano en Madrid, Sebastián Grasso, de la hermana del poeta español, Isabel, y del nieto, Manuel Montesinos.

Se cree que la poesía, manuscrita, no llevaba título, y los familiares del poeta le han puesto uno sacado del primer verso.

La caligrafía del manuscrito no es demasiado buena y, además, muy pequeña, y el poema carece de signos de puntuación.

Se ha calculado que la poesía habría sido escrita en el año 1920, poco después de dejar preparado su libro de poemas de los años 1918 al 1929.

El poema se considera como una medida de la disponibilidad del poeta cara a la «lectura» de las cosas.

«La sensibilidad exasperada para abrirse a la vida —comenta Sebastián Grasso— le lleva a dialogar con el agua del río.»

Algunos párrafos de su poesía cantan así:

«¿Qué tiene el agua del río/ esta tarde tan doliente/ que parece suspirar/ mirando al cielo diáfano?»

«¿Qué hay en su corriente/ transparente maravilla/ que te llena de burbujas/ boca de qué suspirar?»

«Como sientes la llegada/ de la noche que te es amiga/ como esperas a la luna/ que te hechiza y te acaricia.»

La última estrofa dice así:

«Si Dios te da coraje/ ciertamente no puedes/ cerrarte en los restos./ agua dulce en penumbra/ querría por tu senda/ andar a la aventura un día.»

## FALLADO EL PREMIO GERARDO DIEGO

(Para alumnos oficiales de Bachillerato)

MADRID. (Logos.)—Ana María Rivas, alumna de C. O. U. del Instituto de Camargo (Santander), ha obtenido el premio Gerardo Diego, de poesía, para alumnos oficiales de institutos nacionales de Bachillerato, convocado el pasado mes de marzo por la Asociación Nacional de Catedráticos de Instituto, en homenaje al gran poeta en su octogésimo cumpleaños.

El jurado, constituido por cinco catedráticos de instituto, lo presidía el propio Gerardo Diego, a quien acompañaban Guillermo Díaz-Plaja, Gonzalo Torrente Ballester (los tres, académicos de la Española), Juan Ruiz Peña (premio nacional de literatura Antonio Machado) y Joaquín Benito de Lucas (premio Adonais).

El premio, concedido por unanimidad, está dotado con quince mil pesetas. Ha sido concedido además, también por unanimidad, un accésit a Rosa Julia Ca-

ñada Solaz, alumna de sexto curso del instituto de Utiel (Valencia).

La entrega de los premios se llevará a cabo próximamente en un acto de homenaje a Gerardo Diego que tendrá lugar en el Instituto Beatriz Galindo, de Madrid.

## SESION EXTRAORDINARIA DE «ALFORJAS PARA LA POESIA»

El domingo día 31, a las doce y media de la mañana y en su sede habitual del Teatro Lara, Conrado Blanco presentará una sesión extraordinaria de «Alforjas para la poesía española», en homenaje a Manuel Barbadillo, a quien le será impuesta la «medalla de oro» de esta agrupación. En tal sesión, junto con el poeta de Sanlúcar de Barrameda —que acaba de cumplir sus ochenta y cinco años—, intervendrán Ginés de Albareda, Rafael Duyos, Rafael Fernández Pombo, José García Nieto, Francisco Garfías, Luis López Anglada, Francisco Mena, Antonio Murciano, Carlos Murciano, Benito Pérez y Jesús de las Cuevas, que actuarán de pregonero. La entrada es gratuita y las invitaciones podrán retirarse en las taquillas del mismo teatro.

## «NEGACIONES», UNA INTERESANTE PUBLICACION

- Es una revista crítica de teoría, historia y economía

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Negaciones» es una nueva revista crítica de teoría, historia y economía que han gestado un grupo de profesores del Departamento de Sociología de la Facultad de Ciencias de la Información, sin que ello sea excluyente y sí, por el contrario, abierto a todos los interesados por estos temas, en cualquier área del conocimiento. «Negaciones», precisa en su editorial acerca de su original denominación, que tal vez pueda llevar a confusión, «que la negación, la crítica, la teoría, son el sabueso que busca sus trazas. Su tarea —reafirma— no es la ocultación, sino el desvelamiento... que arranca de la memoria que florece en las épocas de opresión y conduce al surgimiento del deseo y a la lucha por la liberación en las clases, los hombres y el pueblo que sufre la opresión».

La revista «Negaciones», que dirige el profesor Fernando Ariel del Val, y que edita Ayuso, es un libro-revista que pretende ser periódicamente cuatrimestral, si bien, de la aceptación que tenga puede acortar su aparición pública. De momento, el primer número está muy bien dispuesto y contiene una amplia gama de temas, tales como «El nuevo capitalismo y la vieja lucha de clases», de Paul Mattick; «La crisis de la socialdemocracia en España», del doctor Constantino García, profesor de Historia de la Facultad de CC. de la II.; «Ideología liberal y fascismo en España», del propio profesor Del Val, director de la revista; «La élite del poder en la España franquista», de Eduardo Fioravanti; «Notas para la negación de la política», de Fernando Savater, y «Crónica del XIII Congreso de Filósofos Jóvenes», de Justo G. Beramendi.

En el segundo apartado de «Negaciones» existe una cuidada crítica de libros, tales como «El capital monopolista internacional», de E. Fioravanti; «Sociedad en transición: estudios de filosofía social», de Max Orkheimer; «El problema de la realidad social», de Alfred Schutz, o el «Marx, la asociación, el anti-Lenin. Hacia la abolición del salario», de Claude Berger.

Es de destacar el buen espectro teórico-crítico que se ofrece en «Negaciones», y del que el lector puede sacar sus propias consecuencias en la vigencia de lo que hoy parezca sólo historia.

E. L.

## la tertulia del gato NEGRO

- «Don Juan», madrugador

—Hay que ir preparándose para «los Tenorios». Espero que este año no nos falten.

—Esperémoslo. Porque hace varios años que no los tenemos. Creo que desde aquel que montó Rafael Cores, «Don Juan» nos negó la visita.

—No ocurre así en Barcelona. Allí, el personaje de Zorrilla ha madrugado lo suyo. Es un «Tenorio de octubre» y no «de noviembre», como se acostumbra.

—¿Qué tipo de «Tenorio» es éste?

—El que han puesto en el Romea Mary Santpere y Joan Capri. Es una versión cómica-musical, en castellano, dirigida por Ventura Pons, con ilustraciones melódicas del maestro José María Torrén.

—Supongo que los protagonistas serán los nombres que usted ha dado.

—Sí, Mary Santpere interpretará a «Doña Inés». Es la primera vez que hace este personaje en su vida. Y Joan Capri incorpora a «Don Juan». Lo hace como homenaje a Josep Santpere, famoso actor catalán, padre de Mary, en el centenario de su nacimiento.

—Pues aquí, cerrado el Español, que era el teatro donde con más dignidad solía ponerse el drama religioso-fantástico de Zorrilla, no sé qué nos queda.

—¡Alegre el ánimo! Vamos a tener un «Tenorio» en el Barceló. Rafael Mateo Tarí está dispuesto a que lo haya y ha encargado la formación de compañía a Cayetano Luca de Tena.

—Ese será un «Tenorio» de excepción!

- Confraternización en el éxito

—Otra noticia fausta de teatro: «Hablemos a calzón quitado», la obra de Guillermo Gentile, interpretada por el actor y autor argentino, cumplió las quinientas representaciones.

—Con este motivo, la empresa y los intérpretes reunieron a críticos, periodistas y gentes de teatro en un «churrasco de la amistad» que estuvo concurridísimo y donde se mostró la alegría de todos.

—No es para menos. Y lo bueno es que la obra se afirma cada vez más en cartel y la asistencia del público hace esperar que esas quinientas representaciones se dupliquen.

—Guillermo Gentile pronunció unas sencillas palabras de gratitud a los presentes. También hablaron algunos otros intérpretes. En medio de la general alegría, sólo hubo un matiz de tristeza.

—¿Cuál?

—Los actores argentinos expresaron su preocupación por la desaparición en Buenos Aires de seis actores pertenecientes al grupo de los que interpretaron la obra teatral «Masacre de Trelew». Entre los desaparecidos están los nombres de Daniel Barbieri, Hebe Lorenzo, Pablo Cortés y Horacio Peralta.

—Nos alegraremos de que la inquietud cese y esos actores aparezcan.

- Un oso para Victoria

—Antes actrices y actores apenas hacían vida social. Era difícil encontrarlos en una exposición, una conferencia, un acto público. Se limitaban, tanto en Madrid como en provincias, a la tertulia de café, entre función y función.

—Es que antes no tenían «día libre». Ahora disponen de él y lo aprovechan. Así no es extraño que a la rueda de Prensa de Camilo José Cela sobre «El erotismo en frío», entre el numeroso público, se contase a Agatha Lys, a Nieves Salcedo y a María Cuadra.

—También vi yo a María Cuadra en la conferencia inaugural de curso del Ateneo, pronunciada, como saben ustedes, por el profesor Tierno Galván.

—Pues en esa conferencia estaban también Victoria Vera, Angelines Macua y un hombre de teatro esencial, Modesto Higuera.

—Modesto es socio de ho-

nor del Ateneo. Merecida distinción por la larga labor que desarrolló en varias etapas como director de su aula de teatro.

—Pues hablando de Victoria Vera, la noticia es que se le ha otorgado, y hecho entrega de la misma la fanfarria «Mío Cid».

—Estuve en ese acto. Las palabras de ofrecimiento las pronunció José Gerardo Manrique de Lara, y Antonio Galla le impuso el galardón, después de pronunciar unas palabras bellísimas también. Victoria al agradecer el trofeo, dijo que era «el primero de su vida artística».

—No será el último de esta joven y gran actriz.

—Como ustedes saben, el galardón está simbolizado por un oso.

—¿Quién no lo haría por Victoria?

—Vamos, amigo, ¡refrene su admiración!

EL CONSUETA



teatro

# «¿QUE NEGOCIO NO ES ESTAFA?» POR EL GRUPO ESPERPENTO, DE SEVILLA

Valoración: 7

(Sala Cadarso)

Partiendo de una pieza del veneciano Goldoni, inserta en la estructura de la «Commedia dell'Arte» italiana, enriquecida en su argumento con las observaciones directas —más allá de la fórmula artística del puro divertimento— del prolífico autor, cuya originalidad no le impidió cierto punto de contacto con Molière y Corneille, ha elaborado Esperpento, de Sevilla, su propuesta escénica. Se inscribe ésta dentro de su propósito vulgarizador repetidamente declarado: replantear críticamente la tarea elitista desarro-

llada durante las décadas del 50 y 60 por los grupos de cámara y universitarios. No se trata, pues, de dirigirse a la minoría, sino de acercar a la masa, al pueblo, obras de exigente mensaje traducidas a un lenguaje asequible, tocadas de la magia comunicante del teatro.

Con la presencia de este grupo inicia Cadarso su I Muestra de Teatro Independiente. Comporta un apretado programa, del que no se excluye el teatro infantil ni la información que sobre el trabajo de los distintos grupos supone el complemento filmado de la preparación de sus montajes. El de Esperpento hace el número ocho de los realizados por una baraja de jóvenes cuya investigación se basa en el realismo dialéctico. Muy reciente tenemos su éxito con «Diálogo de Ruzante», pieza de la que, en algún sentido, es continuación «¿Qué negocio no es estafa?». Los de Esperpento han tomado la estructura de una pieza de Goldoni y a su vez la que éste asumió de la «Commedia dell'Arte», si bien podría decir que la han «iberizado». Aunque quedan los rítmicos fondos de minué, el desgranar de caja de música con que, a veces, como movidos de resorte, gesticulan los personajes, el argumento-pretexto «toma carne» de comedia popular, tocando lo sainetesco. La pieza sobre la que trabajaron los de Esperpento es «La familia del anticuario». Su propó-

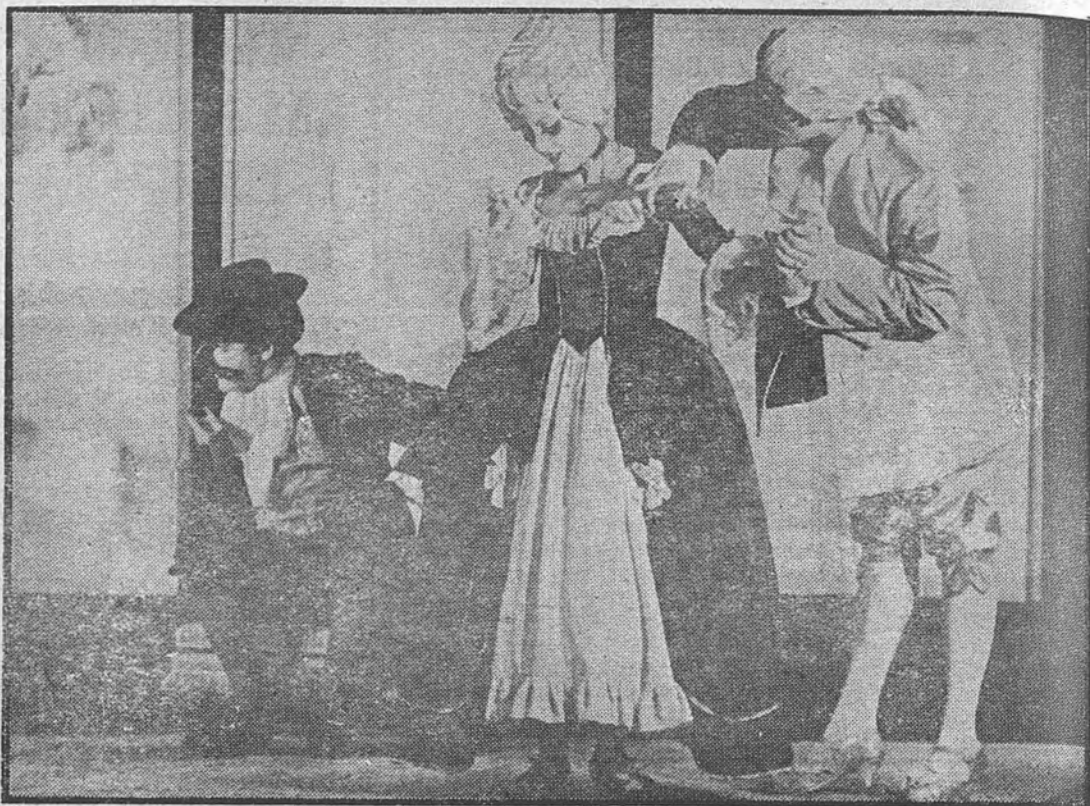
sito iba, naturalmente, más allá de una «puesta en escena», pero tampoco su liberación del «soggetto» original significa el total desgaje. Queda mucho perfume goldoniano en la versión. Y el que resta, justo es decirlo, sirve precisamente para evitar una vulgarización excesiva. Siempre existe el peligro, cuando se camina hacia lo popular, de caer en un teatro «de bota y merienda». Aquí, repito, no sucede así. Persiste la estampa wattoniana, la finura dieciochesca que pisa igualmente —como pisó el autor en su larga y ajetreada vida— la tradición dramática italiana y el culteranismo francés, si bien acercándolos —mediante hábiles manipulaciones unas veces, dando rienda libre otras a la vía de la improvisación— al público medio. El espectador se sustrae difícilmente al recuerdo benaventino. Más de un punto de contacto existe entre «¿Qué negocio no es estafa?» y «Los intereses creados». Coincidencia lógica. Benavente utilizó también los muñecos de la «Commedia dell'Arte» y acaso no pudo —ni quiso— escapar a subconscientes vivencias de esta pieza de Goldoni. La interpretación y el ritmo escénico suponen el logro total, fruto de un trabajo esforzado hasta la fatiga, y qué contraste ofrece como resultado una sensación de facilidad y naturalidad extraordinaria.

Actores y actrices se comportan, mezcladamente, sin solución de continuidad entre uno y otro entendimiento, como seres humanos o como muñecos. Esto imprime gracia singular a la puesta en escena. Advertimos el dominio de la palabra, del grito, la perfecta organización del anárquico barullo, la pirueta, el brinco, la expresión corporal. La representación prende en el público desde el primer instante. La costumbre en estos grupos de no dar los nombres de los intérpretes impide la expresión individualizada del elogio.

Los aplausos y las risas refrendaron el bien ganado éxito. Quiero señalar, como un acierto, ese toque de especial humor andaluz que supone la salida de los personajes a escena: entran por el patio de butacas, enfilados como en murga carnavalesca, acompañando el caminar con acompasados dicharachos, hasta llegar al tablado. Feliz inauguración de la I Muestra de Teatro Independiente la representación de esta pieza de Goldoni, sustanciada por el expediente crítico-popularista de la investigación de Esperpento.

Julio TRENAS

(Foto Romero.)



cine

# «Supervivientes de los Andes» DISCRECION

Título: «Supervivientes de los Andes».—Nacionalidad mejicana.—Director: René Cardona, Jr.—Guión: René Cardona, Jr., sobre el libro de Clay Blair.—Fotografía: Luis Medina.—Música: Raúl Lavista.—Color.—Principales intérpretes: Hugo Stiglitz, Norma Lazareno, Luz María Aguilar, Fernando Larranaga, Lorenzo de Rodas, Gloria Chávez, José Elías Moreno, etcétera.—Distribuida por Pelimex.—Estrenada en los cines Luchana, Richmond y Torre de Madrid.

Valoración: 3

La película, con el título de «Survive!», ha conseguido un éxito considerable en los Estados Unidos. Dado su tema, que es el de los supervivientes de un accidente aéreo en los Andes que practicaron la antropofagia, cabía temerse lo peor, en el sentido de abundancia de imágenes truculentas y otros excesos, y que esa fuera la razón de tal éxito. Y no es así: la película es una crónica sin retórica y bastante eficaz, excepto en el terreno de la interpretación de aquel suceso. Apenas si en algún momento, y sin

ninguna complacencia, asoman manos sanguinolentas y entrañas a la intemperie, y hasta la preparación de la carne humana para su consumo se realiza con discreción. Acaso, en el evidente intento de eludir cualquier folletinismo, la determinación antropofágica resulte excesivamente fría de planteamiento, cosa que probablemente sea mejor que la postura contraria. Y en general René Cardona Jr. lleva la película con serenidad, con dominio de la narración y con bastantes ingenuidades por medio; en algún

momento cede a la tentación del simbolismo de menor cuantía, pero se arrepiente en seguida.

Esa discreción, repito, se ve quebrada por la tendencia a la enfatización de los momentos dramáticos, pero de todas formas la película es una película diecetra, bien llevada, torpe en la realización de las maquetas indispensables, hábil en el aprovechamiento de escenarios naturales. Ciertamente, no es la película que puede hacerse con tal pisodio, pero es una película soportable y no exenta de interés.

Ya he dicho que el peor capítulo es el de los intérpretes, tal vez por el hecho de que se hayan sustituido sus voces, que cabe imaginar que hablarían el español con acento hispanoamericano, por voces que hablan el español con acento de doblaje. Por supuesto, hago constar mi protesta ante la distribuidora que, como su nombre indica, no debiera sentir ni vergüenza ni temor de que los actores mejicanos hablen con el acento de su tierra.

Marcelo ARROITA JAUREGUI

# «LAST SUMMER» LA CALIDAD FRUSTRADA

Título: «Last Summer».—Título español: «El pasado verano».—Nacionalidad: norteamericana.—Director: Frank Perry.—Guión: Eleanor Perry, sobre una novela de Evan Hunter.—Fotografía: Gerald Hirschfeld.—Música: John Simon.—Eastmancolor.—Versión original con subtítulos en español.—Principales intérpretes: Bárbara Hershey, Richard Thomas, Bruce Davison, Cathy Burns, Ernesto González, etcétera.—Distribuida por Selecciones Fuster.—Estrenada en el cine El Cid Campeador.

Valoración: 3

En 1962, y con «David y Liza», Frank Perry constituye una revelación. La película es premiada en Venecia y figura entre las aspirantes al «Oscar». Su manera de abordar un tema espinoso, a base de un suave sentimentalismo y de una realización cuidada y pausada, permitían conjeturar la presencia de un director interesante. Los años transcurridos, las películas realizadas, siguen permitiendo mantener esa esperanza, aunque cada vez con menos fuerza. Perry tiende a un cine literario expresado a través de unas fórmulas de cierta calidad estética, con la salvedad de «El nadador», donde perdía dentro de las fórmulas normales de producción. Pero no ha superado su condición de «promesa».

«Last Summer», que es una película de 1969, se mantiene en esas coordenadas. La trama se estira, se consume en escenas que apenas si matizan la caracterización de los personajes para romperse de pronto en una fuerte tensión dramática que desemboca en una escena brutal, a cuyo final se le añaden ciertos simbolismos penosos. Hay un retrato de unos adolescentes, pero es un retrato retorcido con vistas a la taquilla, en un esfuerzo inútil. Y el esteticismo se rompe abruptamente en una escena de una fealdad y una sordidez lamentables.

Ciertamente, existe un aprovechamiento de un escenario y una situación, así como un intento de explicación de los personajes. Pero la película se consume en escenas inanes y terribles e incluso una extraordinaria interpretación se pierde en el borroso resultado.

M. A.-J.



# MADRID: ATRACO EN PLENA GRAN VIA

A la una y media del mediodía del viernes, y cuando llegaron a las oficinas centrales que la Sociedad Cafeterías Manila tiene instaladas en el edificio Capitol, siendo portadores de tres millones de pesetas, importe de la nómina del personal de dicha Sociedad que acababan de recoger en una entidad bancaria de las proximidades, dos empleados contables fueron sorprendidos por tres desconocidos que, pistola en mano, penetraron en los despachos. Ante los gritos de las empleadas y la resistencia que los encargados del traslado del dinero ofrecieron en un principio, los atracadores, al parecer, perdieron la calma y golpearon salvajemente a los mismos con las armas de que eran portadores, causándoles lesiones en la cabeza y en la cara que, afortunadamente, no han revestido caracteres de gravedad.

Inmediatamente después y tras haber anulado cualquier reacción por parte del restante personal con sus advertencias de «tirar a matar», los asaltantes se dieron a la fuga llevándose consigo el maletín que contenía los ya citados tres millones de pesetas.

Aunque la Policía madrileña se ha hecho cargo de la investigación de este nuevo atraco registrado en nuestra capital, pocos minutos después de que sucedieran los hechos, según nuestras fuentes no parece existir pista segura alguna sobre la identidad de los atracadores.

Alfredo SEMPRUN

## También, otra nómina robada en Sabadell

SABADELL (Barcelona). (Cifra).—Dos individuos que portaban la nómina de la empresa Textil Corinach, S. A., que asciende a dos millones seiscientos mil pesetas, han sido heridos de bala por dos atracadores que les asaltaron en la portería de la mencionada fábrica. Se llevaron el botín y huyeron luego en una motocicleta.

Ayer, cuando los trabajadores José Martínez y Juan Azcoitia, regresaban del Banco, una vez recogido el importe de las nóminas, fueron amenazados por dos individuos que portaban sendas pistolas, y les conminaron a que les entregaran todo el dinero. Ante la resistencia de los empleados efectuaron varios disparos y se apoderaron del botín.

Los dos heridos, trabajadores de dicha empresa, sita en la calle Sol Padrís de esta población, han sido intervenidos qui-

Tres desconocidos se llevan la nómina de Cafeterías Manila

Tres millones de pesetas es el importe del botín

rúrgicamente en la clínica Santa Fe. Según ha manifestado el médico que les atiende, los pronósticos son de grave y menos grave, pero no ha facilitado más precisiones, pues desconoce la identidad de los internados.

Al parecer, según se ha podido saber, los atracadores efectuaron tres disparos a los empleados. Al conductor de la furgoneta, José Martínez, le alcanzó uno en el cuello, y otro no dio en el blanco, asimismo hicieron otro disparo al jefe administrativo, señor Azcoitia, que le alcanzó la región sacra.

## Barcelona: La Policía busca a dos atracadores

BARCELONA. (Cifra).—Dos atracadores, que ocasionaron la muerte a dos guardias jurados pertenecientes a entidades de ahorro y, asimismo, han efectuado cuatro atracos más a distintos Bancos, son buscados por la Policía, que ha hecho una llamada a los ciudadanos para que cooperen en su localización.

Las dos muertes ocurrieron en dos sucursales de la Caja Ahorros. La primera de ellas en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la calle Pla de Forjells, en el barrio de Les Roquetes, el pasado 12 de mayo; y la segunda muerte el pasado día 14 en la Caja de Ahorros de la Sagrada Familia, sita en la calle Sagrera, número 174.

Al parecer, se trata de un hombre y una mujer, de treinta y cinco y treinta años, respectivamente. Sus características son las siguientes:

El hombre mide 1,75 metros de estatura, muy delgado, «chupado» de cara, nariz fina y larga, cabello negro corto, liso y con entradas. Tiene aspecto enfermizo y en ocasiones usa gafas graduadas.

Por otra parte, la mujer mide 1,60 metros de estatura, poco agraciada, cabello negro y recogido, y suele vestir de oscuro, posiblemente viven juntos.

Garantizando la más absoluta reserva, la Jefatura Superior de Policía ruega a los ciudadanos que puedan aportar alguna pista sobre este caso se pongan en contacto con la BIC en Barcelona.

Palma de Mallorca: Por presunto delito de estafa

## DETENIDO UN SUBDITO AUSTRIACO

Los valores estafados pueden ascender a varios cientos de millones

PALMA DE MALLORCA. (Europa Press).—Inspectores del Cuerpo General de Policía de Ibiza han detenido al súbdito austriaco Carl August Vogel, residente en la localidad de San Antonio, acusado como presunto autor de varias estafas a sociedades inmobiliarias, que podrían alcanzar la cifra de algunos cientos de millones de pesetas.

Al parecer, el detenido se ha llevado de una casa-castillo de su propiedad, que había sido precintada, todos los objetos de valor.

El presunto estafador ha solicitado los servicios de un abogado mallorquín, pues cabe la posibilidad de que le sea pedida la extradición por las autoridades de su país.

## Madrid: Detenido «in fraganti»

MADRID. (Cifra).—Un súbdito colombiano fue detenido por la Policía al ser sorprendido «in fraganti» cuando intentaba robarle la cartera a un súbdito alemán.

El colombiano, Alfonso Castellanos Cubillos, está conceptualizado como delincuente habitual y drogadicto.

Asimismo, según la Policía, fue expulsado de España el 30 de septiembre pasado, marchando a Lisboa y regresando nuevamente a España pocos días después.

## Huelva: Robo de joyas por valor de 300.000 pesetas

HUELVA. (Cifra).—Durante la pasada madrugada se ha registrado un importante robo en una joyería de la calle de José Nogales, de Huelva.

Los atracadores se apoderaron de numerosas joyas, cuyo valor parece que sobrepasa la suma de 300.000 pesetas.

Los ladrones no han tocado la caja fuerte del establecimiento, que se encuentra en perfectas condiciones de seguridad.

## Sevilla:

# DETENCION DE UN PELIGROSO MANIACO SEXUAL

SEVILLA. (Cifra).—La Policía sevillana ha conseguido identificar y detener a un maniaco sexual que había llevado a cabo en esta capital una serie de delitos consistentes, sistemáticamente, en amenazar con una navaja a las señoras que se encontraban solas en sus pisos y obligándolas de esta forma, bajo amenazas de muerte, a satisfacer con él sus lúbricos deseos.

El detenido ha resultado ser Manuel Cruz Arroyo, de treinta años, cerrajero de profesión.

Según informa la Policía, este individuo realizaba siempre los delitos de la misma manera. Penetraba en los domicilios, después de comprobar que las mujeres se hallaban solas, y esgrimiendo una navaja las conminaba a la acción sexual o de otro modo serían apuñaladas.

El individuo, que comenzó negando ser responsable de los hechos, ha sido reconocido como tal por siete de las señoras —las víctimas son muchas más— a las que había forzado de la forma descrita.

## Madrid: Detenida una pareja por escándalo público

MADRID. (Europa Press).—Frente al número 14 de la plaza

za Tirso de Molina, a las once de la noche, un individuo de cuarenta y nueve años y una mujer de cincuenta y cinco se encontraban realizando el acto carnal en el interior de un turismo, con el consiguiente escándalo de gran número de transeúntes, que rodearon el automóvil y golpearon los cristales.

Un coche de la Policía detuvo a los ocupantes del vehículo, a los que trasladó a la Comisaría.

## Algeciras: Más de 150 millones

# Cargamento de contrabando en un carguero panameño

ALGECIRAS (Cádiz). (Cifra).—Las lanchas del servicio de vigilancia fiscal «Albatros» y «Milano» han detenido y conducido al puerto de Algeciras al carguero de bandera panameña «Cumulus», de 399 toneladas.

Su detención obedece a que el buque panameño, que se encontraba en aguas próximas a Ceuta, llevaba en sus bodegas una importante cantidad de mercancías de contrabando.

Se cree que transportaba unas 5.000 cajas de cartones de tabaco rubio, 8.000 cajas de gisquis escocés y un cargamento clandestino de aceite de soja.

Actualmente se procede a descargar en el puerto algecireño la citada mercancía y probablemente hasta el martes no se terminará la operación. Por consiguiente hasta entonces no podrá conocerse el valor exacto de la mercancía aprehendida, pero se calcula que ha de superar la cantidad de 150 millones de pesetas.

## Joven muerto ayer por la Policía

La víctima, con otros tres individuos, no atendieron al alto y se dieron a la fuga en coche

MADRID. (Cifra).—Un joven de dieciséis años resultó muerto ayer de madrugada cuando, en unión de otros tres, hizo frente a la Policía.

Alrededor de las cuatro de la madrugada, los ocupantes de un coche patrulla de la Policía observaron un vehículo sospechoso que merodeaba por los alrededores del Parque de las Avenidas. Le dieron el alto, pero los ocupantes —tres jóvenes y una muchacha— se dieron a la fuga en el coche.

Inmediatamente, se dio aviso a todos los coches patrulla, uno de los cuales consiguió interceptar a los sospechosos a la altura de Arturo Soria.

Uno de los ocupantes lanzó un objeto contundente contra el coche patrulla que rompió el parabrisas. Los inspectores hicieron varios disparos, uno de los cuales alcanzó en la cabeza a uno de los jóvenes, que murió en el acto.

## Sevilla: Tras cambiar de sexo

# Un individuo pide inscripción como mujer en el Registro Civil

SEVILLA. (Cifra).—Una persona —su nombre no se indica en la información— que mediante una intervención quirúrgica y la terapéutica adecuada ha cambiado de sexo, ha solicitado de un Juzgado de esta capital su inscripción como mujer en el Registro Civil, informó ayer el diario sevillano «El Correo de Andalucía».

Se está ahora a la espera de la sentencia judicial so-

bre la petición, que probablemente será la primera en tal sentido que se produce en España.

Aunque sin revelar el nombre de la persona, el diario sevillano dice que tiene todos los caracteres externos del sexo femenino. La operación que se le ha practicado, añade el periódico, le capacita para tener relaciones sexuales completas con un hombre, aunque lógicamente sin lograr la maternidad.



YA VAN 335 MUERTOS

# ZAIRE Y SUDAN: LA EPIDEMIA MAS PELIGROSA DEL MUNDO

El único tratamiento es la heparina

BRUSELAS. Afp-Efe.)—El virus que ha provocado la epidemia en el sur de Sudán y norte de Zaire es «la más peligrosa conocida en el mundo desde hace más de veinticinco años», declaró un portavoz del Comité Médico Internacional encargado de su profilaxis en Zaire.

Este portavoz, de paso por Bruselas, estima que las medidas de cuarentena necesarias se han tomado, descartan el peligro en Kishasa, si no se declara ningún nuevo caso antes de fin de mes. En Zaire ha habido ya 270 muertos y 65 en Sudán.

El virus, semejante al virus Marburgo (nombre de la ciudad en que fue aislado por primera vez, después de haber sido introducido en Europa por monjes ugandeses), es insensible al que-ro de Marburgo, ha recordado el portavoz. A falta de un tratamiento específico, los médicos se esfuerzan en detectar, en el suero de los convalecientes, los anticuerpos necesarios. El virus ataca las paredes capilares y provoca microtrombosis que absorben los fibrinógenos de la san-

gre, impidiendo a ésta coagularse. El único tratamiento es, paradójicamente, un anticoagulante, la heparina.

## Epidemia de gastroenteritis en Colombia

BARRANQUILLA (Colombia). (Efe.)—Una epidemia de gastroenteritis puso el viernes en estado de emergencia a los centros hospitalarios de Barranquilla, y de acuerdo con un parte médico fueron atendidos un centenar de personas.

El director de la central de la sección de hidratación informó ayer que una buena parte de los afectados son niños.

La enfermedad fue atribuida a

la acumulación de desperdicios y la proliferación de basureros, que ha producido una invasión de moscas y otros insectos.

## Méjico: Niños muertos por la contaminación

MEJICO. (Efe.)—En menos de treinta días fallecieron nueve niños mejicanos, al parecer como consecuencia de la contaminación causada por los residuos de una empresa situada en los suburbios de la capital mejicana.

Durante los últimos tres años igual número de niños murieron mensualmente, según informen facilitados por las autoridades.

Al parecer, los residuos de cromatos producen agudas neumonías, que acaban con los glóbulos rojos de los niños menores de seis meses.

Aun cuando las autoridades fueron informadas, no han tomado medidas preventivas.

## Okinawa: Extraña enfermedad

NAHA (Isla de Okinawa). (Afp-Efe.)—Seis niños de la isla de Okinawa, en el sur del Japón, han sido afectados durante los tres últimos meses de una enfermedad extraña, cuyos síntomas, según la autoridades médicas locales, tienen cierta semejanza con los de la enfermedad de maní (envenenamiento por mercurio), responsable de la muerte de varias decenas de personas.

Las víctimas están comprendidas entre los tres y los cinco años. Uno de los niños murió en el mes de agosto de esta extraña enfermedad que ataca el cerebro y provoca la caída de los cabellos y dolores en ambas piernas.

Las autoridades de Okinawa han enviado al ministro de Sanidad de Japón muestras de los cabellos de la víctimas en la esperanza de que un análisis permita identificar la enfermedad. Según fuentes médicas, el responsable es un producto químico.

Los enfermos son todos vecinos. El primer caso se produjo en el mes de julio. La segunda víctima, un niño de cinco años, murió unas dos semanas después de la aparición de los primeros síntomas.

Por valor de más de nueve millones de dólares

## ARMADOR DETENIDO POR EVADIR CAPITAL

GENOVA. (Efe.)—Francesco Ravano, armador genovés y miembro de una de las más importantes y acaudaladas familias de Génova, fue detenido bajo la acusación de haber exportado capital al exterior ilegalmente por un valor de más de nueve millones de dólares.

El armador fue detenido en las oficinas de la compañía de seguros de la cual es presidente, Comitas. En el momento de su detención, Ravano no ha sabido dar explicación alguna sobre el paradero de los más de 9.400.000 dólares defraudados.

El abogado de Francesco Ravano, Giovanni Salvarezza, declaró que «es una situación que hay que aclarar. Pienso que el movimiento del dinero ha sido normal y creo que la sociedad Comitas solamente ha transferido algunas sumas a su agencia en Suiza».

Las investigaciones que han conducido a la detención del armador genovés se iniciaron a partir del examen de unos documentos en un proceso por edificación abusiva en el que la familia Ravano estaba implicada.

Junto a Ravano, fue detenido su colaborador Enrico Zanoglio. Son acusados por enviar capitales al exterior sin pasar el trámite obligatorio por la oficina italiana de Cambio.

El fraude comporta la condena de uno a seis años. La familia Ravano es propietaria de buques, edificios y la citada compañía de seguros.



## ¿IMPLICADO EN EL «ROBO DEL SIGLO»?

Este individuo, Alert Staggiari, fotógrafo de cuarenta años, está siendo interrogado intensamente por la Policía en relación con el «robo del siglo» a un Banco de Niza. La Policía considera que Alert Staggiari está implicado de lleno en el robo, aunque aún no se han formulado cargos oficiales contra él. (Fotografía de Europa Press.)

## CANJE DE PERMISOS DE CIRCULACION (CARTON) DE AUTOMOVILES

En el próximo mes de noviembre deberán efectuar el canje de sus permisos de circulación los

vehículos cuyas matrículas estén comprendidas en la numeración que se relaciona:

ALAVA ..... VI-11.740	a1	VI-12.658	LOGROÑO ..... LO-10.727	a1	LO-11.565
ALBACETE ..... AB-14.571	a1	AB-15.710	LUGO ..... LU-10.688	a1	LU-11.523
ALICANTE ..... A-56.582	a1	A-61.008	MADRID ..... M-320.833	a1	M-345.936
ALMERIA ..... AL-13.966	a1	AL-15.058	MÁLAGA ..... MA-35.204	a1	MA-37.958
AVILA ..... AV-5.059	a1	AV-5.454	MELILLA ..... ML-3.957	a1	ML-4.266
BADAJOS ..... BA-18.246	a1	BA-19.672	MURCIA ..... MU-42.113	a1	MU-45.407
BALEARES ..... PM-56.042	a1	PM-60.426	NAVARRA ..... NA-27.282	a1	NA-29.416
BARCELONA ..... B-306.611	a1	B-330.602	ORENSE ..... OR-10.690	a1	OR-11.525
BURGOS ..... BU-14.361	a1	BU-15.483	OVIEDO ..... O-51.147	a1	O-55.148
CACERES ..... CC-11.576	a1	CC-12.481	PALMAS, Las .. GC-25.821	a1	GC-27.840
CADIZ ..... CA-31.784	a1	CA-34.270	PALENCIA ..... P-8.382	a1	P-9.036
CASTELLÓN ..... CS-22.252	a1	CS-23.993	PONTEVEDRA ..... PO-27.958	a1	PO-30.145
CIUDAD REAL .. CR-13.015	a1	CR-14.033	SALAMANCA ..... SA-14.678	a1	SA-15.825
CORDOBA ..... CO-29.050	a1	CO-31.322	SANTA CRUZ DE		
CORUÑA, La ... C-32.076	a1	C-34.584	TENERIFE ..... TF-25.116	a1	TF-27.080
CUENCA ..... CU-6.587	a1	CU-7.101	SANTANDER ..... S-25.331	a1	S-27.312
CEUTA ..... CE-4.001	a1	CE-4.313	SEGOVIA ..... SG-6.268	a1	SG-6.757
GERONA ..... GE-35.222	a1	GE-37.977	SEVILLA ..... SE-63.523	a1	SE-68.492
GRANADA ..... GR-22.693	a1	GR-24.468	SORIA ..... SO-4.556	a1	SO-4.911
GUADALAJARA .. GU-6.447	a1	GU-6.950	TARRAGONA ..... T-26.976	a1	T-29.085
GULPUZCOA ..... SS-40.187	a1	SS-40.187	TERUEL ..... TE-5.237	a1	TE-5.646
HUELVA ..... H-11.667	a1	H-12.579	TOLEDO ..... TO-13.852	a1	TO-14.935
HUESCA ..... HU-12.914	a1	HU-13.923	VALENCIA ..... V-99.549	a1	V-107.337
JAEN ..... J-18.339	a1	J-19.773	VALLADOLID ..... VA-20.462	a1	VA-22.062
LEON ..... LE-19.713	a1	LE-21.254	VIZCAYA ..... BI-57.204	a1	BI-61.679
LERIDA ..... L-23.677	a1	L-25.528	ZAMORA ..... ZA-7.283	a1	ZA-7.851
			ZARAGOZA ..... Z-36.036	a1	Z-38.855

## SIN TITULO AMBOS SEXOS 296.832 Ptas. TELEFONISTAS (INSTITUTO NACIONAL PREVISION)

Convocatoria LIBRE del INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION para TELEFONISTAS en las Instituciones Sanitarias de la Seguridad Social. Varones y mujeres, desde dieciocho años (sin límite). No se pide ningún título (sólo certificado de Estudios Primarios). Exámenes y destinos en Madrid y capitales de gresar (ortografía, aritmética, ejercicio práctico-teórico. Exámenes y destinos en Madrid y capitales de provincia. Próximos exámenes para ingresar en enero de 1977. Infórmese sin compromiso (antes del 5 de noviembre).

Urgentemente (HOY MISMO) pídanos por correo amplia y detallada información (con modelo oficial de instancia), adjuntando doce pesetas en sellos de correo para envío. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23 Madrid-4.

Ayuntamiento de Madrid

## CICOL, S. A. ANUNCIO

Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria, de fecha 20 de octubre de 1976, se acordó trasladar el domicilio social a la calle Virgen del Fresno, número 7 de esta capital.

## CONSTRUCTORA

«SOS Secado de Obras». Secamos sus obras, paredes, suelos, techos. Teléfonos 2513801-2525260.

## MAQUINAS DE ESCRIBIR

ALGI. Calvario, 25 (Tirso Molina). Venta. Alquiler. Reparación. Teléfono 227 45 67.



SE CUMPLIO EL PRONOSTICO

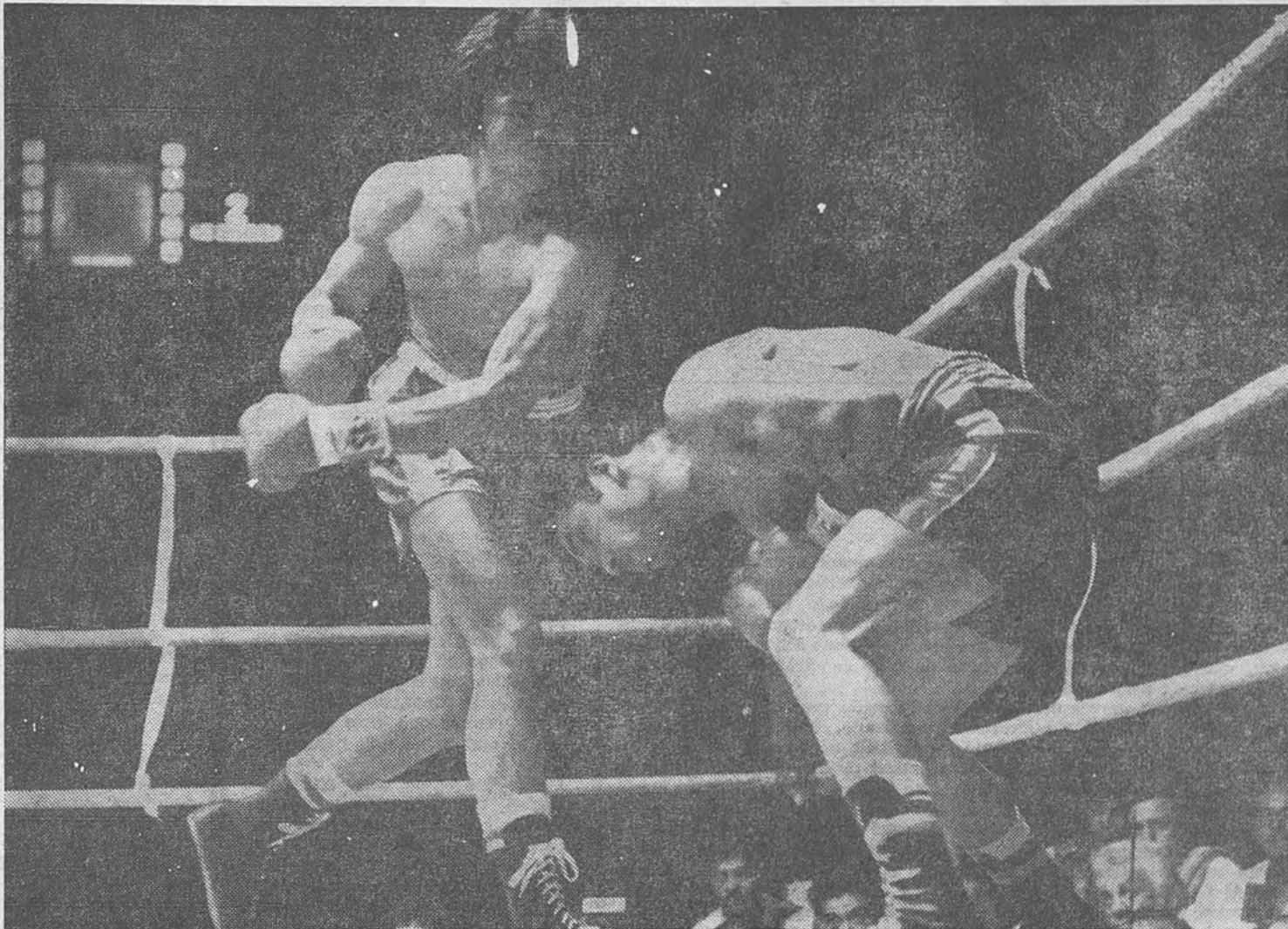
# Velázquez perdió su corona

■ Cuatro veces cayó a la lona en el segundo y decisivo asalto  
■ Muangsurin fue el de siempre: Un analfabeto con una tremenda pegada

Corta ha sido la historia de Miguel Velázquez como campeón del mundo. Corta y triste, porque si el título lo consiguió en la lona, en la lona lo ha perdido. En realidad, no ha habido sorpresas. Ni el más optimista podía esperar que el boxeador español lograra hacer quince asaltos ante un pegador como Muangsurin. Y, por supuesto, nadie con sentido común confiaba en que Miguel ganase antes del límite. La pelea, si es que puede llamarse pelea a lo sucedido en Segovia anoche, ha sido sencillamente el cumplimiento de todos los presagios: derrota de Miguel Velázquez antes del límite. El propio Sansaek Muangsurin, que sigue siendo un analfabeto espléndidamente dotado desde el punto de vista físico, había dicho que ganaría en el segundo asalto. Y, justo en este round se produjo el desenlace.

En el primero, Miguel Velázquez se había mostrado cauto, receloso y lejos del alcance de Muangsurin, que no se tomó en serio la pelea hasta que sonó el gong llamando a la batalla final. Nada más comenzar este segundo asalto se vio que Velázquez no había perdido el temor a Muangsurin, pero sí la distancia. Al español le faltaba ring donde ponerse a salvo del vendaval que se avecinaba. La primera caída de Velázquez se produjo a consecuencia de un directo de izquierda del tailandés. Fue una mano que en otro tiempo Miguel Velázquez hubiese podido quitarse con cierta facilidad, pero que ahora entró de lleno en su guardia y le alcanzó en el mentón. Se derrumbó Miguel y, cuando se levantó, todo estaba perdido. El golpe le había quitado los pocos reflejos que le quedan al canario, y un crochet, también de izquierda, estalló en su mandíbula, mandándole a la lona. Segunda caída y segunda cuenta de protección. Una lluvia de golpes de Muangsurin vuelve a dar con Miguel en la lona y, entonces, el combate entra en una fase de dramatismo innecesario. Innecesario el numerito de llamar al médico, a ver si el español tiene tiempo de recuperarse y peligrosamente la insistencia en que el desigual combate continúe. A estas alturas, Miguel Velázquez no está para recibir castigo, y los golpes de Muangsurin, a pesar de su nulidad técnica, hacen mucho daño. La mandíbula de Velázquez es de cristal, y otra andanada de golpes produce la cuarta y definitiva caída. El k.o. técnico se consuma. El árbitro detiene la carnicería y el tailandés Sansaek Muangsurin se proclama de nuevo campeón del mundo de los pesos superligeros y retorna a su país con la corona, que, hablando un lenguaje estrictamente deportivo, nunca debió perder.

La fiesta se les agió a los segovianos, que habían preparado con esmero este combate.



En los prolegómenos, el recinto deportivo de los Maristas donde se celebró la pelea por el título era un puro jolgorio y los castellanos jaleaban el nombre de Velázquez sin sospechar que iba a cumplirse ese refrán tan castellano: si uno no quiere, dos no disputan. Al final, los segovianos se encabritaron gritando la palabra «tongo» y entre la decepción y el enfado le retiraron a Miguel Velázquez el crédito que le habían concedido. Y, sin embargo, Miguel hizo lo que pudo, es decir, muy poco. Esto se sabía de antemano y si el público se decepcionó hasta el extremo de pensar en un posible amaño la culpa no es de Velázquez, sino de quienes montaron el número publicitario de un combate de boxeo que se pretendió fuese algo más. En resumen, el segundo título mundial vuela de España sin que nadie pueda levantar una voz de protesta. La potencia se impone siempre a la técnica cuando la técnica no tiene el menor sustento físico en qué apoyarse, caso de Miguel Velázquez, que quemó ya sus últimos cartuchos hace años. La bolsa que ha cobrado por intentar un sueño imposible en Segovia (¿lo intentó?) debe ser el toque de clarín que le devuelva a los cuarteles de invierno, donde ya estuvo. Pocos tuvieron la suerte de retornar al «ring» valiéndose la mitad que antes y conseguir

nada menos que el título mundial.

En otros combates de la velada, Juan Francisco Rodríguez, que hacía su presentación en el campo profesional, ganó por abandono en el segundo asalto a Montes y Mariano Pérez abandonó también en el quinto asalto

ante el tailandés Jong Striragym. Pero el meollo de la cuestión estuvo en Muangsurin. La «Sombra del Diablo» se senta de nuevo en el trono de los superligeros y hay que repetir lo que ya dijimos la primera vez que le vimos en Madrid: nadie, tan huérfano de técnica, había

llegado tan lejos. Claro que algo parecido puede decirse de Velázquez: nadie, tan falto de reservas físicas, había logrado ser campeón del mundo. Por eso, tal vez Velázquez cedió con tanta facilidad el título que tenía prestado.

Valentín MARTÍN

## Tenis

### HIGUERAS, CAMPEON DE ESPAÑA

● Venció en la final a Muntañola (6-4, 1-6, 6-4 y 6-3)

OVIEDO.—José Higuera se ha proclamado campeón de España de Tenis al vencer en la final a muntañola.

A las tres y media de la tarde dio comienzo la final del Campeonato de España de Tenis, que se ha celebrado durante los últimos días, en las pistas del Club de Tenis de Oviedo. Se enfrentaban José Higuera y Muntañola.

La meteorología, que se había mostrado benévola con los campeonatos, cuando se estaba jugando el primer set y vencía Higuera por dos juegos a cero, cambió de cariz descargando una tormenta, teniendo que suspender momentáneamente la final.

en espera de que cambiase el tiempo.

En vista de que las condiciones meteorológicas no cambiaban, a las cinco de la tarde se tomó la decisión de trasladar el partido a la pista sintética, instalada en el Palacio de los Deportes de Oviedo.

Allí fueron jueces, líneas, recogepelotas, jugadores y público.

A las cinco y media continuó el juego, que se había comenzado en tierra batida.

Higuera ha tenido poca oposición en Muntañola, a pesar de que la pista sintética da muchas más opciones a este último jugador, con menos recursos técnicos que el nuevo campeón de España.

El primer set fue para Higuera, por el resultado de 6-4.

Se tomó un descanso Higuera, y Muntañola, jugando muy bien, aprovechando todos los fallos de Higuera se adjudicó el segundo por 6-1.

Después, José Higuera, que tenía prisas, consiguió vencer en los dos sets siguientes por 6-4 y 6-3, si bien en el tercero las cosas no se pusieron a favor hasta el octavo juego.

El resultado final que proclamaba nuevo campeón de España a José Higuera fue de 6-4, 1-6, 6-4 y 6-3.

En el Palacio de Deportes se congregó no excesiva cantidad de público. (Mencheta.)





## El Rayo ante el líder

**GARCIA VERDUGO:**

«**HAY RESPETO,  
NO MIEDO**»

El Rayo tiene mañana un difícil compromiso en Gijón. El Sporting, líder imbatido y con catorce goles en su haber es un contrario incómodo para cualquiera. Por su parte el equipo madrileño se encuentra en un momento de reajuste, sin encontrar aún su once inicial, con jugadores que no se han incorporado a la disciplina del club y otros que lo han hecho muy recientemente, como Rial, y que no están todavía en su mejor momento.

Hemos hablado con García Ver-

dugo. No se puede decir que esté optimista, pero no es pesimista. Tiene la lista de los que viajarán esta tarde, con una sola duda, pero no sabe la alineación.

—Los que viajan a Gijón esta tarde en avión serán: Angel, Alcázar, Luna, Tanco, Anero, Uceda, Manolo, Macua, Guzmán, González, Francisco, Felines, Iglesias, Alvaro y Rial o Muster, la duda se despejará en el entrenamiento del sábado.

—García Verdugo, ¿es este el

partido más difícil que se le presenta al Rayo en esta primera vuelta de la Liga?

—Dadas las actuales circunstancias así es, en efecto, ya que el Gijón es líder, sin haber perdido un solo partido y habiendo marcado diez goles en su campo. Es un encuentro de gran dificultad por lo peligroso que resulta el Gijón en su casa.

—¿Miedo entonces?

—No exactamente; más bien respeto, porque a un equipo de esa categoría que viene de la Primera División se le debe respetar. Ellos están al completo casi, con lo que parten con ventaja inicial. Pese a ello nosotros pensamos que se pueden dar los tres resultados, si bien reconozco que es difícil que se den los más favorables para nosotros.

—¿Se va a jugar la baza de un partido eminentemente defensivo?

—Jugaremos seguramente un 4-3-3, ya que no se trata de hacer un encuentro marcadamente ofensivo, sino de aprovechar las oportunidades del contraataque. Una táctica, digamos, normal.

—En definitiva, una seria prueba para el Rayo, la más difícil...

—Se dice que el partido más difícil es el próximo, pero creo que el que tenemos que jugar frente al Gijón es uno de los más problemáticos.

Desde luego, no cabe duda, ya que las condiciones que hemos apuntado son todo menos propicias para el equipo de Vallecas.

Lo que pasa es que hay que apurar los noventa minutos de juego para establecer un resultado, como cada domingo.

J. REGADERA

## El Getafe

**AMUNARRIZ Y CRUZ  
VUELVEN AL EQUIPO**

El Getafe viaja esta tarde hacia Barcelona, donde mañana, domingo, se enfrentará al San Andrés. El equipo madrileño acude con la moral muy alta, ya que consiguió dejar en la cuneta al Gran Peña, en la Copa, el pasado miércoles. Los jugadores tuvieron ayer una sesión de entrenamiento muy suave y se despejaron las dudas que había en torno a Amunarriz y Cruz. Parece que los dos defensas se encuentran en condiciones para jugar el domingo frente a los catalanes.

El once inicial parece ser que estará formado por: Cervantes; Chiqui, Cruz, Salmerón, Amunarriz; Escalante, Zambrano, Alfonso; Romero, Salazar y Narriz. El partido se presenta muy difícil, según la opinión del entrenador de los azules, Segura. El San Andrés cuenta en estos momentos con dos negativos y saldrá dispuesto a no dejarse ganar. También existe el problema del campo, ya que el estadio de Santa Coloma es muy pequeño y favorecerá sin duda alguna a los dueños del terreno, que están habituados a él. Sin embargo, el Getafe está entre los primeros puestos y cuenta con un positivo y tres puntos más que su rival. De todas formas, el conjunto de Las Margaritas está empezando a ser respetado por sus contrarios y no se piensa en él como el equipo a batir. Los muchachos de Segura van dispuestos a luchar y traerse un punto, cosa no descartable tal y como vienen jugando últimamente.

P. J.

## El general Merlo, insiste

«**NO HAY DUDA: EL  
MUNDIAL EN ARGENTINA**»

MAR DEL PLATA (Argentina). (Afil.)—No existe ninguna duda sobre la realización en la Argentina del Campeonato Mundial de Fútbol en 1978.

Tal aseveración fue formulada aquí por el presidente del «Ente Autárquico Mundial 78» (EAM 78), general Antonio Merlo, agregando que las versiones en sentido contrario son propagadas por grupos «perfectamente identificados».

Dichos grupos, según Merlo, pretenden con

esos rumores desacreditar a la Argentina ante los demás países intervinientes en la Copa Mundial.

El general Merlo restó importancia a las versiones mencionadas y reiteró que la FIFA había definido la cuestión eligiendo a la Argentina como sede del certamen.

El titular del «EAM 78» se encuentra aquí para inspeccionar las obras del estadio actualmente en construcción en Mar del Plata.

## Copa de Europa de Segunda División

BRUSELAS. (Afil.)—Con la originalidad de estar reservado exclusivamente a equipos de Segunda División, la temporada 1977-78 conocerá un nuevo torneo futbolístico europeo: la Copa de la CEE (Comunidad Económica Europea).

Representantes de las Federaciones de fútbol de los nueve países de la Comunidad se reunieron en Bruselas para estudiar la organiza-

ción del torneo y optaron por un sistema similar al que rige actualmente las Copas de Europa.

Aunque no hubo ningún representante de la UEFA (Unión Europea de Fútbol Asociación) en la reunión, el secretario de la Federación Británica, Allan Hardaker, quedó encargado de presentar y defender el proyecto ante el máximo organismo futbolístico europeo en su ca-

lidad de miembro del Comité directivo.

Los países que se han mostrado totalmente favorables a este nuevo torneo que reunirá a los campeones de la Segunda División de los tanto de la U. E. F. A. (Unión Europea de Fútbol Asociación) de la C. E. E. Francia, Bélgica, Luxemburgo y Holanda. Sólo Alemania Federal puso algunas reservas.



Atlético de Madrid

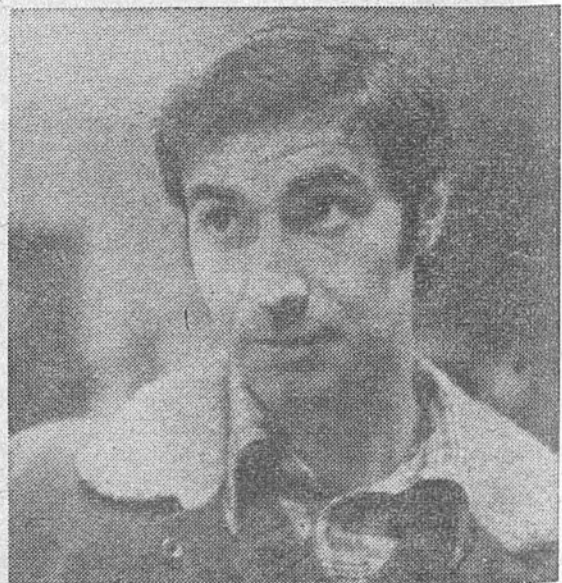
**HEREDIA Y GARATE  
NO VIAJAN**

Ayer se efectuó el último entrenamiento de la semana en el Vicente Calderón. La sesión consistió en veinte minutos de preparación física y un partidillo a lo ancho del campo hasta completar la hora. Tras el entrenamiento, Luis dio a conocer la lista de los jugadores que viajan hoy hacia Elche. Los hombres concentrados para este partido son: Reina, Pacheco, Capón, Eusebio, Pereira, Panadero, Benegas, Robi, Alberto, Salcedo, Leal, Aguilar, Ayala, Rubén Cano y Leiviña. Entre los quince jugadores que acudirán a Altabix hay que destacar la ausencia de Heredia y Garate. Parece que tanto el libero como el capitán rojiblanco no están aún en condiciones de jugar, a pesar de lo que se pensaba tras los entrenamientos realizados a lo largo de la semana. Cacho Heredia se resiente aún de su contractura muscular y Garate sigue a vueltas con su rodilla.

Luis no dio a conocer el once inicial, pero cabe suponer que en un principio estará formado por: Reina; Capón, Eusebio, Pereira, Panadero; Alberto, Robi, Leal; Ayala, Rubén Cano y Leiviña. No hay que descartar, sin embargo, a Salcedo, que podría jugar en la segunda mitad, aunque también cabe la posibilidad de que lo haga en el primer tiempo y Robi en el segundo.

El Atlético de Madrid acude a Elche dispuesto a traer un resultado positivo, ya que la victoria le confirmaría en el privilegiado puesto de la tabla que ocupa actualmente. El conjunto rojiblanco está en una buena racha, que comenzó hace dos domingos frente al Español. Sobre el papel parece que el partido es fácil y puede ganarlo, pero el Elche en su casa se cree mucho y procurará conseguir los dos puntos que tanta falta le hace. La expedición acudirá hoy al campo, donde es posible que realice un pequeño entrenamiento para marchar después a su lugar de destino. El Atlético de Madrid tiene previsto el viaje para la una de mediodía de hoy.

Pilar JIMENEZ





Esta noche  
en el Bernabéu

# EL GRAN VALENCIA SE PRESENTA

La que no descansó ayer fue la Ciudad Deportiva. Los dos rivales de esta noche, Valencia y Real Madrid, se entrenaron sobre el mismo césped ayer por la mañana. Los dos equipos vejaron sus armas y pusieron a punto sus armas de cara al encuentro que a partir de las nueve de la noche disputarán en el estadio Santiago Bernabéu. Estadio que va a registrar el primer llenazo de la temporada, visto la gran cantidad de valencianos que se han trasladado a Madrid y que llegarán en el día de hoy y la enorme expectación que el encuentro ha causado en Madrid.

## Heriberto y sus estrellas

A las diez y media de la mañana los muchachos de H. H. II se presentaron en el verde césped de la Ciudad Deportiva. El equipo de las estrellas al completo con el «Sargento de Hierro» a la cabeza. Buen entrenamiento el realizado por los valencianos que fueron admirados por varios curiosos que también habían adelantado su horario y se presentaron en la Ciudad Deportiva. Los muchachos de Herrera sudaron bien la camiseta por espacio de una hora larga y especial cuidado para «Lobo» Diarte que al parecer está un poco tocado. Una vez terminado el entrenamiento el delantero centro manifestó que se encontraba en perfectas condiciones y que podía jugar contra el Madrid. Heriberto Herrera, siempre atento y simpático, nos facilitó antes de comenzar a charlar, la alineación que presentará, que como todos esperábamos va a ser la de gala.

—Pues sí, jugarán de esta forma estos jugadores: Balaguer; Carrete, Jesús Martínez, Castellanos, Cerveró; Tirapú, Adorno, Saura; Rep, Diarte y Kempes. En el banquillo quedarán Marro, Cordero, Juan Carlos y una duda: Eloy o Valdés.

—Van a encontrar un buen ambiente en Madrid. Eso puede influir, ¿no Herrera?

—Pues sí, puede influir pero nosotros venimos a jugar un partido como siempre y a buscar los dos puntos si es posible.

—¿Estos dos puntos son importantes?

—Son dos puntos, nada más. Son importantes porque se lo jugarán ante un gran rival candidato a quedar campeón, pero la Liga es muy larga como para decir que estos dos puntos son fundamentales.

—¿Vamos a ver un Valencia, en el Bernabéu, con un gran fútbol?

—Nuestro equipo está en un buen momento y trabajando muy bien. Quizás presentemos un equipo un poco desequilibrado. Por una parte piensan que si mal no recuerdo, desde el año 50 ningún equipo ha tenido a tres hombres puntas que son hombres-gol. Eso quieren o no es un problema puesto que en una misma zona, en toda la delantera, han de moverse tres hombres de idénticas cualidades lo que requiere un trabajo para que su labor en conjunto termine siendo positiva.

—Vamos, que hay que seguir progresando.

—Pues sí, en el plano individual hay que progresar aún más. Si conseguimos progresar en este campo y mejorar avanzaremos en la labor de conjunto que viene complementando este trabajo.

—Heriberto, denos un pronóstico.

—No soy partidario de pronós-

ticos. Nosotros saldremos a hacer nuestro fútbol y a buscar un buen resultado. No olviden que enfrente está el Madrid...

El Madrid está enfrente y la defensa del Madrid tendrá a los tres delanteros más peligrosos de nuestro fútbol. Optimistas los tres y con un Rep en condiciones inmejorables. Por lo que respecta a la voz del capitán valencianista el optimismo reina en el equipo y el espectáculo casi casi está asegurado.

## Los doctores lo aconsejaron

Y una vez terminado el entrenamiento del Valencia saltó el Real Madrid al terreno de juego.



## ● Miljan Miljanic sin Benito y Del Bosque

## ● Heriberto Herrera con su once de gala

Mucho frío en la Ciudad pero animación en las gradas y en el pasillo que da al campo. Saludos para todos y charla entre los asturianos de uno y otro equipos. Carrete y Uría recordaron sus tiempos en el Oviedo. Hoy serán los dos rivales.

Nuevamente la atención del Madrid la acaparaban Benito y Del Bosque. Decíamos ayer que los dos iban a quedarse concentrados con Miljanic pero no era probable que jugaran. Los propios jugadores pensaban más en Brujas que en el Valencia. «Una nueva lesión por forzar el ritmo no sería bueno para nadie», me comentaba Benito en el entrenamiento. Pero como decíamos. Miljanic trabajó físicamente con Benito y Del Bosque y los demás jugaban en la banda y entrenaban con balón. Tras una serie de ejercicios físicos se pasó a jugadas con balón y luego a la sorpresa.

## Sorpresa: Miljanic hizo un partido

Sí, Miljanic nos sorprendió a todos y formó al once inicial que jugará con los suplentes. Un partido de entrenamiento contra los suplentes de manera informal. Pero lo verdaderamente cierto es que Miljanic realizó un partido y alineó al once que se enfrentará al Valencia. Los suplentes marcaron y fue Roberto el que lo hizo en los minutos finales.

Tras el partidillo que duró unos veinte minutos Miljanic mandó a

todos a la caseta y dio por terminado el entrenamiento que nos deparaba la sorpresa, que no era tanta, de que tanto Del Bosque, como Benito, que jugaron con los suplentes, no van a estar en el primer equipo. La alineación la facilitó Miljanic, es esta: Miguel Angel; Uría, Sol, Pirri, Camacho; Velázquez, Breiter, Rubiñán; Jensen, Santillana y Roberto. En las suplencias estarán: García Remón, Benito, Del Bosque y Roberto.

—¿Posibilidades de que jueguen, Miljanic?

—Pues sí, si las cosas no salen bien pues podría saltar al te-

reno de juego mientras el partido transcurre, pero si no hace falta no jugarán.

—¿Los médicos han dicho que están bien, pero...?

—Sí, es aconsejable que no jueguen aunque están al cien por cien en estos momentos. Esperemos que ellos puedan estar en Brujas contra el equipo belga.

—¿Partido de marcajes féreos?

—Nosotros jugaremos con el mismo sistema de siempre, aunque siempre adaptamos el encuentro al rival. Esta vez tenemos enfrente a tres delanteros muy peligrosos y debemos pensar en ello.

Intentamos sacarle quién iba a ser el marcador pero no hubo caso. Luego saldría a relucir Sol como marcador de «Lobo» Diarte, Camacho sobre Rep y Uría sobre Kempes.

—Hay que ganar ¿no, Miljanic?

—Pues hay que salir como siempre en busca del triunfo y más ahora cuando tenemos enfrente a un equipo que ha demostrado que es serio aspirante al título de Liga. Pero sigo diciendo que no es trascendental a pesar del gol average.

—¿Le preocupa todo el Valencia?

—Claro, ellos tienen, como he dicho, una de las mejores delanteras de España, el medio campo cuenta con un Adorno fenomenal que está dando muestras de su gran fútbol y su manera de jugar. Saura y Tirapu son dos jóvenes fenomenales. Luego la defensa es dura, muy fuerte y que juegan muy bien el balón. Vamos, que enfrente tenemos un gran equipo y tendremos que luchar a tope si queremos sacar el partido adelante.

Partido que estará, de un principio, animado por la cortesía que ha pedido el presidente blanco para sus rivales de esta noche. Don Santiago ha pedido que le aplauda como se merece al equipo valencianista para corresponder a la buena acogida que el Real Madrid recibió en Valencia con motivo de su partido contra el Stal Mielec.

Arbitraré el encuentro el colegiado vizcaíno señor Burgos Núñez, que como saben es el colegiado más joven de Primera División. Hora de comienzo, nueve de la noche.

Ché OSWALDO

## EL REAL MADRID PIDE ENTRADAS PARA SU CAMPO

VALENCIA. (Alfil.)—Un hecho insólito se ha producido ante el partido que hoy sábado ha de jugar el Valencia en el campo del Real Madrid: el club propietario del estadio «Santiago Bernabéu» ha pedido entradas para dicho partido a la secretaría del equipo visitante, tal como relata hoy el diario «Las Provincias».

Según dicha información, el secretario general del Real Madrid, Agustín Domínguez, telefonó al gerente del Valencia, Salvador Gomar, diciéndole:

«Oye, tenemos unos compromisos y carecemos de entradas que nos piden. ¿Podrías enviarme algunas?» Se refería, a parte de las 5.000 localidades que el Real Madrid había

remitido al Valencia, para satisfacer los deseos de los aficionados de esta localidad que se desplazarán a la capital de España.

La respuesta, lógicamente, fue negativa, pues tales localidades se agotaron en Valencia a las veinticuatro horas de llegar: más aún, el Valencia solicitó un cupo mayor para atender nuevas demandas y el club propietario del terreno no pudo servirlo, dado que ha agotado también, por lo que parece, su billeteaje.

Se considera que unas 8.000 personas, como mínimo, marcharán a Madrid para presenciar este encuentro, dado que se juega sábado por la noche, y que la excursión podrá prolongarse debido a que el lunes es también festivo.

Ayuntamiento de Madrid



Automovilismo

# HUNT YA ESTA EN MARBELLA

MALAGA. (Aifil.)—El campeón mundial de Fórmula I, James Hunt, llegó a Málaga por vía aérea, trasladándose inmediatamente a su casa de Marbella, donde pasará una temporada de descanso.

Refiriéndose al Campeonato Mundial obtenido días pasados en Japón, Hunt ha manifestado que la pista de Mont Fuji, en la que obtuvo el título, se hallaba en muy malas condiciones y que hubo un momento en que parecía que no se iba a celebrar la carrera.

Respecto a lo que hubiese sucedido de no haberse retirado Niki Lauda, Hunt dice que eso no se puede saber, porque sería entrar en el terreno de las hipótesis.

También se le preguntó por qué en las últimas vueltas en Mont Fuji descendió tanto su rendimiento, a lo que contestó que su única preocupación era terminar la prueba y no exponerse a un accidente ni a una avería.

Sobre sus frecuentes estancias en Marbella, manifiesta que viene hasta aquí porque es una ciudad donde tiene muchos amigos.

## ¿Fittipaldi a la Ferrari?

MARANELLO (Italia). (Aifil.)—Una serie de controles médicos que Niki Lauda efectuará en Vie-

na postergarán hasta la semana próxima su «diálogo esclarecedor» con el ingeniero Enzo Ferrari, del que surgirá si el piloto austriaco seguirá corriendo para la marca italiana.

Así se supo en fuentes allegadas a la fábrica de Maranello, donde «no se tomará resolución alguna hasta tanto el ingeniero Ferrari determine personalmente las reales condiciones psicofísicas de Lauda», se dijo.

Un portavoz de Ferrari indicó que esa circunstancia «es prioritaria» y que por ello no se prevé en estos momentos la firma del contrato para 1977 con el piloto argentino Carlos Reutemann.

Lauda será sometido en una clínica vienesa a un tratamiento en el ojo izquierdo, que quedó fuertemente afectado por el fuego en el accidente del circuito alemán de Nurburgring, el 1 de agosto pasado.

Pero se indica que el piloto austriaco ha preferido tomarse también un breve descanso para que en ese intervalo se apaguen las polémicas provocadas por su renuncia a continuar la



carrera del Gran Premio del Japón, después de dos vueltas al circuito del Fuji.

Fuentes automovilísticas bien informadas insisten en que, de

clausurarse el vínculo entre Ferrari y Lauda, aumentarían las posibilidades de que el brasileño Emerson Fittipaldi pase a integrar la escudería italiana.

## LA SELECCION NACIONAL, A ARGENTINA

Los actuales campeones del mundo jugarán un torneo en San Juan

Aceptada, por orden de la superioridad, la invitación del Gobierno argentino de que la selección nacional de hockey sobre patines, actual campeona del mundo, participe en el torneo cuadrangular que se disputará en San Juan (Argentina) en el estadio cerrado del Parque de Mayo; a propuesta del seleccionador nacional, Sabater, la Federación Española de Patinaje ha designado los diez jugadores siguientes: Carlos Trullols, Santiago Ordeig, Manuel Edo, Humberto Ferrer, Juan Vila, Ramón Nogué, José Giral, Juan José Ferrer, Jorge Vilapuig y Plácido Alegrret, en sustitución de José Ordeig, por enfermedad.

El equipo nacional saldrá del aeropuerto de Barajas con dirección a Argentina el próximo día 1 a las once y media de la

noche, para regresar el día 12 a las cinco y media de la tarde, y llegará a Madrid el día 13, a las once y veinte de la mañana.

El calendario de los partidos que el equipo español jugará en Argentina es éste:

Torneo Fiesta del Sol, en San Juan:

Día 4: España-Chile, Argentina-Selección Mendoza.

Día 5: España-Selección Mendoza y Argentina-Chile.

Día 7: Chile-Selección Mendoza y España-Argentina.

Finalizado el Torneo, el equipo nacional jugará los días 8 y 9 en San Juan o en Santiago de Chile contra la selección chilena; el día 11, en el Luna Park de Buenos Aires se enfrentarán las selecciones nacionales de España y Argentina.

## CICLISMO

### VUELTA A CHILE

## DISCRETA ACTUACION ESPAÑOLA

SANTIAGO DE CHILE. (Aifil.) El italiano Fedrigo ganó la subetapa contra reloj, corrida entre Chillan y San Carlos, sobre una distancia de 26 kilómetros, correspondiente a la sexta etapa de la Vuelta Ciclista a Chile, patrocinada por el diario «El Mercurio».

Los resultados de la subetapa contra reloj fueron los siguientes:

- 1, Fedrigo (Italia), 42 minutos, 37 segundos.
- 2, Schepper (Bélgica), 42,47.
- 3, Vera (San Bernardo-Chile), 42,59.
- 4, Liciardello (Italia), 43,5.

- 5, Alfonsel (España), 43,13.
- 6, Rondón (Uruguay), 44,17.
- 7, Schild (Bélgica), 44,18.
- 8, Abad (España), 44,18.
- 9, Val Calster (Bélgica), 44,35.
- 10, Dunn (Estados Unidos), 44,42.
- 14, Alcántara (Uruguay), 46,6.
- 16, Matesevach (Argentina), mismo tiempo.
- 17, De Neef (Bélgica), M. T.
- 27, Vargas (Uruguay), M. T.
- 30, Silva (Uruguay), M. T.
- 41, Anacoreto (Argentina), M. tiempo.
- 42, Haedo (Argentina), M. T.
- 43, Benvenuti (Argentina), M. tiempo.

## NOTICARIO

### TENIS

Ilia Nastase, de Rumania, derrotó a su compatriota Ion Tiriac por 6-3, 7-6, en el primer encuentro de la segunda ronda del torneo internacional de Buenos Aires, organizado por el Club Obras Sanitarias. El partido tuvo una duración de una hora.

### PANATTA PERDIO

Por su parte, el argentino Guillermo Vilas venció al italiano Adriano Panatta, primera raqueta de su país y hombre fuerte para enfrentarse a los chilenos en la final de la Copa Davis. El resultado fue de 7-6, 4-6 y 6-4. Vilas se enfrentará en la final a Nastase.

### BOXEO

La Unión Europea de Boxeo ha homologado la victoria del yugoslavo Mate Parlov sobre el italiano Aldo Traversaro en pelea por el título europeo de la categoría. La pelea se disputó el pasado día 15, en Milán, y Parlov venció por puntos.

### UNIVERSIADA

Las Universiadas de 1977 se desarrollarán en la ciudad italiana de Rieti, a ochenta kilómetros de Roma, en el próximo mes de mayo, anunció el presidente del Comité Olímpico Italiano, Giulio Onesti. Las únicas dificultades serían las de alojamiento y para ello se utilizarán las estructuras hoteleras de la estación turística de Terminillo.

### GODET

Jacques Godet, director del diario «L'Equipe» y patrón del Tour de Francia, fue galardonado con el premio Sport Civilta, que se concede en la ciudad italiana de Salsomaggiore a quienes hayan honrado la profesión periodística. El premio, de dos millones de liras, lo obtuvo también el periodista Nando Martinelli.

### BALONCESTO

En partido de Copa de Europa, el Eczacibasi de Estambul venció al Dudelange de Luxemburgo por 75 a 50. En partido de la Copa de Europa femenina, el conjunto austriaco Viena derrotó al Ankara por 32-70.

## HIPICA

### Campeonato de España de saltos de obstáculos

## ALVAREZ CERVERA, EL MAS DESTACADO AYER

Se efectuó la segunda jornada del Campeonato de España de saltos de obstáculos en las instalaciones de la Real Sociedad Hípica Club de Campo.

Por la mañana se disputó una prueba, con la participación de 39 caballos sobre 10 obstáculos y 12 esfuerzos.

La clasificación fue ésta:

- 1, «Bipp» (Caldeira, Portugal), of. 56,5 minutos.
- 2, «Bilbao» (Mata da Costa, Portugal), of. 57,5.
- 3, «Azor» (Steiger, Alemania Federal), of. 58,5.
- 4, «Coopertone» (Jorda, España), of. 59,2.
- 5, «Val de Loire» (Alvarez Cervera, España), of. 60,1.

Por la tarde se disputó la primera prueba clasificatoria para el Campeonato de España, sobre

un recorrido de caza, con once obstáculos y 14 esfuerzos. Participaron 17 caballos.

El resultado fue éste:

- 1, «Thor» (Alvarez Cervera), 78,3 minutos (16 puntos).
- 2, «Constant» (Rivera), 81 (14).
- 3, «La Panocha» (Lazcano), 90 (13).
- 4, «Agamenón» (Segovia), 91,8 (12).
- 5, «Karfu» (duque de Aveyro), 94,7 (11).
- 6, «Limite Edition» (Amorós), 96,4 (10).
- 7, «Aguila Real» (Rosillo), 98,3 (9).
- 8, «Carrilalo» (Fernández Areizaga), 115,6 (8).
- 9, «Lamberg» (Joaquín Astolfi), 133 (7).
- 10, «Nar» (Prieto), 182 (6).



## José Ramón Ramos y su debut como entrenador

# «SUFRO MUCHO MAS AHORA»

(Porque la responsabilidad es absoluta)

José Ramón Ramos se ha estrenado hace poco como entrenador del Estudiantes en la Liga nacional de baloncesto. El, que durante tantas temporadas defendió los colores del equipo del Ramiro, ahora lo hace como responsable máximo del conjunto.

—José Ramón, tú te has sentado en el banquillo como jugador y ahora lo haces como entrenador, ¿dónde se sufre más?

—Como entrenador, no cabe la menor duda. Ten en cuenta que la responsabilidad es absoluta, y tienes momentos en que te gustaría salir al campo a resolver algo como jugador.

—¿Beneficia el haber sido hasta hace poco jugador?

—Naturalmente. Yo conozco a casi todos los jugadores que intervienen, y sabes su manera de jugar. Además, yo he dedicado mi vida a él, y veo mejor las cosas que suceden en la cancha.

—Hay otra vertiente. Los jugadores que entrenan han sido compañeros tuyos, ¿es eso beneficioso o perjudicial?

—En esto hay opiniones contradictorias. En mi caso particular yo pasé una última etapa como jugador veterano e incluso yo daba mi opinión sobre la manera de jugar y se me respetaba, conozco a todos perfectamente y sé que lo harán igual. Esto ha sido lo que me ha llevado a acceder a este puesto, por eso y porque creo que tengo capacidad para ello.

## Las posibilidades del Estudiantes

—¿Y cómo está el equipo este año, mejor o peor que otros?

—Sigue la misma línea. Hay los problemas de las lesiones y algunos jugadores están en la «milla», pero eso ocurre siempre. En la Liga iré al máximo, a estar entre los mejores, naturalmente contando con que Barcelona, Madrid y Juventud sean los tres primeros. Nosotros lucharemos por ese cuarto puesto, ya que con el presupuesto y la plantilla que tenemos creo que es a lo más que podemos aspirar.

—¿Es que económicamente el Estudiantes no es fuerte?

—Comparado con los tres grandes, es débil, comparado con el resto de los equipos, tiene una economía saneada, por el momento.

—Y en baloncesto el dinero es importante.

—Exacto, esto es evidente, el dinero, tanto aquí como en cualquier actividad tiene gran importancia. El baloncesto se debe de dejar de considerar como amateur; se gasta mucho tiempo y mucho trabajo y es lógico que ese esfuerzo se vea remunerado, y el que más ofrezca, mejor gente se podrá llevar. Esa es la principal diferencia entre los tres Clubs que mencionamos y el resto.

—El Estudiantes tiene jugadores veteranos que forman la ba-

se del conjunto, ¿se tiene o se buscan sustitutos?

—El Estudiantes tiene muchos equipos inferiores, unos treinta que sirven de cantera. Además ahora vamos a iniciar un plan total de preparación técnica y física, para que los que valgan se adapten fácilmente al primer equipo.

—Pero ya sabes que a las figuras se las llevan los grandes equipos, por lo mismo que dijiste antes, por el dinero.

—Eso es lo que vamos a intentar evitar, que no se los lleven.

## Siempre los americanos

—Vayamos a otro tema, los americanos. Tener que cambiar todos los años de jugador no es bueno.

—Desde luego que no. Pero resulta que el Club ofrece una cantidad y si un equipo italiano o de donde sea la supera, pues no se puede hacer nada por retenerlo, es el caso de Meister.

—Este año Gregg, en cuanto altura, tiene y bastante, ¿qué tal puede resultar?

—La altura es el hueco del Estudiantes. Desde luego al ser tan alto es más lento que el resto de mis jugadores, pero busco el equilibrio, la altura que nos falta.

—Has dicho que optáis al cuarto puesto, ¿va a estar muy difícil?

—Muy difícil. El Manresa se ha reforzado bien gracias a la ayuda del Barcelona, así tiene a Iradier, Segarra. El Círculo

y nosotros, junto a los manresanos, seremos los que lucharemos por esa posición de privilegio, de ahí para abajo dependen mucho de una lesión, del mal momento...

—Y de que el americano salga bien.

—Pues sí. Más o menos lo que le ocurrió al Basconia con el Dico's, que perdió en su campo y quizá fuera esencial que el americano del Dico's fuera superior al del Basconia.

—Hablemos por último de ti. ¿Es difícil compaginar tu trabajo con el deporte?

—Pues sí, porque la labor de entrenador te hace estar pensando siempre en el baloncesto. Menos mal que mi trabajo es sencillo y sin horario, quiero decir que lo puedo compaginar bien.

—De momento por un año.

—Solo por este año, ni la directiva ni yo, sabemos lo que se va a dar de sí, y este año es una prueba.

—Algunos entrenadores, si las cosas no marchan bien, abandonan a mitad de temporada, ¿tú harías eso?

—No me he planteado eso, es difícil saber si resulta bien o no. El puesto de entrenador es duro y son las jerarquías las que deben de decidir. Aunque hay veces que es más difícil sustituir al entrenador, que seguir con el que está. Cuando llegue el momento me plantearé la cuestión y haré lo que sea mejor para el Estudiantes, al fin y al cabo soy hombre del Estudiantes y al él me debo.

Ayuntamiento de Madrid

«Soy hombre del Estudiantes y a él le debo todo»



## BALONCESTO

### DECEPCION EN ITALIA POR LA DERROTA DEL MOBILGIRGI

Los actuales campeones de Europa fueron vencidos por 103-86 por el campeón alemán

ROMA. (Aifil).—De «jueves negro» califica la Prensa deportiva italiana las derrotas sufridas anoche por Mobilgirgi y Sinudyne, los dos equipos italianos de baloncesto que juegan en la Copa Europea de Campeones.

El Mobilgirgi, campeón de Europa, experimentó un sorprendente traspié en la ciudad alemana de Leverkusen, cerca de Colonia, donde fue superado por el Tus 04 Bayern en forma inapelable (103-86).

El equipo italiano de Varese no pudo contar con la presencia del alero norteamericano Morse, que está lesionado, y perdió al minuto de juego a Meneghin, resentido de una vieja lesión.

En cuanto al Sinudyne, ganador en 1976 del título italiano, cayó en Tel Aviv contra el equipo de Macabi, por 110 a 81, en una pobre actuación que la crítica no esperaba.

Ambas derrotas comprometen seriamente las posibilidades de Mobilgirgi y Sinudyne para acceder a la ronda final en la disputa de la Copa de Campeones.

En el partido de retorno, Mobilgirgi deberá derrotar en Varese al Tus 04 por una diferencia mayor de 17 puntos para seguir aspirando a pasar a la ronda inmediata.

Más difícil se le presenta el panorama a Sinudyne, cuyo vencedor de anoche, el Macabi, ya ha ganado los dos partidos que jugó como visitante, contra el Dinamo de Bucarest y el Olimpiakos de Atenas, mientras los italianos todavía les falta enfrentarse a ellos.

J. L. UBEDA



# TIEMPO



(Datos del Servicio Meteorológico Nacional)

## CHUBASCOS DISPERSOS

MADRID, 29. (Servicio especial de Pyresa.)—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado precipitaciones en Galicia, Cantábrico occidental, ambas mesetas, Cataluña, Andalucía, Baleares y Canarias, siendo de origen tormentoso en el norte de Galicia, Asturias y sur de Andalucía.

Los mapas del tiempo previstos para mañana por el Servicio Meteorológico Nacional sitúan la borrasca dividida en dos Núcleos: uno en el golfo de León y otro en el norte de Marruecos. En la Península Ibérica los vientos soplarán racheados del norte, y para mañana debe esperarse cielo muy nuboso en el Cantábrico, con chubascos de lluvias que afectarán también a la región gallega. Habrá nubosidad variable en la vertiente atlántica con chubascos dispersos, que serán de nieve en las cordilleras de la mitad septentrional y de origen tormentoso en la alta Andalucía. En la cuenca mediterránea, muy nuboso o cubierto, con chubascos y tormentas, y en Canarias, muy nuboso, con chubascos. Soplarán vientos racheados del norte en la mitad occidental de la Península Ibérica y Canarias, y del noroeste en el Ebro.

## Temperaturas extremas

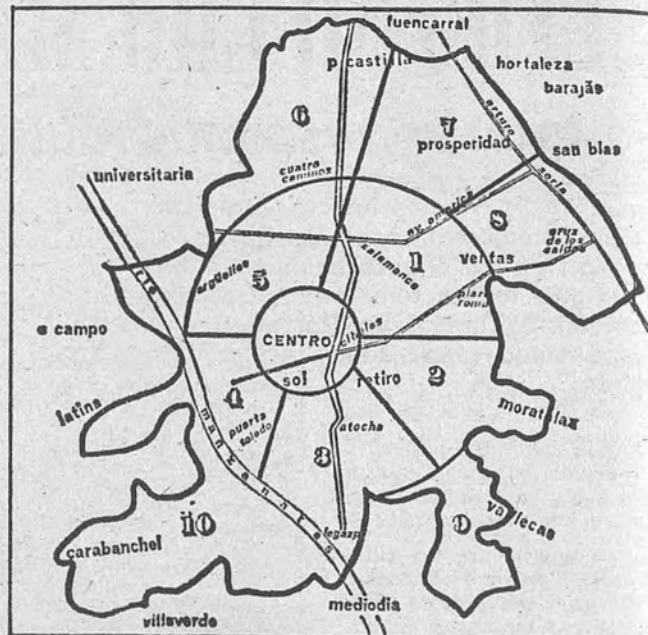
### EN ESPAÑA

La Coruña: 8 y 13.  
Lugo: 0 y 9.  
Pontevedra: 8 y 15.  
Oviedo: 7 y 15.  
Santander: 10 y 16.  
Bilbao: 7 y 16.  
San Sebastián: 8 y 17.  
León: 3 y 11.  
Burgos: 1 y 10.  
Valladolid: 3 y 10.  
Salamanca: 4 y 10.  
Madrid: 6 y 12.  
Albacete: 0 y 11.  
Zaragoza: 7 y 14.  
Barcelona: 10 y 13.  
Gerona: 5 y 12.  
Valencia: 8 y 18.  
Castellón: 8 y 16.  
Alicante: 7 y 19.  
Murcia: 7 y 18.  
Córdoba: 8 y 16.  
Granada: 6 y 11.  
Cádiz: 10 y 12.  
Málaga: 10 y 14.  
Almería: 8 y 17.  
Palma de Mallorca: 10 y 16.  
Santa Cruz de T.: 19 y 22.  
Las Palmas de Gran Cana-  
ria: 19 y 24.

### EN EUROPA

Estocolmo: 3 y 5.  
Londres: 8 y 9.  
Amsterdam: 6 y 11.  
Copenhague: 6 y 7.  
París: 9 y 12.  
Lisboa: 9 y 15.  
Berlín: 4 y 9.  
Hamburgo: 4 y 6.  
Roma: 15 y 22.

## LA CONTAMINACION



A la vista de los valores registrados ayer en nuestra ciudad se podía apreciar una ligera elevación, especialmente en los correspondientes a las partículas, con respecto a los del día precedente.

Sin embargo, este empeoramiento, perfectamente achacable a la mayor intensidad del tráfico como consecuencia de los problemas laborales que afectan al transporte público de superficie, ha sido, gracias a las favorables condiciones atmosféricas, pequeño y los índices no han pasado en general de moderados.

Las concentraciones más altas de contaminantes se dieron a lo largo de las últimas veinticuatro horas en los puntos siguientes: plaza de Fernández Ladreda, calle de López de Hoyos, calle de María de Molina, glorieta de Carlos V, calle del Doctor Esquerdo y calle de Bravo Murillo.

## CUPON PRO CIEGOS 911

### actos para hoy

#### A LAS 17,00 HORAS

Proyección de «Trotta», de Joannes Shaaf. Annue. Marqués de Urquijo, 11.

#### A LAS 20,00 HORAS

Recital poético de Conchita Coello. Nueva Acrópolis. Calle Conde de Romanones, 5.

Presentación del libro a «Quemar las naves». Colegio Mayor Chaminade. Paseo Juan XXIII, 9.

#### CLASES DE CATALAN

Van a comenzar en el Círculo Catalán de Madrid las clases de lengua catalana que todos los años ofrece la citada entidad. Se han organizado dos cursos diferentes: uno elemental, destinado a castellano-parlantes; y otro de nivel más superior dirigido principalmente para bareáricos, catalanes y valencianos residentes en Madrid. Este último consistente en ortografía y gramática catalanas, y perfeccionamiento de la lengua hablada.

## TELEFONOS DE URGENCIA



- BOMBEROS: 232 32 32.
- TAXIS: 741 19 00.
- AEROPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.
- INFORMACION RENFE: 733 30 00 / 733 22 00.
- TELEBEN (telegramas por teléfono 232 88 00 - 232 69 06 y 222 29 51).
- POLICIA: 091.
- POLICIA MUNICIPAL: 092.
- INFORMACION GENERAL Y SERVICIOS DESPERTADOR: 098.
- SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 734 55 00.
- URGENCIAS INTOXICACIONES: 232 33 66.
- CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 244 52 07.
- INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 241 91 69.
- AMBULANCIAS: 252 32 64.
- TELEFONO DE LA ESPERANZA: 459 00 50.
- INFORMACION DEPORTIVA: 097.
- INFORMACION HORARIA: 093.

## Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

**TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE.**—Bravo Murillo, 151; Orense, 59 (semiesq. General Yagüe); Numancia, 26 (ent. Francos Rodríguez, 55); Tremps, 22; Azucenas, 51; Marcellina, 27 (Tetuán); Isla de Arosa, 43 (Peña Grande); Parque de María Luisa-Valdesangil, 57.

**UNIVERSIDAD-MONCLOA.**—Boix y Morer, 14 (entre Fillipinas-Cea Bermúdez); Guzmán el Bueno, 34; Princesa, 16.

**CHAMBERI.**—Modesto Lafuente, 53; Gonzalo de Córdoba, número 14 (Fuenc.-Olavid.); Sagasta, 21.

**CENTRO-LATINA.**—Espíritu Santo, 10; Arenal, 2; Juan Duque, número 30.

**CARABANCHEL-EXTREMADURA.**—General Ricardos, 114; Vía Carpetana, 141 (esq. Nuestra Señora Valvanera); Eugenia de Montijo, 68; Colonia Velázquez (fina) Abrantes; General Millán Astray, 13; Garrovillas, 6 (San Ignacio Loyola zona nueva); Camarena, 97 (Indocasa-próx. col. Subnormales); Tembleque, 72 (entrando por Illescas, 97-99); Villamán, 7 (Alto Extremadura); Paseo de Extremadura, 136.

**ARGANZUELA-VILLAVEVERDE.**—Toledo, 53; Antonio López, 67 (Torre de Praga); San Magín, 21 (ent. Marcelo Usera, 159); avenida Córdoba, 10 (100 metros Puente Princesa); San Ramiro, 17 (Orcasitas).

**CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.**—López de Hoyos, número 121; Puerto Rico, 11; Serrano, 222; Alfonso XIII, 111, y Colombia, 60; Avenida del Generalísimo, 144 (prolong.); Plaza de Chamartín, 2 (Chamartín); C. Canillas, 21 (frente Nueva Esperanza); Arturo Soria, 282 (Ciudad Lineal).

**VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.**—Avenida Daroca, 51 (antes carretera del Este); Timoteo Domingo, 25 (ent. Alcalá, número 340); Virgen del Lluç, 16 (antes Oraco); Torrelaguna, 16 (barrio Alegría); Arturo Soria, 21; Emilio Muñoz, 7 (Iglesia García Noblejas); Plaza Mayor (Ciudad Pegaso).

**SALAMANCA.**—Ayala, 19; Hermosilla, 85 (frente mercado); Castelló, 110; Alonso Heredia, 22; Avenida de América, 56 (Parque Avenidas).

**RETIRO-MEDIODIA.**—Doctor Castelo, 45 (esq. Mátquez); Abtao, 40; Tomás Bretón, 14; Atocha, 110; Paseo del Prado, número 14.

**VALLECAS (PUENTE DE).**—Avenida de la Albufera, 87; Puerto Cardoso, 9 (esquina a Arroyo Olivar); Avenida San Diego, 73; Rincón de la Victoria, bloque 3 (ent. Fuengirola).

TURNO 17

un diario para...



la juventud deportiva

MARCA



# GACETILLAS

## ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

"Concerto violoncello", Dvorak; "Cuarta sinfonía", Tchaikovsky. Solista: Heinrich Schiff. Director: Zdenek Macal. Hoy, 19 horas. Mañana, 11.30. Localidades, taquillas calle Carlos III.

## teatros

**ALCAZAR.** — Hoy, 7 y 10,45 noche: La gran comedia musical Sugar. Con Manolo Otero, Silvia Pasquel, Alfonso del Real, Simón Cabido, Aurora de Alba y la presentación de Enrique Guzmán. Director: Carlos Vassallo.

**ALCAZAR.** — Sábados, domingos y festivos, 4,30 tarde: Festival infantil de Santy el Mago. Guinól, magia y payasos.

**ALFIL.** — (2318152.) Hoy, 7 y 10,45 noche: Compañía Tirso de Molina presenta a José María Roder y Agustín González en Los emigrados (de Slawomir Mrozek). Versión de Méndez Herrera. Dirección: Manuel Manzanera. El título no necesita comentarios. Los intérpretes, tampoco. ¡Un humor corrosivo y profundo! Reducción estudiantil.

**ARLEQUIN.** San Bernardo, 5 (Centro). Metro Santo Domingo. Teléf. 247 5131. Lunes, jueves y viernes: 22,45 h.; martes y sábados: 19,30 y 22,45 h.; domingos: 19,30 h.; miércoles, descanso.

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 2224991.) Hoy, a las 7 y 11 horas, presenta el espectáculo teatral que mayor interés ha despertado este año. Aclamada unánimemente por toda la crítica. De Guillermo Gentile: Hablemos a calzón quitado. Con W. Vidarte, G. Gentile, J. A. Ceinos y Carmen Lagar. Cuatro actores que con su arte interpretativo son ovacionados por el público y por los grandes profesionales de nuestra escena. Dijo "Cambio 16": "Esta obra hizo coincidir a toda la crítica diciendo: "Es un espectáculo excepcional."

**ARNICHES.** — Hoy, 5 tarde: Huerque Mapu. Cantata popular Santa María de Iquique. Precios populares.

**BARCELÓ.** Barceló, 11 (Bilbao). Teléfono 448 06 19 y 22,30 h. Compañía de Zarzuelas y Sainetes José de Luna presenta Katiuska.

**BEATRIZ.** — (Teléf. 2264626.) Hoy, 7 y 10,45 noche: Analía Gade en La libélula. ¡Divertidísimo! De Aldo Nicolai y March. Con la presentación de Norman Briski y colaboración de Ricardo Merino. Dirección: Ángel F. Montesinos.

**BELLAS ARTES.** — Hoy, 7 y 10,45: Antonio Garisa con Juan Diego en Los cuernos de don Friolera (de Valle Inclán). Mari Carmen Ramírez en "doña

Loreta". Dirección: José Tamayo. "La representación es una fiesta. Tamayo ha llenado el escenario de luz para saludar la excursión andaluza de Valle Inclán con todos los honores necesarios." (Enrique Llovet. "El País"). "El mejor y más inteligente montaje de Tamayo." ("Cambio 16").

**BENAVENTE.** Plaza de Vázquez de Mella, 3 (Centro). Metro José Antonio. Teléfono 222 18 64. Todos los días, 19 y 22,30 h. La doble historia del doctor Valmy, de Antonio Buero Vallejo, con Marisa de Leza, Manuel Tejada, Andrés Mejuto (en el doctor Valmy). Dirección: Alberto González Vergel.

**CADARSO.** Sala Cadarso, 18 (plaza España). Metro Plaza de España. Autobuses Circular, 25 y 39. Teléf. 242 14 25. Muestra de Teatro Independiente.

**CALDERON.** — 7 y 10,30: Presentación compañía Manolo Escobar! Ruleta de canciones. Con Maruja Lozano. Colaboración, Angelita Font, Ballet Miguel Sandoval, Los Ranqueles, Krik y Krak. Dirección musical: Luis Posadas.

**COMEDIA.** — 7 y 10,30 noche: Manuel Collado presenta a José Luis López Vázquez en Equus (de Peter Shaffer). Con Margot Cottens, Luis Peña, Pilar Barrera, la colaboración de Mara Goyanes y en el papel de "Alan" Manuel Ángel Egea. Escenografía: Antonio Cortés. Dirección: Manuel Collado.

**COMEDIA.** — Todos los lunes, tarde; miércoles, tarde y noche, y viernes, tarde: Julia Gutiérrez Caba en Doña Margarita y la biología (de Roberto Athayde). Dirección: Manuel Collado Álvarez.

**COMICO.** (Paseo Delicias, 41. Metro Palos de Moguer. Teléfono 2274537.) 7 tarde y 10,45 noche: Presentación de Linda Ross y Pepe Ruiz en la famosa y espectacular revista Las cariñosas. Música del maestro Alonso. Con la colaboración del primer actor cómico Pepe Santamaría y la actriz cómica Herlinda Feijoo. Dirección: Adriano Ortega. Descanso compañía, jueves 4.

**CLUB.** — (Bajos del Palacio de la Música.) Hoy, 7 y 10,45: José Bódalo en los viernes a las seis (de Alonso Millán). Con Mary Begoña, Rafael Guerrero, Isabel Luque, Yolanda Cembreros y la colaboración especial de África Pratt. "Una buena comedia de Alonso Millán." (L. López Sancho en "A B C"). "Una excepcional comedia." (Díaz Crespo en "El Alcázar"). "Produce con largueza el divertimento constante del público." (P. Corbalán en "Informaciones"). "Una comedia de humor casi clásica." (Arcadio Baquero en "La Actualidad").

**ESLAVA.** — Hoy, 7 y 10,45: Manuel Collado presenta a María José Goyanes, Ismael Merlo, Julieta Serrano en La casa de Bernarda Alba (de Federico García Lorca). Con Encarna Paso, Paloma Lorena, Mercedes Sampietro y la colaboración extraordinaria de Carmen Carbonell y

Asunción Sancho en "Angustias". Dirección: Ángel Facio.

**FIGARO.** — (Teléf. 2391645.) Hoy, 7 y 10,45 noche: La carroza de plomo candente y el combate de Opáos y Tasia (de Francisco Nieva). Dirección: José Luis Alonso. "En el escenario irrumpe el más desvergonzado, lúdico y brutal alarde de sexualidad que me ha sido dable contemplar en un teatro español." ("Gaceta Ilustrada"). Fernando Lázaro Carreter, de la Real Academia Española.

**INFANTA ISABEL.** — (Empresa y dirección Arturo Serrano.) Hoy, 7 y 10,45: Conchita Montes, José María Mompín, Paula Martel en Cardo borriquero (de Barillet y Gredy). Dirección: Montesinos. "Una pieza para larga y feliz permanencia en cartel." (Lorenzo López Sancho en "A B C").

**LARA.** — (2211631.) Hoy, 7 y 10,45: Ignacio Occhi presenta al TEI con Cándido (de Voltaire). Música y canciones, Víctor Manuel. "Vayan al teatro Lara. Mañana a más tardar. Cándido les clarificará la situación del teatro contemporáneo." (E. Llovet. "El País").

**LATINA.** — (Teléfono 2652835.) Empresa Colsada. Hoy, 7 y 10,45: Cía. titular de revistas con la revista cómica-fantástica El desnudo de Venus. Una revista sin tapujos para 1976. Lidia Moreno, Quique Camoiras. La revista de las sorpresas. Un espectacular alarde de mujeres sexy. Ballet inglés Budding Generation y las alegres chicas de Colsada. Localidades a la venta con cinco días.

**MARAVILLAS.** — (Tel. 4465730.) Hoy, 7 y 10,45: ¡Sexto año de arrollador éxito cómico. Compañía Pedro Osinaga, con Ana María Vidal y José Cerro en Sé infiel y no mires con quién. El éxito de los éxitos! Con Julia Caba Alba en la señorita Smith. ¡Hacia las cuatro mil representaciones! ¡El espectáculo que ha batido todos los récords de permanencia en cartel y de asistencia de espectadores!

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, 7 y 10,45 noche: Jesús Puente, Charo Soriano y Pilar Bayona en La piel del limón (de Jaime Salom). Con Pilar Bardem y la colaboración de Alejandro Ulloa. Espacio escénico: Vicente Vela. Dirección: Alberto González Vergel.

**MARTIN.** — Hoy, 7 y 10,45 noche: La compañía Morgan de Teatro presenta a José Sazatornil "Saza" en Mientras la gallina duerme (de Martínez Mediero). Con Elisenda Ribas y la colaboración extraordinaria de Aurora Redondo. Dirección: Ángel García Moreno. ¡¡Divertidísimo!! Tres últimos días.

**MUNDO SECA.** — (Plaza del Carmen. 2219047.) Hoy, 7,15 y 10,45: Hacia las 300 representaciones de Erotissimo show. Una gran comedia musical verde y divertida, con todo el erotismo del Mercado Común. Le

divertirá. Cuarto mes de éxito arrollador.

**REINA VICTORIA.** Carrera de San Jerónimo, 22 (Centro). Metro Sevilla. Teléfono 221 34 58. 19 y 22,45. El adelfo, de Rafael Alberti. Con María Casares, Julia Martínez, José María Prada, Tina Sainz, Laly Soldevilla y Victoria Vera. Dirección: José Luis Alonso.

**VALLE INCLAN.** — (Princesa, 3.) Hoy, 10,30 noche: Nacha de noche. Con Nacha Guevara. La mujer que ha revolucionado el teatro en Hispanoamérica. Con Alberto Favero.

## cines

### NUMERADA

**ALBENIZ** (Cinera). Paz, 11 (Centro). M. Sol. Teléf. 222 02 00. Todos los días: 16,30, 19 y 22 h. Dom. mat., 11: El doméstico.

**ALCALA-PALACE.** Alcalá, 90 (Goya). M. Goya. Teléf. 225 46 08. Todos los días: Retrato de familia.

**AMAYA.** Gral. Martínez Campos, 9 (Chamberí). M. Iglesia. Teléf. 448 41 69. Family Plot.

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,30, 7, 10,30: La lozana andaluza. ¡Un filme de Vicente Escrivá Eastmancolor. Escandalosamente divertida. Segunda semana.

**BENLLIURE.** — 7, 10,30: Desde Hong-Kong con amor. Los Charlots. Eastmancolor. Tolerada.

**BENLLIURE.** — 4,30: Don Quijote cabalga de nuevo. Cantinflas. Eastmancolor. Tolerada.

**BILBAO.** Fuencarral, 118 (Chamberí). Teléf. 447 58 97: El límite del amor.

**BULEVAR.** Alberto Aguilera, 56 (Centro). M. Argüelles. Teléf. 2472860: El inocente.

**CALLAO.** Pl. Callao, 3 (Centro). Metro Callao. Teléf. 222 58 01: Virginitad.

**CAPITOL.** Av. José Antonio, 41 (Centro). M. Callao. Teléf. 222 22 29: Guerras verdes.

**CARLOS III.** Goya, 5 (Salamanca). M. Serrano. Teléf. 275 00 02: La promesa.

**CARTAGO.** — 7, 10,30: El gran dictador. La obra maestra de Charles Chaplin. Dieciocho años y catorce acompañados.

**CARTAGO.** — 4: Don Quijote cabalga de nuevo. Cantinflas. Eastmancolor. Tolerada.

**COLISEUM.** — 4,30, 7 y 10,30: ¡Gran acontecimiento! "La última locura". De Mel Brooks, (Mel Brooks, Marty Feldman, Dom DeLuise, Bernardette Peters). Color de Luxe. Mayores catorce años.

**CONDE DUQUE.** Alberto Aguilera, 4. Teléf. 448 48 70. Todos los días: La conquista del Oeste.

**CONSULADO.** Atocha, 38. T. 239 47 47: El límite del amor.

**ESPAÑOLETO** (Estereorama). Fernández de los Ríos, 67. T. 2445492: Inolupta aventura de verano. Jueves 28, estreno: Las largas vacaciones del 36.

**FUENCARRAL.** — 7 y 10: Misouri. Color. Marlon Brando y Jack Nicholson. Mayores dieciocho años.

**GALAXIA.** (María Teresa Sáenz de Heredia (La Elipa). Fulanita y sus menzanos.

**GRAN VIA.** Av. J. Antonio, 66. Teléf. 2471029: M. A. S. H.

**LOPE DE VEGA.** Av. J. Antonio, 55. Pl. de España. T. 2472011: Missouri Breaks.

**LUCHANA.** Luchana, 38. T. 4460039: Supervivientes de los Andes.

**MOLA.** — 7, 10,30: El viento y el león. Sean Connery, Candice Bergen, Panavision. Metrocolor. Tolerada. La gran aventura del año.

**MOLA.** — 4,30: Y si no nos enfadamos. Terence Hill, Bud Spencer. Color. Tolerada.

**NOVEDADES.** — 7, 10,30: Desde Hong-Kong con amor. Los Charlots. Eastmancolor. Tolerada.

**NOVEDADES.** — 4,30: Don Quijote cabalga de nuevo. Cantinflas. Eastmancolor. Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,15, 7, 10,30: El viento y el león. Sean Connery, Candice Bergen. Panavision. Metrocolor. Tolerada. La gran aventura del año.

**PALACIO DE LA PRENSA.** Pl. Callao. T. 2227394: El límite del amor.

**PALAFOX.** Luchana, 15. T. 4461887: La batalla de Midway.

**PAZ-TODD-AD.** — (Tl. 4464566.) 4,30, 8,45: Exodo. Paul Newman, Eva Marie Saint. Dirección: Otto Preminger. Catorce años y menores acompañados. Pases: 4,40 8,55.

**POMPEYA.** Av. J. Antonio, 70. Teléf. 2470945: El inocente.

**PRINCESA.** Princesa, 63. T. 2443711: La promesa.

**PROYECCIONES** (Cinera). Fuencarral, 136. T. 4482782: Alguien voló sobre el nido del cuco.

**REAL CINEMA** (Cinera). Pl. Isabel II, 7. T. 2485918: Alguien voló sobre el nido del cuco.

**RIALTO.** — 4,15, 7, 10,30: Todos los hombres del presidente. Robert Redford, Dustin Hoffman. Catorce años y menores acompañados.

**RICHMOND.** Goya, 25. T. 2255275: Supervivientes de los Andes.

**ROXY A.** Fuencarral, 123. T. 4461624: ¡Ojale la cabeza de Alfredo García!

**ROXY B.** Fuencarral, 123. T. 4461623: La petición.

**SALAMANCA.** Conde Peñalver, 8. T. 2260823: Bella, valiente y... ¡buenal!

**TORRE DE MADRID.** Princesa, 1. T. 2485094: Supervivientes de los Andes.

**VELAZQUEZ.** Velázquez, 85. Teléfono 2263467: El límite del amor.

**VENECIA.** Pedro Laborde, 8 (Vallecas). T. 2031218: Fulanita y sus menzanos.

**VERGARA.** Goya, 67. T. 2267472: Virginitad.

### CONTINUA

**ALBA.** Duque de Alba, 4. T. 2270765: Cuarenta quilates y La Policía detiene la Lev jurga.

**ALVI.** Joaquín García Morato, 132. T. 2548955: Cuando los maridos iban a la guerra.

**AMERICA.** Paseo de las Delicias, 83. T. 2278028: Ladrones de trenes y Cómo destruir al famoso agente secreto de mundo.

**APOLLO.** Fernández de los Ríos, 34. T. 4476818. Cont. 16: Cinco dedos para una pistola y Adulterio a la española.

**ARAGON.** Alcalá, 334. T. 2675452. Cont. 16,30: El joven y la cuarentena y Shaft en Africa.

**ARGENTINA.** Gran San Blas. Teléfono 2479949. Cont. 17: El justiciero de la ciudad y Solo ante el streaking.

**ASTORIA.** Paseo de Extremadura, 9. T. 4464490. Lab., cont. 16,30; fest., continúa 16: El pequeño padrino de Hong Kong y Flic story.

**AZUL.** Av. J. Antonio, 76. Teléfono 2479949. Cont. 10,30: Secreto de un matrimonio. Miércoles 17, estreno: El anacoreta.

**BAHIA.** Cartagena, 30. T. 2461697. Cont. 16: Cinco dedos para una pistola y Adulterio a la española.

**CARRETAS.** — 10 mañana: Joe King y Todos los caminos llevan a París.

**BEQUER.** Antonio Vicent, 34. Teléfono 2696084. Lab., cont. 17; fest., cont. 15,30. Lunes a miércoles: Heidi en la montaña y La ruleta rusa. Jueves a sábado: Drácula negro y Lepke. Domingo: Con furia en la sangre y Polvo eres.

**BRISTOL.** Melquíades Blencinto, 8. T. 4782343. Cont. 17: Fuga suicida y Entre el pasado y el futuro.

**CANADA.** Via Carpetana, 147. Teléfono 4610625. Lab., cont. 17; sáb. y festivos, cont. 16: Pisito de solteros y Flic story.

**CANCELLER.** Alcalde López Casero 15. T. 4043471. Lab., cont. 17: Fulanita y sus menzanos.

**CANDILEJAS.** Pl. de Luca de Tena, 7. T. 2287492. Cont. 16: Libertad provisional y Kung Fu contra los siete vampiros de oro.

**CAPRI.** Narciso Serra, 8. T. 2523528. Lab., cont. 16,30; fest., cont. 16: El cámara del terror y Flic story.

**CARLTON.** Ayala, 95. T. 4014127. Cont. 16: ¡Estoy vivo!

**CAROLINA.** Bravo Murillo, 202. Teléfono 2793139. Cont. 17: Benji y Una inglesa romántica.

**CERVANTES.** Corredera Baja, 39. T. 2228109. Cont. 17: La madrastra y Flic story.





## espectáculos

CIUDAD LINEAL. López de Hoyos, 307. T. 2590704. Cont. 17: Fuga suicida y Entre el pasado y el futuro.

COIMBRA. Av. Oporto, 41. Teléfono 2608935. Lab., cont. 17: fest., cont. 16: Sábado, chica y motel... ¡qué llo aquí y Aristócratas del crimen.

CONCEPCIÓN. Pl. Virgen del Romero, T. 4048647. Cont. 15: Libertad provisional y Kung-Fu contra los siete vampiros de oro.

CONDADO. Bravo Murillo, 121. Teléfono 2331528. Cont. 15: Por un puñado de dólares y Cita con el deshonor.

COPACABANA. Almendres, 37. Teléfono 2691082. Sábado, chica y motel, ¡qué llo aquí y Aristócratas del crimen.

CRISTAL. Bravo Murillo, 120. Teléfono 2345107. Cont. 15: Los cazadores y Regreso al hogar.

EL PILAR. Av. Betanzos, 37. Teléfono 2011020. La quinta ofensiva y Por un puñado de dólares.

EMPERADOR. Fernández de los Ríos, 59. T. 2431151. Cont. 16: Lunes a miércoles: 24 horas de amor y Dos hombres en la ciudad. Jueves a domingo: Manuela y Pánico en la calle 110.

ESPAÑA. Sebastián Alvaro, 12. Teléfono 2181703. Lab., cont. 16:30; fest., cont. 15:45; matinales infantiles, 11. Lunes: La piel en el asfalto y 24 horas de amor. Miércoles y Jueves: Los ojos azules de la muñeca rota y James Bond contra Goldfinger. Viernes a domingo: 99,44 por 100 muerto y Los nuevos españoles. Domingo, matinal: Tarzán y las intrépidas Amazonas y Johnny y Cleo mentina en el Oeste.

ESPAÑA CINEMA. Gral. Ricardos, 4. T. 2695670. Cont. 16:30: Verano del 42 y Filic story.

ESPRONCEDA. — Familiar, 4 a 10: El pequeño príncipe y Tarzán y la cazadora. Especial noche, 10:30: Verano del 42.

EUROPA. Bravo Murillo, 160. Teléfono 2331048. Cont. 16: Aristócratas del crimen y Sábado, chica y motel... ¡qué llo aquí!

EXCELSIOR. Av. Albufera, 43. Teléfono 4772441. Cont. 16:30: El pequeño padrino de Hong-Kong y Filic story.

EXTREMADURA. Paseo Extremadura, 153. T. 4641092. Cont. 17: Fulanita y sus menganos y ¡Kárate!

FALLA. Colegiata, 9. T. 2281710. Lab., cont. 17: sáb. y fest., cont. 16: Libertad provisional.

FANTASIO. José Ortega y Gasset, 63. T. 4017171. Cont. 16:30: Todos los hombres del presidente.

FATIMA. Av. Nuestra Señora de Fátima, 15. T. 4610423. Cont. 17: El justiciero de la ciudad y Cita con el deshonor.

FELIPE II. Fuente del Berro, 25. Teléfono 4014478. Cont. 16:30: ¡Jo, papá! y Con el agua al cuello.

FLORIDA. Gral. Ricardos, 103. Teléfono 4710402. Cont. 16:30: Fulanita y sus menganos.

\*FUNDADORES. — (Fundadores, 9. Final Goya.) 4: La montaña rebelde y Yo soy Trinidad. Toleradas.

GARDEN. Av. Moratalaz, 40. Teléfono 4395776. Cont. 17: Los últimos hombres duros.

GOYA. Monte Olivetti, 5. T. 4670234. Lab., cont. 16:30; fest., cont. 15:30: Hasta que el divorcio nos separe y Los asesinos del kárate.

GRANADA. Av. Menéndez Pelayo, 131. T. 2514624. Cont. 16: Cinco dedos para una pistola y Adulterio a la española.

IDEAL. Doctor Cortezo, 6. T. 2390947. Cont. 17: La madrastra y Filic story.

IMPERIAL. — (Tel. 2223427.) Continúa 10 mañana. Walt Disney Production presenta: Mary Poppins. Julie Andrews, Dick Van Dike. ¡Cinco Oscar! Technicolor. Tolerada.

INFANTE. Paseo Santa María de la Cabeza, 12. T. 2280094. Cont. 17: Fulanita y sus menganos.

JORGE JUAN. Jorge Juan, 98. Teléfono 2261945. Cont. 16:30: El justiciero de la ciudad y Cita con el deshonor. JUAN DE AUSTRIA. Gral. Mola, 291. T. 4580248. Cont. 17: Cuando los maridos iban a la guerra.

KURSAL. Vía Carpetana, 145. Teléfono 4651239. Cont. 17: Fuga suicida y Entre el pasado y el futuro.

LAS VEGAS. Hermanos García Noblejas, 17. T. 2671109. Cont. 17: Bruce Lee, la leyenda del dragón y Funny Lady.

LENX. Paseo de la Florida, 13. T. 2410087. Cont. 17: Las mil y una noches y La batalla de los simios gigantes.

LEPANTO. Alcalá, 376. T. 2675270. Cont. 16:30: Polvo eres y Los tratan mundos.

LICEO. Marcelo Usara, 2. Teléfono 2606886. Cont. 17: Los últimos hombres duros.

LIDO. Bravo Murillo, 200. T. 2702413. Cont. 17: Fulanita y sus menganos.

LISBOA. Paseo de Extremadura, 152. T. 4634704. Cont. 17: Fuga suicida y Entre el pasado y el futuro.

LOPEZ DE HOYOS. López de Hoyos, 71. T. 2613833. Cont. 17: Erase una vez en Hollywood y Los cuatro mosqueteros.

LOS ANGELES. Gral. Ricardos, 188. T. 4610664. Cont. 17: Fulanita y sus menganos.

LUCERO. Sepúlveda, 111. T. 4631266. Cont. 17: Lunes a miércoles: Cerrado. Jueves a domingo: Yo soy Trinidad y Nosotros los decentes. Domingo, matinal: Dos sesiones a las 10:54 y 12:30: Heidi en la montaña.

MADRID. — Continúa 10 mañana, estreno e: doble progra-

ga: Giovanna la incorruptible (Mariangela Melato y Mario Carotenuto). Director, Steno. Femenina, apasionada e insobornable. Y El viejo fusil (Philippe Noiret y Romy Schneider). Director, Robert Enrico. La primera película de Francia. Ambas color. Mayores dieciocho años.

MAGALLANES. Magallanes, 11. Teléfono 4452162. Cont. 16: Sábado, chica y motel... ¡qué llo aquí y Aristócratas del crimen.

MARVI. Cartagena, 89. T. 2450615. Cont. 17: Libertad provisional.

METROPOLITANO. Av. Reina Victoria, 12. T. 2330550. Cont. 16: Cinco dedos para una pistola y Adulterio a la española.

MINICINE 1. Fuencarral, 126-128. T. 4485051. Cont. 11: ¡Estoy vivo!

MINICINE 3. Fuencarral, 126-128. T. 4485051. Cont. 11: Lipstick.

MONTECARLO. — 4 a 10, familiar: El pequeño príncipe y El hijo de Tarzán. Especial noche, 10:30: La furia del dragón.

MONTERA. Montero, 42. T. 2211063. Cont. 11: La trastienda.

MORASOL. Pradillo, 4. T. 4155847. Cont. 17: Raza de campeones y Mi nombre es ninguno.

MORATALAZ. Hacienda de Pavones, 5. Glorieta Pablo Guernica (Moratalaz). T. 4393055. Lab., cont. 16:30: Kung-Fu sangriento y Aristócratas del crimen.

MUNDIAL. Alcalá, 382. T. 2673652.

Lab., cont. 16:30: La batalla de los simios gigantes e Ivanhoe.

MURILLO. — 4: A la Legión le gustan las mujeres y Primera plana.

NARVAEZ. Narvée, 42. T. 2742481. Cont. 17: Cuando los maridos iban a la guerra.

NIZA. Marcelo Usara, 86. T. 2696693. Cont. 16:30: El justiciero de la ciudad y Luna de papel.

ODEON. Encarnación, 16. T. 2286481. Cont. 17: Fuga suicida y Entre el pasado y el futuro.

OLIMPIA. Valencia, 3. T. 2274622. Cont. 16: Imposible para una solterona y Los tres días del Cóndor.

OPORTO. Av. Oporto, 14. T. 2693176. Cont. 17: Fuga suicida y Entre el pasado y el futuro.

PARIS. Carlos Martín Álvarez, 45. T. 4771130. Cont. 16:30: Bruce Lee, la leyenda del dragón y El juez de la horca.

PAVON. Embajadores, 9. T. 2272315. Cont. 16: Cinco dedos para una pistola y Adulterio a la española.

PLEYEL. Mayor, 6. T. 2225474. Cont. 10: Alma de metal y El carnaval de las águilas.

POSTAS. Postas, 7. T. 2317327. Cont. 10: Cinco dedos para una pistola y Adulterio a la española.

PRINCIPIO PIO. — 3:30: Yakuzas y Algo más que amigos. Dieciocho años.

PROGRESO. Tirso de Molina, 1. T. 2273816. Lab., cont. 17: Tiburón.

QUEVEDO. Bravo Murillo, 5. Teléfono 4489822. Cont. 15: Tu Dios y mi infierno y El gran Gatsby.

REGIO. Raimundo Fernández Villaverde, 10. T. 2346018. Lab., cont. 17: fest., num., 16:30, 19 y 22: Los últimos hombres duros.

REX. Av. J. Antonio, 43 (Centro). T. 2471237. Cont. 11: Lipstick.

RIO. Melquades Blancino, 9. Teléfono 4778340. Cont. 16: Cinco dedos para una pistola y Adulterio a la española.

ROMA. Gral. Mola, 270. T. 2593863. Cont. 16: Lunes a miércoles: Como llave acosada y Prudencia, prudencia. Jueves a domingo: Fuerte perdido y Joe y Margherita.

ROYAL. López de Hoyos, 142. Teléfono 4161177. Cont. 17: Cuando los maridos iban a la guerra.

SALABERRY. Gral. Ricardos, 54. T. 4714305. Cont. 15:30: Una vela para el diablo y Almas de metal.

SAN BLAS. Hermanos García Noblejas, 79. Bus 38. T. 2042432. Cont. 17: Fuga suicida y Entre el pasado y el futuro.

SAN CARLOS. — Continúa desde las 4: Cinturón negro y El veredicto. Mayores dieciocho años.

SAN REMO. Alcalá, 200. T. 2461878. Cont. 16:45: A quemarropa y Mientras hay guerra, hay esperanza.

SAVOY. Marqués de Viana, 15. T. 2791847. Cont. 16: Fulanita y sus menganos y Círculo de fuego.

SEVILLA. Abtao, 4. T. 2511858. Cont. 16:30: Lunes a viernes: El amante de la osa mayor y La otra alcoba. Sábado y domingo: A quemarropa y Mientras hay guerra, hay esperanza.

SIMANCAS. Castillo Madrigal de las Altas Torres (San Blas). T. 2648845. Cont. 16:30: Cómo matar a papá... sin hacerle daño y Filic story.

TETUAN. Bravo Murillo, 238. Teléfono 2791274. Cont. 15:30: Una vela para el diablo y Rompehuevos.

TEXAS. J. del Hierro, 57 (Ciudad Lineal). T. 2671000. Lab., cont. 16:30; fest., cont. 16: Perfume de mujer y Filic story.

UNIVERSAL CINEMA. — (Teléfono 4018686.) 4:30: Programa en exclusiva: Una chica y un señor (Ornella Muti en una apasionante historia de amor) y Tarde de perros. Con Al Pacino. Reestreno preferente. Dieciocho años.

VALLEHERMOSO. Donoso Cortés, 22. T. 4490123. Cont. 17: Bruce Lee, la leyenda del dragón y Funny Lady.

VERSALES. Bravo Murillo, 309. T. 2706052. Lab., cont. 17: Los últimos hombres duros.

VICTORIA. Francisco Silvela, 48. T. 255416. Lab., cont. 17: fest., tres sesiones num.: El límite del amor.

VISTA ALEGRE. Camino Viejo de Le. ganés, 100 (Carabanchel). T. 4715072. Lab., cont. 17: sáb. y fest., cont. 16: Sólo matan a su dueño y El amor del capitán Brando.

VOZ. Alcalá, 184. T. 2458299. Lab., cont. 16:30; fest., cont. 16: Manuela y El justiciero de la ciudad.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA. San Bernardo, 29. T. 2422912. Cont. 11: Women in love (V. o. Inglés).

BELLAS ARTES. — Hoy, continúa 11 mañana, estreno de la máxima actualidad. Film soviético Oscar 1976 al mejor film extranjero: Dersu uzala (El cazador). Color. de Akira Kurosawa. V. O. íntegra subtítuloada. Corto El hada y las mujeres. De Rafael Gordon. Pases, 11,10, 1,45, 4,20, 7, 9,45.

CALIFORNIA. Andrés Bello, 53. M. Moncloa. T. 2440058. Num., 16:30, 19 y 22:15: La naranja mecánica (V. o. Inglés).

CID CAMPEADOR. Gral. Mola, 25. M. Velázquez. T. 2762161. Lab., 16,15, 19 y 22,15: fest., 11, 16,15, 19 y 22,15: The last summer (V. o. Inglés).

DRUGSTORE CINEMA. Fuencarral, 99. M. Bilbao. T. 2328643. Cont. 11: Ta-tuaje (V. o. alemán).

DUPLEX. Sala 1. General Oraa, 57. M. Diego de León. T. 2620002. Cont. 16: La dama de azul. Sábado 30, estreno: Dersu Uzala (V. o. ruso).

DUPLEX. Sala 2. General Oraa, 57. M. Diego de León. T. 2620002. Cont. 16: Gran Festival de Cine Musical. Lunes: Festival de Newport (V. o. Inglés).

Martes: Las Rolling Stones (V. o. Inglés). Miércoles y Jueves: Concierto para Bangla Desh (V. o. Inglés). Viernes: Love and Music (V. o. Inglés). Sábado y domingo: Help! (V. o. Inglés).

GALILEO. Galileo, 100. Bus 12. T. 2536024. Lab., cont. 16: fest., num., 16,15, 19 y 22: Angela (V. o. holandés).

GAYARRE. — Continúa 4,30: Le chaut lapin (El conejo caliente). De Pascal Thomas. Con Bernard Menez y Daniel Ceccaldi. Color. V. O. subtítuloada. Pases película: 4,55, 7,35, 10.

INFANTAS. — Continúa 5: Las amargas lágrimas de Petra von Kant (Die bihteren tranen der Petra von Kant). De Rainer Fassbinder. Con Margit, Carstensen, Hanna Schygulla. Pases película, 5, 7,25, 9,50.

MINICINE 2. Fuencarral, 126-128. M. Bilbao. T. 4485051. Cont. 10: Roma (V. o. Italiano).

22,15: La naranja mecánica (V. o. Inglés).

CID CAMPEADOR. Gral. Mola, 25. M. Velázquez. T. 2762161. Lab., 16,15, 19 y 22,15: fest., 11, 16,15, 19 y 22,15: The last summer (V. o. Inglés).

DRUGSTORE CINEMA. Fuencarral, 99. M. Bilbao. T. 2328643. Cont. 11: Ta-tuaje (V. o. alemán).

DUPLEX. Sala 1. General Oraa, 57. M. Diego de León. T. 2620002. Cont. 16: La dama de azul. Sábado 30, estreno: Dersu Uzala (V. o. ruso).

DUPLEX. Sala 2. General Oraa, 57. M. Diego de León. T. 2620002. Cont. 16: Gran Festival de Cine Musical. Lunes: Festival de Newport (V. o. Inglés).

Martes: Las Rolling Stones (V. o. Inglés). Miércoles y Jueves: Concierto para Bangla Desh (V. o. Inglés). Viernes: Love and Music (V. o. Inglés). Sábado y domingo: Help! (V. o. Inglés).

GALILEO. Galileo, 100. Bus 12. T. 2536024. Lab., cont. 16: fest., num., 16,15, 19 y 22: Angela (V. o. holandés).

GAYARRE. — Continúa 4,30: Le chaut lapin (El conejo caliente). De Pascal Thomas. Con Bernard Menez y Daniel Ceccaldi. Color. V. O. subtítuloada. Pases película: 4,55, 7,35, 10.

INFANTAS. — Continúa 5: Las amargas lágrimas de Petra von Kant (Die bihteren tranen der Petra von Kant). De Rainer Fassbinder. Con Margit, Carstensen, Hanna Schygulla. Pases película, 5, 7,25, 9,50.

MINICINE 2. Fuencarral, 126-128. M. Bilbao. T. 4485051. Cont. 10: Roma (V. o. Italiano).

PALACE. — Continúa 4,30: El desencanto (de Jaime Chavarrí). Cortometraje El increíble aumento del coste de la vida (de Ricardo Franco). Pases película, 4,30, 6,25, 8,25, 10,25.

PENALVER. — 4,30: La Raulito (de Lautaro Murúa). Con Marilina Ross. ¡Un canto desesperado a la libertad! Pases película, 4,40, 6,35, 8,30, 10,25.

ROSALES. — Continúa 5,30: Madre Juana de los ángeles (de Jerzy Kawalerowicz). V. O. íntegra subtítuloada. La única película capaz de suceder a Cuerno de cabra. Pases, 5,50, 8, 10,10.

SAINZ DE BARANDA. — Continúa 5: Ciclo cine de humor francés: Smic, Smac, Smoc y No llores con la boca llena. Precio único, 65 pesetas. Programa del 4 al 10 de noviembre: Ciclo El hombre en busca de la verdad: Galileo y Porcile.

URQUIJO. Marqués de Urquijo, 23. M. Argüelles. T. 2482037. Lab. y fest., 15,30, 18,45 y 22: La caída de los dioses (V. o. Italiano).

SALAS DE FIESTAS

ALES. BOITE-TEATRO. Veneras, 6. T. 2473062. 0,30: El pajarillo y la vaca, de Ramón Centenero. Domingo, descanso.

BIOMBO CHINO. Isabel la Católica, 6. T. 2485081-82. Todos los días, 11 noche, apertura baile. 24: To er mundo e güeno. 1,30: La pera mecánica, 3: Sexy show.

BOITE EL PINTOR. Goya, 79. Teléfono 2755070. 22,30 y 1,30 noche: El (nuevo) último tango de Marilyn Monroe y Rodolfo Valentino. Domingo, descanso de la compañía.

DALTONS. General Pardifias, 112. Julietta y Roneo. Único pase: 0,45 noche. LA FONTANA. Orense, 11. T. 4560005. 1,30: Esto es espectáculo.

ISMAEL. Plaza Santa Ana, 9. Teléfono 2329093. Todos los días, 1,30: Historias verdísimas D'Olanio.

LONG-PLAY. Plaza de Vázquez de Mella, 2. T. 2310111 y 2329069. Domingo, descanso compañía. 1,30: Tutti frutti show.

STEFANIS. Bravo Murillo, 28 (Chamberí). Metro Quevedo. T. 4482080. 11,30 y 0,45: La maja desnuda de Cáceres.

TOP LESS. Padre Xifré, 3. Teléfono 4153072. Abierto tardes de 19 a 22. 1,30: El nuevo «show» de Tip y Coll.

VIDEOSET. (Sunset Princess), Princessa, 5. T. 2485363. Historias del strip-tease.

SALAS DE FIESTAS

BIOMBO CHINO. (Isabel la Católica, núm. 6. T. 2485081-82.)—Todas las noches, a las 10,45: baile con orquesta. 12: To er mundo e güeno. 1,15: La pera mecánica. 3: Sexy Show.

FLORIDA PARK. Paseo de Coches del Retiro (Retiro). Autobuses 2, 15 y 52. T. 2735686. Abierta de 21,30 a 3,30. Restaurante abierto desde las 21,30. Mari Carmen y sus muñecos y gran espectáculo.

LIDO. (Music-hall). Alcalá, 20. Teléfonos 2320018 y 2320712.—Tardes, bailes de juventud. 10,45 noche: orquestas. 12: Sexy Show. 1,15: Emmanuel.

MICHELETA. Costanilla de los Angeles, 20 (Centro). M. Santo Domingo. T. 2411264. Abierta de 23,30 a 3,30: Sexy show.

MOLINO ROJO. Tribuleta, 16 (Lavapiés). Metro Lavapiés. T. 2280162. Abierta de 19 a 21,45 y de 23,30 a 3,30: Sexy show y variedades.

PASAPOGA. José Antonio, 37 (Centro). M. Callao. T. 2215027. Abierta de 18,30 a 21,45 (sólo orquesta) y de 23 a 3,30: Show Nuevo Indirectísimo.

SARATOGA. Doctor Cortezo, 1 (Centro). Metro Tirso de Molina. T. 2398099. Abierta de 23 a 3,30. Domingos: baile de 17,30 a 22. Variedades... Pase 1,30.

SCARLATA. EL. Desengaño, 12 (Centro). M. José Antonio. T. 2322160. Abierta de 23 a 3,30 y domingos de 18 a 22 y de 23 a 3,30.

TOP LESS. Padre Xifré, 3 (Chamberí). T. 4153072. Abierta tardes, de 19 a 22. Nuevo show de Tip y Coll. Cerrado los domingos noche.

MUSIC-HALL

SUNSET PRINCESA. Princessa, 5. Metro Plaza de España. Autobuses 1, 2 y Circular. T. 2485363. Abierto de 23,30 a 3. Pases 24 y 1,30. «La historia del strip-tease».

TOP LESS MUSIC-HALL. Padre Xifré, núm. 3 (Chamberí). T. 4153014. Abierto de 23,15 a 3. Angel Azul. Pases: todos los días, 1,30.

XAIRO. Paz, 11 (Centro). M. Sol. Teléfono 2315474. Reservas, 2312440. Abierto de 23 a 3,30. Tardes, discoteca de 18 a 22. Noches, 23,30. Queti Clavijo. 1,30: «Xairo Salvaje».

TABLAOS

FLAMENCOS

ARCO DE CUCHILLEROS. Cuchilleros (Centro). M. Sol. Autobuses 23, 17, 35, 3 y 4. T. 2663109. Abierto todos los días de 23 a 3.

CAFE DE CHINITAS. Torija, 7 (Centro). M. Santo Domingo. T. 2485135 y 2475011. Abierto de 21 a 4. Cierres los domingos.

CANASTEROS. Barbleri, 10 (Centro). M. Chueca. T. 2319172. Abierto de 23,30 a 4.

CORRAL DE LA MORERIA. Moreria, número 17 (Centro). Autobuses 31, 50 y 65. T. 2651137. Abierto de 21 a 3.

CORRAL DE LA PACHECA. Juan Ramón Jiménez, 26 (Chamberí). Autobús 27. 4575022. Abierto de 21 a 3.

CUEVAS DE NEMESIO. Cava Alta, 5 (Centro). Metro Latina. T. 2651170. Abierto de 23,30 a 4,30.

LAS BRUJAS. Norte, 15 (Centro). Metro Noviciado y San Bernardo. Autobuses 15 y M-3. T. 22253



## DURA CRITICA DE PINIES AL SISTEMA DE CUOTAS DE LA ONU

NACIONES UNIDAS. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—El embajador español ante la ONU, Jaime de Pinies, criticó ayer energicamente en la Comisión Presupuestaria los mecanismos anacrónicos utilizados por la Comisión de Cuotas en el establecimiento de aumentos en las mismas a los países miembros de la organización mundial, su arbitrariedad, la ausencia de información sobre sus trabajos y los desfases «incoherentes en las escalas de contribuciones,

fijadas basándose en datos económicos «fuera de la realidad» e ignorantes de la evolución económica mundial. El embajador interviene dentro del contexto de la recomendación de dicha Comisión, que ha sugerido que se aumente la contribución española a la ONU nada menos que en un 54,55 por 100, lo que colocaría a España en el décimo lugar de importancia de la lista de contribuyentes a las Naciones Unidas.

Pinies, en tal vez el discurso más enérgico pronunciado en la V Comisión en el curso de esta Asamblea General, comenzó diciendo que la Comisión de Cuotas, de entrada, ha ignorado olímpicamente la recomendación española de poner un límite a los aumentos de cuotas y la opinión de Madrid de que éstos, al producirse, no deberían rebasar un 10 o un 15 por 100, así como la petición a la Comisión para que concediera audiencia a todo país que tuviera algo que alegar en relación con su situación económica, con el fin de que tal situación económica se tuviera en consideración a la hora de aumentar las contribuciones. Todo esto se ha ignorado, dijo Pinies, afirmando que aunque lo intentó no pudo ponerse en contacto con la Comisión, que no advirtió a España que iba a aumentar su cuota subiéndola desde el 0,99 por 100 del total ingresado en concepto de contribuciones por la ONU, que hasta ahora pagaba España, hasta el 1,53 por 100 de ese total que es lo que ahora recomienda la Comisión.

En la última planificación de la Comisión, 28 países ven au-

mentada su cuota, treinta la ven reducida y en 88 casos se mantiene invariable.

En el caso español, la cuota, dijo Pinies, ha ido aumentando en proporciones tan considerables desde 1960 que en el trienio 1968-69-70 subió un 26,03 por 100. En 1971-72-73, un 13,04 por 100. En 1974-75-76 hubo una pequeña reducción y ahora se pretende aumentar en un 54,55 por 100. Es decir, que la cuota española en esos años ha aumentado un 209,59 por 100.

La crítica fundamental de Pinies se centró en los mecanismos de fijación de aumentos que han utilizado para establecer su criterio sobre la cuota española los datos económicos de los años 1972-73 y 1974, «sin tener en consideración la crisis económica mundial desatada por el aumento de los precios del petróleo», con lo que, al ignorar ese factor fundamental, se han establecido criterios que Pinies calificó de «fuera de la realidad», abogando por la introducción de nuevos factores y métodos que «permitan determinar la verdadera realidad económica y social de los Estados miembros cuando se establecen las nuevas escalas de contribuciones, evitando los desfases incoherentes que ahora se producen».

### España del puesto 18 al 10

Por otra parte, Pinies señaló que determinados países han visto sus cuotas reducidas constantemente desde 1965: Francia, en un 7,06 por 100; Gran Breta-

## NUEVA YORK

De nuestro corresponsal, FELIX ORTEGA

ña, en un 38,42 por 100; la URSS, un 24,06 por 100, y Estados Unidos, un 21,65 por 100. «La disminución es constante, de forma tal que yo veo que los miembros permanentes del Consejo (de Seguridad) se están convirtiendo en los miembros de la reducción permanente de sus cuotas», dijo Pinies. Mientras, España, que ocupaba el puesto 18 en la lista de contribuyentes, va a pasar a ser el décimo, con mayor contribución que Australia, Polonia, Holanda, República Democrática Alemana, Suecia y Bélgica, sin que se sepa, acusó el embajador, qué criterios ha utilizado la Comisión para aumentar tan desmesuradamente la cuota española y sin consultar a España en ningún momento para que sus expertos financieros pudieran expresar una opinión en un procedimiento, dijo Pinies, «totalmente anacrónico», con una Comisión «que actúa en el mayor de los siglos» y sin consideración para las repercusiones financieras en los países que ven aumentada su cuota.

Ese método y esa discreción tal vez tuvieron razón de ser en 1946, cuando se fijaron las atribuciones de la Comisión, pero «treinta años después están fuera de lugar», dijo el embajador, que concluyó exigiendo que la Comisión esté más asesorada por expertos financieros, utilice datos más recientes y no desfasados y dé audiencia a los representantes de los países que ven sus cuotas aumentadas para que éstos puedan examinar todos los datos a disposición de la Comisión.

Tercer atentado contra un refugiado vasco

## HENDAYA: EXPLOTA UN ARTEFACTO

SAN SEBASTIAN. (Especial para ARRIBA.)—Durante la madrugada del pasado jueves, un potente artefacto hizo explosión bajo el automóvil de un refugiado vasco en San Juan de Luz. El vehículo estaba estacionado frente al edificio Sokoa, en el término municipal de Hendaya, y produjo graves destrozos al coche. Una mujer que se encontraba en las inmediaciones resultó lesionada con heridas de carácter leve.

El refugiado propietario del automóvil es Julián Unanue, de veintidós años de edad. Las investigaciones llevadas a cabo han hecho pensar a la Policía que el artefacto fue colocado por un grupo que desconoce las técnicas de explosivos, habiendo sido accionado mediante un mecanismo de relojería.

El hecho se atribuye a un comando de extrema derecha y se trata de una acción terrorista por tercera vez consecutiva contra refugiados vascos residentes

en la zona vasco-francesa de Sokoa, Hendaya y San Juan de Luz. Hasta el momento son ya 20 los refugiados vascos confinados en la isla de Yeu por orden del Ministerio del Interior francés.

A los 17 que permanecían en la isla se unieron tres a última hora de la tarde de ayer. Estos son: Angel Gurindo, Juan Miguel Arregui y otro, cuyo nombre no ha sido facilitado todavía. Tanto Gurindo como Arregui fueron detenidos el pasado lunes en Hendaya, permaneciendo durante dos días en la Comisaría y puestos posteriormente a disposición del juez de Bayona, quien ordenó su libertad. Sin embargo, el Ministerio del Interior francés ordenó su deportación a Yeu.

El tercero de los confinados fue detenido en la frontera con Suiza cuando viajaba desde Italia a París. Otro compañero que viajaba con él fue devuelto a Suiza por las autoridades francesas.

Convalidaciones de los periodistas

## EL MINISTERIO DE EDUCACION NO SE OPONE

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En relación con la información publicada en el día de ayer por el diario «Ya» de Madrid, bajo el título «El Ministerio de Educación y Ciencia se opone a la convalidación de los periodistas. Ha emitido un informe negativo de 16 páginas», el Ministerio de Educación y Ciencia comunica lo siguiente:

«1. Este Departamento no se ha opuesto ni podría oponerse a la convalidación académica de los profesionales del periodismo inscritos en el Registro Oficial. La expresada convalidación ha sido regulada por el decreto 2325/1974 de 20 de julio y la orden ministerial de 27 de septiembre de 1975. La función convalidadora corresponde a las Facultades de Ciencias de la In-

formación de cada Universidad. 2. La Secretaría General Técnica del Ministerio de Educación y Ciencia, en cumplimiento de lo exigido por el artículo 1.301 de la vigente ley de Procedimiento Administrativo, emitió en su día, el 21 de julio de 1976 el preceptivo informe sobre los anteproyectos de decreto relativos a las convalidaciones de los profesionales de radio, televisión, cinematografía y publicidad. Su contenido tiene carácter reservado hasta la promulgación de las disposiciones correspondientes. En la actualidad, los anteproyectos citados se encuentran pendientes de nuevo informe por la Junta Nacional de Universidades, como paso previo a la petición de dictamen al Consejo de Estado.»

## COMENZO EL VI CONGRESO NACIONAL DE PEDAGOGIA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer fue inaugurado en Madrid, en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, el VI Congreso Nacional de Pedagogía bajo el lema «Crítica y porvenir de la educación». Presidió el acto el Subsecretario de Educación y Ciencia y no el Ministro de Educación, como estaba previsto, por encontrarse reunido en el Consejo de Ministros.

El VI Congreso Nacional de Pedagogía desarrollará sus sesiones en 29 ponencias y más de 30 mesas de trabajo, que a partir de hoy tendrán lugar en la sede del INEF. Asisten más de 800 profesionales de distintos niveles y especialidades educativas.

En el acto de apertura pronunció una palabras el presidente del Congreso, Víctor García Hoz, quien insistió en la necesidad de integrar el trabajo como elemento fundamental de la educación y se refirió de modo especial a la profesionalización de la investigación pedagógica, de suerte que las actividades investigadoras de la

educación sean realizadas por personal que tenga la preparación adecuada, único modo de utilizar bien los siempre escasos recursos económicos que se dedican a las actividades educativas.

### Doble aspecto de la Pedagogía

Don Víctor García Hoz manifestó a una redactora de ARRIBA que la pedagogía tiene un doble aspecto: «Es una ciencia descriptiva del conocimiento de los hechos reales de la educación y, por otro lado, la educación está mirando al futuro. De ahí el lema del Congreso: «Crítica y porvenir de la educación.»

A la cuestión sobre cómo será el futuro de la pedagogía en nuestro país, el señor Hoz respondió: «Como cualquier futuro, está condicionado por varios factores. Por un lado, la realidad actual de la educación: escuelas, profesores, material, dinero, etc., y, por otro, lo que pudiéramos llamar «capacidad

imaginativa» de los científicos para plantear hipótesis y posibles soluciones y de los políticos para tomar decisiones. Por ello el futuro de la educación depende de que haya una auténtica síntesis entre el conocimiento riguroso de la realidad la capacidad de imaginación, para, sobre esta realidad, montar una cosa nueva.»

—Como hombre de educación, con voz sobradamente autorizada, ¿cómo podría usted calificar los resultados obtenidos por la comisión de evaluación de la ley General de Educación?

—Creo que ha obtenido unos resultados muy interesantes desde el punto de vista cuantitativo y en algunos aspectos de la Administración y de la organización también. Desde el punto de vista de la calidad de la educación haría falta un trabajo más hondo y más detenido. Pero, desde luego, creo que fue una idea magnífica la de crear esta comisión y que para el plazo relativamente corto que se le concedió ha realizado un trabajo verdaderamente importante.

## Jorge González Aranguren, ganador del premio Villa de Bilbao

BILBAO. (Cifra.) — El guipuzcoano Jorge González Aranguren, con su obra «El cielo para Bwana», ha obtenido el premio de novela Villa de Bilbao, dotado con 600.000 pesetas, que fue fallado ayer.

El jurado de este concurso de novela, que patrocina la Caja de Ahorros Municipal de Bilbao, estaba compuesto por Fernando Sánchez Calero, José María Alfaro, Lucio del Alamo, Manuel Ibarriaga, Luis Reyza, Manuel Basas, como secretario.

A este concurso se presentaron 50 trabajos, de los que fue-

ron eliminados seis por no cumplir las bases.

A la final llegaron cinco novelas, y hoy el jurado ha concedido el premio a Jorge González Aranguren, de treinta y ocho años, vecino de San Sebastián, y que en su haber tiene numerosos premios de novela y poesía.

La novela premiada se desarrolla en el País Vasco hacia el año 1980. Se supone que ha explotado una central nuclear y que todos los habitantes de la zona han tenido que huir. Un matrimonio de científicos se ve aislado por la nieve con la única compañía de un perro: Bwana.



Del 5 al 8 de diciembre

## NUEVAS FECHAS PARA EL CONGRESO DEL PSOE

● Si fuera prohibido, se celebraría fuera de España

MADRID. (Europa Press.)—El Comité Nacional del Partido Socialista Obrero Español ha decidido la celebración del Congreso del Partido los días 5, 6, 7 y 8 de diciembre, en Madrid, según informan fuentes competentes del PSOE, que añaden que si el Gobierno prohíbe nuevamente su celebración se mantendrían las fechas, realizándolo fuera de España.

Asimismo, el Comité Nacional ha acordado, en su reunión de hoy, denunciar ante la opinión pública lo que consideran violación por parte del Gobierno de los derechos de reunión y expresión, al impedir la celebración del XXVII Congreso ordinario del PSOE, previsto para los días 4 al 7 de noviembre, en Madrid, y considerar la actitud gubernamental como un error político y una contradicción flagrante con sus declaraciones, que se pretenden democratizadoras.

En otro orden de cosas, el citado Comité Nacional ha decidido manifestar su total solidaridad con los movimientos huelguísticos que en la actualidad vienen produciéndose en las distintas regiones españolas como protesta de los trabajadores contra la política económica del Gobierno y en defensa de sus reivindicaciones.

### FPS replica al PSOE

MADRID. (Europa Press.)—El secretario de Relaciones Internacionales de la Federación de Partidos Socialistas ha hecho público un comunicado en el que reitera su postura favorable a la clarificación del panorama político español y especialmente de las distintas fuerzas sociales, para lo que es necesario evitar las injerencias extranjeras, que constituyen una grave perturbación de la convivencia nacional y del proceso democratizador.

Asimismo, la FPS lamenta no haber encontrado en el Partido Socialista Obrero Español —al que hacía referencia en su anterior declaración, afirmando que recibía 40 millones del exterior— una posición solidaria en esta doctrina clarificadora y unitaria, que no duda es comparti-

da por la abrumadora mayoría de los españoles socialistas y no socialistas.

Más adelante, la FPS precisa que desde su creación, el 17 de marzo de este año, ha probado que no busca ni acepta subvenciones extranjeras, para evitar convertir a sus dirigentes en acólitos de centros de poder ajenos a los intereses de los pueblos del Estado español.

### Interrumpida una reunión de Coordinación Democrática

MADRID. (Cifra.)—Funcionarios de la Policía interrumpieron ayer tarde una reunión que celebraban los componentes del Comité de Coordinación Democrática, de Madrid-Región, y tras media hora de retención, y una vez identificados, les han dejado en libertad, informaron fuentes de este organismo.

A la reunión asistían unas quince personas, entre ellas tres miembros de Izquierda Democrática; Florián Macarrón (ORT), Doreste (Partido Carlista), Javier Solana (PSOE) Javier Echezagusia (PTE) y Paulino Rodríguez y Miguel Rodríguez (MC).

Los reunidos, según las mismas fuentes, estaban tratando acerca del reciente acuerdo de Coordinación Democrática con los organismos unitarios de las regiones de celebrar una semana de actos públicos. El lugar de la reunión era un piso del número uno de la calle de Carbonero y Sol.

De acuerdo con las informaciones de las fuentes citadas, parece ser que la presencia de la Policía se debería a un error. En el edificio, precisaron, hay una sede diplomática, y en la puerta un policía armado, de guardia, que se pudo sorprender al ver entrar a tantas personas y avisó preocupado.

La Policía, después de identificar a los presentes, abandonó el lugar de la reunión, alrededor de las siete y media, después de poco más de media hora de diligencias.

### Ministro de Comercio

## «OTRA DEVALUACION SERIA DESASTROSA»

MURCIA. (Europa Press.) — «Una nueva devaluación de la peseta sería desastrosa por razones técnicas y de fácil explicación», declaró ayer en Murcia el Ministro de Comercio, señor Lladó y Fernández-Urrutia, a los medios informativos locales. El Ministro presidió ayer tarde la clausura de la XXVI Asamblea Nacional de Químicos, celebrada durante la semana en curso.

Preguntado el señor Lladó so-

bre la repercusión de las últimas medidas económicas, subrayó que se estaba notando un cierto incremento de la exportación, esperándose cerrar el presente ejercicio con ochocientos millones de dólares menos de déficit comercial exterior. No obstante, indicó que la subida del petróleo podría dar al traste con estas esperanzas, ya que supondría un aumento de unos 600 millones de dólares anuales.

Llegaron a medianoche

## LOS REYES, EN MADRID

● Fueron recibidos en Barajas por el Consejo de Regencia, el Presidente del Gobierno y el Gabinete en pleno

MADRID. (Cifra.)—Los Reyes de España llegaron ayer minutos antes de la medianoche al aeropuerto de Barajas, procedentes de París, después de su primer viaje oficial al continente europeo.

Realizaron el vuelo en un avión «Mystere» de la Subsecretaría de Aviación Civil y fueron recibidos al pie de la escalera por los miembros del Consejo de Regencia, Presidente del Gobierno y Ministro del Aire.

Seguidamente, Sus Majestades los Reyes saludaron a los Vicepresidentes y miembros del Gabinete en pleno que aguardaban su llegada junto a la sala de honor del aeropuerto de Madrid.

A continuación, Don Juan Carlos y Doña Sofía saludaron igualmente a los presidentes de altos organismos, autoridades militares y primeras autoridades madrileñas. Inmediatamente después se dirigieron al salón de honor del aeropuerto, siendo objeto durante el trayecto de cálidas ovaciones por parte del numeroso público que llenaba las terrazas del aeropuerto, pese a la desapacible temperatura de la noche.

Después de conversar durante diez minutos con las autoridades que esperaban su llegada, Don Juan Carlos y Doña Sofía se dirigieron al «Mercedes» de la Casa Real que les trasladaría inmediatamente a su residencia oficial del Palacio de la Zarzuela.

En el avión en que llegaron Sus Majestades los Reyes de España lo hicieron igualmente el Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre; el Jefe de la Casa Real, Marqués de Mondéjar, y el Primer Introdutor de Embajadores.

Tres minutos después de la arribada del avión real, lo hizo

también otro «Mystere», en el que viajaban personalidades del séquito que han acompañado a Sus Majestades durante su primer viaje oficial a Francia.

### Salida de París

En el aeropuerto de Orly, los Monarcas habían llegado a las 21,45 acompañados del primer ministro Raymond Barre y del Ministro español de Asuntos Exteriores Marcelino Oreja. Tras despedir a las personalidades re-

unidas en el salón de honor del aeropuerto, don Juan Carlos mantuvo un último contacto durante unos minutos con el primer ministro francés en una salita privada.

Después de escuchar los himnos en la explanada, el Rey de España pasó revista a una unidad de la Guardia Republicana que formaba en uniforme de gala con banda de música.

Posteriormente, los Reyes subieron al «Mystere 20» de la Subsecretaría de Aviación Civil española y despegaron a las 22,03.

### Acuerdo Juan Carlos-Giscard

## Habrà contactos periódicos al más alto nivel

PARIS. (De nuestra enviada especial, Ana Baselga.)—El último «rendez-vous» en París ha sido fructífero. En presencia de los Ministros de Asuntos Exteriores español y francés, lo que compromete a los Gobiernos, se ha acordado establecer contactos periódicos entre Francia y España al más alto nivel, que podrían concretarse en un primer punto, en la visita de Giscard a España anunciada ayer por el Rey. La importancia del acuerdo es grande, pues Francia sólo mantiene este tipo de relaciones con Alemania e Inglaterra por lo que nos equipara a su nivel. Con Italia el acuerdo firmado especifica que las conversaciones son a nivel de Gobiernos y no de Jefes de Estado.

Por otra parte, el Presidente Giscard ha definido la visita del Rey como «el punto de partida de unas nuevas relaciones entre España y Francia». Las entrevistas acordadas servirán para conocer mejor los puntos de vista de los dos Gobiernos, y concretar los acuerdos que en el terreno económico, cultural, etc., habrán de desarrollarse. Se ha resaltado también por parte del Eliseo, que la acogida al Rey de España ha sobrepasado el terreno oficial como se deduce del tratamiento dado por la Prensa, y por el termómetro de la calle en el pueblo francés.

### Asamblea en Fuencarral

## SEGUIRA LA HUELGA DE AUTOBUSES

MADRID. (Cifra.)—Los trabajadores de la EMT, reunidos en asamblea celebrada ayer tarde en las cocheras de Fuencarral, acordaron continuar la huelga, según informan fuentes laborales.

Por la mañana de ayer el Jurado oficial de la EMT se entrevistó con el Delegado Provincial de Sindicatos y de Asuntos Sociales, Julio Quiroga, quien informó que por parte de la EMT era imprescindible que se reanudara hoy el trabajo para poder iniciar cualquier negociación.

El Jurado de Empresa quedó encargado de informar de tal

medida en distintas asambleas y elegir un representante de cada asamblea, que negociaría con ellos y con la dirección de la empresa.

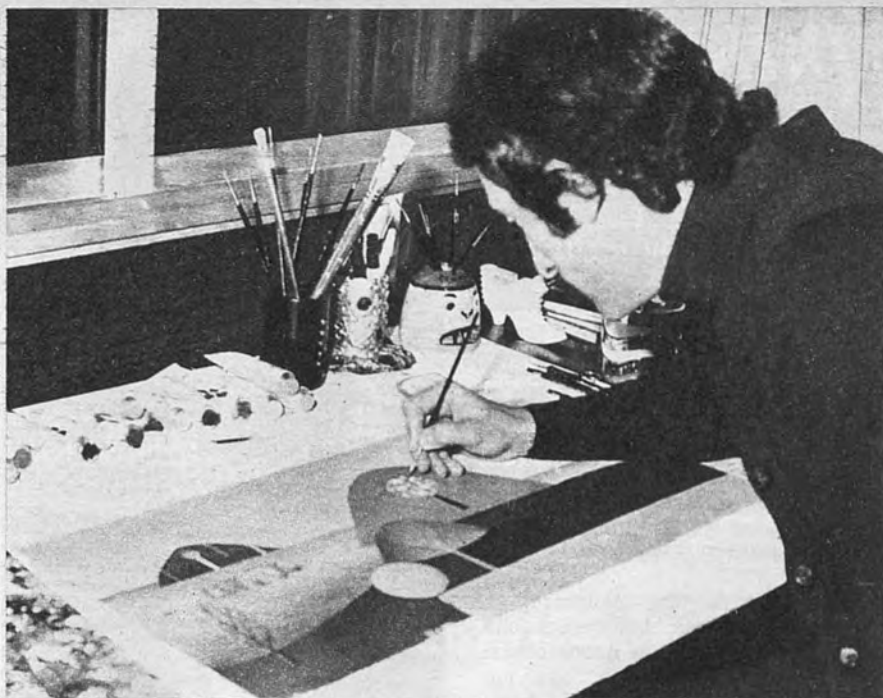
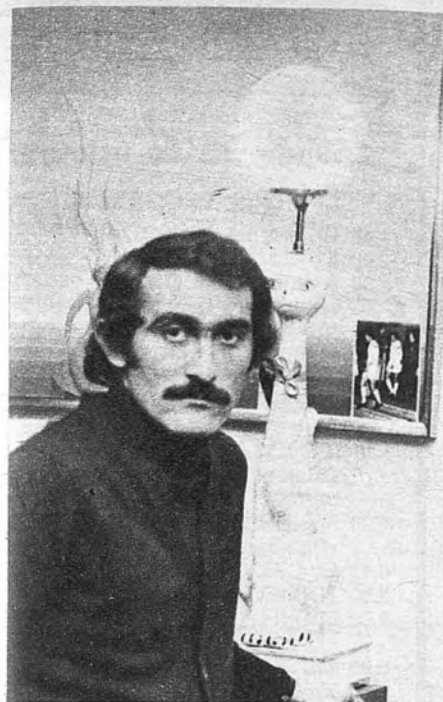
Según fuentes sindicales, en el centro de Fuencarral se decidió como condición previa a toda negociación para la vuelta al trabajo la readmisión de los despedidos y la libertad de los detenidos a consecuencia del conflicto.

Los trabajadores informaron a Cifra que el primero de los puntos fue concedido en la reunión, y que al segundo se contestó que no era competencia

de la empresa, pero que ésta procuraría tratar con las autoridades competentes para dar hoy unas respuestas a las doce de la mañana. Por otra parte, en la reunión se concedió a los trabajadores, según fuentes de éstos, la posibilidad de celebrar una asamblea en los talleres de Fuencarral a las siete de la mañana.

Nuevamente, según las fuentes sindicales, la empresa manifestó que sólo utilizaría como cauces de diálogo a los representantes legítimos de los trabajadores que integran el Jurado de Empresa.





## FOTO deporte

Ayala ganó la subasta

# OCHENTA MIL PESETAS POR UN CUADRO DE PIRRI

● El dinero era para un colegio de niños subnormales de Segovia

Los deportistas de España se unieron el jueves por la noche en favor de los niños subnormales de Segovia. Patrocinada por Radio Segovia y de la mano de los hombres de Radio Madrid, se realizó una gran subasta radiofónica, en la que todos tenían algo que ofrecer y también todos tuvieron muchas ganas de apoyar y de pujar por los guantes de Perico Fernández, los de Pepe Durán, un calzón de Carrasco, la bicicleta de Domingo Perurena, las camisetas de Leiviña, Pereira, Santillana...; balones atléticos y madridistas firmados por todos los jugadores, una moto de cross donada por Ángel Nieto, la raqueta con que Orantes venció a Connors, entradas para el Valencia-Real Madrid, viajes a Split, Brujas, Torremolinos, Canarias...; relojes de oro y brillantes, un toro de lidia, etc. Tremendo éxito y aportaciones de todo tipo en apoyo de los niños subnormales de Segovia. Pero quizá una de las notas más destacadas fue esa puja que hubo por el cuadro pintado y donado por José Martínez «Pirri», y que tras estar por unos momentos en las manos de Manolo Escobar quedó definitivamente en poder de la señora de Ayala.

Con una oferta de ochenta mil pesetas, el jugador del Atlético de Madrid, ahora capitán de su equipo, quiso quedarse con el cuadro pintado por el capitán del Real Madrid y llegó hasta la bonita suma de ochenta mil pesetas. Ochenta mil pesetas que van para los niños subnormales y que de una forma u otra han unido a los dos capitanes de los dos grandes de Madrid en apoyo de algo tan importante como es la ayuda a los niños subnormales.

O. M.



Ayuntamiento de Madrid





## HABRA TELEFILME

«24 horas al día» salta de la programación de los miércoles y será sustituida por otra serie titulada «BUSQUEN A CHRISTIE LOVE».

La presentación del personaje es más que preocupante: bella muchacha negra que llega a ser una buena oficial de Policía. Su lado fuerte son los trabajos difíciles, que requieren cambiar de estilo y manera de trabajar. Christie es brillante, ingeniosa, cálida y muy humana, lo único es que lleva un emblema que indica su trabajo y un revólver 38 especial en su bolso. Christie tiene también un corazón alegre y dulce, es una optimista incurable y femenina, sobre todo. En fin, uno por uno, todos los ingredientes de persona inexistente, que los americanos utilizan para sus series como si fuera un caso corriente, seguramente como campaña mundial de no se preocupe usted, que puede llegar a ser todo en la vida y si no fuese en los especímenes que nosotros les presentamos. Porque seguro que para ellos, al menos para los que hacen las películas, esto es un modelo, y lo demás son tonterías.

Agárrense que viene dando.



## DILEMA

Hoy, a las cuatro y veinte, dará comienzo la película de **SESION DE TARDE**, dirigida por Gordon Douglas y titulada «Bombarderos B-52». Natalie Wood y Karl Malden son los protagonistas de la historia, en la que un veterano sargento, mecánico de aviación y especialista en bombarderos, se ve obligado a tomar una decisión: deberá elegir entre permanecer en

el Ejército o aceptar el puesto de ejecutivo en una empresa aeronáutica. La familia presiona al caballero en cuestión para que deje el servicio, pero el hombre, erre que erre. Al final, cuando ya ha decidido hacerse moderno, el mando acaba de lanzar un nuevo modelo de bombardero a reacción y le hace ver que es muy necesario para este nuevo proyecto.



## CUIDESE USTED

Si está usted entre los cinco millones de españoles con hipertensión que hay en nuestro país enchufe su televisor hoy a las ocho. En «Escuela de Salud» se toca este tema, al que se recomendará atención, pues esta enferme-

dad no resulta peligrosa si es vigilada; en otro caso, teniendo en cuenta que la hipertensión ocasiona un trabajo extra al corazón, puede producir la muerte a la persona.

En este programa intervienen los doctores Mouriz García, secretario de la Lucha Española contra la hipertensión arterial, y Artaza Andrade, jefe del Servicio de Cardiología de la Clínica Puerta de Hierro.

Ayuntamiento de Madrid

## PROGRAMAS

### Sábado 30 de octubre

#### PRIMER PROGRAMA

- 11,45 CARTA DE AJUSTE.
- 12,00 LA GUAGUA.
- 2,00 PAPA, QUERIDO PAPA.  
«Desmadre familiar».
- 2,25 AVANCE INFORMATIVO.
- 2,30 PORTAVOZ.  
«La investigación».
- 3,00 TELEDIARIO.  
Primera edición.
- 3,30 DISNEYLANDIA.  
«Viajes y problemas» (segunda parte).
- 4,20 SESION DE TARDE.  
«Bombarderos B-52».
- 6,15 EL CIRCO DE TVE.
- 7,00 TORNEO.
- 8,00 ESCUELA DE SALUD.  
«La hipertensión».
- 8,30 MUSICA Y ESTRELLAS.
- 9,00 INFORME SEMANAL.
- 10,00 NOTICIAS.
- 10,15 LA VISITA DE ACCION DE GRACIAS.
- 11,20 V FESTIVAL DE LA OTI.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,00 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,01 DIBUJOS ANIMADOS.
- 7,30 MUSICAL POP.  
Rory Gallagher.
- 8,00 TELE-REVISTA.
- 9,00 RECUERDOS DEL TELEFILME.  
«Círculo de mentiras».  
Un fabricante de coches de carreras resulta muerto a tiros. Las sospechas recaen en el novio de la hija, con quien poco antes de su muerte había tenido una fuerte discusión.
- 10,00 CONCIERTO.  
«Elías», de Mendelssohn.

### Domingo 31 de octubre

#### PRIMER PROGRAMA

- 10,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 10,31 EL DIA DEL SEÑOR.
- 11,30 GENTE JOVEN.
- 12,15 SOBRE EL TERRENO.
- 2,00 CRONICA DE SIETE DIAS.
- 3,00 NOTICIAS.
- 3,15 EL VIRGINIANO.  
«El rastro del lobo».  
Mackenzie sigue el rastro de un lobo, es atacado y herido por éste. En esta situación es asaltado por un hombre, que le roba el caballo y las armas, quedando indefenso ante el lobo; es recogido por una mujer cuando se encuentra indefenso ante el lobo. Finalmente se aclara la relación entre el atacante del coronel Mackenzie y el marido de la mujer que le ha recogido.
- 4,35 INFORMACION DEPORTIVA.
- 4,45 VOCES A 45.
- 5,30 INFORMACION DEPORTIVA.
- 5,40 MISTERIO.  
McMillan: «Tren nocturno a L. A.».
- 7,05 INFORMACION DEPORTIVA.
- 7,15 RTVE ES NOTICIA.
- 7,55 FUTBOL.
- 10,00 NOTICIAS.
- 10,15 LA PRENSA EN EL DEBATE.
- 10,30 EL REGRESO DE JOE FORRESTER.
- 11,45 ULTIMAS NOTICIAS.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,00 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,01 DIBUJOS ANIMADOS.  
Hoy: Los Cometas de Bailey: «Cruzando el Amazonas».
- 7,30 EL HUMOR DE CAROL BURNETT.
- 8,00 EL COMISARIO.  
«Llamada anónima».  
Un estudiante recibe una llamada anónima, en la que le indican que su mujer le engaña con su tío, único pariente que tiene, hombre de mal carácter. Llega a casa de éste, y al penetrar en la habitación oye tres disparos y ve cómo su tío cae al suelo. El comisario sospecha del joven al oír el testimonio del ama de llaves.
- 9,00 TELE-SHOW.
- 9,45 NOTICIAS.
- 10,00 A FONDO.
- 11,30 ULTIMA IMAGEN.



## Cine

LA RAULITO, de Lautaro Murúa (humana, poética, tierna, sencilla película, con un final deplorable); cine Peñalver. — WOMEN IN LOVE, de Ken Russell (la sensualidad del texto de Lawrence llega a las barrocas imágenes de Russell); cine Alexandra. — PAPPILLON, de Franklin J. Schaeffner (demasiado colosal, pero indudablemente amena y eficaz); cines Benlliure y Cartago. — En la FILMOTECA NACIONAL: Tres grandes ejemplos del cine de Stanley Donen.

## Teatro

LOS CUERNOS DE DON FRIOLERA, de Valle-Inclán; dirigida por José Tamayo. Con Antonio Garisa, Juan Diego, Tota Alba, Esperanza Garcés; teatro Bellas Artes. — LA LIBELULA, de Aldo Nicolai y Philippe March; dirigida por Angel F. Montesinos. Interpretan: Analía Gadé, Norman Briski y Ricardo Merino; teatro Beatriz. — LOS VIERNES A LAS SEIS, de Juan José Alonso Millán. Con José Bódalo, Mary Begoña, Africa Pratt, Rafael Guerrero, Isabel Luque y Yolanda Cendreno. Dirige el autor de la obra; teatro Club.

## Restaurantes

Cerca de Madrid, a 13 kilómetros de la Puerta del Sol, está el CASA TE-

# RECOMENDAMOS

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

Manuela MARTINEZ ROMERO

RE, en Pozuelo de Alarcón; sencillo restaurante de carta breve y muy excelente cocina. Destacan la calidad y presentación de mariscos y pescados. Consiguen unos cangrejos de río exquisitos, con una salsa excepcional por lo buena. También muy buena la merluza a la sidra y, lo mejor de todo, el churrasco de lomo de cebón, servido en plato de barro para terminar su punto de cocción en la mesa. Para postre, recomendamos la «copa Tere» (natillas, mantecado, salsa de chocolate caliente y Drambuie).

## Música clásica

ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA, dirigida por Zdenek Macal, a las 7 de la tarde, en el Teatro Real: «Concierto en si menor para violoncelo y orquesta», de A. Dvorak; «Cuarta sinfonía en mi menor, opus 98», de Tchaikovsky. Solista, Heynrich Schiff. A las 7 de la tarde, en el Teatro Real. El mismo programa y la misma orquesta, ma-

ñana, domingo, también en el Teatro Real. — ORQUESTA SINFONICA DE RTVE: «Elías», de F. Mendelssohn. Solista, Reingard Didush (soprano), Doris Soffel (contralto), Jan van Ree (tenor) y Robert Kerns. Coro de RTVE. A las 10 de la noche, en el Teatro Real. Mañana, a las 7 de la tarde, la misma orquesta con igual programa, en el mismo teatro.

## Para los niños

Teatro: Festival de SANTY EL MAGO, a las 4,30 de la tarde, en el Alcázar (Alcalá, 20). — TRIS-TRAS, TRIQUI-TRAS, por el grupo La Jincacha, a las 12 de la mañana, en el teatro Cadarso (Cadarso, 18).

Circo: FIERAS Y SENSACIONES DEL MUNDO DE LA PISTA, en las cercanías de la plaza de toros de las Ventas.

Televisión: «La Guaga», a las 11,45 de la mañana; «Disneylandia», a las

3,30 de la tarde; el Circo de TVE, a las 6 de la tarde; dibujos animados: «Los cometas de Bayley».

Cine: SCALAWAG (Pata de Palo), de Kirk Douglas; cine Espronceda. — LA CONQUISTA DEL OESTE, de Ford Hathaway y Marshall; cine Conde Duque. LAS MIL Y UNA NOCHES, de John Rawlins; cine Lenx. — ERASE UNA VEZ EN HOYLYWOOD, de Jack Haley; cine López de Hoyos. — HEIDI EN LA MONTAÑA, de Isao Takahata; cine Bécquer. — MARY POPPINS, de Robert Stevenson; cine Imperial. — IVANHOE, de Richard Thorpe; cine Mundial.

## Deportes

Baloncesto: Campeonato Nacional de Liga, Primera División. Estudiantes-Valladolid, a las 7 de la tarde, en el Pabellón Magariños (Serrano, 127).

## Exposiciones

ARTE POPULAR DEL MUNDO (colecciones de Jaun Ramírez de Lucas); Palacio de Cristal, en los jardines del Retiro. — GIACOMETTI, Fundación «Juan March» (Castelló, 77). — Exposición de veinte artistas de la ESCUELA SUPERIOR DE BELLAS ARTES DE MADRID, en el palacio Velázquez (jardines del Retiro). — COLECCION OLIVETTI, en la sala del Museo Español de Arte Contemporáneo (Ciudad Universitaria).

# entretenimientos

## SALTO DE CABALLO

Núm. 1.641

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25 procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

24	1			
ZA	..Y	EL	ZA	PIN
MO	JI	UN	LA	EN
DE	NI		TOR	E
RO	CO	A	SUE	TAR
GO	NO	DE	RA	SUE

SOLUCION

«... Y la tarde rojiza / era como el ensueño de un pintor que agoniza.» (J. Santos Chocano.)

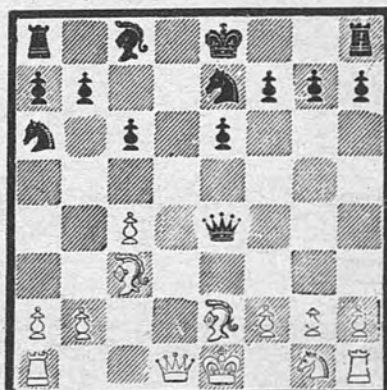
## PROBLEMA DE AJEDREZ

GAMBITO ESLAVO

1. P4D, P4D; 2. P4AD, P3AD; 3. C3AD, P3R; 4. P4R, P×PR; 5. C×P, A5C+; 6. A2D, D×P; 7. A×A, D×C+; 8. A2R, C3TD; 9. A3AD, C2R; la posición se presta a intentar todo, ya que por ambas partes las posibilidades son notorias. Ver diagrama. Juegan blancas con energía y mediante sencilla maniobra obtienen fuerte ventaja de material. ¿Cómo lo conseguiría usted?

SOLUCION DEL ANTERIOR

1. R8C, P3C ó P4C ó P×C; 2. P8T=A ó D×PA, mate.  
1. R8C, D3R ó D6CD ó R4R; 2. C×D ó C6R, mate.  
1. R8C, R6A ó P6R ó A6A; 2. C6R ó C3C, mate.

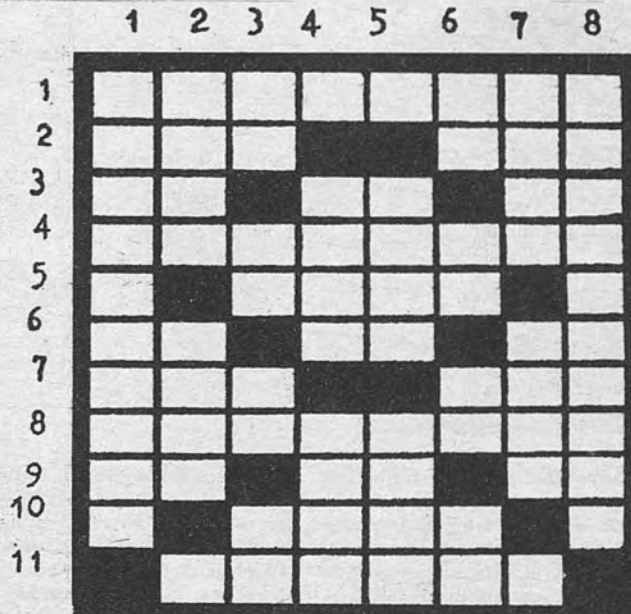


1. R8C, C6A ó C5C ó C8 juega; 2. C3C ó C6R, mate.  
1. R8C, D juega; 2. C3C ó C6R, mate.

V. PALOMINO

## CRUCIGRAMA

Núm. 1.644



HORIZONTALES.—1: Cierta fruta tropical.—2: Juego infantil. Repetido, onomatopeya del roce de las sedas.—3: Patria de Abraham. En la matrícula de coches de una provincia española. Al revés, pronombre.—4: Acrecentar.—5: Símbolo del flúor. Al revés, mujer del paraíso mahometano. Vocal.—6: Letras de «hule». Provenzal. Al revés, cierto número.—7: Al revés, va al suelo. Rece.—8: Al revés, deplorar.—9: Símbolo del terbio. Al revés, nota musical. Conunción.—10: Punto cardinal. Elevas la bandera. Vocal.—11: Al revés, unido.

VERTICALES.—1: Cierta fruta tropical.—2: Maestro religioso hindú. Al revés, dios de los fenicios. Vocal.—3: Al revés, símbolo del oro. Nota musical. Al revés, símbolo del tecnecio. Marchad.—4: Voca. Conunción adversativa. Ciudad de Francia.—5: Número romano. Al revés, cierto mueble. Demostrativo, plural.—6: Al revés, nota musical. Símbolo del torio. Símbolo sagrado de los hindúes. Siglas comerciales.—7: Escoge. Estado asiático. Número romano.—8: Virtud que modera las diversiones excesivas.

SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Aguacate.—2: Gura. Iab. O.—3: UA. MI. CT. ID.—4: A. Pero. Niza.—5: C. anuc. Esas.—6: af. Th. Om. SA.—7: Tria. Iran. C.—8: Eutrapelia.  
VERTICALES.—1: F. truh. A.—2: U. Oc. IP.—3: U. Pa. IT.—4: Aumentar.—5: F. truh. A.—6: U. Oc. IP.—7: eac. Ore.—8: ralmemal.  
9: Tb. IS. NI.—10: E. Izas. A.—11: odasac.



CANARIAS

# 150 días buscando a 'el rubio'

(autor del secuestro y asesinato  
del industrial Eufemiano Fuentes)



dejar en libertad inmediata a los miembros de su familia, sometidos, a la sazón, a interrogatorio: su padre, su hermano, dos hermanas gemelas y un soldado de aviación; el cual, según se supo más tarde, había proporcionado las armas utilizadas.

La búsqueda comenzó inmediatamente. Juan Cabrera, su padre, confesó tener idea de que su hijo le había dicho que el cadáver de Eufemiano había sido arrojado a un pozo cerca de la localidad de San Lorenzo. El día 20, José Juan Cabrera, hermano de «el Rubio» fue sacado de la comisaría y conducido hasta un determinado estable abandonado en la zona de Tama-



teo que contra la Policía sostuvieron en la madrugada del sábado 7 de agosto, junto al cementerio de San Lázaro, y en el que fueron heridos dos policías. Ni el arma ni la máquina fueron halladas. Otras informaciones señalaban, sin embargo, que dicha máquina había aparecido en el fondo de un pozo. El día 21 fue hallada en el domicilio del padre del delincuente una libreta con las instrucciones dadas a la familia de la víctima. En la nota facilitada por la Dirección General de Seguridad se señalaba, asimismo, que había podido constatar que todos los componentes de la familia conocían el proyecto de Ángel de secuestrar al industrial. Este mismo día, ingresan en prisión definitivamente, Juan Cabrera García y José Juan Cabrera Batista, padre y hermano de «el Rubio», así como José Marrero Arencibia. Con anterioridad había sido puesto a disposición de la autoridad castrense un ex soldado de aviación sobre el que recaían las sospechas de haber robado las armas utilizadas por «el Rubio» en unas instalaciones militares de la zona aérea de Canarias, instaladas en el sector de Cuatro Puertas en el municipio de Teide.

Sin embargo, unos días más tarde, el 14 de septiembre, José Marrero es puesto en libertad. En unas declaraciones al diario «La Provincia», declara que a «el Rubio» le encargaron en América el secuestro del yerno del industrial. El 2 de octubre el mismo diario publicaba la noticia de que el cadáver del señor Eufemiano Fuentes pudiera quizá hallarse en un pozo de 170 metros de profundidad.

El día 5 el cadáver de Eufemiano Fuentes fue extraído del pozo de «la Dehesa»; se hallaba mutilado y en avanzado estado de descomposición. El dictamen oficial se produce unos días más tarde, concretamente el 19; sin embargo, se demora su inscripción en el Registro de defunciones, que será extendido el día 21, siendo sus restos inhumados el 23.

En la madrugada del día 27, y cuando unos inspectores de policía efectuaban diligencias de inspección, uno de los inspectores fue abatido por disparos presuntamente de «el Rubio». El inspector Manuel Rey Mariño fallecería casi instantáneamente. El día 28 más de doscientos policías, con fuertes efectivos, ponían cerco al delincuente, realizando una vasta batida en la zona donde, se supone, se encuentra escondido.



EN la madrugada del 2 de junio fue perpetrado el secuestro del industrial canario don Eufemiano Fuentes. El 17 de agosto, dos meses y medio más tarde, el misterio que a lo largo de este tiempo había envuelto el caso, empezaba a desvelarse en torno

al delincuente Ángel Cabrera Batista, alias «el Rubio». La Policía seguía desde unos días antes su pista, la cual pareció confirmarse cuando su voz fue reconocida como la que profirió telefónicamente la amenaza de volar la comisaría de Las Palmas en caso de no

raceite, donde se suponía que iba a encontrarse la máquina de escribir con que fuera redactado el mensaje en el que se solicitaban 900.000 dólares, en los inicios del secuestro. En el propio estable se encontraría, igualmente, una de las metralletas utilizadas en el tiro-

## OPERACION «RASTREO»

La captura de Ángel Cabrera Baptista, tristemente famoso por su alias de «el Rubio de Arucas», parece ya inminente. Según hemos podido comprobar telefónicamente, la Policía palmera tenía motivos. —a última hora de la tarde de ayer— para creer que el peligroso delincuente se encuentra cada vez más cercado y que él mismo ha resultado herido en momento y por causas que se desconocen. Tal optimismo se basa, según nuestros comunicantes, en el hecho de que ayer por la mañana, en la localidad de Hoya de San Juan —término de Arucas— el Rubio fue descubierto por dos vecinas de la misma al entrar en el lavadero público donde, según todas las muestras, el fugitivo buscó refugio durante toda la noche anterior. Ha sido en ese mismo lugar donde la Policía ha encontrado una camisa a cuadros azules visiblemente manchada de sangre, así como unas sandalias que el Rubio dejó abandonadas una vez que, sorprendido por la presencia de las dos mujeres, emprendió nuevamente la huida. Asimismo se sabe que también esta mañana el supuesto asesino de don Eufemiano Fuentes fue visto por un tío suyo, quien ha confesado a las autoridades que su sobrino se negó rotundamente a seguir sus consejos de entregarse a sus perseguidores.

Las tareas de rastreo que están llevando a cabo desde hace varios días las Fuerzas del Orden, se intensificaron, como es lógico, a partir de ese momento, y ya en torno a un círculo mucho más reducido que cercan desde distintos puntos de gran visibilidad tiradores especialistas, así como perros policías de la Guardia Civil y de la Policía Armada, trasladados en avión a Las Palmas, a estos efectos.

Alfredo SEMPRUN



Ayuntamiento de Madrid